

Magazine « Terres d'été » Le Monde

15, rue Falguère, 75005 Paris Cedex 15

BOURSE ★★

QUARANTE-NEUVIÈME ANNÉE - N° 1487 - 6 F

SAMEDI 28 MARS 1992

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR : JACQUES LESOURNE

D'un « Rainbow-Warrior » à l'autre

DEPUIS le grand « bavure » des services secrets français, qui avait entraîné mort d'homme en 1985 dans le port d'Auckland, les campagnes menées contre les essais nucléaires français par l'organisation Greenpeace se suivent et se ressemblent. Combinant les menaces d'intimidation de la marine nationale, les arraisonnements et les expulsions, les autorités françaises prennent soin en tout cas de ne pas offrir aux militants écologistes ce qu'ils cherchent visiblement : l'incident violent, voire de nouveaux martyrs.

Il est vrai que beaucoup de choses ont changé depuis sept ans, et d'abord le contexte international. La nouvelle campagne de tir à laquelle la France va procéder dans le Pacifique à partir de mai ne risque-t-elle pas de passer pour un coupable « entêtement » à l'heure où l'ennemi d'hier a disparu ? Ce dernier ne cherche-t-il pas à se débarrasser de ses armes nucléaires, avec l'aide de ses anciens adversaires de surcroît ? Les deux anciens « grands » ne se sont-ils pas lancés dans une course au désarmement à grand renfort de sacrifices unilatéraux ?

SANS doute, mais ces bouleversements n'en laissent pas moins subsister plusieurs réalités incontournables. La fin de la guerre froide n'a pas instauré la paix universelle, elle a au contraire fait naître de nouveaux foyers de guerre, de la Yougoslavie au Caucase. La menace principale a disparu, mais il peut en surgir de nouvelles, à l'est ou ailleurs. Et d'abord parmi la bonne dizaine de pays qui, de l'Argentine à la Corée en passant par l'Irak et l'Iran, sont en passe, comme le remarquent en janvier le secrétaire américain à la défense, d'avoir la bombe avant la fin du siècle, ainsi que les missiles balistiques pour la transporter.

C'est si vrai qu'aucun des membres du club nucléaire ne songe à en sortir. M. Eltsine a beau être plus radical que les Américains dans ses propositions de désarmement, il ne s'en est pas moins rallié à la thèse de la « dissuasion minimale » qui est précisément celle de la France. Et si la Russie observe un moratoire d'un an sur ses essais nucléaires, elle tient bien à conserver son site de la Nouvelle-Zélande, substitué à celui de Semipalatinsk, dont les Kazakhs ne veulent plus.

CAR dès lors que personne ne peut ni ne veut renoncer à l'arme nucléaire, ceux qui la détiennent doivent bien la tester de temps en temps. La France a réduit de moitié le nombre de ses essais (six ont eu lieu l'an dernier contre plus de douze dans le passé), mais elle peut d'autant moins s'en passer que ceux-ci ne visent pas seulement un but militaire : les charges d'aujourd'hui sont toujours plus miniaturisées et « furtives », mais aussi beaucoup plus « sûres » que les bombes « sales » et mal contrôlées du passé.

Ajoutons que si l'atome restera toujours inquiétant, il l'est bien davantage, pour le moment, dans sa variante civile que militaire : le choc de la CEE soulève de graves interrogations sur l'arsenal de l'ancienne armée rouge, mais il a déjà produit des accidents bien réels à Tchernobyl, et tout récemment à la centrale de Saint-Pétersbourg. Faute de pouvoir désinvestir l'atome, il revient aux politiques plus encore qu'aux techniciens de le contrôler.

Lire page 10 l'article de ROGER CANS

M0147 - 0328 0 - 6,00 F



Vifs débats à l'Assemblée nationale populaire

Les partisans des réformes prennent le dessus en Chine

Les débats qui ont lieu à Pékin, à l'occasion de la session annuelle de l'Assemblée nationale populaire, semblent tourner à l'avantage des partisans de la réforme économique inspirés par M. Deng Xiaoping. Ce dernier, dans un geste de défi, en a appelé directement à l'opinion pour bousculer un appareil communiste orthodoxe représenté par l'actuel premier ministre, M. Li Peng. Il reprend ainsi à son compte la tactique de Mao Zedong, qui, au début de la révolution culturelle, avait appelé la population à « faire feu sur le quartier général ».

PÉKIN

de notre correspondant

M. Deng et ses partisans en sont-ils arrivés, comme jadis Mao Zedong dans un contexte radical différent, à la conclusion que l'appareil n'était pas réformable sans que soit « bombardé son quartier général » ? On le dirait, à en juger par la diffusion du Document n° 2, reprenant ses instructions pour une accélération énergique de la réforme économique, auprès de citoyens ordinaires dans les deux provinces phares de l'ouverture au capitalisme : celles de Canton, jouxtant Hongkong, et du Fujian, face à Taïwan.

Le manœuvre, sur le plan tactique, ressemble à s'y méprendre au célèbre appel de Mao, pour lancer sa « révolution culturelle »

dans les années 60 : que la population fasse « feu sur le quartier général », c'est-à-dire la direction du régime. La similitude s'arrête bien sûr à la forme. M. Deng ne lance pas un mouvement dévastateur destiné à lui permettre de reprendre le pouvoir. Il cherche une majorité solide au futur comité central, qu'il élira le prochain congrès du PC chinois, attendu pour le mois d'octobre. Son objectif est que l'équipe qui assurera la relève de la vieille garde soit enfin débarrassée du poids mort des conservateurs. Les débats en cours au Parlement montrent qu'il est en train d'y parvenir.

Après avoir fait donner l'artillerie, M. Deng a poursuivi son offensive contre l'orthodoxie marxiste.

FRANCIS JERON

Lire la suite page 6

L'élection des présidents des conseils régionaux

L'attitude du PC et de M. Lalonde traduit l'isolement des socialistes

Le PC et les écologistes ont fait savoir, jeudi 26 mars, qu'ils n'apporteraient pas leur soutien à M. Delebarre, candidat du PS à la présidence de la région Nord-Pas-de-Calais. L'attitude des communistes et de Génération écologie traduit l'isolement des socialistes, alors que M. Solisson, ministre de la fonction publique, a été élu, contre toute attente, président du conseil régional de Bourgogne.

par Patrick Jarreau

Après un premier tour des élections régionales qui a révélé la gravité de leur affaiblissement dans le pays, les socialistes s'apprêtaient à vivre vendredi 27 mars un « second tour » - l'élection des exécutifs régionaux - qui allait mettre en évidence leur isolement.

Alos que, dans les derniers jours de la campagne, ils pensaient que, la logique majoritaire reprenant ses droits dans l'élection des présidents de région ils pourraient s'affirmer comme un

pôle de rassemblement, non seulement dans les deux régions qu'ils détenaient déjà mais aussi à la faveur des divisions de la droite dans une ou deux autres, voilà que la recherche de majorité semblait devoir jouer contre eux en raison des fautes apparues dans leur propre camp.

Le PS était en mesure de conserver sans difficultés majeures la présidence du Limousin.

Lire la suite page 8 et nos informations sur l'élection des présidents de régions pages 7, 8 et 24



La grande traque des Rohingyas

Chassés brutalement de leur Arakan natal par l'armée birmane, es musulmans fuient en masse vers le Bangladesh

TEKNAF

de notre envoyé spécial

« Tout va mieux que la répression en Birmanie, même l'exil et la pauvreté au Bangladesh », Nabi Hussain s'exprime avec le ton douloureux d'un réfugié du monde. Les bras croisés sur sa chemise de coton bleu, immobile, Nabi ne se plaint pas, il constate : « Les Birmans ne veulent plus de nous, musulmans. Ils confisquent nos terres, violent nos femmes et profanent nos sépultures. Alors, nous partons. » En ce jour de mars, alors que, de l'autre côté de la rivière Naf, les contours des montagnes de la province birmane de l'Arakan

commencent à disparaître dans la brume bleutée du soir naissant, Nabi Hussain vit à l'instant de s'ajouter à la liste de quelque 200 000 musulmans Rohingyas de Birmanie qui ont trouvé refuge au Bangladesh depuis le mois de décembre. Comme la plupart et ses coreligionnaires, Nabi a tout perdu : tout abandonné. Là-bas, dans son village de Kyangbu, à une trentaine de kilomètres de la rive bengalaise, ce fermier de trente-huit ans possédait quelques hectares de terre et un dizaine de vaches. Il y a une semaine, après avoir longtemps mûri sa décision, il s'est enfui avec sa famille, en compagnie d'une centaine de voisins. Pendant des jours, ils ont marché à travers la

campagne, se frayant avec peine un chemin à travers les collines couvertes de jungle. Puis, ils ont fini par atteindre le fleuve frontalier. Là, ils ont dû patienter deux jours parmi la foule anxieuse des Rohingyas, fuyant la répression.

Enfin, une grosse barque les a emmenés d'un coup de rame de l'autre côté, vers la liberté et le dénuement, au Bangladesh. Quand il est descendu du bateau, quelques minutes auparavant, il a déposé sur la berge boueuse un meuble bagage : deux paniers d'osier où sont entassés plusieurs couvertures, quelques nattes, une théière, deux jerricans et un parapluie.

BRUNO PHILIP
Lire la suite page 6

LE PORTUGAL A PARTIR DE 1500F A-R

Quand les prix atterrissent,
les clients décollent.

*Taux valables jusqu'au 31/03/92, soumis à des conditions particulières de vente et de transport. Renseignements auprès de Tap Air Portugal ou de votre agent de voyages.

AP AIR PORTUGAL
chaque jour davantage

Mike Tyson, K.O. pénal

L'ancien champion du monde de boxe condamné à six ans de prison ferme pour viol

WASHINGTON
de notre correspondant

« Sans la boxe, avant-il dit un jour, je travaillais toujours en prison, ou mort. » Même avec la boxe, Mike Tyson retournera en prison. Comme dans une vie rythmée par la violence, une vie sans cesse hors norme, au sommet ou tout en bas, l'ancien champion du monde des poids lourds retourne à la prison, jugement, l'avait prévu : en prison.

C'est en maison de correction alors qu'il avait tout juste treize ans, qu'un entraîneur lui enseigna les premiers rudiments du sport, le prit sous sa tutelle et en fit un des plus rudes boxeurs de sa génération. Le voyou était devenu un héros du sport américain. Aujourd'hui, âgé de vingt-cinq ans, multi-millionnaire en dollars et peut-être le sportif le plus riche des États-Unis, Tyson refait en six

inverse le chemin de ces douze dernières années : condamné à six ans de prison ferme par un tribunal d'Indianapolis (Indiana) pour avoir violé une jeune femme de dix-huit ans, il retourne en cellule.

Le champion a fait appel. Mais, en attendant un nouveau jugement, le juge qui a prononcé la sentence, M. Patricia Gilford, lui a refusé la liberté sous caution. Tyson a quitté la salle d'audience menotté aux poignets pour être écroué à Plainfield, dans une prison de l'Etat d'Indiana. « Je ne suis pas coupable, mais je m'attendais au pire. Je ne sais pas si je pourrais supporter la prison », a-t-il dit. Avec les remises de peine pour bonne conduite, il devrait rester trois ans incarcéré, et pas dans une prison « trois étoiles ».

ALAIN FRACHON
Lire la suite page 4

Tension entre Bonn et Ankara	page 5
Intransigeance de la Libye	page 3
Une manifestation des handicapés	page 11
Mécoments de la politique gouvernementale, les réformes menacent de dériver	page 10
La crise à la FEN	page 10
L'économie du Venezuela	page 16
Les hypothèses de l'après-Cinq	page 19
SANS VISA	pages 25 à 32
« Sur le rift » et le pessimisme complet se trouvent page 24	

A L'ETRANGER : Afrique, 4,50 DA ; Maroc, 9 DH ; Tunisie, 750 M ; Arabie Saoudite, 2,50 RM ; Australie, 2,25 S ; Canada, 2,25 S ; Chine, 2,25 S ; Corée, 2,25 S ; Espagne, 100 PTA ; Grèce, 220 DR ; Inde, 1,20 R ; Italie, 2,20 L ; Luxembourg, 42 F ; Norvège, 14 KRW ; Pays-Bas, 2,75 F ; Portugal, 171 ESC ; Singapour, 460 F S ; Suède, 10 SKR ; Suisse, 1,50 F ; Thaïlande, 2,50 B ; Turquie, 2,50 L ; USA, 60 C ; USA (Puerto Rico), 2,50 P.

صلى الله عليه وسلم

ETRANGER

Le Monde • Samedi 28 mars 1992 • 3

Les pressions sur la Libye dans l'affaire de l'attentat de Lockerbie

Tripoli maintient son intransigeance devant la Cour internationale de justice

La Libye a demandé, jeudi 26 mars, devant la Cour internationale de justice à La Haye, que des mesures « urgentes » soient prises afin « d'empêcher les États-Unis et le Royaume-Uni d'entreprendre une action militaire » pour obtenir par la force la livraison des deux fonctionnaires libyens présumés coupables de l'attentat commis le 21 décembre 1988 contre un Boeing de la PanAm qui a explosé au-dessus de Lockerbie (Écosse). Il s'agit d'une « nécessité pressante », a dit le représentant de Tripoli, M. Mohamed El Fattouri, ambassadeur au Benelux et auprès de la CEE.

LA HAYE

de notre correspondant

La Libye n'avait pas mobilisé moins de quatre porte-parole pour

détailler, trois heures et demie durant, sa position. Celle-ci est intransigeante : il n'a jamais été question de confier les suspects aux bons soins de la Ligue arabe, comme « un malentendu » l'avait laissé croire en début de semaine. Telle est la teneur d'une lettre envoyée à la Cour par le chef de la diplomatie libyenne, et lue à l'audience par le professeur britannique Ian Brownlie, premier expert parlant au nom de la Libye.

Son collègue belge, Jean Salmon, s'est ensuite employé à démontrer que Tripoli ne cherchait pas à se soustraire à ses obligations internationales. Au contraire, elle souhaite pleinement les exercer, en jugeant les présumés coupables devant ses propres tribunaux ; et si possible, avec la coopération des autorités judiciaires occidentales... pour autant que celles-ci cessent de refuser de transmettre leur dossier d'accusation et surtout leurs preuves. Tripoli voit dans ce refus une violation du droit international

en même temps qu'une indication supplémentaire de l'obstination de Washington et de Londres à empêcher la recherche d'une solution pacifique au différend. La France, en revanche, respecte les règles de la coopération judiciaire internationale, a fait valoir le juriste belge dans la foulée de M. El Fattouri, qui avait relevé que Paris devait de ne pas être assigné devant la Cour au fait de n'avoir pas demandé « la reddition de la Libye ».

L'attitude américaine et britannique confine à la « paranoïa », a poursuivi M. Salmon, lorsque Washington et Londres exigent l'extradition des ressortissants libyens sur la base de « soupçons présentés comme des certitudes pour faire illusion auprès d'une opinion publique non avertie ». Or, a-t-il ajouté, l'établissement de la culpabilité « est la clé de l'affaire » puisqu'en dépend « l'implication éventuelle de la Libye : sans culpabilité (des accusés) il n'y a pas de

responsabilité (du pays) ». Cette question n'a pas été débattue, Tripoli revendiquant en premier lieu « le droit d'exercer sa juridiction pénale ». Ce droit serait méconnu, a conclu M. Salmon, si la Libye « devait céder aux injonctions associées de menaces » qu'impliquent la résolution 731 du Conseil de sécurité de l'ONU et les pressions exercées par plusieurs pays, dont la France, pour obtenir l'application.

La Grande-Bretagne, premier défendeur à intervenir, a fait valoir par son conseiller juridique que Tripoli ne cherchait rien d'autre qu'à « court-circuiter le Conseil de sécurité (...) au moyen d'arguments spécieux ». M^{me} Rosalyn Higgins a affirmé que la Cour ne devait pas prendre le risque d'accepter « les mesures conservatrices » exigées par la Libye. C'était une façon directe de mettre en garde les juges contre un éventuel désaveu du Conseil de sécurité.

CHRISTIAN CHARTIER

Le colonel Kadhafi menace à son tour les Occidentaux de sanctions

La Libye a invité jeudi 26 mars le secrétaire général de l'ONU, M. Boutros Boutros-Ghali, à venir en Libye ou à y envoyer un représentant pour « enquêter » sur l'implication de Tripoli dans le terrorisme, réaffirmant implicitement son refus d'extrader ses deux ressortissants réclamés par Londres et Washington.

« La Libye ne voit pas d'objection à ce que le secrétaire général ou la personne qu'il délègue vienne sur place enquêter sur les faits et s'engage à lui accorder toutes les facilités et les informations nécessaires pour parvenir à la vérité », affirme un communiqué diffusé par l'agence libyenne Jana citant une source autorisée du ministère des affaires étrangères. Cette nouvelle initiative libyenne survient alors que le représentant libyen auprès de la Ligue arabe, M. Ali Triki, est arrivé jeudi soir au Caire pour remettre à l'organisation panarabe des propositions pour régler la crise entre la Libye, les États-Unis, la Grande-Bretagne et la France.

Aucune précision n'avait filtré jeudi soir au Caire sur la teneur de ces propositions.

Dans un autre communiqué diffusé jeudi, la Libye demande au Conseil de sécurité de l'ONU « qui devait examiner vendredi ou samedi l'éventualité de sanctions contre Tripoli » ainsi qu'à Washington, Paris et Londres de « préciser quelles sont les mesures concrètes qu'ils estiment nécessaires pour prouver que la Libye n'a aucun lien avec le terrorisme ». Elle affirme qu'elle ne permettra jamais que son territoire, ses citoyens ou ses institutions servent à des actions terroristes, directement ou indirectement, et qu'elle « est prête à sanctionner sévèrement toute personne dont l'implication dans de tels actes serait prouvée ». Le communiqué estime qu'il est possible de parvenir à des accords bilatéraux ou multilatéraux fixant les moyens de mettre un terme au terrorisme international, sans autre précision.

« Nous avons été très cléments... »

D'autre part, le colonel Kadhafi, dans une interview au *Figaro-Magazine*, a menacé les pays « hostiles » d'embargo en ce qui concerne les marchés libyens. « Nous avons été très cléments avec la France, la Grande-Bretagne et le reste des pays européens et ce, en dépit de prises de position contre nous », a-t-il dit. Il a aussi appelé que des sociétés « françaises, anglaises et autres continuent de travailler en Libye et de gagner des milliards ». « Personne ne part de Libye... Mais, à présent, économie et politique marchent ensemble. Et ce que je vais vous dire est un avertissement : celui qui soutiendra notre cause politique bénéficiera de tous nos projets. Celui qui se dressera contre notre cause politique n'aura rien. Plus de marchés. Je n'hésiterai plus à dire à un pays qui serait agressif à notre égard. Il a aussi affirmé qu'en s'alliant avec la Grande-Bretagne et les États-Unis, la France a gâché ainsi d'autres pays du Maghreb arabe. - (AFP)

Le juge Bruguière demande à Tripoli l'extradition d'un des auteurs présumés de l'attentat contre le « City-of-Poros »

Le juge d'instruction parisien chargé de l'enquête sur l'attaque du *City-of-Poros*, M. Jean-Louis Bruguière, a demandé en début de semaine l'extradition par la Libye de Samir Mohamed-Ahmed Khaidir, chef présumé du commando responsable de l'attentat contre le navire de croisière grec (neuf morts le 11 juillet 1988 en Grèce).

Paléminien de quarante et un ans et membre supposé de l'organisation terroriste d'Abou Nidal, Samir Mohamed-Ahmed Khaidir serait titulaire d'un passeport libyen, sans être toutefois de nationalité libyenne. Tripoli est soupçonné d'avoir fourni une aide aux terroristes pro-palestiniens au moment de l'attentat contre le *City-of-Poros*, le groupe Abou Nidal ayant alors ses bases en Libye. Samir Mohamed-Ahmed Khaidir était déjà visé par l'un des quatre mandats d'arrêt internationaux lancés par la justice

française, le 27 février, contre les auteurs présumés de l'attentat (le *Monde* du 29 février). Ces mandats de recherche « pour homicide et tentative d'homicide volontaire » avaient permis de réactiver une enquête que la justice grecque avait classée en 1991.

E. In.

□ Mort d'un enquêteur congolais dans l'affaire de l'attentat contre le DC-10 «UTA». Le commandant Bonaventure Maloni, directeur de la police judiciaire congolaise, officiellement chargé de l'enquête sur l'événement dans l'affaire de l'attentat contre le DC-10 de la compagnie française UTA, est décédé à la suite d'une « épidémie malariale », a-t-on appris, jeudi 26 mars, de sources autorisées à Brazzaville. Des rumeurs persistantes font état d'un éventuel empoisonnement. - (AFP)

PROCHE-ORIENT

ISRAËL : s'estimant lavé des soupçons de transfert de technologie américaine

Jérusalem attend des « excuses » de Washington

Chargée de vérifier les informations selon lesquelles Israël aurait vendu à un pays tiers des plans ou une partie de la technologie des missiles Patriot fournis par les États-Unis, une mission d'inspection américaine, venue à l'invitation des Israéliens, devait achever ses travaux vendredi 27 mars. Mais, sans attendre les conclusions des experts, le gouvernement de Jérusalem s'est déclaré « certain que ceux-ci n'ont rien trouvé qui puisse confirmer les « allégations » et se prépare à demander réparation pour le tort causé par cette affaire qui a contribué à détériorer ses relations avec Washington après le refus américain d'accorder des garanties bancaires à l'État juif.

JÉRUSALEM

de notre correspondant

« Maintenant, quelqu'un, à Washington, va devoir nous présenter des excuses. » Beaucoup de militaires israéliens auront vécu comme « un exercice profondément humiliant et insultant » l'inspection des limiers du Pentagone. « Il est clair que les allégations (de transfert illégal de technologie américaine vers la Chine et d'autres pays tiers) portées contre nous étaient sans fondement », a déclaré jeudi le premier ministre M. Itzhak Shamir. Quoique aucun des quinze membres de la délégation américaine n'ait encore fait la moindre déclaration publique quant au résultat des investigations, le même ton un peu triomphant était perceptible dans les milieux de la défense à Tel-Aviv. « Bien que le mal ait été fait et notre crédibilité immédiatement affectée, confiant un proche de M. Shamir, Washington nous doit des excuses publiques. »

Pour le premier ministre, apparemment décidé, avant les élections générales du 23 juin, à donner un coup de frein à la dégradation publique des relations israélo-américaines, celles-ci demeurent, envers et contre tout, « fondamentalement très fortes et très proches ». Bien sûr, a admis le chef du gouvernement, « il y a par-



fois entre nous des difficultés et des malentendus », mais « nos rapports avec les États-Unis sont assez solides pour surmonter une petite incompréhension temporaire ».

Heureuse coïncidence du calendrier, c'est jeudi matin que le premier des soixante F-15 américains stationnés en Europe et devant être transférés et améliorés par l'industrie aéronautique israélienne est arrivé dans le pays, Israël, qui avait remporté ce contrat - d'une valeur de 68 millions de dollars sur cinq ans - à l'issue d'un appel d'offres international lancé il y a près d'un an par le Pentagone, à tenu à l'événement, avec discours et fanfare. Comme pour bien montrer que la confiance n'a pas complètement disparu entre Jérusalem et Washington.

« Comme si nous étions l'Irak »

Éphémère éclaircie ou durable embellie d'un climat qui n'a pas cessé de se dégrader depuis plus d'un an, l'apparente volonté israélienne de ne pas envenimer les choses a semblé partagée du côté américain. Longuement interrogé mercredi soir à la télévision nationale, l'ambassadeur des États-Unis à Tel-Aviv, M. William Harrop, avait pour ainsi dire employé les mêmes mots que M. Shamir pour qualifier le « malentendu » entre les deux

pays, et il avait exprimé l'espoir que la « révision » technique en cours sur les présumées batteries de Patriot ne conduirait finalement qu'à un épisode, désagréable mais sans lendemain, entre « deux grands amis ».

S'employant désespérément à essayer de rassurer ses interlocuteurs, qui s'inquiétaient de savoir si l'innocence présumée de l'État juif dans l'affaire des Patriot serait rendue publique à Washington, le diplomate a dit qu'il recommanderait au département d'État de diffuser les conclusions de l'enquête. M. Harrop a également concédé que « dans le cas où les allégations portées contre Israël se révéleraient sans fondement », il ne trouverait pas scandaleux que son gouvernement présente des excuses à l'Israël. Mais l'insistance demeure en Israël.

Les militaires israéliens chargés des deux batteries de Patriot installées quelque part dans le centre du pays n'en sont pas encore revenus d'avoir vu les experts américains dépecer littéralement ces missiles antissile et tout vérifier sous leurs yeux : « Des milliers de série jusqu'à la moindre soudure ! Le comble de l'humiliation, pour un encadrement israélien habitué à des relations de confiance avec les militaires américains. Par crainte de « manipulation non autorisée », les inspecteurs avaient même décidé de faire garder les engins, la nuit, non pas par des soldats israéliens mais par des agents américains... » L'Amérique nous a traités comme si nous étions l'Irak », a déclaré le ministre des Finances, M. Itzhak Mordechai. « Oui, ils nous ont craché au visage », a réchéri un autre ministre, M. David Magen, qui, l'autre semaine, avait décrété qu'il était « largement temps de démasquer l'administration américaine ».

De fait, la plupart des politiciens, proches ou non du pouvoir, mettent encore ouvertement en doute les bonnes paroles prodiguées mardi par M. Michael Stone, responsable de l'armée de terre au Pentagone, en visite privée en Israël. Selon lui « les États-Unis demeurent irrévocablement engagés en faveur de la sécurité d'Israël ». Profession de foi solennellement réitérée mercredi par l'ambassadeur Harrop, qui a affirmé qu'il était faux de laisser croire qu'Israël n'était plus un allié stratégique important des États-Unis.

PATRICE CLAUDE

Morts suspectes dans les territoires occupés

M. Fayçal Hussein dénonce l'action des unités spéciales de l'armée israélienne

Principale personnalité palestinienne des territoires occupés, M. Fayçal Hussein a vivement dénoncé jeudi 26 mars l'action des unités spéciales de l'armée israélienne qui ont selon lui « tué de sang-froid » dix-huit Palestiniens, depuis le 9 décembre dernier, cinquante anniversaire du déclenchement de l'intifada.

Prenant la parole dans une conférence de presse à Jérusalem-Est, M. Hussein a déclaré : « L'armée israélienne procède aux exécutions sommaires de ceux qu'elle considère comme des activistes au

lieu de les arrêter et de les juger. Ses unités spéciales ont liquidé dix-huit Palestiniens de sang-froid depuis le 9 décembre. » Il a révélé que l'organisation palestinienne pour la défense des droits de l'homme El-Haq prépare actuellement un rapport détaillé à ce sujet. L'Institut des Études Arabes, dirigé par M. Hussein, avait auparavant indiqué que soixante-neuf Palestiniens ont été tués du début janvier 1989 à la fin décembre 1991 par les unités spéciales de l'armée israélienne. - (AFP)

Jacques Vergès
La Justice est un jeu

VERGÈS

LA JUSTICE EST UN JEU.

Spectacle, combat ou jeu, Vergès raconte la justice, grands procès à l'appui.

ALBIN MICHEL

سكروان النجدي

AMÉRIQUES

ÉTATS-UNIS : la campagne électorale chez les démocrates

Le pasteur Jesse Jackson détient la clé du vote noir

M. Jesse Jackson, une des figures les plus en vue de la communauté noire américaine, est quelque peu réservé à l'égard du candidat démocrate jusqu'ici le mieux placé dans la course à la Maison Blanche, M. Bill Clinton, gouverneur de l'Arkansas. M. Jackson devra se rallier ouvertement, à un moment ou à un autre, au tout cas lors de la convention du Parti démocrate, en juillet, à cette candidature. En attendant, il détient la clé du vote noir.

WASHINGTON

de notre envoyé spécial

Premier candidat noir à l'investiture démocrate en 1984, grande vedette des primaires de 1988 au cours desquelles il avait remporté environ sept millions de voix, le très progressiste pasteur Jesse Jackson a remporté cette année à entrer dans la course à la Maison Blanche. Il n'en demeure pas moins qu'il reste, avec son charisme, un des hommes-clés de l'actuelle campagne démocrate et qu'il parcourt lui aussi le pays en tout sens, au nom de la Rainbow Coalition (« Coalition Arc-en-ciel »), qu'il a fondée en 1984 pour regrouper les Noirs, les autres

minorités ethniques et tous les défavorisés. Au cours de l'entretien qu'il nous a accordé - dans sa voiture avec chauffeur et téléphone, entre des rendez-vous d'un bout à l'autre de la capitale - M. Jesse Jackson a ostensiblement insisté sur le fait que le taux de participation de l'électorat noir aux primaires du sud des États-Unis a été inférieur de 40 % en moyenne à celui de 1988. Il n'a pas manqué non plus de souligner que M. Bill Clinton, le mieux placé des deux candidats démocrates toujours en lice (l'autre est M. Jerry Brown) a reçu en chiffres absolus moitié moins de votes dans ses primaires qu'il n'en avait lui-même obtenus.

Reconquérir la classe moyenne

Sans le vote noir (20 à 25 % de l'électorat démocrate), le parti de l'Arc-en-ciel ne peut reconquérir la Maison Blanche. Or, M. Jesse Jackson est le seul leader capable avec ses talents légalisés d'attirer une nouvelle fois devant les urnes un nombre significatif d'électeurs noirs qui se sentent peu concernés par le processus électoral et par les discours électoraux blancs. Et M. Jackson de poursuivre : « Bill Clinton remporte des sièges de député mais ne gagne pas les suffrages

du peuple. Sa campagne ne s'adresse pas aux masses, mais à un électorat précisément ciblé dont le niveau culturel est relativement élevé. » Rares sont ceux qui le contredisent. Le gouverneur de l'Arkansas et ses stratèges se sont fixés comme objectif prioritaire la reconquête de la classe moyenne et de tous ceux, travailleurs et employés du Nord industriel surtout, qui ont voté pour le « grand communicateur » M. Ronald Reagan et son successeur M. George Bush. Aux yeux de cet électorat, le Parti démocrate était trop identifié aux Noirs et aux progressistes, que M. Jesse Jackson a toujours cherché à défendre.

« Bill Clinton est un honnête homme, un gouverneur qui a fait mieux que ses prédécesseurs dans son État sur le plan de la promotion de l'égalité des Noirs », dit M. Jesse Jackson, qui s'en tient scrupuleusement à ces seuls compliments. Il ajoute : « Certains de ses actes sont offensants. Le fait par exemple qu'il soit allé régulièrement dans un club de golf en Arkansas dont aucun noir ne fait partie témoigne d'une certaine insensibilité au problème racial », ajoute-t-il.

« Je veux encourager le débat »

Ses propos n'étant pas considérés comme totalement réhabilitateurs, on s'interroge : le pasteur de la Rainbow Coalition sera-t-il invité sur un ticket démocrate en tant que candidat à la vice-présidence ? L'ancien gouverneur de Californie, M. Jerry Brown, toujours dans la course, le lui a proposé mais l'intéressé ne répond pas. « Je veux, dit-il, encourager le débat pour que de véritables choix soient proposés à la population. »

Il est de l'avis général très peu probable que M. Bill Clinton fasse, même ultérieurement, la même offre, ne serait-ce que pour conserver les faveurs de l'électorat noir, que M. Jesse Jackson a, par ses prises de position pro-arabes et par ses liens d'amitié avec l'extrémiste musulman Louis Farrakhan, notamment, durablement indisposé.

« Je veux absolument voir un démocrate à la Maison Blanche. C'est pourquoi je soutiens Bill Clinton, qui est à mes yeux le premier candidat depuis Robert Kennedy en 1968 à être en mesure de former une véritable coalition entre les

Noirs et la classe ouvrière blanche », dit M. John Lewis, représentant de la Géorgie et héros des luttes pour les droits civiques des années 1950 et 1960. Les électeurs noirs qui se sont jusqu'à présent exprimés dans les primaires ont tenu le même raisonnement : ils ont dans leur grande majorité voté pour le gouverneur de l'Arkansas.

« Des pressions considérables sont exercées sur les Noirs pour qu'ils permettent au Parti démocrate de couronner un électorat plus conservateur. Mais dans quelle mesure noire parti, s'il mène une campagne républicaine, appliquera-t-il une fois au pouvoir une politique démocrate ? », dit de son côté M. Ronald Walters, directeur du département de sciences politiques de l'université de Howard de Washington, à majorité noire. Lors de la convention démocrate de juillet et avant l'élection présidentielle de novembre, M. Jesse Jackson devra décider s'il veut mobiliser un peu, beaucoup, ou pas trop l'électorat noir en faveur de M. Clinton.

MARTINE JACOT

ARGENTINE

La maison natale de Che Guevara déclarée lieu touristique

La maison où est né Che Guevara en 1928, au 480 de la rue Entre-Rios, à Rosario, à 300 kilomètres au nord de Buenos-Aires, a été déclarée lieu touristique, a-t-on appris officiellement jeudi 28 mars. Une décision a été prise dans ce sens par le conseil municipal de la ville à l'issue d'un vote (22 voix contre 11). Ernesto Che Guevara Lynch, médecin de formation, fut un des héros de la guérilla cubaine de la Sierra Maestra, avant de devenir ministre de Fidel Castro après la prise de pouvoir par ce dernier et de rejoindre la guérilla en Bolivie, où il trouva la mort en 1967, tué dans une embuscade tendue par les autorités de l'époque. La maison où est né Che Guevara, de style français, fut construite dans les années 20 par l'architecte Alejandro Bustillo. (AFP)

A l'hôpital de Bethesda près de Washington

M. Bush a subi l'ablation de quatre kératoses au visage

Le président George Bush a subi l'ablation de quatre petites kératoses au visage, jeudi 26 mars, lors d'examen médical à l'occasion desquels il a été jugé en « excellente » santé, a indiqué la Maison Blanche. Les kératoses - épaissements épidermiques dus à l'exposition au soleil et qui peuvent devenir cancéreux s'ils ne sont pas traités - ont été enlevées avec de l'azote liquide. Il n'y a aucune trace de cancer de la peau, a indiqué le porte-parole de la présidence, M. Martin Fitzwater. Il a précisé que M. Bush avait déjà subi par le passé l'ablation de kératoses.

M. Bush, qui aura soixante-huit ans le 12 juin, s'est déclaré en « parfaite » santé en sortant de l'hôpital militaire de Bethesda (Maryland), dans la banlieue de Washington, où il avait subi pendant cinq heures toute une série de tests. « Le président est en très bonne forme (...) et en excellente santé », a indiqué M. Fitzwater.

Le médecin personnel de M. Bush a toutefois déclaré qu'il recommandait « vivement » au président de prendre trois semaines de vacances, pour réduire la tension nerveuse due à l'exercice de sa fonction. « Il est d'accord mais ne le fera probablement pas », a-t-il dit. M. Bush

est connu pour son activité débordante. Le président a subi un long examen ophtalmologique qui a déterminé qu'il y a « une pression sanguine élevée » dans l'œil gauche, mais pas de glaucome comme on le croyait, a encore indiqué son médecin personnel. Aucun traitement particulier n'est nécessaire, a-t-il précisé. Tous les autres tests se sont révélés négatifs, selon la Maison Blanche.

Une alerte en janvier

Le président américain ne prend qu'un médicament, de la thyroïde, pour maintenir un niveau normal d'hormones thyroïdiennes. Sa glande thyroïde a en effet été détruite par iode radioactif comme traitement contre la maladie de Graves (ou maladie de Basedow), une surproduction hormonale qui avait été la cause de troubles du rythme cardiaque que le président avait connus en mai 1981.

M. Bush avait eu une alerte de santé en janvier dernier, avec une fièvre inattendue qui avait été à l'origine d'un évanouissement spectaculaire lors d'un dîner officiel au Japon, mais n'avait pas ralenti son rythme de travail. (AFP, AP, UPI)

Mike Tyson K.O. pénal

Suite de la première page

Le juge lui a encore ordonné de servir une psychiatrie et de verser 30 000 dollars d'amende. La prison avait fait monter sur un ring, la prison interrompue une carrière exceptionnelle. Elle commence comme dans un roman misérabiliste. Noir, né de père inconnu, élevé dans la misère, entre Bedford-Stuyvesant et Brooklyn, deux des plus sinistres quartiers de Brooklyn, à New-York, Tyson vit dans la rue et dans un « gang ». Attaques de passants, notamment de personnes âgées, et extorsions le feront entrer à trois ans. Du « geym » de la maison de correction, il passe à la salle de Cas d'Amato, un des plus prestigieux entraîneurs de boxe de l'époque.

De cette salle-là sont déjà sortis deux champions du monde, Floyd Patterson et José Torres. Frappé d'une puissance inégalée, au style compact, trapu, Mike Tyson sera le plus jeune et le plus jeune champion de l'histoire des poids lourds. A vingt ans, « Mike-le-fer », comme on l'appelle, enlève la ceinture de la fédération WBC. Un an plus tard, il enlève le titre de la deuxième fédération, WBA.

Le concours de beauté Miss Black America

Quelque temps après la mort de Don King, Tyson se mettra sous la coupe d'un des promoteurs les plus puissants, Don King, un homme qui a gagné quelques années de prison pour deux homicides du temps où il était un des « gros bras » de la ville à Cleveland (Ohio). Certains disent que l'influence de Don King sur Tyson est à l'origine des succès du jeune homme.

Il y a, au moins, une certitude : sous la « tutelle » de Don King, Tyson subira sa seule défaite en combat : le 11 février 1990, à Las Vegas, James « Buster » Douglas lui enlève sa ceinture de champion du monde face à l'actuel détenteur du titre, Evander Holyfield. Depuis, il y a eu le procès.

L'affaire d'Indianapolis remonte à l'été dernier. Tyson est invité dans cette ville, hôte d'honneur d'un concours de beauté, Miss Black America. Toutes les participantes, ou presque, se plaignent du comportement du boxeur : « peloteur », insistant, grossier. Il se conversation avec une d'elles, Désirée Washington (dix-huit ans), une étudiante. Tandis qu'il lui, à deux heures du matin, Désirée accepte de rendre visite à Mike Tyson dans sa chambre d'hôtel. Quelques heures plus tard, elle l'accuse de l'avoir violé.

Le procès s'ouvre le 27 janvier ; le 30 février, un jury de huit hommes et quatre femmes (une majorité de blancs) déclare Mike Tyson coupable de viol et de violence sexuelle aggra-

La défense assurera que Tyson avait fait des propositions très explicites à la jeune femme et que celle-ci « savait ce qu'elle faisait » en se rendant dans la chambre du champion en pleine nuit. Désirée Washington dira qu'elle était une « groupie » native, désireuse de parler à un boxeur qui était l'idole de son père, et rien de plus.

L'accusation produira les résultats d'un examen médical de la jeune femme accablant pour Tyson et « laissant parler » une réputation non moins accablante : à l'époque des faits, Tyson faisait déjà l'objet d'au moins six plaintes différentes pour violence sexuelle. Sa vie s'étalait plus à la chronique des faits divers qu'à la page sportive : divorce avec l'actrice Robin Givens, qui l'accuse de l'avoir frappé, bagarres de rue,

insultes publiques à l'encontre d'autres boxeurs, etc.

L'affaire d'Indianapolis divise la communauté noire, du moins une partie de ses dirigeants et notoriétés. La presse parle d'un drame sociopolitique à trois dimensions : « guerre » de classes, des races et des sexes. Inévitablement, certains relèvent que le neveu du sénateur Kennedy, William Smith, lui aussi accusé de viol, a été acquitté en Floride mais que l'orphelin noir de Brooklyn a été condamné. L'argument glisse un peu vite sur deux faits : le jury d'Indianapolis a été agité par la déception et les circonstances ne sont pas forcément comparables.

Tyson et Désirée Washington sont baptistes. La plus grande congrégation des églises baptistes noires, la Convention nationale baptiste, a pris le parti du boxeur. A demi-mot, la jeune femme a laissé entendre qu'une « Église » avait contacté pour lui proposer un million de dollars si elle retirait sa plainte. A l'instigation du président de la Convention, le révérend Theodore Leonard, un « comité pour l'annulation de Mike

Tyson » a été créé. Motif : Tyson, baptiste, est un modèle pour la jeunesse noire des ghettos. Ce type d'argument et de campagne a provoqué la colère de certains grands sportifs noirs, comme le champion de tennis Arthur Ashe, qui ont fait valoir que la communauté n'avait pas besoin « de ce genre de modèle ».

Plus encore, la campagne pro-Tyson a suscité un tollé chez nombre de femmes noires, notamment dans la presse, qui ont dénoncé le « machisme » d'une Église baptiste qui n'a pas eu un mot pour Désirée Washington. « Pour l'Église, la parole d'un homme noir vaudrait plus que celle d'une femme noire », observe une éditorialiste. Au sein même de la congrégation baptiste, la position du révérend Jemison ne fait pas l'unanimité. Le New York Times citait, par exemple, la réaction, pour le moins distante, du pasteur Jesse Jackson : « Il n'est pas inhabituel que les pasteurs appellent au pardon, a-t-il dit, mais ils auraient dû aussi avoir des paroles de compassion pour la jeune femme. »

ALAIN FRACHON

AFRIQUE

ANGOLA : premier signe de dissidence contre M. Jonas Savimbi

La direction de l'UNITA est accusée d'avoir « éliminé physiquement » plusieurs de ses cadres

Le vent serait-il en train de tourner pour M. Jonas Savimbi ? Le chef de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) risque, en tout cas, de s'appesantir que fort modérément les accusations que viennent de lancer, en début de semaine, à Lisbonne, deux de ses anciens compagnons de maquis, MM. Miguel Nzaú Puna et Tony de Costa Fernandes.

Ces derniers, de passage à Paris, nous ont confirmé leurs propos, jeudi 26 mars, déclarant que le chef de l'UNITA et son proche entourage continuaient à recourir à des « méthodes barbares, inhumaines », n'hésitant pas à « éliminer physiquement » leurs éventuels contradicteurs. C'est ainsi, notamment, que « Tito Chingunji » (représentant de l'UNITA à Washington, de 1986 à 1988) et Wilson Dos Santos (ancien représentant de l'UNITA à Lisbonne) ont été « éliminés », en août 1991, par les hommes de main de Savimbi, dans la région de Jamba (chef de l'UNITA, situé dans l'extrême sud-est du pays), où ils étaient emprisonnés.

L'ex-seigneur du maquis angolais a-t-il craint que ses « ambassadeurs » ne finissent par lui faire de l'ombre ? Traduits, « en février 1989 », devant un « pseudo-tribunal », constitué par des proches de Savimbi et dirigé par son propre neveu, les deux hommes auraient été « condamnés » de manière expéditive, nous ont précisé MM. Puna

et Fernandes. Entre la date de cette « sentence » et son exécution, plus de deux ans se seraient donc écoulés. Deux longues années, pourtant marquées, à la fin mai 1991, par une lueur d'espoir : les accords de paix, signés à Lisbonne, n'allaient-ils pas « changer les choses » au sein de l'UNITA ? Pour pousser Jonas Savimbi à faire preuve d'un peu plus de souplesse, vis-à-vis de ses siens ? M. Puna, secrétaire général de l'UNITA depuis 1987, affirme y avoir cru... jusqu'à sa propre mise à l'écart et sa nomination, en 1991, au poste peu glorieux d'« chargé des affaires administratives ».

« Au lendemain des accords de paix, Tito et Wilson étaient vivants », souligne M. Fernandes. Lui-même occupé, jusqu'à son récent départ pour l'Europe, les fonctions de « chargé des affaires étrangères » au sein de l'UNITA. C'est lors d'une entrevue avec Jonas Savimbi, au début de l'année

1992, qu'il aurait appris la mort de Tito Chingunji - dont la famille, affirme-t-il, aurait également été tuée. « Ses quatre enfants ont été enlevés et froidement assassinés », précise MM. Puna et Fernandes. Les proches parents de Wilson Dos Santos - « son épouse, ses trois enfants, ses deux sœurs et un de ses frères » - auraient subi le même sort.

Inquiétude américaine

Ce premier signe de dissidence ne manquera pas de réjouir les rivaux politiques de M. Savimbi, à moins de six mois des élections générales. La bataille s'annonce et difficile que le chef de l'UNITA ne puisse le penser. Réagissant aux accusations de ces deux généraux « félons », la direction de l'UNITA n'a pas démenti la mort de Tito

Chingunji et de Wilson Dos Santos. Mais elle a affirmé qu'elle disposait « de certains faits », permettant d'établir « la complicité directe de Miguel Nzaú Puna dans ces actes ». M. Fernandes est, quant à lui, accusé de « chantage ».

L'affaire a conduit Washington à demander publiquement, jeudi, à l'UNITA « des explications détaillées ». Affirmant ne pas disposer d'éléments suffisants pour confirmer le décès des deux hommes, le porte-parole du département d'Etat, M. Margaret Tutweiler, a ajouté que les informations à ce sujet semblaient néanmoins « de plus en plus crédibles ».

Le chef de l'UNITA, ex-champion de la lutte anticomuniste en Afrique, avait bénéficié, durant la guerre civile, du soutien politique, et militaire des États-Unis et de l'Afrique du Sud. La fin de la guerre froide et la signature de la paix angolaise - marquée, notamment, par le départ des Soviétiques et des Cubains d'Angola - l'ont contraint à changer, sinon ses pratiques, du moins son image. « En réalité, depuis le retour à la paix, Savimbi est devenu intouchable. Sa popularité lui est montée à la tête, il se voit déjà président de l'Angola », rétorquent MM. Puna et Fernandes, qui veulent aussi attirer l'attention internationale sur le sort « des milliers d'Angolais séquestrés dans la ville-casern de Jamba ».

CATHERINE SIMON

SOMALIE

Les combats à Mogadiscio auraient fait 14 000 morts en cinq mois

Selon l'organisation humanitaire Africa Watch et le Mouvement des médecins pour les droits de l'homme, les combats entre factions rivalisant ont fait 14 000 morts et 27 000 blessés depuis novembre, à Mogadiscio. Dans leur rapport, publié jeudi 26 mars, à New-York, les deux associations ont aussi dénoncé les « lacunes et l'ignorance » de l'ONU en Somalie et demandé l'envoi immédiat d'une aide humanitaire massive. (Reuters)

Le nouveau

afrique asie

En vente dans tous les kiosques

- CÉROVAL-MALI, la surprise
- CÔTE D'IVOIRE, l'histoire à lire
- CAMEROUN, une vision à la portée
- ALGERIE, l'histoire de l'Algérie

Et des articles sur le Congo, le Niger, la Tunisie, la Libye, l'Arabie du Sud, ainsi que des dossiers sur l'histoire africaine et sur l'histoire d'Afrique Noire.

Spécialiser sur demande

afrique asie

2, rue de Metz
75010 Paris

صحة من النحل

EUROPE

Après les affrontements meurtriers avec les séparatistes kurdes

L'Allemagne a décidé de suspendre toute aide militaire à la Turquie

L'Allemagne a décidé, jeudi 26 mars, d'interrompre ses livraisons d'armes à la Turquie (nos dernières éditions du 27 mars), après les affrontements de la semaine dernière entre les forces armées et les séparatistes kurdes du Parti des Travailleurs du Kurdistan (PKK, marxiste-léniniste), qui ont déclenché une polémique entre Bonn et Ankara.

BONN

de notre correspondant

Coupant court à une polémique interne sur l'utilisation d'armes livrées par l'Allemagne contre des populations civiles, le gouvernement allemand a justifié sa décision par la manière brutale avec laquelle les forces de sécurité turques s'en sont pris aux civils dans leur offensive contre le PKK. Les dirigeants allemands ont réagi à la suite de témoignages rapportés par la presse allemande et par les membres d'un groupe d'antitérrisme kurde qui se trouvait dans le sud-est de la Turquie au début des opérations. Ces témoignages faisaient état, notamment, de l'utilisation par les militaires de véhicules blindés provenant des stocks de l'armée de l'ancienne Allemagne de l'Est. Le porte-parole du gouvernement allemand a déclaré jeudi que les accords d'aide militaires prévoyaient que les armements livrés dans ce cadre ne pouvaient être utilisés que pour la défense d'une attaque armée contre le territoire turc, en tant que zone de l'OTAN.

Le gouvernement a rejeté les accusations d'Ankara qui lui reprochait d'entraver la lutte contre le

terrorisme du PKK. « Nous ne voulons pas que des armes livrées par l'Allemagne soient utilisées contre les populations », a indiqué à la télévision le ministre des Affaires étrangères, M. Hans-Dietrich Genscher. Le chargé d'affaires turc à Bonn avait été convoqué à plusieurs reprises, ces derniers jours, au ministère des Affaires étrangères. Les Allemands ont fait savoir que ses réponses n'avaient pas été satisfaisantes et que les livraisons seraient suspendues « aussi longtemps que la question ne serait pas clarifiée de manière satisfaisante ».

L'absence de l'Europe

Depuis les années soixante, l'Allemagne est, avec les États-Unis, l'un des deux principaux fournisseurs d'aide militaire à la Turquie, pour lui permettre de tenir ses engagements de défense dans le cadre de l'OTAN. Pour les années 1992/1993, cette aide se monte à 212 millions de deutschemarks (environ 700 millions de francs). Bonn a conclu en outre avec Ankara une série d'accords bilatéraux sur la fourniture d'équipements supplémentaires. Lors de la guerre du Golfe, le chancelier Helmut Kohl avait ainsi promis pour près de 1,5 milliard de deutschemarks d'équipements, provenant des surplus de la Bundeswehr et des stocks de l'ex-RDA.

Les relations entre la Turquie et l'Allemagne, où vivent près d'un million de Turcs immigrés, sont étroites. Ankara peut difficilement entrer en conflit ouvert avec Bonn. Des discussions ont actuellement lieu entre diplomates des deux pays à Ankara pour préparer une visite, prévue de longue date, de

M. Genscher. Il est probable que Bonn fera pression sur le gouvernement de M. Süleyman Demirel pour que celui-ci applique une politique plus acceptable pour régler le problème de la minorité kurde d'Anatolie.

La diplomatie allemande déployait parallèlement, jeudi, des efforts pour obtenir un soutien des autres pays de la Communauté européenne. La décision unilatérale du gouvernement a évité l'ouverture d'un nouveau débat sur la difficulté des Européens à réagir rapidement d'une seule voix dans des affaires délicates. Dans la presse, certains commentateurs ne sont pas privés, cependant, de souligner, qu'une fois de plus, l'Europe ne brillait pas par sa présence.

HENRI DE BRESSON

Ankara tente de minimiser la portée de la crise avec Bonn

ISTANBUL

de notre correspondant

Les forces armées turques ont-elles tué les séparatistes kurdes? Non, affirme le premier ministre, M. Süleyman Demirel, qui admet cependant que personne, pas même lui, ne dispose d'informations précises. Le chef du gouvernement a tenté de minimiser la crise avec l'Allemagne, le partenaire commercial le plus important de la Turquie. « Il semblerait qu'il y ait un malentendu », a-t-il déclaré en démentant les rumeurs concernant le rapatriement de réfugiés de Turquie à Bonn.

La décision de l'Allemagne n'a fait que rouvrir une plaie déjà vive. La question kurde est depuis longtemps un point de friction entre les deux pays. Les Allemands déplorent les violations des droits de l'homme en Turquie, alors que les Turcs se plaignent de l'appui que Bonn offre au PKK, qui compte environ trois millions de membres parmi les

quatre cent mille Kurdes de Turquie qui vivent en Allemagne.

Le ministre de l'Intérieur turc, M. İsmet Sezgün, avait, la semaine dernière, demandé officiellement au gouvernement allemand de fermer les bureaux du PKK, qui financerait en partie les opérations violentes de ce mouvement. Bien que le gouvernement allemand ait interdit le mouvement révolutionnaire de gauche Dev-Sol, responsable de nombreux assassinats, il a toujours refusé de restreindre les activités du PKK, dont les dirigeants ont su exploiter ces tensions.

Dans un entretien publié récemment par le quotidien *Milliyet*, M. Abdullah Ocman, le secrétaire général du PKK, déclarait que l'Allemagne soutenait son mouvement. « Nous avons un revenu de plus de 50 millions de deutschemarks en Europe », affirmait-il. Pourtant, il y a un mois à peine, une branche militaire du PKK avait avéré que le groupe avait l'intention de s'attaquer aux intérêts de l'Allemagne en Tur-

quie. Leur colère était causée par la livraison et l'usage des fusils d'assaut Kalachnikov et des blindés, qui sont aujourd'hui au centre de la crise.

Qu'ils soient allemands ou non, les blindés sont encore présents dans le sud-est de la Turquie, où les forces de sécurité semblent avoir repris le contrôle de la situation, bien que les incidents meurtriers soient encore quotidiens. Cinq à dix sont tués chaque jour. Le plus effrayant est que nous ne savons pas à qui nous avons affaire ».

NICOLE POPE

ROUMANIE : la convention du parti au pouvoir à Bucarest

Le Front de salut national est au bord de la scission

Menacé d'éclatement, le Front de salut national, au pouvoir depuis décembre 1989, organise du vendredi 27 au dimanche 30 mars à Bucarest, sa seconde convention nationale. Les délégués pourraient avoir à choisir entre l'ex-premier ministre et actuel leader national du FSN, M. Petre Roman, et le président Ion Iliescu, comme candidat à la prochaine élection présidentielle. A la veille de la convention, les partis de l'opposition sont convenus de maintenir l'unité qui leur avait permis de rattraper le FSN aux élections locales de février.

La salle « polyvalente » où se sont réunis, vendredi, pour trois jours, les 1 200 délégués du FSN « démocrates » de M. Roman, « conservateurs » de M. Iliescu et, les plus nombreux, « opportunistes » indécis, accueillait la veille un match de boxe. La convention nationale du FSN tournera-t-elle au pugilat? Après deux ans de pouvoir, le Front semble plus préoccupé par ses luttes internes que par les nombreux problèmes du pays ou par la lutte contre une opposition en net progrès. Tous les partis de l'opposition, sauf un (le Parti libéral), coalisés dans la Convention démocratique - qui a remporté le même nombre de voix que le FSN aux élections locales de février, - sont ainsi convenus de se présenter unis aux prochaines élections législatives et présidentielle, selon un communiqué reçu, jeudi, à Paris.

Le FSN aura du mal à en faire autant. Si la convention municipale du FSN de Bucarest, dimanche dernier, fut une répétition, la convention nationale risque d'être agitée. Lors de la réunion de Bucarest, la salle a pris des allures de stade. Devant, les supporters de l'ex-premier ministre criaient : « Roman! Roman! »; au fond de la salle, les partisans du président, hurlaient : « Iliescu! Iliescu! ».

Comment le couple souriant de la révolution roumaine en est-il arrivé là? Selon M. Roman, M. Iliescu avait essayé d'empêcher qu'il ne succède comme « leader national » du FSN lors de la première convention, en mars 1991.

Trois motions : une par courant

M. Iliescu lui aurait aussi reproché d'avoir condamné trop durement le pouvoir de Moscou. De façon générale, M. Iliescu cautionnerait « l'idéologie du passé ». M. Roman a ouvert les yeux, et retrouvé la même ligne que le président l'a « lâché » en septembre dernier, lors de la seconde descente des mineurs de la vallée du Jiu à Bucarest. Une « montagne » à laquelle M. Iliescu ne se sent pas étranger, puisque, raconte M. Roman, l'un des conseillers du président et M. Virgil Măgureanu, fidèle du chef de l'État, directeur du Service roumain d'information (dirigé par la Securitate) se « promenaient » dans la vallée du Jiu peu avant les événements.

Les partisans de M. Iliescu, le Groupe pour l'unité du FSN, accusent M. Roman d'avoir gouverné

en dictateur, de façon « autoritaire, intolérante » et d'avoir dévié « vers un néolibéralisme mal défini ». Voir d'être corrompu : le groupe FSN du Sénat a formé une commission d'enquête parlementaire qui a souligné la « mauvaise gestion » des gouvernements Roman sans trouver trace de corruption.

Selon les statuts du FSN (fournis par le Parti socialiste français qui voyait dans le Front un parti « social-démocrate »), chaque courant devra déposer sa motion. Le Groupe pour l'unité pro-Iliescu défend le « rétablissement des droits de l'État dans l'économie pendant la période de transition ». La motion Roman, intitulée « Le futur aujourd'hui », est, dans un langage démagogique, un peu plus constante. Enfin, une troisième motion, bien que la plus sérieuse économiquement, n'a que peu de soutien dans le parti.

La bataille « d'idées » risque d'être éclipsée par le combat des chefs. Les hommes de M. Iliescu semblent décidés à éliminer M. Roman. M. Iliescu avait tenté de prendre les devants, en convoquant le 12 mars dernier le collège directeur du FSN pour demander, sans succès, la démission de

M. Roman. Pour la convention nationale, la question de la candidature présidentielle est la dernière de l'ordre du jour. M. Roman veut d'abord faire triompher ses « idées » et sa motion, « La convention choisira un programme. Et les candidats [à la présidentielle] devront préciser leur position face à ce programme », explique M. Berceanu, l'organisateur de la convention. « Pour l'instant, ajoute-t-il, ni M. Iliescu, ni M. Roman ne se sont déclarés candidats publiquement. La présidentielle peut être renvoyée au mois de septembre », alors que les législatives sont promises pour mai, bien que la loi électorale n'ait toujours pas été adoptée. Le match entre M. Iliescu, qui dispose d'un fort soutien dans la base du parti, et M. Roman, qui tient les instances dirigeantes, serait donc renvoyé à plus tard. Au grand soulagement des délégués « opportunistes » de la convention et des membres d'un parti « attrape-tout », qui commencent à ne plus attraper grand-chose, mais sait toujours remettre à plus tard.

JEAN-BAPTISTE NAUDET

Le conflit du Haut-Karabakh

L'Arménie et l'Azerbaïdjan campent sur leurs positions à la conférence d'Helsinki

L'Arménie et l'Azerbaïdjan ont campé sur leurs positions, jeudi 26 mars à Helsinki, à propos de la représentation du Haut-Karabakh à la future conférence de la CSCE. Si Erevan réclame un statut autonome pour cette région, Bakou souligne que celle-ci fait partie de son territoire. La représentation du Haut-Karabakh ne devrait « pas porter atteinte à la souveraineté et à l'intégrité territoriale de l'Azerbaïdjan », a ainsi déclaré le vice-ministre azerbaïdjanais des Affaires étrangères, M. Alberto Salomov. Son homologue arménien, M. Raffi Hovannisian, a plaidé, lui, pour une « participation directe et égale » des représentants du Karabakh, soulignant que, faute d'une telle représentation, la conférence « ne pourrait être une entreprise sérieuse et ne valait pas la peine d'être tenue sous les auspices de la CSCE ».

Les 51 pays de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe s'étaient mis d'accord, mardi 24 mars (le Monde du 26 mars), pour convoquer à Minsk une conférence internationale afin de tenter de

mettre fin au conflit qui ensangante ce territoire enclavé en Azerbaïdjan et peuplé en majorité d'Arméniens.

Sur le terrain, les combats se poursuivent malgré le cessez-le-feu décidé il y a une semaine. La capitale de la région, Stepanakert, a subi des bombardements provenant de la ville voisine de Choucha sous contrôle azerbaïdjanais faisant plusieurs morts et des dégâts matériels, a affirmé l'agence de presse arménienne Snark. Selon des sources azerbaïdjanaises, quatre personnes auraient été tuées dans la région d'Agdam, à la frontière du Haut-Karabakh. - (AFP)

□ LETTONIE : le PC accusé de « crime contre l'humanité ». - Le Parlement de Riga a adopté une résolution condamnant pour « crime contre l'humanité » les Partis communistes soviétique et letton pour l'oppression qu'ils ont exercée, à l'annonce, jeudi 26 mars, l'agence de presse Balthax. Cette résolution empêchera le parti de bénéficier d'une prescription. Les parlementaires ont ordonné la création d'une commission d'enquête sur les anciens régimes « national-socialiste et communiste totalitaire ». - (AFP)

La situation dans l'ex-Yougoslavie

Belgrade demande une accélération du déploiement des « casques bleus »

De nouveaux accrochages et des attentats à la bombe se sont produits, jeudi 26 mars, en Bosnie-Herzégovine, incitant les autorités de Belgrade à réclamer à l'ONU une accélération du déploiement des « casques bleus » de la Force de protection en Yougoslavie (FORPRONU). Des tirs et des explosions ont notamment été enregistrés à Bosanski-Brod, située dans le nord de la Bosnie, à la frontière croate. La ville - dont une partie est contrôlée par les milices croates et musulmanes tandis que l'autre est tenue par les Serbes - est privée d'électricité, d'eau et de chauffage, selon la télévision de Sarajevo. Le radio de Bosanski-Brod a, quant à elle, indiqué que dix personnes au moins avaient été tuées lors des affrontements de ces derniers jours. Quelque 5 000 habitants auraient

quitté Bosanski-Brod depuis le début des hostilités et environ un millier dans la seule journée de jeudi.

La présidence de Bosnie-Herzégovine a annoncé son intention d'informer le Conseil de sécurité de l'ONU et la CEE de la situation. De son côté, le général Mladić Kukanjac, responsable de l'armée serbo-bosnienne en Bosnie-Herzégovine, a déclaré à la télévision de Sarajevo qu'il était « hors de question » que l'armée se retire de Bosanski-Brod, ainsi que l'avait demandé mercredi la présidence bosnienne (le Monde du 27 mars). Le général Kukanjac a affirmé que l'armée n'avait pas participé aux combats dans cette ville, mais qu'elle refusait de se retirer « en raison de la présence de forces armées croates ». - (AFP, Reuters)

UKRAINE

Le programme du président Kravtchouk vivement critiqué par son ministre de l'économie

A peine rendu public, le programme économique du président Leonid Kravtchouk a été vivement critiqué, jeudi 26 mars, par le ministre ukrainien de l'économie, M. Vladimir Lanovoi. Les mesures proposées par le président ukrainien et adoptées mardi lors d'une réunion à huis clos du Parlement (le Monde du 27 mars) ont été qualifiées par M. Lanovoi de « programme anti-marché et de nomenclature » lors d'une conférence de presse à Kiev.

Le programme prévoit notamment une sortie de la zone rouble, le passage aux prix mondiaux, en devises convertibles, des échanges avec les autres pays de la CEI. M. Lanovoi a jugé qu'aucun mécanisme d'application de ce programme n'avait été prévu et a présenté ses contre-propositions pour « radicaliser les réformes ». - (AFP)

DU 26 MARS AU 13 AVRIL
CHEZ CITROËN
ARGUS* + 7000^F
OU
REPRISE 7000^F
MINIMUM

OU PLUS SI VOUS AVEZ DE LA CHANCE AU GRATAGE

CITROËN TOTAL

26 mars au 13 avril 1992, vous gratifiez votre bulletin dans tous les points de vente du réseau CITROËN France client Population. Vous y découvrirez le montant du chèque de reprise qui vous sera accordé, pour tout achat d'un véhicule particulier neuf CITROËN, de cylindrée égale ou supérieure à celle du véhicule à reprendre, commandé durant la période et immatriculé avant le 31 mai 1992.

Exemple : si dans votre bulletin d'achat d'un 357 chèques de reprise 10 000 F minimum ou Argus* + 10 000 F, 357 chèques de reprise 10 000 F minimum ou Argus* + 9000 F, 357 chèques de reprise 8000 F minimum ou Argus* + 8000 F et 169 029 chèques de reprise 7000 F minimum ou Argus* + 7000 F. Le règlement de l'opération est déposé chez Maître Lelièvre, notaire de justice à Paris, 16, rue du Pont Neuf.

Argus est le titre attribué à toute personne qui en fera la demande. Offre non cumulable avec d'autres offres promotionnelles. Valeur des chèques : Argus calculée en fonction du cours moyen de l'Argus du jour, du kilométrage du véhicule, et déduite des éventuels frais de vente à l'état standard et des 15% pour frais et charges professionnelles.

هناك من الشغل

ASIE

La grande traque des Rohingyas de Birmanie

Suite de la première page

Pour toute fortune, après avoir payé le passeur, il lui reste une poignée de kyats, l'argent birman, qui, même au Bangladesh, ne vaut presque rien. « Je suis heureux d'être ici, sourit Nabi Hussain en caressant sa barbe, je ne retournerai jamais chez moi, en Birmanie. »

Selon le préfet de Cox-Bazar, capitale de ce district de l'extrême sud-est du Bangladesh, 133 661 réfugiés avaient été comptabilisés au 10 mars. Les chiffres fournis par Dacca sont évidemment très en dessous de la vérité, dans la mesure où le flot des fuyards ne tarit pas (environ 5 000 par jour depuis fin février) et que nombre d'entre eux se dispersent dans la région dès leur arrivée, rendant impossible tout recensement précis.

Une guérilla sans grands moyens

La nuit venue, au-delà de Cox-Bazar, des dizaines de feux de bois crépitent dans la jungle, éclairant l'obscurité de lueurs fantastiques. La route de Teknaf, dernier gros bourg sur cette étroite bande de terre qui longe la côte birmane et s'enfonce dans le golfe du Bengale, ressemble à un vaste bidonville où se succèdent parfois sans interruption les centaines de huttes de feuillage et de bambou que les Rohingyas ont construites à la hâte au flanc des collines ou entre rivières et palmeraie.

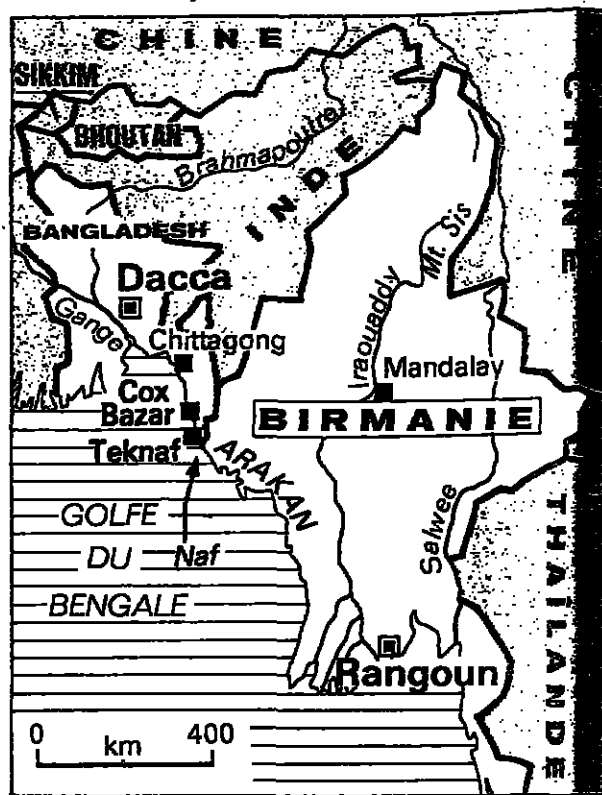
Mais les chemins de l'exode commencent généralement plus au sud, dans un petit port de pêche situé à quelques encablures de la côte birmane, où l'on devine les premières maisons du village-frontière de Don-Khali. Ici, une longue colonne de réfugiés fraîchement débarqués des bateaux s'étire sur plus de 10 kilomètres. Les hommes avancent courbés sous le poids des balanciers, quelques effets personnels entassés sur l'un des plateaux, un bébé nu sur l'autre. Les femmes suivent, un enfant dans les bras, se protégeant du soleil impitoyable sous un pampile noir.

Depuis décembre, après l'attribution du prix Nobel de la paix au chef de l'opposition birmane, M^{me} Aung San Suu Kyi, la junte de Rangoun s'est lancée dans une vaste opération de répression contre ses adversaires, notamment les groupes de lutte armée formés par les minorités ethniques de Karens à l'Est, Kachins au Nord, Nagas au Nord-Ouest et enfin Rohingyas au Sud-Ouest.

Mais le fait que certains musulmans de l'Arakan aient, eux aussi, rejoint les rangs d'une guérilla par ailleurs sans grands moyens, n'est qu'un prétexte. En 1978 déjà, quelque 300 000 Rohingyas s'étaient réfugiés au Bangladesh. Plus de la moitié d'entre eux furent un peu plus tard rapatriés de force en Birmanie, après un accord entre Dacca et Rangoun. Les autres vivent aujourd'hui à l'étranger, en Arabie saoudite, au Thaïlande, en Thaïlande ou aux États-Unis.

Le gouvernement birman affirme, en outre, depuis des mois que les

Rohingyas, l'une des 135 minorités du pays, sont des « étrangers ». Un article publié le 14 juillet 1990 dans *The Working's People Daily*, l'organe officiel du régime, remarquait ainsi qu'entre 82 % et 92 % des habitants de Maungdaw et Buthidong (deux villes importantes de l'Arakan) sont bengalais. C'est-à-dire musulmans.



Il est vrai que l'histoire tumultueuse de l'Arakan rend plus faciles toutes sortes d'interprétations quant à l'origine ethnique de ces disciples du prophète installés en Birmanie, terre bouddhiste. Islamisés depuis cinq ou six siècles, les Rohingyas sont les descendants de commerçants arabes, d'aventuriers persans et de soldats de l'empire moghol des Indes, qui se sont mélangés au fil du temps avec la population locale. Pour à tour indépendant ou vassal des royaumes du Bengale voisin, l'Arakan a finalement été asservi par les souverains birmanes en 1784.

En l'absence de tout recensement, il est difficile de se faire une idée de la démographie de la région. Les Rohingyas affirment que, sur trois ou quatre millions d'Arakaniens, ils seraient encore environ deux millions. Le poids de leurs convictions islamiques leur a vraisemblablement permis de se démarquer un peu plus du reste de leurs concitoyens bouddhistes ou animistes, ce qui explique, sans doute, le zèle déployé par Rangoun pour chasser ces « étrangers ».

Les témoignages recueillis dans les camps donnent d'ailleurs une idée de la « birmanisation » prônée

par les généraux de Rangoun. Une politique qui, en Arakan, consiste le plus souvent à « diviser pour régner », en s'emparant des terres des Rohingyas pour les distribuer aux Mogs, ethnies bouddhistes qui est leur ennemi juré. Certes ce n'est pas - encore - un génocide. Les médecins des camps n'ont pas pour l'instant observé de graves séquelles de tortures parmi les réfugiés, mais la répression est féroce.

« Un jour les soldats ont réglé tous les hommes de mon village et nous ont contraints de travailler pendant des semaines à la construction de routes et de bunkers », raconte Abdul

m'ont violée pendant toute la nuit. » Lella ajuste pudiquement son voile et lève la main, doigts écartés dans un geste qui exprime en Asie l'impuissance et la fatalité : « Mon mari est encore à l'autre côté. Je n'ai aucune nouvelle et je ne sais si je le reverrai un jour. »

Aujourd'hui, dans la dizaine de camps « officiels » construits depuis janvier dans le district de Cox-Bazar, la situation sanitaire est, de l'avis des médecins, « satisfaisante ». On relève des cas de malaria, de rougeole, de dysenterie, mais rien encore de très alarmant. Si ce n'est certains exemples de « sévère malnutrition » chez les enfants, comme le remarque une infirmière française de Médecins sans frontières (MSF), seule ONG étrangère à avoir déployé sur place une équipe. Les trente-neuf morts recensés dans les camps sont donc sans doute en dessous de la vérité.

Un flot de réfugiés

Les conditions de vie des Rohingyas risquent cependant de s'aggraver avec l'arrivée des premières pluies, fin juin. On voit en effet mal comment leurs abris de fortune pourront résister longtemps, notamment en l'absence de tout système d'évacuation des eaux. Le district de Cox-Bazar a d'ailleurs été le plus touché par le cyclone de l'année dernière, qui avait fait plus de 128 000 victimes dans tout le pays. « C'est terrible, nous dit le préfet, quand la mousson arrive les enfants des camps vont mourir. »

Reste à savoir combien de temps le Bangladesh sera en mesure de continuer à accepter un tel flot de réfugiés. Ravagé régulièrement par des inondations et des catastrophes naturelles, ce « pays-delta », l'un des plus pauvres du monde, bat également tous les records de densité de population. Les Nations unies ont déjà débloqué 3 millions de dollars, le programme alimentaire mondial (PAM) 2,9 et la Communauté européenne (CE) 2,5 millions de dollars pour relever le défi de cette nouvelle tragédie de « personnes déplacées ».

L'arrivée des Rohingyas, frères en islam des Bengalais, est en effet devenue l'un des problèmes majeurs de Dacca. Le 15 mars, le bégum Khaleda Zia, le premier ministre, s'est envolée pour Washington afin d'essayer de convaincre le président Bush des « menaces de déstabilisation » que fait peser la Birmanie sur la région. Depuis le 21 décembre, date du premier séisme incident frontalier, avec l'armée birmane, le Bangladesh a décidé d'internationaliser la question des réfugiés. Tout en adoptant un profil relativement bas à l'égard de son voisin.

Mais, déjà, certains commencent à se demander si, après tout, le Bangladesh ne serait pas en droit de demander à l'ONU de répercuter son opération koweïtienne, histoire de donner une bonne leçon aux généraux impitoyables de la junte de Rangoun. L'organisation internationale vient de décider d'envoyer, la semaine prochaine, son sous-secrétaire général, le Suédois Jan Eliasson, enquêter sur la - grave - situation des droits de l'homme en Birmanie.

BRUNO PHILIP

THAÏLANDE : après le retrait de M. Narong Wongwan La quête pour la nomination d'un nouveau premier ministre a repris

BANGKOK

de notre correspondant

Le candidat au poste de premier ministre présenté par la coalition pro-militaire qui détient la majorité dans l'Assemblée élue le 22 mars est en échec. Bien entendu, la candidature de M. Narong Wongwan avait l'aval des chefs de l'armée. Mais un porte-parole du département d'État américain a admis, jeudi 26 mars, qu'un visa lui avait été refusé, en juillet dernier, en raison de liens possibles avec des trafiquants de drogue (*le Monde* du 27 mars). Beaucoup n'y avaient pas songé et, si jamais certains l'avaient fait, le résultat ne devait pas les décevoir : les marches arrière se multiplient et la quête d'un chef de gouvernement a repris.

L'équation demeure cependant, pour l'essentiel, la même. Si le général Suchinda Krapayoon souhaite devenir premier ministre des maintenant, la porte lui est grande ouverte. Mais l'opinion lui en voudra de ne pas s'être présenté aux suffrages des électeurs, même si la Constitution autorise l'Assemblée à choisir un chef de gouvernement hors de ses rangs.

Si le véritable patron de l'armée préfère attendre son heure, le choix pourrait se reporter sur M. Somboon Rahong, chef du Chat Thai, deuxième formation de la coalition qui contrôle 195 des 360 sièges de

l'Assemblée. Le Chat Thai, qui a fait acte d'allégeance aux généraux au pouvoir depuis le 22 février 1991, était dirigé, avant cette date, par M. Chatichai Choonhavan, premier ministre renversé par les mêmes généraux.

Des portefeuilles très convoités

L'hypothèse selon laquelle le général Chaovali, dirigeant du troisième parti représenté à l'Assemblée, pourrait diriger le gouvernement, semble moins probable. Sa forte personnalité laisse penser qu'il ne formerait pas un cabinet de transition, ce que M. Narong était censé faire en attendant que le général Suchinda rentre de l'étranger dans l'armée politique. Le 2 avril, le roi réunira la nouvelle Assemblée, qui se dotera d'un président chargé de désigner officiellement un chef de gouvernement.

Entre-temps, faute de clivages idéologiques ou d'oppositions tranchées de programmes, les reverses d'alliances ne peuvent être entièrement exclus et les marchandages vont bon train. Car, avec une Assemblée dont aucun parti ne contrôle le quart des sièges, il ne s'agit pas seulement de trouver un premier ministre mais de répartir des portefeuilles très convoités.

JEAN-CLAUDE POMONTI

Les partisans des réformes prennent le dessus en Chine

Suite de la première page

Il a envoyé au feu sa cavalerie, délégués de tous niveaux au sein du Parlement, enfonçant le nouveau mot d'ordre qu'il s'efforce d'imposer : à bas le « gauchisme » ! Il est parvenu à imposer à l'armée qu'elle se mette, elle aussi, à l'heure de la vigilance contre « les erreurs de gauche ». Le commissaire politique en chef des forces armées, le général Yang Baibing, a appelé la délégation parlementaire militaire - la plus forte de l'Assemblée avec 267 députés - à se garder « principalement » contre cette tendance, tout en restant attentive à ne pas sombrer dans les « erreurs de droite ».

C'est, mot pour mot, ce que M. Deng avait déclaré au cours de sa tournée provinciale du début de l'année. C'est la première fois que le « gauchisme », par lequel M. Deng entend tout ce qui s'apparente, de près ou de loin, au socialisme, à la révolution culturelle, mais aussi à l'orthodoxie économique planificatrice, est dénoncé avec cette énergie depuis les années ayant suivi la mort de Mao en 1976.

La volte-face du général Yang est remarquable. Après le drame de 1989, il avait été l'artisan d'une campagne de propagande à la gloire des mythes les plus gauchistes de la légende maoïste, dont le fameux soldat modèle Lei Feng, et contre « l'évolution pacifique », l'inversion anticomuniste censée être suscitée par l'Occident. Il exhorte aujourd'hui la troupe à « jouer un rôle plus important et à apporter de plus grandes contributions à la réforme et à l'ouverture ».

L'armée acquiesce, le clivage se creuse. Le secrétaire général du PCC, M. Jiang Zemin, s'est rangé du côté de M. Deng. Ainsi, bien sûr, que tous les grands ténors de la réforme économique, y compris un homme que le passé assimilait plutôt à l'ordre orthodoxe du plan centralisé, le vice-premier ministre Zou Jiahua. D'autres appellent carrément les organes dirigeants à effectuer une « révolution » en leur sein. Celle, bien sûr, du « socialisme aux caractéristiques chinoises » façon Deng Xiaoping : capitalisme en économie, contrôle rigoureux en politique.

La recrudescence de M. Li Peng

En face, dans le clan des conservateurs, on voit les vagues se retourner. Rares sont ceux des dirigeants qui « oublient » de se prononcer contre les « erreurs de gauche ». En Chine, c'est plus souvent qu'on omet de dire, non ce qu'on dit, qui a de l'importance. M. Li Peng, le premier ministre, est de ceux-là. Des députés - dont certains ne sont autres que les patrons de provinces - le lui ont ouvertement reproché. M. Li a été aussi indirectement pris à partie, parfois en sa présence, sur des dossiers techniques : insuffisances

budgetaires sectorielles, politique timorée à l'égard des entreprises industrielles d'Etat défectueuses.

Face à ces remontrances, celui qui se veut encore le chef du gouvernement s'est fait humble. « Je suis ici pour écouter et accepter les critiques », a-t-il dit d'entrée de jeu. Mais il n'a pas pour autant cédé. Aucune de ses interventions n'a pour le moment comporté de référence au « gauchisme ». Il ne bénéficie, dans ce refus, que du soutien de quelques barons impopulaires de la conservation : des octogénaires absents pour cause de maladie et deux ou trois semi-vieillesards encore actifs.

Le premier ministre doit savoir que, face au stratège Deng Xiaoping, il va perdre du terrain. La tactique employée par M. Deng ressemble à celle qui lui avait permis de marginaliser, voici quatorze ans, l'homme qui avait pris la tête du régime à la mort du « Grand Timonier », M. Hua Guofeng. Victime d'une guérilla incessante menée, sur sa droite, par le bouillant « petit timonier », M. Hua avait été contraint de s'enfoncer dans une impasse gauchiste, pour ensuite devoir s'en excuser, trop tard pour sauver son poste.

M. Li et le clan affaibli qui le porte n'en sont pas encore tout à fait à négocier leur reddition. Leurs projets de budget et de plan annuel le montrent, qui sont loin de refléter une « bravoure » quelconque dans la réforme. Mais ces « projets », de même que le rapport de M. Li sur le travail de son gouvernement, peuvent être « révisés », averti le chef de la police politique, M. Qiao Guo. On ne donnerait pas un homme que le passé assimilait plutôt à l'ordre orthodoxe du plan centralisé, le vice-premier ministre Zou Jiahua. D'autres appellent carrément les organes dirigeants à effectuer une « révolution » en leur sein. Celle, bien sûr, du « socialisme aux caractéristiques chinoises » façon Deng Xiaoping : capitalisme en économie, contrôle rigoureux en politique.

FRANCIS DERON

INDONÉSIE : Djakarta refuse de lier aide et droits de l'homme. - L'Indonésie a renoncé à l'aide financière des Pays-Bas et lancé un défi aux pays occidentaux et en particulier aux Douze (*le Monde* du 27 mars). Le ministre indonésien de la coordination économique, M. Ratus Prawiro a également demandé, mercredi 25 mars, la dissolution du Groupe intergouvernemental d'aide à l'Indonésie (GOCI), initié par les Pays-Bas, et demandé que la Banque mondiale prenne la tête d'un nouvel organisme. « C'est un avertissement à tous les pays occidentaux qui voudraient suivre l'exemple néerlandais, c'est-à-dire, aux yeux des Indonésiens, faire un lien entre leur aide et le respect des droits de l'homme ou la bonne gestion des forêts tropicales », a indiqué un diplomate occidental à Djakarta. - (AFP)

Le elezioni francesi
La presse italienne ironise sur
possono essere
le résultat de nos élections
spiegate nei vari
qu'elle trouve très "italiennes".
e meditati modi
Cette semaine en français, dans
Courrier International.

Si vous ne le lisez pas dans COURRIER INTERNATIONAL
vous ne le lirez jamais.

EN BREF

ALGÉRIE : libération de détenus islamistes. - Les autorités algériennes ont commencé à libérer des détenus islamistes arrêtés, en janvier et février derniers, lors des affrontements entre partisans du Front islamique du salut (FIS) et forces de l'ordre. A-t-on appris, jeudi 26 mars, de source proche du premier ministre. Ces libérations, promises par le pouvoir avant la fin du Ramadan (début avril), concernent « un nombre assez conséquent » de personnes en détention dans cinq « centres » au Sahara, a-t-on indiqué de même source. - (Reuters)

CHILI : la cour martiale confirme un non-lieu en faveur du policier qui avait tué en 1984 le prêtre français André Jarlan. - La cour martiale, la plus haute tribunal militaire du pays, a rendu un jugement de non-lieu dans l'affaire de l'assassinat, il y a huit ans, du prêtre français André Jarlan, tué par un policier, membre d'une patrouille chargée de la répression des manifestations contre le régime du général Pinochet, a-t-on appris de source officielle jeudi 26 mars à Santiago. - (AFP)

GABON : l'opération « Villes mortes » paralysée à Libreville et Port-Gentil. - Organisée par la Coordination de l'opposition démocratique (COD), l'opération « Villes mortes » a largement paralysé, jeudi 26 mars, l'activité économique de Libreville et de Port-Gentil, où la plupart des bureaux administratifs, des entreprises privées et des commerces sont restés fermés.

La COD entend protester contre la mort, lundi, à Libreville, d'une manifestante. - (AFP, Reuters)

GRANDE-BRETAGNE : M. Terry Waite prend sa retraite d'ambassadeur de l'archevêque de Canterbury. - M. Terry Waite, qui avait été libéré en novembre dernier après avoir été détenu en otage pendant cinq ans, a annoncé, jeudi 26 mars, qu'il abandonnera ses fonctions d'envoyé spécial de l'archevêque de Canterbury à la fin du mois de mai. M. Waite, qui a mené pendant douze ans des missions à l'étranger, va enseigner à Trinity Hall de Cambridge. Il a l'intention d'écrire un livre sur ses années de captivité à Beyrouth. Il souhaite néanmoins continuer à promouvoir des causes humanitaires et lutter contre la pauvreté. Son remplaçant est le chanoine Roger Symon, qui avait pris sa place pendant sa détention. - (AFP)

MAROC : Interpellation d'un dirigeant syndical. - M. Noubir Amaoui, secrétaire général de la Confédération démocratique du travail (CDT), proche de l'Union socialiste des forces populaires (USFP), a été de nouveau interpellé, jeudi 26 mars, par la police, à Casablanca, au siège de la centrale syndicale. M. Amaoui avait déjà été entendu mardi par la police, à la suite d'une plainte déposée par le gouvernement, qui l'accuse d'avoir tenu à son encontre des propos « injurieux et diffamatoires » dans une interview accordée, le 11 mars, au quotidien espagnol *El País*. - (AFP)

سكائنات

POLITIQUE

Les élections des présidents de région

NORD-PAS-DE-CALAIS

Le PC refuse de soutenir M. Delebarre

LILLE

de notre correspondant

Les chances de M. Michel Delebarre d'accéder à la présidence de la région Nord-Pas-de-Calais se sont quasiment évanouies jeudi après-midi 26 mars lorsque les responsables des fédérations communistes des deux départements ont annoncé que le PC ne voterait pas pour le ministre de la ville et de l'aménagement du territoire et maintiendrait son candidat aux trois tours de scrutin. « Nous donnons un coup de pied dans la fourmière et nous verrons bien ce qui se passera », a déclaré M. Alain Bocquet, premier secrétaire de la fédération du Nord.

Le PC a toutefois précisé que sa décision « ne remet pas en cause l'accord de désistement réciproque conclu avec le Parti socialiste pour les cantonales ».

Les communistes, qui présentent à la présidence de l'assemblée régionale M. Yvan Renard, sénateur, qui figurait en deuxième position sur la liste du Nord, affirment qu'ils interprètent le « message » envoyé par les électeurs comme « le rejet retentissant d'une politique qui tire notre pays et notre région en arrière » et dénoncent les « combinaisons les plus hétéroclites qui se font et se défont », les « bricolages honteux » et les « accommodages étonnants ».

IL FAUT TIRER LE PS À GAUCHE, VERS LE BAS, DANS LES PATTES !



M. Delebarre ne pouvait pas davantage compter sur les voix des écologistes. Malgré ses concessions — il avait proposé l'abandon des projets d'autoroute A 1 bis et A 16 pendant la durée du mandat et l'attribution du poste de premier vice-président aux écologistes —, les Verts ont décidé de présenter leur propre candidat, M. Marie-Christine Blandin.

Quant aux élus de Génération Ecologie, ils ont indiqué qu'ils voteraient aux deux premiers tours pour la candidature des Verts, se réservant la possibilité de s'exprimer au troisième au sein d'une « force de rénovation », celle qu'incarne M. Jean-Louis Borloo, maire de Valenciennes, devenu l'arbitre de l'élection régionale.

J.-R. L.

La terre brûlée

par Alain Rollat

La prise de position des communistes de Nord-Pas-de-Calais s'inscrit dans la logique des choses. Dans cette région de tradition ouvrière, le PC et le PS ne se sont jamais fait de cadeau et, si cette rivalité a longtemps conservé un vernis unitaire, c'est uniquement parce que les deux partis y trouvaient des intérêts réciproques. Cela n'allait pas sans paradoxe. La solidarité de « classe » s'exprimait volontiers dans la gestion des conseils généraux, mais au conseil régional, depuis six ans, les communistes ne votaient jamais le budget présenté par les socialistes. La gauche étant en position hégémonique, chacun des deux partis trouvait son compte dans l'ambiguïté. Les temps ont changé, et M. Georges Marchais et ses fidèles sont prêts, de toute évidence, à tourner la page, quitte à pratiquer, dans l'immédiat, la politique de la terre brûlée. Les tractations auxquelles a donné lieu la pêche aux voix écologistes ont naturellement fourni aux communistes de Nord-Pas-de-Calais l'occasion qu'ils attendaient pour essayer d'humilier leurs rivaux. Il n'est pas étonnant de voir le groupe communiste de l'assemblée régionale se draper dans la tunique de la pureté militante pour dénoncer, à travers le comportement de M. Michel Delebarre, en quête de majorité, « les combinaisons, les accommodages, les bricolages honteux » et « autres jeux politiciens détestables ».

Laur porte-parole, M. Alain Bocquet, député du Nord, membre du

bureau politique, s'était fait, au niveau national, pendant la campagne électorale, le chantre d'un vote communiste intransigeant et moralisateur. C'est lui qui prônait, dès février, dans les Cahiers du communisme, un vote « anti-magouille » en accusant déjà les socialistes de nourrir « des savants projets d'alliance contre nature » et en soulignant que « le recours aux Verts, à Génération Ecologie, présentée comme une nouveauté immaculée, ou à des personnalités de la « société civile » relève d'une stratégie conduisant à l'impasse ».

M. Marchais joue son va-tout

Officiellement, la position arrêtée par les dirigeants communistes de Nord-Pas-de-Calais relève de leur propre responsabilité régionale. L'écho que lui a donné, vendredi matin, l'Humanité confirme toutefois qu'il s'agit là d'une décision concertée au plus haut niveau du parti. Le quotidien communiste dénonçait, à la « une », les « magouilles politiciennes » pour proclamer que « la PCF ne mange pas de ce pain-là ». Son rédacteur en chef en rajoutait, dans son éditorial, en brochant « la petite troupe politicienne qui patauge dans l'huile de vidange » et en approuvant M. Bocquet d'avoir donné « un coup de pied dans la fourmière ».

Le PS se retrouvant en position de faiblesse extrême, la direction du PCF lui fait ainsi savoir qu'elle ne veut plus servir de simple force d'appoint et qu'elle n'hésitera pas

à consommer la rupture si le gouvernement persiste à rechercher de nouveaux appuis au centre ou à droite. La compréhension dont il avait fait preuve à l'égard de M. Edith Cresson lors de sa nomination à l'Hôtel Matignon n'ayant pas été payée de retour, M. Marchais va jouer son va-tout en faisant un tel usage de la formule qu'il utilisait à la veille du scrutin régional : « Nous sommes l'opposition de gauche à la politique du gouvernement de coalition socialiste-centriste ». Il veut croire que cette option constituera un placement qui permettra au PCF de remonter la pente.

Certes, la référence aux élections européennes de juin 1989, que l'état-major du PCF utilise depuis le 22 mars, a pour but d'enjoliver la réalité de la stagnation du vote communiste. Dire que le PCF « commence à inverser la courbe de son affaiblissement », puisqu'il a gagné 563 623 voix en trois ans, procède d'un artifice. Non seulement l'ampleur de l'abstention enregistrée en 1989 (51,27 %) rend cette référence illusoire, mais le même type de raisonnement conduirait à considérer que le PS est aujourd'hui en voie d'expansion puisque la même référence le crédite d'un gain de 184 115 voix...

Il n'en demeure pas moins que la direction du PCF semble parvenue à enrayer son déclin après avoir réussi à cantonner ses contestataires et qu'elle est donc fondée à persévérer. Rappelant ainsi leur existence à leurs anciens alliés, M. Marchais et les tenants de la ligne majoritaire s'engagent dans cette logique de rupture avec d'autant plus de conviction qu'ils n'en redoutent pas outre mesure les conséquences éventuelles aux prochaines élections municipales, parce que les positions locales acquises par leur parti sont désormais défendues, dans la plupart des villes, par des contestataires.

Le cas de la Haute-Vienne, où les anciens réflexes d'union prévalent aux cantonales, risque donc de demeurer l'exception confirmant la règle (lire page 8).

Quant aux « refondateurs », proches de M. Charles Fiterman, ils se retrouvent aujourd'hui dans une position de grand écart qui s'annonce de plus en plus difficile à tenir, puisque leur conception du « rassemblement » des forces de gauche apparaît de moins en moins compatible avec celle, beaucoup plus restrictive, de la direction de leur parti, qui ne recule plus devant la contradiction qu'il y a à la préconiser tout en la sacrifiant à des considérations tactiques.

ILE-DE-FRANCE

M. Bodin préféré à M. Joxe pour la présidence du groupe socialiste

M. Yannick Bodin, qui conduisait la liste du PS en Seine-et-Marne, a été élu, jeudi 26 mars, président du groupe socialiste du conseil régional d'Ile-de-France. Il a obtenu 17 voix contre 14 à M. Pierre Joxe, tête de liste à Paris. Dans la préparation de la campagne, il avait été entendu que la présidence du groupe reviendrait à M. Jean-Marie Le Guen, député de Paris et animateur de la coordination régionale du PS. Mais depuis quelques mois il s'était fait beaucoup d'ennemis.

M. Pierre Joxe, qui avait estimé que son statut d'élu parisien et ses fonctions gouvernementales ne lui permettaient pas d'animer la campagne électorale en tant que candidat des socialistes à la présidence du conseil régional, avait toutefois décliné ces derniers jours, de postuler à la direction du groupe. Mais M. Yannick Bodin, jospiniste, président du groupe lors de la précédente mandature, s'était aussi porté candidat.

Les rocardiens étaient divisés. M. Michel Sapin, investi comme candidat à la présidence du conseil régional, n'a pas souhaité présider le groupe, estimant que ce rôle était incompatible avec celui de ministre. M. Michel Rocard a tranché en faveur de M. Bodin, un choix qui n'a pas été compris par tous ses amis. M. Joxe, dans son intervention devant le groupe, a demandé que l'on se tienne pas compte des déséquilibres de courants, en expliquant que dans une assemblée « élue par des citoyens » celles-ci ne devaient pas avoir d'influence. De fait, le ministre de la défense a recueilli six voix de plus que l'effectif des fabriciens.

Th. B.

o Linguistic : M. Hollande (PS) quitte le conseil régional. — M. François Hollande (PS), qui menait la liste socialiste en Corrèze (20,99 %, 3 élus, au lieu de moins qu'en 1986), s'est démis, jeudi 26 mars, de son mandat de conseiller régional du Limousin en raison de l'importance qu'il attachait à ses deux autres mandats de député et d'adjoint au maire de Tulle. Cette démission permet le retour à l'assemblée régionale de M. Yves Terrieux, tête de liste socialiste en 1986, vice-président sortant non réélu. La constitution de la liste socialiste en Corrèze avait été difficile. M. Hollande était apparu comme le seul homme capable de faire taire les divergences et de limiter le prévisible recul électoral du PS. Il a estimé que sa mission était remplie. — (Corresp.)

M. Giscard d'Estaing demande à M. Chirac de faire respecter les accords RPR-UDF

Intervenant dans le conflit qui oppose l'UDF et le RPR pour la présidence du conseil régional de Bourgogne, M. Valéry Giscard d'Estaing a écrit, jeudi 26 mars, afin de presser M. Jacques Chirac de « prendre les mesures pour faire respecter l'accord conclu entre le RPR et l'UDF », en rappelant au passage « son attachement à l'union et au respect de la parole donnée ».

L'état-major de l'UDF continue en effet de faire de cette affaire une question de principe et ne semble pas décidé à lâcher prise. « Ce n'est pas parce qu'ils ne sont pas parvenus à imposer leur secrétaire général en Ile-de-France (M. Juppé), qu'ils devaient pousser un de leurs secrétaires généraux adjoints en Bourgogne (M. Perben) », dit-on à l'UDF. A quelques heures, vendredi matin, du premier tour de scrutin, M. Perben était demeuré silencieux. M. Chirac s'est entretenu par téléphone avec M. Giscard d'Estaing, mais en vain.

Le RPR fait observer qu'il aurait pu revendiquer en Lorraine la succession de M. Jean-Marie Rausch, alors qu'il a choisi de se rallier à M. Gérard Longuet (PR). Il souligne que, dans le Nord-Pas-de-Calais, il était disposé à étudier une meilleure solution que celle de M. Jacques Legendre pour faire basculer la région. Enfin, il rappelle qu'aux élections municipales de Cannes et de Biar-

ritz les candidats UDF avaient fait fi des accords locaux aux dépens du RPR.

A l'UDF, on réplique que les présidents de Cannes et de Biarritz étaient connus depuis longtemps et que personne ne les a invoqués au moment des négociations régionales.

L'exemple de la Lorraine, souligne-t-on, n'est pas forcément le bon, puisque M. Julien Schwartz, président RPR du conseil général de Moselle, devait maintenir sa candidature à la présidence de la région. Quant à celui du Nord-Pas-de-Calais, il n'est pas meilleur, car, dès le départ, l'état-major du RPR nourrissait des préventions à l'égard de M. Legendre, jugé insuffisamment chiracien.

Malgré ces échanges plus ou moins ouverts, les responsables de l'UDF affirment qu'il n'y avait pas de leur part « volonté d'escalade ». Jusqu'à quand ? Pour l'heure, ce ne sont pas les propositions diplomatiques pour masquer leur tentative avortée de riposter par des représailles contre M. Yvon Bourges (RPR) en Bretagne. M. Pierre Méhaignerie, qui fait la pluie et le beau temps dans cette région, ne l'a pas voulu.

Vendredi matin, cependant, M. Charles Pasqua venait à la rescousse des giscardiens en déclarant que le RPR s'était « mal conduit en Bourgogne ».

D. C.

L'abbé Pierre qualifie le parti de M. Le Pen de « Front de négation nationale »

Invité, jeudi 26 mars, de l'émission « Le grand O » sur O'FM, l'abbé Pierre a estimé que « la situation s'est aggravée par rapport à l'immédiat après-guerre parce qu'aujourd'hui il n'y a plus d'espérance ». « Tous les fascismes sont nés de la négligence des démocraties de donner aux plus malheureux des réponses prioritaires, a-t-il souligné. Les bourgeois se sont ralliés à Hitler en immense majorité mais Hitler a commencé par avoir les pauvres et les désespérés de l'après-guerre ».

Mettant en cause le Front national, le fondateur de l'association Emmaüs a ajouté : « Ne jouons pas avec le feu ! Ceux qui n'ont pas cinquante ou soixante ans ne peuvent pas savoir ce que nous avons vécu lorsque venaient Mussolini, Franco, Hitler. Nous sommes en train d'entrer sur ce chemin, et avec le soutien de gens excellents. Nous

devons parler du Front de négation nationale car il défend des valeurs très réelles, la France, mais il nie, il renie, il incite à rejeter d'autres valeurs sans lesquelles ce n'est plus la France ».

Considérant la démocratie comme « le malin mauvais » de tous les régimes, l'abbé Pierre a conclu : « Mais ce régime, même le moins mauvais, ne pourra jamais éviter la désespérance qui produit le phénomène de l'accroissement des voix du bluffeur du Front de négation nationale qu'est M. Le Pen, tant que tous les autres, qui votent ailleurs, ne prendront pas conscience que nous sommes en guerre. On dit parfois qu'il faut déclarer la guerre à la misère, c'est du baratin, c'est trop tard. La misère a attaqué l'humanité entière ».

DU 26 MARS AU 13 AVRIL
CHEZ CITROËN
REPRISE ARGUS* + 7000* OU 7000* MINIMUM
OU SI VOUS AVEZ UN PEU DE CHANCE AU GRATAGE

REPRISE ARGUS* + 7000*

8000*

ARGUS* + 8000*

8000*

CITROËN

En pratiquant sans obligation d'achat d'un des 357 chèques de reprise 10000 F minimum ou Argus* + 7000 F, 357 chèques de reprise 8000 F minimum ou Argus* + 5000 F, 357 chèques de reprise 7000 F minimum ou Argus* + 3000 F. La règlementation de l'opération est déposée chez Maître Lohu, notaire de justice à Paris, 16, rue du Pont Neuf. Elle sera adressée à titre gratuit à toute personne qui en fera la demande. Offre non cumulable avec d'autres offres promotionnelles. Valeur de reprise Argus calculée en fonction du cours moyen de l'Argus du jour, du kilométrage du véhicule, et des éventuels frais de remise à l'état standard et des 15 % pour frais et charges professionnelles.

vendredi 27, samedi 28, dimanche 29, lundi 30, mardi 31 mars

VENTE à PRIX COÛTANT

FOURRURES GEORGE V

22. Av. Hoche

magasin ouvert de 10h. à 13h. et de 14h. à 19h.

Paris. 6^e Métro: Étoile-Ternes - Bus 31 Parking: Hoche

مکان العمل

POLITIQUE

Les élections des présidents de région

M. Lalonde récuse la stratégie d'union de la gauche

Après quatre jours de jolies médiatiques, M. Brice Lalonde a pris un peu plus ses distances, jeudi 26 mars, avec les socialistes en se refusant à « être enrôlé » et en soulignant que « Génération Ecologie ne s'inscrit pas dans une stratégie d'union de la gauche ». Le propos visait particulièrement la situation dans la région Nord-Pas-de-Calais, pour laquelle le ministre de l'environnement a clairement affirmé sa préférence pour « une majorité de troisième type », animée par M. Jean-Louis Borloo, maire (sans étiquette) de Valenciennes, qui est pour lui « un véritable ami » (1), plutôt que pour la formation d'une majorité de gauche conduite par son collègue du gouvernement, le ministre (PS) de la ville et de l'aménagement du territoire, M. Michel Delebarre (lire page 7).

Ce choix est une illustration de la « recomposition politique » autour « des écologistes réalistes, des socialistes modernes et des centristes rénovateurs » que M. Lalonde ne cesse d'appeler de ses vœux depuis plusieurs mois. Le résultat des élections régionales, selon le président de Génération Ecologie, traduit « une très forte critique contre la politique des notables », devenue « trop gestionnaire ». Lui-même compte recom-

mander au gouvernement, « pour l'année qui vient », d'accorder plus d'attention à l'environnement et au partage du travail et de faire de la prochaine conférence des Nations unies sur l'environnement et le développement, prévue pour juin prochain à Rio-de-Janeiro, « un enjeu de politique intérieure ».

Des solutions de remplacement

A la veille de l'élection des présidents des conseils régionaux, M. Lalonde a d'autre part affirmé que les élus de Génération Ecologie ne cherchent pas à se « mettre en travers du suffrage universel ». « Nous n'allons pas demander à la droite de se montrer vertueuse en excluant tout accord avec le Front national pour chercher ensuite à la confier sur le poteau avec des coalitions hétéroclites », a expliqué M. Lalonde. Aussi, dans la majorité des régions où il ne manque que quelques sièges à l'UDF, Génération Ecologie ne fera pas obstacle à l'élection du candidat de l'opposition nationale, du moins quand celui-ci lui paraît « honorable ». M. Lalonde a rangé dans cette catégorie les candidats de l'UDF de l'Île-de-France (M. Michel Giraud, RPR),

du Centre (M. Maurice Dussot, UDF-PR) et de Rhône-Alpes (M. Charles Millon, UDF-PR).

En revanche, quand le candidat de la droite n'est « pas honorable, mais déplorable », les écologistes proposent une solution de remplacement. C'est le cas pour deux nouveaux postulants, M. Dominique Perben (RPR) en Bourgogne et M. Gérard Longueux (UDF-PR) en Lorraine, ainsi que pour trois présidents sortants, MM. Charles Baur (Picardie), Jacques Blanc (Languedoc-Roussillon) et Jean-Claude Gaudin (Provence-Alpes-Côte d'Azur). Pour cette dernière région, M. Lalonde a aussi marqué sa préférence pour un « écart » formé de M. Michel Mouillet, maire (UDF-PR) de Cannes, et de M. Jean-Louis Bianco, ministre des affaires sociales et de l'intégration.

A la différence du Nord-Pas-de-Calais où M. Delebarre a attendu jusqu'au soir pour proposer une première vice-présidence aux écologistes, M. Lalonde s'est montré plus évasif sur la situation en Haute-Normandie, où M. Laurent Fabius dirige la présidence. Il a fait simplement remarquer que le candidat de la droite, M. Antoine Rufenacht (RPR), n'était pas, selon lui, « le meilleur candidat que l'UDF ait choisis ».

Enfin, le président de Génération Ecologie a souligné que les écologistes s'unissent dans la plupart des régions. Après avoir souhaité qu'un membre de son mouvement, M. Yves Pierron, maire de Mèges, puisse être élu en Languedoc-Roussillon, de même que deux Verts en Bourgogne et en Picardie, M. Lalonde a ajouté : « Nous sommes prêts à soutenir M. Antoine Waechter en Alsace ». Les deux principaux responsables de la mouvance écologiste, qui s'étaient rencontrés, pour la première fois depuis dimanche, quelques minutes plus tôt au téléphone, et qui sont convenus de se rencontrer dans les prochains jours, sont en effet favorables à certains rapprochements. Ils soulignent notamment la création d'agences de l'environnement dans toutes les régions et les sont favorables, l'un et l'autre, à une réforme du mode de scrutin pour les élections législatives. Il leur reste, toutefois, à élucider les cicatrices laissées par des mois de querelles.

JEAN-LOUIS SAUX

(1) Co-fondateur de Génération Ecologie, M. Jean-Louis Borloo s'abrite, au sein du cabinet d'avocat, à Paris, le siège national du mouvement de M. Brice Lalonde.

MIDI-PYRÉNÉES

Dissensions chez les écologistes

Les dissensions nées de la constitution d'une liste d'union en Haute-Garonne continuent dans le petit groupe écologiste du conseil régional de Midi-Pyrénées. M. Henri Farreny, qui avait défendu avec succès, contre l'avis de la direction nationale des Verts, l'idée d'intégrer sur sa liste des représentants de Génération Ecologie, conteste le choix de M. Michel Ghirardi comme candidat des écologistes à la présidence du conseil régional. Maire de L'Isle-Jourdain, dans le Gers, M. Ghirardi est actuellement à la tête de la plus grosse commune gérée par un membre des Verts (5 000 habitants).

Un « Martien » vert...

AUCH

de notre correspondant

« Ghirardi ? C'est un marginal ! » Voilà au moins un point sur lequel s'accordent amis et adversaires du maire de L'Isle-Jourdain, premier du vote gersois à l'assemblée régionale de Midi-Pyrénées. Encore une innovation à mettre à l'actif de cet orphelin du PSU reconverti à l'écologie, âgé de quarante-cinq ans, qui a ainsi vu 12,42 % des électeurs gersois accorder leur confiance à la liste qu'il conduisait.

Toujours de bonne humeur, toujours entre deux projets, franc partisan de l'intercommunalité qui fait encore peur à beaucoup de maires gersois, cet élu atypique et qui en joue pour un véritable éclairage social pour les uns, un utopiste parfois nébuleux pour les autres. Impossible en tout cas d'échapper à « sa » différence. Lui-même s'esclaffe quand on lui rappelle l'attelage détonnant qu'il a formé, le temps d'une journée de campagne en Gascogne, avec M. Antoine Waechter, le porte-parole national des Verts. Celui-ci a le cheveu lisse, le contact froid, une rigueur toute protestante, et il ne passe pas précisément pour un homme de gauche. Celui-là a le poil noir, le contact chaleureux, le discours coloré et il est de surcroît ancien séminariste.

marqué par de longues années gauchisantes avec le PSU.

Le profil pour le moins contrasté du mouvement des Verts n'est évidemment pas pour déplaire à M. Ghirardi, puisque cet homme semble s'appliquer à ne rien faire comme les autres. S'il n'a pas gardé la suture, il a conservé de son passage au séminaire la parole évangélique, et de son passage au PSU une certaine jubilation à bousculer les idées reçues, à jouer ce rôle d'innovateur qu'il affectionne par-dessus tout. Deux influences qui se retrouvent en définitive symbolisées par le poster soviétique-hittler de Jésus buche à la mention « Se buche ! » (On recherche !) qui interpelle le visiteur dans son bureau de maire à L'Isle-Jourdain, conquis de haute lutte et à la surprise générale (déjà) en 1977.

Il n'est donc pas étonnant que les maires ruraux de ce canton de tradition radical-socialiste prennent parfois le maire du chef-lieu pour un Martien surgi en politique. M. Ghirardi étant ainsi devenu le premier homme vert du département. C'est de la couleur et des idées assurées pour le parlement d'Occitanie qui va l'accueillir.

DANIEL HOURQUEBIE

LA RÉUNION

M. Camille Sudre est élu à la tête du conseil régional

SAINT-DENIS-DE-LA-RÉUNION
de notre correspondant

M. Camille Sudre a été élu président du Conseil régional de La Réunion, vendredi 27 mars, au premier tour du scrutin, par 27 voix sur 35. Il y a eu 16 bulletins blancs. M. Gilbert Annette (PS) et M. Paul Vergès (PCR) ont obtenu chacun une voix, mais les deux bulletins ont été considérés comme nuls. M. Sudre succède à M. Pierre Lagourgue (div. d.), dont la liste avait obtenu 14 élus contre 17 à celle du nouveau président. Aussitôt après son élection, celui-ci a appelé l'ensemble des élus, devant « l'urgence de la situation à La Réunion », à « oublier les vieilles querelles » et à se joindre à la

majorité. Cette proposition a été rejetée par les socialistes et par les élus de l'Union pour la Réunion (RPR-UDF) qui ont choisi de se situer dans une « opposition constructive ».

Composé de quinze membres, le nouveau bureau du conseil régional compte neuf vice-présidents issus des rangs de Free-Dom et du PCR. M. Paul Vergès, premier vice-président, est chargé de définir « un plan de développement » pour La Réunion qui sera soumis au gouvernement au mois de juin prochain. Cinq conseillers de l'Union pour la Réunion et un socialiste ont également été désignés comme membres du bureau.

A. D.

M. Waechter : « Ne nous laissons pas prendre au piège »

Dans un éditorial à paraître dans le prochain numéro de *Vert Contact*, la lettre de liaison de son mouvement, M. Antoine Waechter explique ainsi la stratégie de Génération Ecologie et les enseignements qu'il conviendrait d'en tirer :

« Dans de nombreux départements, les électeurs ont préféré la défense de l'environnement à une écologie globale, l'absence de projet politique à des orientations économiques et sociales novatrices et engagées, les notables aux militants obscurs. Il est dur de mesurer ainsi la supériorité des pratiques classiques du jeu politique sur les exigences pures de « la politique pure » et l'efficacité de la logique gouvernementale pour réduire une force qui gêne par son indépendance. »

» Les Verts vont devoir améliorer

leur fonctionnement, s'interroger sur leurs priorités, et tenter de rassembler autour d'eux, sans rien perdre de leur indépendance. Progresser sans se renier.

» Environ un million d'électeurs ont choisi de voter Génération Ecologie pour sanctionner le PS sans quitter la majorité présidentielle (...). Deviendront-ils des fidèles du vote écologiste, et demain du vote vert, ou reviendront-ils, dès les législatives de 1993, le Parti socialiste ? Cette donnée est essentielle pour une réflexion stratégique. Le fil de la section conçu par l'Élysée a bien fonctionné. Ne nous laissons pas prendre au piège. Mieux, si nous réussissons à rendre les élus et les électeurs de GE autonomes, le piège se refermera contre ceux qui l'ont armé. »

Colombe ou faucon ?

SAINT-DENIS-DE-LA-RÉUNION
de notre correspondant

Né le 25 mars 1948 à Royet (Puy-de-Dôme), M. Camille Sudre, fils d'un ancien ingénieur de Michelin devenu professeur de mathématiques, passe une grande partie de sa jeunesse outre-mer, son père exerçant successivement en Algérie, au Cameroun, à Madagascar. De retour en métropole à la fin de ses études secondaires, il s'inscrit en médecine à l'université de Grenoble. En 1975, dans le cadre du service militaire, il découvre la Réunion comme volontaire à l'aide technique (VAT). Son diplôme de médecin généraliste en poche, il s'installe dans le département et crée un centre médical avec deux de ses confrères. Cette équipe deviendra pour quelque temps l'animatrice d'un mouvement de médecins contestataires, baptisé « Saisissement » (en arabe, ce mot signifie « grande frayeur »). Membre de la section locale d'Amnesty International, M. Sudre est chargé d'implanter une section d'Amnesty International à l'île Maurice.

C'est le 14 juillet 1981 qu'il fonde Radio-Free-Dom, la seconde radio locale privée de l'île. « On se battait, avec Amnesty, pour informer, avec Radio-Free-Dom, pour se battre », dit-il. En 1985, Free-Dom apporte la « révolution » à la Réunion, en relayant la station périphérique Europe 1 en permanence. Dans le cadre de cette collaboration, Free-Dom invite Coluche sur l'île pour installer un restaurant

du cœur. L'année suivante, M. Sudre lance Télé-Free-Dom. Depuis cette date, le médecin s'identifie à sa télévision — dont le symbole est une colombe — et s'habille toujours de blanc.

Depuis le lancement de Télé-Free-Dom, les démêlés de M. Sudre avec le monde politique et judiciaire — émaillés de nombreux procès — n'ont jamais cessé. C'est en 1988 que le docteur Sudre fait vraiment son entrée sur la scène politique locale, en se présentant aux élections législatives dans la circonscription de Saint-Denis. Le président de Télé-Free-Dom recueille 10 % des voix. En mars 1989, il accepte de faire partie de l'équipe de M. Gilbert Annette, le candidat du PS, qui arrache la mairie de Saint-Denis à M. Auguste Legros (app. RPR, député).

La cohabitation entre M. Annette et M. Sudre n'a pas survécu aux émeutes qui ont secoué le quartier du Chaudron au mois de février 1991, à la suite de la saisie des émeutiers de Télé-Free-Dom. Troisième adjoint au maire de Saint-Denis, M. Sudre a été exclu de la majorité municipale quelques jours seulement avant les élections régionales.

Si certains voient en lui un « démagogue » et un person-

nage « dangereux » pour la

démocratie, M. Sudre s'abrite

derrière le vote des Réunion-

nais. « Le peuple est souverain, dit-il. Paris doit en prendre

acte. »

AUX DIJOUX

L'isolement des socialistes

Suite de la première page

En revanche, les efforts faits depuis le début de la semaine par M. Michel Delebarre pour rassembler autour de lui une majorité qui ne pouvait être que relative dans la région Nord-Pas-de-Calais se sont heurtés à un double refus : celui des communistes d'une part, celui des écologistes de l'autre. Le ministre de la ville se proposait de transférer à la direction de la région la fonction qu'il avait réussi dans sa mairie de Dunkerque et qui consistait à associer au PS les communistes, des représentants du centre gauche et des Verts. Ces derniers avaient fait savoir très vite que, faute d'accords sur un programme, ils n'apporteraient pas leurs voix à M. Delebarre (le Monde du 26 mars).

Le Parti communiste a annoncé jeudi qu'il présenterait un candidat aux trois tours de l'élection du président de région et qu'il refusait donc son soutien au maire de Dunkerque. Cette attitude a surpris M. Delebarre, qui croyait même envisageable l'entrée des communistes dans l'exécutif régional. Mais ils s'étaient tenus éloignés sous la présidence précédente de 1986 à 1992. Le refus du PCF, dont le ministre de la ville « voulait croire », paraissait donc par un calcul stratégique dépassant le cadre régional. Sous le titre « Pas de ce pain-là », l'Humanité dénonçait vendredi matin les « trahisons et manœuvres » prétendant, selon le quotidien du PCF, à l'élection des exécutifs régionaux. La direction du PCF a manifestement décidé d'épouser la réaction antisocialiste manifestée par les électeurs le 22 mars.

Faute d'avoir pris sur le comportement des communistes — encore que M. Jean Poperen, ministre des Relations avec le Parlement, ait affirmé vendredi matin sur RTL qu'il avait « quelques raisons de penser » que l'attitude du PCF « pourrait

évoluer dans la journée », — les socialistes ont choisi de voter Génération Ecologie dans la déception du comportement de Génération Ecologie dont le président, M. Brice Lalonde, est membre du gouvernement. En déclarant jeudi qu'il n'entend pas entrer dans une démarche d'union de la gauche et qu'il est favorable à une « majorité du troisième type » dans le Nord-Pas-de-Calais, M. Lalonde a semblé porter le coup de grâce aux espoirs de M. Delebarre.

Les dirigeants socialistes du Nord et du Pas-de-Calais ont demandé la réunion jeudi soir du bureau exécutif du Parti socialiste afin que celui-ci prenne position sur le manquement à la solidarité gouvernementale que constitue à leurs yeux l'attitude du ministre de l'environnement. Les parlementaires de cette région menacent de ne pas voter les textes du gouvernement et M. Delebarre de le quitter si M. Lalonde en reste membre après avoir causé leur défaite.

As terme de cette réunion du bureau exécutif à laquelle ont participé notamment MM. Laurent Fabius, Pierre Maitrot de la Motte, ainsi que M. Poperen, le PS a publié une déclaration demandant « au premier ministre de renouveler d'urgence les contacts nécessaires pour que soient respectées les règles élémentaires de la solidarité qui implique la participation au gouvernement ». Le PS a précisé que cette demande vise M. Lalonde, celui-ci ayant donné aux élus de son mouvement dans le Nord-Pas-de-Calais une consigne qui « pourrait faire basculer un de ses collègues du gouvernement ». Le bureau exécutif s'est adressé aussi aux « responsables du PCF » pour les mettre en garde « contre les conséquences graves » de leur attitude « contraire à toute la tradition de la gauche ».

As cours de la discussion, M. Jospin a insisté sur le respect nécessaire des « règles » qui régissent une coalition gouvernementale. Le ministre de l'éducation nationale a souligné

aussi que les socialistes doivent donner un coup d'arrêt au processus de « fragmentation » de la gauche qui s'est accentué aux élections régionales. M. Fabius a relevé pour sa part les inconvénients du scrutin proportionnel et déclaré que s'il était jusqu'alors « intellectuellement d'accord » avec la recherche d'un scrutin mixte souhaité par M. Mauroy, il est désormais plus réservé. Le premier secrétaire n'ayant jamais paru convaincu de la possibilité de mettre en place une telle formule « mixte », ses propos de jeudi soir ont été compris par plusieurs participants à la réunion comme le signe que M. Fabius s'opposerait le cas échéant à toute mise en cause du scrutin majoritaire pour les élections législatives.

Questions sur le jeu de M. Fabius

La condamnation du comportement de M. Lalonde — elle était même plus durement exprimée dans le texte initialement soumis aux membres du bureau exécutif — était d'autant plus attendue de la part de M. Fabius que certains socialistes s'interrogeaient sur les rapports du premier secrétaire avec le ministre de l'environnement et avec Génération Ecologie. Le député de la Seine-Métropole a besoin en effet des voix des élus de ce mouvement en Haute-Normandie pour pouvoir être élu président de cette région. Les socialistes s'interrogeaient par avance sur la situation qui serait créée si M. Fabius l'emportait grâce à Génération Ecologie alors que M. Delebarre échouerait à cause de ce même mouvement. Ce scénario n'avait aucune chance de se réaliser vendredi puisque la réunion du conseil régional de la Haute-Normandie a été reportée au 30 mars.

Cependant les socialistes du Nord ont été alertés par la rencontre que M. Jean-Louis Borloo, l'un des fondateurs de Génération Ecologie, a eue à sa demande le 24 mars avec M. Daniel Percheron, premier secrétaire de la Fédération socialiste du Pas-de-Calais, qui est fabiusien. La démarche du maire de Valenciennes était sans ambiguïté : il proposait une alliance aux socialistes du Pas-de-Calais contre M. Delebarre. M. Borloo s'est tenu à un refus de la part de M. Percheron mais il a confirmé dans la nuit de jeudi à

vendredi au ministre de la ville qu'il ferait tout pour empêcher son élection à la présidence du conseil régional.

Le maire de Valenciennes était d'autant plus encouragé dans sa recherche d'une majorité « du troisième type » que M. Jacques Chirac avait fait savoir, jeudi soir, qu'il n'était pas hostile à une entente de ce genre. Ainsi « lâché » par le président de son mouvement, auquel il lie une très solide et très ancienne inimitié, M. Jacques Legendre, le maire (RPR) de Cambrai, chef de file de l'opposition régionale, n'attendait pas pour autant abandonner le terrain à M. Borloo.

M. Lalonde s'est abstenu de prendre au dîner, auquel le député Cresson avait invité plusieurs ministres jeudi soir à l'Élysée Matignon. Il a bien fait : la dénonciation de son « manque de loyauté » a été générale, de la part des participants, MM. Pierre Bergère, Pierre Joxe, Jack Lang, Louis de Funès, M. Martine Aubry, MM. Bruno Durieux, Jean-Pierre Soisson, François Dourbin, Louis Mermaz, Lionel Jospin, Jean Poperen et Dominique Strauss-Kahn. La discussion a évité des sujets tabous du mode de scrutin et du changement de gouvernement pour se concentrer sur les leçons du scrutin du 22 mars.

M. Le Penec a observé notamment que la jeunesse avait quitté les socialistes pendant la campagne ; il a invité ses camarades à regarder autour d'eux et à reconnaître qu'ils ne répondent pas à l'attente des Français. M. Soisson a insisté, pour sa part, sur l'ouverture vers des forces nouvelles, qui lui paraît naturellement plus urgente que la tentative de fortifier ce qui reste de bastions à la gauche.

Alors que leur stratégie historique de rassemblement de la gauche se trouve mise en échec dans les urnes d'abord et par l'attitude des communistes ensuite, les socialistes doivent payer au prix fort l'alliance de circonstance que peut représenter Génération Ecologie. Ils ont conscience qu'entre l'élection des présidents des conseils régionaux et le second tour des élections cantonales se joue leur place dans la majorité nouvelle que M. Mitterrand pourra tenter de faire émerger.

PATRICK JARREAU

□ Rectificatif. — Dans le canton de Crèvecœur-le-Grand (Oise), enlevé dès le premier tour par M. Pierre Varlet, conseiller sortant, RPR, les chiffres obtenus par

les candidats du PS et du Front national ont été intervertis dans nos éditions du 24 mars. Le premier a recueilli 598 suffrages, le second 310.

سكس ان الشيل

SOCIÉTÉ

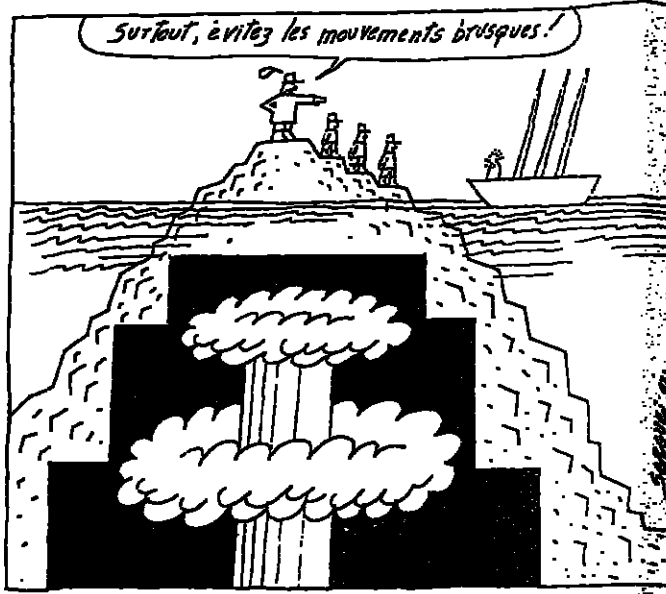
ENVIRONNEMENT

La campagne de Greenpeace contre les essais nucléaires

Le « Rainbow-Warrior-II » a été arraisonné sans incident à Mururoa

Après avoir pénétré dans la zone d'exclusion des 12 milles autour de l'atoll de Mururoa (Polynésie française), jeudi 26 mars, le navire du mouvement Greenpeace, *Rainbow-Warrior-II*, a été arraisonné vendredi sans incident. La plupart des passagers du navire ont été ramenés en avion à Papeete.

Mission accomplie pour la marine française : les militants de Greenpeace n'ont pu poser le pied sur l'atoll de Mururoa et y établir ce « camp de la paix » destiné à marquer symboliquement la fin de la guerre froide. Les cinq canots pneumatiques qui, le vendredi à l'aube, avaient été mis à l'eau pour gagner l'un, l'atoll de Fangatau, et les autres l'atoll de Mururoa, ont tous été interceptés sans le moindre incident par les commandos de marine et les hommes du 5^e régi-



cois Quéral, s'est félicité que la campagne entreprise par Greenpeace ait été arrêtée sans violence, et même avec la courtoisie recommandée par le gouvernement.

Pour le mouvement Greenpeace, cette nouvelle campagne contre les essais nucléaires français a aussi atteint son but. Depuis le 15 mars, date d'arrivée du *Rainbow-Warrior-II* à Papeete, la presse internationale a largement couvert l'expédition. En se laissant arrêter sans opposer de résistance, le mouvement écolo-pacifiste a ainsi pu faire la preuve qu'il reste un mouvement non violent, désireux seulement d'attirer l'attention du monde sur les essais nucléaires.

Aux yeux de Greenpeace, ces essais sont d'autant plus scandaleux qu'ils sont devenus inutiles, maintenant que la guerre froide est terminée. Symboliquement, ils avaient invité l'ancien ministre soviétique de l'environnement, Nikolai Vorontsov, pour marquer le début d'une nouvelle ère qu'il veut celle du désarmement nucléaire généralisé. La campagne de Greenpeace contre les essais nucléaires français a aussi souligné le paradoxe de la situation française à la veille du « Sommet de la Terre » de Rio, en juin prochain : son gouvernement compte en son sein un militant écologiste, Brice Lalonde, qui a naguère milité avec eux contre les tirs nucléaires de Mururoa. Le ministre avait d'ailleurs demandé la « bienveillance » pour ses anciens camarades d'expédition. Il a apparemment été entendu.

ROGER CANS

Essai nucléaire souterrain aux Etats-Unis sous contrôle d'experts russes. — Un essai nucléaire d'une puissance inférieure à 150 kilotonnes (moins de dix fois l'énergie de la bombe sur Hiroshima) a eu lieu, jeudi 26 mars, à 640 mètres de profondeur, dans le désert du Nevada (Etats-Unis). Pour la première fois, cette expérimentation américaine s'est passée en présence d'une vingtaine de scientifiques russes. — (AFP)

En 1985, un autre bateau...

L'arraisonnement sans violence du *Rainbow Warrior II* remet en mémoire ce jour du 10 juillet 1985 où des plongeurs de la DGSE (Direction générale de la sécurité extérieure) avaient coulé à l'explosion dans le port d'Auckland, en Nouvelle-Zélande, le premier *Rainbow Warrior* (le Combattant de l'arc-en-ciel). Un photographe portugais du mouvement, Fernando Pereira, y avait laissé la vie. Le ministre français de la défense, Charles Hernu, avait dû démissionner, cependant que deux des agents français, Alain Mafart et Dominique Prieur, « les faux époux Turanga », étaient incarcérés en Nouvelle-Zélande.

Cette désastreuse affaire a longtemps empoisonné les relations entre la France et la Nouvelle-Zélande, ainsi qu'avec nombre d'Etats riverains du

Pacifique. Il aura fallu que le gouvernement français, en l'occurrence le premier ministre Michel Rocard et son ministre de l'environnement, Brice Lalonde, présentent des excuses à la Nouvelle-Zélande pour que les relations reprennent leur cours normal en 1991.

Greenpeace International, qui a touché de la France 8 millions de dollars en dommages et intérêts, est plus décidé que jamais à déployer ses militants et sa flotte partout où l'environnement est menacé, à Mururoa comme ailleurs. Seule la branche française ne s'est jamais remise du « coup » du 10 juillet 1985. Elle vient, sur ordre de Londres, d'être reprise en main par une militante suédoise, après l'éviction de son directeur français, Philippe Lequenne.

R. C.

Renforcement des mesures antipollution

La circulation des véhicules est interdite deux jours par semaine à Mexico

Préoccupées par l'aggravation soudaine de la pollution dans la capitale, les autorités mexicaines ont annoncé, dimanche 22 mars, le renforcement des mesures limitant la circulation automobile à Mexico. L'interdiction de circuler un jour par semaine, en vigueur depuis près de trois ans, est étendue à deux jours « jusqu'à nouvel ordre ».

MEXICO

de notre correspondant

La décision du maire de Mexico, M. Manuel Camacho, qui a également décrété une réduction de 30 % des activités industrielles, fait suite aux mesures d'urgence intervenues la semaine dernière pour affronter la montée brutale des indices de pollution (le *Monde* du 21 mars). Pour la première fois, les autorités avaient dû mettre en vigueur la phase 2 du plan d'urgence : fermeture des écoles, interdiction de circuler pour 1 million de véhicules sur les 2,5 millions immatriculés à Mexico et réduction de 75 % des activités de quelque 200 industries considérées comme les plus polluantes (80 % du parc industriel du pays, soit plus de 30 000 usines, est installé dans la capitale).

Ces mesures draconiennes ont été appliquées à deux reprises la semaine dernière, lorsque l'indice métropolitain de la qualité de l'air (IMECA) a atteint le niveau record de 398 sur une échelle maximum de 500 pour l'ozone (polluant qui n'a rien à voir avec la couche protectrice contre les rayons solaires). La présence, en fortes quantités, d'autres polluants comme le monoxyde de carbone et le bixyde de soufre constitue un cocktail redoutable pour les enfants et les personnes ayant des problèmes respiratoires.

Depuis quelques années, l'atmosphère est de plus en plus irrespirable dans la capitale mexicaine, recouverte presque en permanence d'une chape de plomb qui laisse rarement voir la chaîne de volcans, pourtant toute proche. Les véhicules et l'industrie déversent plus de 4 millions de tonnes de polluants par an dans cette cuvette, située à 2 240 mètres d'altitude et où vivent 18 millions d'habitants.

Selon un rapport publié à Washington, en juin 1990, par l'Institut mondial des ressources naturelles, les habitants de la capitale mexicaine ont en moyenne quatre fois plus de plomb dans le sang que la population de Tokyo, pourtant l'une des villes les plus polluées de la planète. « Un pourcentage élevé de nouveau-nés constatent les auteurs, ont un niveau de plomb dans le sang qui pourrait avoir des conséquences négatives sur l'intelligence, l'appareil psychomoteur et le système nerveux ».

Les autorités ont mis en place, depuis 1990, un plan dont l'objectif est de réduire le niveau de pollution de près de 40 % en quatre ans grâce, notamment, à la fermeture de certaines usines, à l'utilisation du gaz à la place de l'essence pour les transports publics et à la prolongation des lignes de métro. Les écologistes estiment que ces mesures sont tout à fait insuffisantes et préconisent le déplacement de certaines usines à l'extérieur de la capitale, ainsi que des pénalités contre les automobilistes afin d'encourager le développement du transport en commun.

En attendant des décisions politiques qui, selon lui, ont déjà beaucoup trop tardé, un ingénieur réputé, M. Heberto Castillo, a commencé à travailler sur un projet original : l'installation d'une centaine de ventilateurs géants qui disperseraient les polluants en créant artificiellement des vents de 20 km/heure.

BERTRAND DE LA GRANGE

DÉFENSE

Dans l'attente d'une solution de remplacement de ses Fouga-Magister

L'aéronavale française va entraîner ses pilotes aux Etats-Unis

La marine française va envoyer quatre de ses pilotes de l'aéronavale pour s'instruire aux Etats-Unis, dans le cadre d'une solution d'attente avant une décision du gouvernement sur la manière dont seront finalement formés les équipages des Rafale embarqués sur porte-avions.

Depuis plusieurs années déjà, l'aéronavale navale réclame de pouvoir acheter entre trente et quarante avions qui se substituent à ses Fouga-Magister pour la formation de ses pilotes de combat embarqués. Ces Fouga-Magister sont anciens — ils sont en service depuis plus de trente ans — et ils devront être retirés du service vers 1995. La marine a porté son choix sur le T-45 Goshawk du groupe américain McDonnell-Douglas (qui commence d'équiper l'aéronavale des Etats-Unis, à raison de 302 exemplaires en cours de commande au total, et qui devra être adapté aux besoins français) ou une version « navalisée » de l'Alpha-Jet du groupe français Dassault (sur lequel s'instruisent déjà les pilotes de l'armée de l'air).

A ce jour, faute d'une loi de programmation militaire qui tende à venir, le gouvernement n'a arrêté aucun choix. L'état-major a donc pris l'initiative, à titre d'essai, de s'en tenir à une solution d'attente qui consistera, à la fin de cette année, à envoyer — pour un stage d'une durée de douze à quinze

mois — quatre pilotes de l'aéronavale aux Etats-Unis pour y subir leur instruction sur des avions embarqués de la marine. Le contrat de formation est d'ores et déjà signé.

Cette formule pourrait ensuite être élargie et elle devrait alors être régulière pour que quinze à vingt pilotes français en bénéficient chaque année, dans la perspective de l'arrivée du Rafale-Marine sur le porte-avions *Charles-de-Gaulle*, qui est prévue pour 1998. Elle est naturellement moins chère que l'achat de l'un ou l'autre des deux avions en compétition, mais elle a pour inconvénient de rendre la marine française assez dépendante des Américains.

Catapultes et bris d'arrêt

L'état-major de la marine demeure convaincu de la nécessité de disposer de ses avions en propre, qu'il s'agisse d'aligner des chasseurs américains (propulsés par des réacteurs Adour conçus par la société française Turboméca en coopération avec le groupe britannique Rolls-Royce) ou des Alpha-Jet de Dassault. Ce n'est pas la première fois que l'aéronavale française a recouru à une option comme celle qu'elle a retenue provisoirement pour la fin de cette année.

Déjà, entre 1945 et la fin des années 50, les pilotes embarqués sont allés s'entraîner aux Etats-Unis, puis au Maroc, où la France entretenait deux bases avant l'indépendance de ce pays. Depuis le début des années 60, c'est sur la base de Hyères-Palmyre (Var) que cette formation a été donnée. A défaut d'avoir leurs propres avions, les Français sont condamnés à partager avec la marine nationale le fait d'avoir des porte-avions dotés de catapultes pour le

ÉDUCATION

La crise du syndicalisme enseignant

La direction de la FEN annonce des « mesures » pour le 8 avril

M. Guy Le Néouannic, secrétaire général de la Fédération de l'éducation nationale (FEN), a annoncé, jeudi 26 mars, qu'il réunirait un conseil fédéral national exceptionnel dès le 8 avril, pour « prendre les mesures nécessaires » afin de dénouer la crise qui déchire les principaux syndicats d'enseignants.

La guerre est déclarée au sein de la Fédération de l'éducation nationale (FEN). Après la « fêlée » inopinée (le *Monde* du 27 mars) d'une note confidentielle rédigée par un responsable de la majorité socialiste de la Fédération, qui exposait minutieusement un scénario d'éviction brutale des tendances minoritaires (en particulier Unité et action, proche des communistes), la direction semble décidée à prendre le risque d'un éclatement de la Fédération.

Jeudi 26 mars, en effet, devant le bureau fédéral national de son organisation, puis devant la presse, M. Guy Le Néouannic, secrétaire général de la FEN, a été sans ambiguïté sur le processus engagé, même s'il a précisé que la note confidentielle n'engageait « ni la FEN ni sa majorité ». « Il faut vider l'abcès et en tirer les conclusions », a-t-il lancé, avant d'évoquer longuement « la situation de scission de fait » entre les deux grandes tendances de la FEN et les deux syndicats ennemis, le SNI-PEGC (à majorité socialiste) et le SNES (Syndicat national des enseignants du second degré, proche des communistes).

« La crédibilité de notre organisation s'affaiblit de jour en jour puis-que, sur le terrain, dans le second degré, nous sommes en opposition quasi constante avec nos propres composantes », a précisé M. Le Néouannic. « Alors oui, a-t-il déclaré, quelle unité possible, comment, pour faire quoi, la question est désormais posée. » Et il a annoncé que le conseil fédéral national, « instance suprême entre les congrès », initialement prévu le 12 mai, est avancé au 8 avril. « Il aura pour charge, a-t-il précisé, d'examiner cette situation et de prendre les mesures nécessaires ».

Le patron de la FEN s'efforce enfin

de faire porter aux minoritaires la responsabilité du divorce. Il a fustigé « les coups sévères » portés par des opposants organisés « en contre-FEN », leurs « institutions malveillantes » et leur « stratégie de division » qui visent, selon lui, à « délégitimer » la majorité fédérale.

Créer un nouveau syndicat

De son côté, M. Jean-Claude Barbarant, secrétaire général du SNI-PEGC, avait, le matin même, annoncé son programme : accélérer le processus de restructuration interne de la FEN et créer un « nouveau syndicat unitaire représentatif de tous les enseignants », instituteurs et professeurs. « Il y a un risque majeur », a expliqué M. Barbarant, mais c'est cela ou le train-train du dépeuplement. L'intention du SNI est fermement de créer d'urgence un nouveau syndicat. S'il y a des obstacles il faudra les lever. » Comment ? C'est la question à laquelle ni M. Barbarant ni M. Le Néouannic n'ont encore répondu.

Le 8 avril, le conseil fédéral, où la tendance socialiste est majoritaire, ne peut pas en principe proposer l'exclusion du SNES. Mais il peut imposer un changement de calendrier et avancer la date du congrès extraordinaire, prévu initialement pour le mois de décembre. Car seul un congrès est habilité à modifier les frontières des champs de syndicalisation de chaque organisation. C'est l'enjeu majeur de la manœuvre pour le SNI qui souhaite s'émanciper des limites étroites de son pré carré de l'école primaire.

Pour le SNES, en revanche, bien installé sur son fief des lycées, l'enjeu principal est d'un autre ordre. Lâché par la FEN, il se retrouverait en fâcheuse posture, pratiquement accusé à l'autonomie puisque dans l'incapacité de se rapprocher d'une autre fédération syndicale, CFTC ou CFTS. D'où les appels à la raison, indignés lancés par M. Mouque Vauillat, secrétaire général du SNES, qui ne donnera, a-t-elle précisé, « aucun prétexte qui permette à la direction de la FEN de mettre ses opposants dehors ».

CHRISTINE GARIN

Crise à France Plus

France Plus, association qui milite pour la participation civique des jeunes issus de l'immigration, est secouée par un conflit qui témoigne de sa fragilité. L'affaire a commencé par la publication, le 6 mars, dans le *Quotidien de Paris*, d'une tribune signée par M. Farid Smahi, président du comité parisien de l'association, dont le contenu était digne d'une feuille du Front national. On pouvait y lire une violente dénonciation de « la confusion » entre « les Français d'origine immigrée qui travaillent, paient leurs impôts, élèvent dignement leurs enfants » et « ceux venus de n'importe où, qui se sont donnés la France pour terrain de chasse à la faveur de la bienveillance qu'on leur témoigne dans ce pays ».

M. Smahi poursuivait en affirmant que « tant et si bien qu'il est aujourd'hui en faveur des immigrés a été en réalité conçu et réalisé au bénéfice des étrangers plus ou moins marginaux, délinquants avérés en drogue, trafiquants de main-d'œuvre, marchands de sommeil, faux réfugiés mais vrais voyous (...) ».

M. Areski Dahmani, président de France Plus, s'est aussitôt désolidarisé de ces propos, qui, selon lui, « ne dérivent en direction du Front national ». « Nous avons notre Front national », commenta-t-il en évoquant certaines « tentatives de récupération », et en proclamant la ténacité de son mouvement. A l'entendre, l'affaire sera réglée en avril, lors du renouvellement des responsables locaux et nationaux de l'association.

De multiples querelles et scissions

ont agité le mouvement bre depuis son origine, et en particulier France Plus. Le fonctionnement de cette association s'est souvent été critiqué et sa représentativité contestée. Son excellence réputation auprès des pouvoirs publics, qui lui vaut appuis et subventions, l'expose aussi à de solides convoitises. Au-delà des ambitions individuelles, le scandale dont France Plus est le théâtre met en lumière l'absence de certains jeunes militants issus de l'immigration, revenus de tout et surtout du discours de la gauche. Estimant que leur situation ne s'améliore guère en dépit de leur nationalité française, ils semblent prêts à toutes les provocations, même si elles doivent servir l'extrême droite.

PHILIPPE BERNARD

DEMAIN NOTRE SUPPLÉMENT

Le Monde
RADIO TÉLÉVISION

مركز البحث

SOCIÉTÉ

JUSTICE

Devant la Cour européenne des droits de l'homme

La France condamnée pour avoir refusé le changement d'état civil d'un transsexuel

La Cour européenne des droits de l'homme, dans un arrêt en date du mercredi 25 mars, condamne la France, par 15 voix contre 8, pour avoir refusé à un transsexuel le changement d'état civil. Cette décision - la première du genre - pourrait, dans l'avenir, permettre de mettre un terme aux ambiguïtés et aux inégalités que continuait d'entretenir, dans ce domaine, les juridictions françaises.

Soumis depuis près de cinq ans aux instances européennes en charge des droits de l'homme, le dossier est exemplaire des difficultés auxquelles sont confrontés, en France, les transsexuels véritables (1). Agé aujourd'hui de cinquante-sept ans, M. Norbert, Antoine B. souhaite depuis près de trente ans, pouvoir officiellement changer de sexe et acquérir les prénoms de Lyne, Antoinette. De nombreux éléments de son histoire personnelle et de son dossier médical témoignent de son sentiment irrévocable d'appartenir au sexe qui, génétiquement et anatomiquement, n'est pas le sien.

En 1972, il a subi au Maroc une intervention chirurgicale majeure au niveau de ses organes génitaux externes. Depuis cette date, il vit avec un homme auquel il avait d'abord révélé son état. M. Norbert B. étant perçu par la famille de son compagnon comme « une femme qui ne peut avoir d'enfant » (le Monde « Sciences-Médecine » du 2 octobre 1991). C'est précisément parce que le couple souhaitait pouvoir adopter un enfant que la justice fut saisie.

En 1979, le tribunal de grande instance de Libourne refusait à M. B. le changement d'état civil qu'il réclamait, un jugement confirmé six ans plus tard par la cour d'appel de Bordeaux. Celle-ci estimait notamment que les traitements auxquels s'était volontairement soumis M. B. n'avaient nulle-

ment « abouti à la révélation du véritable sexe caché de l'intéressé ». En 1987, la Cour de cassation rejetait le pourvoi formé par M. B. dans la même année, la Commission européenne des droits de l'homme déclarait recevable la requête de ce dernier et, aux termes de l'article 8 de la convention, concluait à la violation du droit au respect de la vie privée et familiale du transsexuel.

Cinq ans plus tard, la Cour européenne des droits de l'homme vient donc de condamner la France à verser à M. Norbert B. 100 000 francs d'indemnités au titre du préjudice moral. La Cour estime notamment dans ses conclusions que « la requérante (...) se trouve quotidiennement placée dans une situation globale incompatible avec le respect dû à sa vie privée. Dès lors, eu égard à la marge nationale d'appréciation, il y a rupture du juste équilibre à ménager entre l'intérêt général et les intérêts de l'individu, donc infraction à l'article 8 ».

Accélération du mouvement

Sur le fond, la cour divise son argumentation en plusieurs sections, concernant par exemple « l'évolution scientifique, juridique et morale » sur la question de la transsexualité et les différences entre les systèmes français et anglais, deux requêtes britanniques plus ou moins similaires ayant, ces dernières années, été rejetées par la Cour européenne des droits de l'homme.

« La juridiction européenne n'a pas le sentiment de créer une révolution, mais d'accélérer un mouvement déjà bien entamé devant les juges du fond », note-t-on à Strasbourg. La Cour européenne cite notamment de très nombreuses décisions de la justice française favorables à la reconnaissance juridique du transsexualisme. Cependant, force est de reconnaître la très grande hétérogénéité qui règne en France sur ces questions. Cer-

taines juridictions accordent, dossier documenté à l'appui, aux demandes de changement d'état civil formulées par les transsexuels, alors que d'autres s'y opposent, la Cour de cassation refusant formellement depuis 1990 de considérer que la perte de « certains caractères du sexe d'origine » permet de conclure à l'acquisition de « ceux du sexe opposé ».

La décision de la Cour européenne permettra-t-elle de voir la France rejoindre un mouvement qui, en Suède, en Allemagne, en Italie, aux Pays-Bas, au Danemark, en Finlande, en Espagne ou en Turquie, permet d'accéder aux demandes des transsexuels véritables ?

« Le cas de M. B. est loin d'être réglé en dépit de la décision de la Cour européenne des droits de l'homme », explique M. François Fabiani, l'un de ses défenseurs. Les tribunaux français répondront-ils favorablement demain à sa demande ou épouseront-ils, comme on peut le craindre, l'autorité de la chose jugée ? Si tel était le cas, M. B. n'aurait en définitive agi que pour tous ceux qui sont dans la même situation que la sienne.

JEAN-YVES NAU

(1) Le transsexualisme doit impérativement être distingué des « intersexuels », l'hermaphrodisme par exemple, dans lesquels les personnes se situent anatomiquement et physiologiquement à mi-chemin de l'homme et de la femme. Contrairement aux apparences, le transsexualisme n'a d'autre part rien de commun avec l'homosexualité ou avec le travestissement.

EN BREF

Les ravisseurs de la petite Mélodie condamnés à des peines de prison. - La cour d'assises du Val-de-Marne a prononcé, jeudi 26 mars, des peines allant de un à huit ans de prison à l'encontre de sept des huit accusés de l'enlèvement de la petite Mélodie Nakachian, en novembre 1987 à Marbella (Espagne). Jean-Marc Brousse, trente-cinq ans, reconnu par Mélodie, et Jean-Pierre Santoul, quarante-quatre ans, voisins des Nakachian, ont été respectivement condamnés à huit et cinq ans de réclusion criminelle.

Rejet de la demande de mise en liberté de M. Rey dans le dossier de la SAGES. - La chambre d'accusation de la cour d'appel de Rennes a rejeté, jeudi 26 mars, la demande de mise en liberté présentée par M. Michel Rey, le PDG de la SAGES, inculpé de trafic d'influence, de faux et usage de faux, et placé sous mandat de dépôt depuis le 27 février. Le substitut général, M. Thérèse Gastebou, ne s'était pas opposé à une mesure de contrôle judiciaire assortie du versement d'une caution de 3 millions de francs, en faisant référence à l'âge (soixante-sept ans) et à l'état de santé de l'inculpé. (Corresp.)

Fin des grèves de la faim de Paris et de Nantes. - Les demandeurs d'asile déboutés qui poursuivaient une grève de la faim depuis soixante-huit jours à Paris et quarante jours à Nantes-la-Folie (Yvelines), ont cessé leur mouvement respectivement mardi 24 et mercredi 25 mars. Ces cent trente-trois personnes au total, Kurdes de Turquie et Guinéens, ont reçu l'assurance que leur situation serait examinée individuellement par des représentants des ministères des affaires sociales et de l'intérieur.

Une allice du maire de Nice tuée par balles dans un parking. - M. Christine Baillet, une pharmacienne de trente-neuf ans, nièce du maire de Nice, M. Honoré Baillet (RPR), a été tuée jeudi matin 26 mars dans le parking d'un complexe commercial du centre-ville. Fille d'un frère du maire de Nice, mère de deux enfants et en instance de divorce, M. Baillet a été atteinte de six balles de pistolet, dont deux ont été mortelles. L'agression s'est produite alors qu'elle avait garé sa voiture au deuxième sous-sol du parking proche de la pharmacie qu'elle exploite en association. Son sac à main n'a pas été retrouvé sur les lieux.

Ecologistes dispensés de peine pour avoir rebouché des forages du CEA. - Trois militants écologistes qui, lors d'une manifestation en décembre 1990, avaient rebouché des forages effectués par le CEA (Commissariat pour l'énergie atomique), ont été

Mécontents de la politique gouvernementale

Les handicapés appellent à une manifestation nationale le 4 avril

Appel de l'Association des paralysés de France (APF), les infirmes moteurs défileront le 4 avril à Paris. Les organisateurs attendent 15 000 manifestants venant de toute la France, dont 5 000 dans des fauteuils roulants. Ce sera sans doute l'une des plus grandes manifestations depuis dix ans, en France, de la création d'un secrétariat d'Etat, confié à M. Michel Gillebert, qui travaille activement à l'amélioration du sort des handicapés de la vie.

L'Association des paralysés de France (132 établissements, 7 000 salariés) a fait procéder récemment à deux enquêtes par sondage, l'une auprès de la population valide, l'autre auprès d'un échantillon de 30 000 adhérents. Si 58 % des Français croient que la situation des handicapés est plus favorable qu'il y a quelques années, 64 % des handicapés mêmes pensent qu'il n'en est rien. 31 % jugent même qu'elle s'est détériorée. Les progrès accomplis sont attribués au travail des associations par 83 % des invalides sondés, alors que 3 % seulement de ceux qui ont encore confiance à leur représentant au gouvernement pour améliorer la situation. Rude épreuve pour M. Gillebert, qui conteste la validité de cette enquête en faisant remarquer qu'elle n'a porté que sur les membres d'une association d'infirmités motrices, l'APF.

Ceci, par la voix de leur président, M. Paul Boulanger, avancent six autres raisons à leur mécontentement. D'abord, l'allocation aux adultes handicapés, qui représentait 52 % du SMIC brut en

1980, puis, après revalorisation, 63 % en 1982, est retombée depuis à 54 %. Un infirme ne travaillant pas doit donc vivre avec 3 035 F par mois. Le ministère des affaires sociales le reconnaît, mais indique que l'allocation a augmenté de 114 % depuis 1980, que le nombre des bénéficiaires est passé, durant la même période, de 350 000 à 500 000 et que les prestations ont atteint cette année 15 milliards de francs.

Les handicapés se plaignent, en second lieu, de l'érosion qu'a subie l'allocation compensatrice versée à ceux d'entre eux qui ont besoin de l'assistance d'une auxiliaire de vie. Là encore, les services de M. Jean-Louis Bianco répondent que les allocations sont passées de 70 000 à 200 000 en dix ans, et que les sommes versées à ce titre dépassent aujourd'hui 6 milliards de francs.

Pour les allocations d'éducation versées aux parents qui doivent s'occuper à travailler pour s'occuper de leur enfant, la polémique est de même nature. Les familles estiment que ces aides (allocation de base et trois allocations complémentaires) sont soumises à des conditions trop restrictives, alors que les aides sociales atteignent le chiffre de 89 000 francs bénéficiaires pour un montant total dépassant 1 milliard de francs.

Frustration

Les dirigeants de l'APF affirment en outre que le prix de journée versé aux 132 établissements qu'ils gèrent stagne depuis des années. Enfin, les infirmes expriment leur frustration devant les progrès technologiques réalisés au cours de la dernière décennie et dont, faute de revenus, ils ne peuvent profiter. Ainsi, un fauteuil roulant performant coûte plus de 10 000 F, alors qu'il n'est remboursé au maximum qu'à 3 500 F.

Quant au micro-ordinateur, aux instruments de télécommande et aux appareils sophistiqués permettant aux aveugles, aux sourds, aux paralytiques de se mettre en prise directe avec le monde environnant, leur achat reste entièrement à la charge des familles. Bref, les handicapés sont déçus par la politique de rigueur financière des gouvernements socialistes.

D'autres grandes associations, comme l'UNAPEI - Union nationale des parents d'enfants handicapés - 1 800 établissements, 55 000 salariés - dont les adhérents étaient descendus dans la rue en octobre dernier (le Monde du 6 août et du 4 octobre 1991), expriment à nouveau leurs inquiétudes. Elles se plaignent des nouvelles commissions régionales sanitaires et sociales où leur représentation est réduite à la portion congrue, de l'insuffisante augmentation des crédits accordés cette année aux centres d'aide par le travail. Selon M. Patrick Gohet, secrétaire général de l'UNAPEI, « certains établissements vont se trouver en cessation de paiement ». Les familles dont les enfants sont en institution protestent parce qu'on les oblige à en passer par le médecin de l'établissement et qu'elles n'ont plus le libre choix de leur thérapeute. Les invalides atteignant l'âge de soixante ans grognent parce que le régime du minimum vieillesse dont ils dépendent à partir de cet âge leur est moins favorable que celui de l'allocation pour handicapés. Enfin, les parents d'handicapés mentaux sont furieux parce que, à nouveau, l'administration tend à assimiler leurs enfants à des malades mentaux.

« Les accidents et handicaps veulent qu'on leur assure les moyens de vivre selon leur choix parmi les autres et, si possible, comme les autres, même s'il y a une certaine surcharge entre les diverses associations ». Le secrétaire d'Etat prépare un train de mesures - audits sur la situation de certains établissements, revalorisation de telle ou telle allocation, assouplissements réglementaires - qu'il fera connaître après les élections. Il a surtout mis en chantier une nouvelle loi modifiant et complétant la législation actuelle datant d'il y a dix-sept ans. Elle pourrait être présentée au Parlement avant la fin de l'année.

MARC AMBROISE-RENDU

Un arrêt de la Cour de cassation

Le versement des indemnités de congé-maternité suppose la cessation des seules activités salariées

Une salariée qui profite de son congé de maternité pour exercer une activité libérale conserve son droit aux indemnités journalières de la Sécurité sociale. Dans un arrêt du vendredi 20 mars, l'assemblée plénière de la Cour de cassation, présidée par M. Pierre Drai, estime que le versement de ces indemnités journalières d'assurance-maternité suppose la cessation, non pas de toute activité professionnelle, mais uniquement des activités salariées.

Cet arrêt met fin à un litige qui oppose depuis près de dix ans le directeur régional des affaires sanitaires et sociales du Languedoc-Roussillon au docteur Annie Morales, médecin à Alès (Gard). Durant son congé de maternité, en 1982, M. Morales, qui avait cessé son activité de médecin salarié à l'hôpital d'Alès, avait poursuivi son activité libérale dans un cabinet de groupe. Elle s'était alors heurtée à

la caisse primaire d'assurance-maladie du Gard. Celle-ci estimait que l'« indemnité journalière de repos » versée lors des congés de maternité supposait l'arrêt de tout travail, qu'il soit salarié ou non. Ses activités libérales lui interdisaient donc, selon la caisse, de percevoir ces indemnités. Le 25 octobre 1983, la commission de première instance du contentieux général de la Sécurité sociale du Gard avait suivi l'avis de la caisse primaire d'assurance-maladie. Un long parcours judiciaire avait alors commencé : sollicitée par le directeur régional des affaires sanitaires et sociales du Languedoc-Roussillon, la cour d'appel de Nîmes avait donné raison à M. Morales en 1984. L'arrêt avait cependant été cassé deux ans plus tard par la chambre sociale de la Cour de cassation, qui avait renvoyé l'affaire devant la cour d'appel de Montpellier. Le 23 juin 1988, les magistrats de Montpellier avaient donné raison au médecin, provoquant ainsi un nouveau pourvoi de l'administration. Aménagé à se prononcer une nouvelle fois, la chambre sociale de la Cour de cassation avait alors renvoyé le dossier devant l'assemblée plénière.

Dans leur arrêt du 20 mars, les six chambres de la Cour de cassation ont donc finalement donné raison au docteur Morales. « L'article L.331-3 du code de la sécurité sociale, souligne l'arrêt, subordonne le versement de l'indemnité journalière de repos à la seule condition, pour l'assurée, de cesser tout travail salarié durant la période d'indemnisation ». Selon la Cour de cassation, M. Morales, malgré ses activités libérales, pouvait donc prétendre « en sa qualité de travailleur salarié, à la concurrence de son emploi hospitalier et, dans la mesure où ses prestations rémunérées aux accés sociaux de la catégorie à laquelle elle appartenait ».

A. C.

LE LIVRE DU JOUR
MARABOUT

100 grandes citations politiques

56F

DU 26 MARS AU 13 AVRIL
CHEZ CITROËN
REPRISE ARGUS* + 7000F OU 7000F MINIMUM
OU SI VOUS AVEZ UNE CHANCE FOLLE AU GRATAGE

REPRISE ARGUS* + 7000F

CITROËN

CITROËN TOTAL

du 26 mars au 13 avril 1992, vous pouvez gagner votre argent en jouant sur le griffon CITROËN TOTAL. France, offrant l'opération. Vous pouvez gagner le montant de chaque de reprise ou 7000 F minimum, pour tout achat d'un véhicule particulier neuf CITROËN TOTAL, de 1000 F à 100 000 F, immatriculé avant le 31 mars 1992.

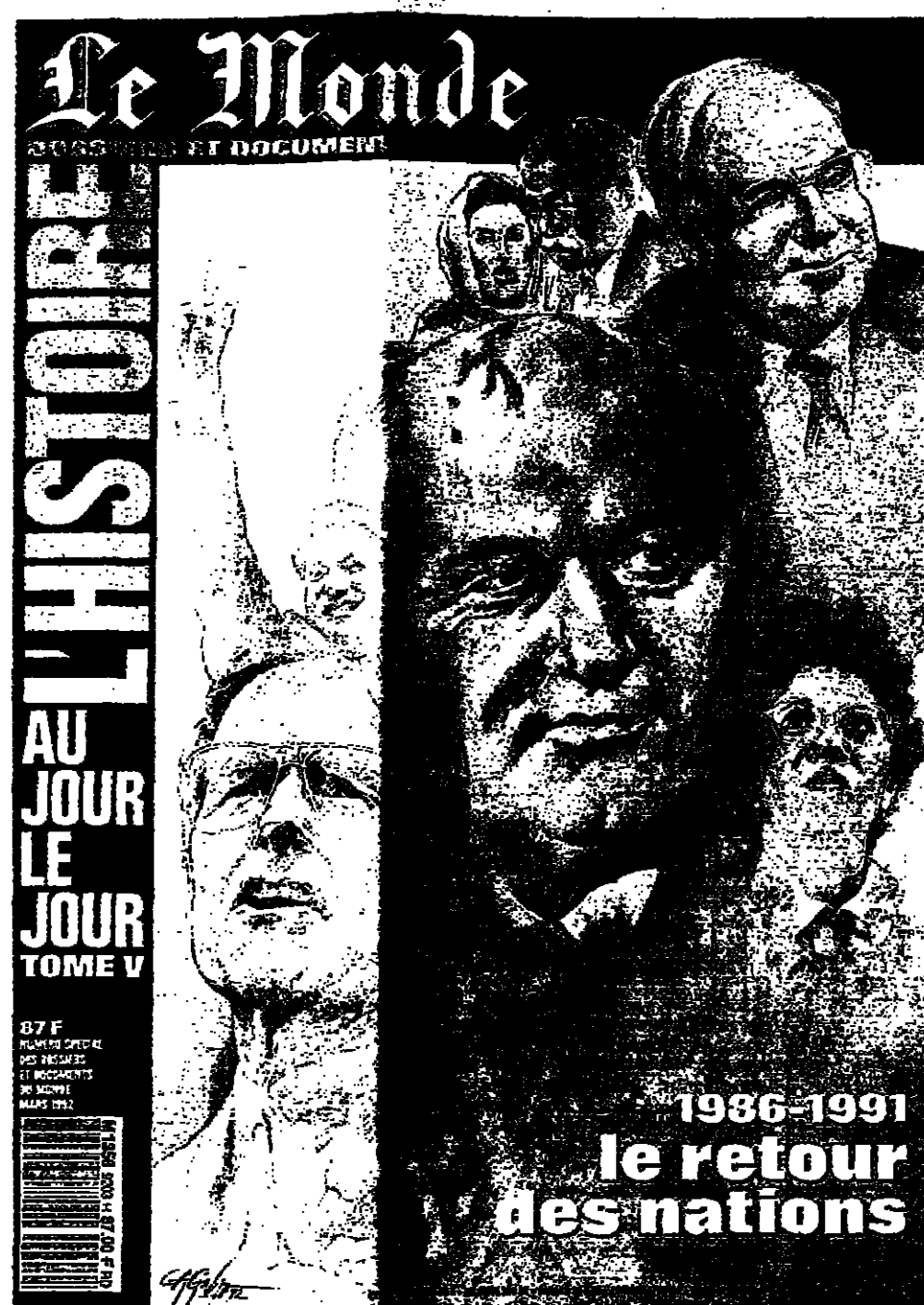
Le produit de l'achat d'un véhicule neuf CITROËN TOTAL de 1000 F à 100 000 F, 357 chèques de reprise de 1000 F minimum en Argent* + 9000F, 357 chèques de reprise de 1000 F minimum en Argent* + 9000F et 69 029 chèques de reprise de 7000 F minimum en Argent* + 7000F. Le règlement de l'opération est déposé chez Maître Lala, avocat au barreau de Paris, 16, rue du Pont Neuf, 75001 Paris. Les chèques de reprise sont attribués à toute personne qui en fera la demande. Offre non cumulable avec d'autres offres promotionnelles. Valeur de l'Argent calculée en fonction du cours moyen de l'Argent du jour, du kilométrage du véhicule, et des données des documents de l'opération à l'achat standard et des 15 % pour frais et charges professionnelles.

محرم النعماني

Le Monde

1986-1991 Le retour des nations

L'histoire au jour le jour : tome V - 212 pages



• Le siècle soudain donne l'impression de chavirer ; la page ouverte en octobre 1917 est tournée. • La chute du mur de Berlin ouvre la voie à l'indépendance des anciens pays satellites. • La guerre froide est finie mais, sous les cendres du bloc communiste, des feux mal éteints se rallument. • Les rivalités nationales s'exacerbent dans l'ex-URSS et dans l'ancienne Yougoslavie. • Retombée inattendue de la

guerre du Golfe, Israéliens et Palestiniens acceptent de s'asseoir à la table des négociations. • L'apartheid est aboli, mais l'Afrique doit toujours affronter famines et guerres civiles. • Le Cambodge retrouve un peu de sérénité, mais le « printemps de Pékin » est réprimé dans le sang. • La France fait l'expérience inédite de la cohabitation, mais réélit François Mitterrand à la présidence. •

Le Monde poursuit la publication de *L'Histoire au jour le jour*, sélection de ses articles les plus significatifs et des « unes » historiques de la période 1986-1991. Il présente, autour de chronologies détaillées, des articles, des dossiers et des cartes parus dans *le Monde* et ses publications ou élaborés spécialement, réunis dans trois grands chapitres : les relations internationales, les aires géopolitiques, la France.

EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE JOURNAUX

BON DE COMMANDE : 1986-1991 LE RETOUR DES NATIONS

Nom : Prénom :

Adresse :

Code postal : Localité :

Pays :

France (métropole uniquement). Nombre d'ex. X 94 F (port inclus) = F
Dom-Tom et étranger. Nombre d'ex. X 98 F (port inclus) = F

Bulletin à découper et à envoyer avec votre règlement à
« Le Monde » : Service vente au numéro - 15, rue Falguière 75501 Paris Cedex 15 (France).
Pour être servi, toute commande doit être accompagnée de son règlement par chèque postal ou bancaire.

CULTURE

MUSIQUES

La fête des indépendances

Au Texas, le rock indépendant américain prouve sa vitalité face à la crise

AUSTIN

correspondance

En 1987, la première conférence «South by Southwest» réunissait à Austin (Texas) 700 professionnels, essentiellement originaires (comme le nom l'indiquait), du sud et du sud-ouest des États-Unis. Cinq années après, une sixième édition vient de conclure, en rassemblant du 11 au 15 mars plus de trois mille personnes, la croissance d'un événement à l'impact dorénavant national et international. Son succès, «SXSW» le doit d'abord à une ville, Austin, agglomération moyenne (250 000 habitants) mais capitale du Texas, centre administratif et culturel dont l'université héberge plus de 50 000 étudiants.

Oasis libérale dans un État conservateur, célèbre pour sa douceur de vivre, elle possède surtout ce qui est sans doute le record du monde du nombre de clubs et de musiciens par habitant. À Austin, on consomme la musique vivante selon une certaine idée d'un rock pris de ses racines (autrefois dit «roots music»). Les organisateurs ayant fait leur cette philosophie locale, mélange d'excitation noctambule – plus de 400 concerts en quatre jours – et de décontraction (culminant le dimanche avec les maintenant traditionnels tournois de soft-ball et barbecues géants), on comprend que directeurs artistiques, journalistes, distributeurs, patrons de maison de disques, promoteurs, se pressent pour découvrir de nouveaux artistes, flâner entre les stands ou débattre lors des conférences.

Et les participants étrangers ? Depuis qu'il y a deux ans, la Mano Negra y triompha devant 2 000 personnes, une bouche à oreille très favorable a amené des Européens à tenter leur chance au cœur de l'Amérique. Côté français, cinq artistes étaient programmés cette année : Johan Asherton, Suspense Rubberband, les Roadrunners, Pigalle et les Garçons Bouchers. Si les excellents concerts, l'acrobacie fatigante des deux groupes de François Hadji-Lazaro ont provoqué des réactions enthousiastes, on sait que la quasi-imperméabilité du marché des États-Unis demande beaucoup de persévérance.

Le rôle d'acheteur paraît finalement plus enviable et plus rentable. Le grand nombre d'artistes libres de tout contrat permet de conclure quelques bonnes affaires. Patrick Mathé, patron du label New Rose (Calvin Russell, Joe King

Carrasco, Leroi Brothers, Paul Orta, tous basés à Austin) l'a compris depuis longtemps. Les programmeurs des Transmusicales de Rennes, Hervé Bordier et Jean-Louis Brossard étaient aussi à l'affût. Peut-être auront-ils remarqué avec nous l'impeccable performance blues-rock des Arc Angels (le nouveau groupe de Charlie Sexton accompagné par la rythmique du défunt Stevie Ray Vaughan), l'hilarante bouffonnerie des Dick Nixons (une sorte de comité de soutien punk à la réélection de Richard Nixon) ou le classicisme très inspiré de Jimmy La Fave.

L'impact de la récession

L'Europe, en effet, représente pour beaucoup un espoir (miroir aux alouettes ?) tant, aux États-Unis, il semble difficile pour une structure indépendante ou un artiste de percer sur le marché national. De nombreux débats ont essayé d'expliquer ce malaise et d'analyser l'impact de la récession. L'hégémonie des six multinationales (qui investissent de moins en moins d'argent et moins longtemps dans les nouveaux talents), l'anarchie des réseaux de distributeurs indépendants, forcément régionaux, et le formatage par genre des radios (qui rend très ardue la promotion de musiques sortant des genres établis) sont parmi les maux les plus souvent dénoncés.

Les bonnes nouvelles sont rares, mais on s'y accroche. Ainsi ce nouveau système de comptage des ventes (et donc d'établissement des Top 200 et Top 100) par code-barre, le SoundScan, qui donne une image infiniment plus précise d'un marché où les genres dits marginaux (rap, country) pèsent beaucoup plus lourd que ce que l'on ne croyait. Encourageant également, l'influence des «college radios» (radios universitaires non soumises aux obligations de profit) dans le développement de nouveaux artistes.

Rien de plus rassurant pourtant que les contes de fées. Même si elles sont les exceptions qui confirment la règle, les histoires – très différentes – des labels Sub Pop et Rykodisc ont donné aux plus moroses des raisons d'espérer et des leçons à tirer.

Fondé dans la seconde moitié des années 80 par Bruce Pavitt et Jonathan Poneman, Sub Pop a servi de tremplin à la scène locale de Seattle, ville du nord-ouest des États-Unis, à l'origine d'un genre à

part entière, le «grunge rock», mélange de saturation électrique et de mélodies d'un «j'im'foutisme» adolescent. Très vite et sans compromis, cette vague (Tad, Soundgarden, Mudhoney, Bloodshot, Nirvana) a trouvé un écho au-delà des cercles d'initiés. Après un premier album, *Bleach*, Sub Pop cède Nirvana à Geffen (filiale de MCA), conscient que la puissance d'une major peut multiplier les ventes du groupe. Mais, le label garde des relations contractuelles avec ses poulains et roche des royalties sur les ventes de leur deuxième album. Ce disque, *Nevermind*, est un simple d'anthologie, *Smells Like Teen Spirit*, propulseur le «grunge» au firmament : trois millions d'albums achetés aux États-Unis et un succès planétaire. Sub Pop et Nirvana sont devenus les éblouissements du nouveau rock américain. Jusqu'au ridicule. Pas un A&R (directeur artistique) qui ne cherche le nouveau Nirvana et, dit-on, pas un groupe de Los Angeles qui ne proclame venir de Seattle.

La réussite de Ryko, elle, n'a pas dépendu d'un genre musical mais de la confiance de ses dirigeants dans l'avenir d'une nouveauté technologique : le Compact Disc. En 1984, Ryko fut le premier label américain à ne sortir que des CD en définissant avant d'autres les notions de rééditions et de catalogue. Sa stratégie : rendre disponibles en CD des disques importants en leur faisant bénéficier d'un enrichissement qualitatif dans le fond (l'écoute, les «bonus tracks») comme dans la forme (livres, photos, textes inédits...).

La réédition pour les États-Unis de la discographie de Frank Zappa (50 albums !) et surtout celle de toute la période RCA de David Bowie (de *Space Oddity* à *Scary Monsters*) auront été les étapes essentielles de la croissance d'un label devenu aujourd'hui un des tout premiers indépendants américains. Tout en restant attaché à ses principes (voir la toute récente sortie des albums du groupe *Smile*, Big Star), Ryko a aussi développé un véritable département artistique et accumulé de nouvelles signatures, en continuant de refuser la compétition féroce du marché pop, préférant cibler une clientèle adulte. Depuis 1991, Rykodisc a ouvert son bureau à Londres, permettant des diffusions largement internationales.

STÉPHANE DAVET

ARTS

Un Américain à Paris

De 1948 à 1954, le peintre Ellsworth Kelly vivait en France et ne perdait pas son temps

LES ANNÉES FRANÇAISES

ou Jeu de Faune

Ellsworth Kelly avait découvert Paris à l'automne 1944. Il est entré d'y revenir. Et put le faire, bénéficiant, en tant qu'ancien GI, d'une bourse d'études. Il débarqua donc à Paris en octobre 1948, et, à peine installé dans un petit hôtel de Saint-Germain-des-Près, fila droit sur Colmar pour y voir le retable de Grünewald. A Boston, l'école du musée des beaux-arts, où il poursuivait des études d'art, était dominée par un peintre allemand, Karl Zerbe. Et on y méditait les leçons de Max Beckmann, l'artiste que Kelly admirait alors le plus, avec Picasso.

L'exposition du Jeu de Faune, qui rend compte pour la première

fois, et cela très complètement, du travail de Kelly en France, de 1948 à 1954, n'évacue évidemment pas les six mois de figuration du jeune peintre, obligé d'ailleurs, pour toucher sa bourse, de jouer un minimum le jeu de l'école des beaux-arts, et d'acquiescer d'un grand ou de petit, plus conventionnel que certaines têtes alliant Picasso à

Byzance, reliant Beckmann et l'art roman, donnant des signes certains d'un grand besoin d'abstraire, d'épurer le dessin des formes, d'aplanir la peinture.

S'il dévore les musées, celui de l'Homme comme celui de l'art moderne, s'il visite Saint-Savin, Poitiers et Tavant, seul, en train on à vélo, notre Américain, qui est curieux, vil, et a, visiblement, la boulotte, promène aussi son regard dans les rues de Paris, dont il commence pendant l'hiver 1948-1949 à tirer des motifs, qu'il dessine, qu'il peint, qu'il photographie aussi. Qu'on ne se y trompe pas, les photographies que l'artiste a mis quarante ans à sortir de ses tiroirs, pour l'exposition, ont été faites après les croquis, et gardées comme trace expli-



David Benier (Ellsworth Kelly)

cite de la réalité visuelle transférée (Yves-Alain Bois développe longuement cet usage du transfert dans un des essais du catalogue de l'exposition) et non transfigurée, ni même transposée, qui est à l'origine de l'œuvre abstraite de Kelly. Kelly le prometteur, qui s'arrête sur les lignes d'un mur, d'un appareil, le cadre ou les montants d'une fenêtre, le

dessin irrégulier de tiges de fer tordues hérisseant un blockhaus bombardé, ou l'ombre portée des croisillons d'une rampe sur les marches d'un escalier, ou encore le miroitement des lumières de la ville sur l'eau de la Seine, et les nymphes de Giverny.

On est comblé d'apprendre qu'aux sources d'un des peintres les plus radicaux de la deuxième moitié du siècle, il y a tout cela : des choses vues, des impressions. Et qu'en amont des tableaux monochromes (*made in USA* depuis les années 60) d'une évidence désarmante, qui ne sont rien que ce qu'ils sont, c'est-à-dire des morceaux de couleur découpés nets, et bien plus que cela – à condition que chacun y mette du sien et se tienne l'œil pour y voir une belle et juste donnée de bien, de jaune, de rouge ou de vert sur, dans ou contre un mur – il y a aussi un abondant travail de recherches à partir des abstractions européennes, Kelly se montrant là, comme dans sa relation à la réalité, très sélectif, s'intéressant tout particulièrement, à partir de 1950, aux formes aléatoires des premiers collages de Jean Arp et Sophie Taeuber. Dans son étude pour *Seine*, il introduit le hasard comme principe de distribution des couleurs dans un espace-grille. Il récidive avec *Spectrum colors arranged by chance* (1951-1953), *Sanary* (1951) et *Colors for a large wall* (1951) offert plus tard par l'artiste au Musée d'art moderne de New York, et prend l'habitude d'assembler des panneaux monochromes, dont on retient l'étonnante jubilation.

«Tout a commencé à Paris»,

Ellsworth Kelly l'a souvent dit, mais la critique américaine n'a jamais insisté outre mesure sur ces débuts du peintre, qui pourtant donna déjà, au cours des six années passées en France, dans le «shape canvas» et le «hard edge».

GENEVIÈVE BREERETTE

► Galerie nationale du Jeu de Faune, place de la Concorde (tél. : 42-80-98-89), jusqu'au 24 mai. Catalogue complet et très documenté.

► Parallèlement, la galerie Templeton (4, avenue Marceau, tél. : 47-20-15-02) expose cinq grandes tableaux monochromes peints par Kelly en 1951. Jusqu'au 18 avril. Cet ensemble sera également présenté à la Documenta de Kassel, en juin.

► Le numéro de printemps (n° 24) de la revue *Artstudio* est en vente à l'éditorial Ellsworth Kelly (130 F).

La Chine hors ses murs

Le groupe Fleuve jaune pratique sur les bords de la Seine l'art de la musique classique chinoise

FLEUVE JAUNE

au théâtre du Gymnase

De Mîrignac à Lille, en passant par la Corse et la Réunion, et sans exclure nos voisins européens, les musiciens, danseurs, acrobates et chanteurs du Fleuve jaune sont partis en croisade depuis huit ans. Objectif : dévoiler quelques pans de la culture chinoise aux yeux d'une opinion occidentale restée longtemps bloquée quelque part entre la Grande Muraille et le petit Livre rouge, avant d'arriver à Tianshan en 1989.

Ces Chinois de Paris n'ont pourtant pas le goût de la propagande orchestrée. Huang He (Fleuve jaune, en hommage au grand fleuve chinois) est un groupe à géométrie variable : il naît ou grossit selon les nécessités des concerts, mais aussi des départs et des arrivées des compatriotes. Boursiers du gouver-

nement, exilés temporaires ou de longue date s'y croisent. De cinq à vingt artistes, tous chinois de Chine populaire, avec danseurs ou sans, avec flûtes traversières ou percussions, avec cithare zheng ou luth pipa : qu'importe, l'esthétique est toujours celle «du juste milieu et du ramassage des timbres».

«J'ai aimé Mao, mais Mao ne m'a pas aimé», confesse Shi Kelong, chanteur, percussionniste, fondateur et pilier du groupe, qui vit en France depuis dix ans. Professeur au Conservatoire national de Pékin, petit-fils d'un dirigeant du Kuomintang, il fut pris dans les griffes de la Révolution culturelle à partir de 1965. Époque sombre, passée entre le placard à balais du Conservatoire et les prisons de l'armée, que Shi Kelong avait racontée à Avignon en 1986 dans la pièce de Gilbert Tsai, *Voyage en Chine intérieure*.

«Constellation de stars»

Une fois libéré, ce maître de musique traditionnelle chinoise, qui connaît le répertoire lyrique occidental sur le bout des doigts, intègre l'Opéra de Pékin. Il y est en partie voué à l'animation des visites officielles des dirigeants étrangers en Chine. Au programme : Verdi, Bizet, Schubert. Une bourse d'étude lui permet de sortir des frontières chinoises en 1982.

Créé en 1984, Fleuve jaune vient de publier un premier disque (chez Anudis) en invitant le sinologue français François Picard à y jouer de la flûte droite *wu* et de l'orgue à bouche *sheng*, ainsi que la soliste réputée Wu Suhua (violon à deux cordes, *erhu*), une exilée du «primo-temps de Pékin». L'album est une excellente initiation à la musique instrumentale chinoise, jouée avec subtilité par huit membres de

cette «constellation de stars», tous solistes, souvent passés par les plus prestigieuses conservatoires de Chine. Pour résoudre d'énigmatiques divergences politiques et artistiques, Fleuve jaune s'est regroupé en association régie par la loi de 1901, dotée d'une présidente française, la sinologue Marie Holzman. Pris parfois entre deux feux – les opinions, les bourses, les visas –, Fleuve jaune participera pourtant d'un plan assez unanime aux manifestations en faveur du retour de la démocratie en Chine, même si certains s'en furent célébrer ensuite la fête nationale du 1^{er} octobre.

Ni déçu du maoïsme, ni adversaires virulents du régime de Pékin, les musiciens de Fleuve jaune tablent depuis Paris un jardin où se croisent les glissements sinueux de la cithare et les parfums délectables de l'histoire. Et, tandis qu'à Pékin la jeunesse longe du côté du rock occidental, ceux-ci renouent, sur des instruments vieux comme le monde, les fils croisés du temps et de l'espace.

VÉRONIQUE MORTAGNE

► La 28 à 18 heures (à l'occasion d'une journée de conférences sur les provinces chinoises organisées à l'Initiative de Voyageurs en Chine), Tél. : 22-81-08-28.

► Anasation à l'Opéra-Bastille. Souffrant, le baryton Dmitri Hvorostovsky ne sera pas le 30 mars sur la scène de l'Opéra-Bastille. Son rôle de mélodiste russe est reporté au 4 février 1993. Les places payées être remboursées par correspondance en adressant les billets et un *relevé d'identité bancaire* à l'Opéra-Bastille (120, rue de Lyon, 75012 Paris) ou directement aux guichets, de 11 heures à 18 h 30, sans le dimanche.

THÉÂTRE

La femme, cet être obscur

Un choix de farces et attrapes, plus graves qu'elles n'en ont l'air

CLOTILDE ET MOI

au Poché Montparnasse

Un monsieur bien mis monté dans l'ombrage. Il parle tout seul, à voix pas trop haute, mais on l'entend. Il est contrarié : il a perdu son nom. C'est bête, parce qu'il est célèbre, tout le monde le connaît, plusieurs grands éditeurs veulent publier sa biographie, et tout cela tombe à l'eau puisque son nom est perdu. Assis en face de lui, un capitaine polonais, revenu blessé de Mandchourie, propose quand même à une femme mariée une excursion en montagne. «Une excursion à pied, comme les facteurs ? Vous n'y pensez pas ?» Éloignement d'un vieil homme, recroquevillé coin couloir, qui mange son bûche d'aller et retour. «C'est très bon, moi je mange de tout, tant de gens meurent de faim».

Parmi les nouvelles, croquis, contes, d'Octave Mirbeau, Marion Bierry a fait un joli choix ; son spectacle *Clotilde et moi* est une valse-légitimation, rapide, drôle, et très surprenante parce que les folies de toutes ces petites scènes, qui alternent, qui jouent comme à saut-mouton, suscitent quelque chose de beau et de mystérieux. Vrai bain de jeunesse, vraie bouée de sauvetage, pour Mirbeau, connu surtout par ses deux seuls romans, le *Journal d'une femme de chambre*, et le *Jardin des supplices*, et par des contes paysans, politiques, ou d'épouvante, moins bons que ceux de Maupassant.

L'œuvre d'Octave Mirbeau a été orientée par deux «expériences vécues», sinistres. L'une, c'est l'édification sauvage d'un prisonnier de guerre allemand, qu'il ne put empêcher parce que c'était là un acte d'insubordination militaire, et l'autre, c'est le viol qu'enfant il dut subir, de la part d'un ecclésiastique, dans une pension religieuse, à la suite

de quoi il fut renvoyé – il a raconté cela dans un très beau livre, *Sébastien Roch*. Mais, quelquefois, rarement, Mirbeau se libère de sa tristesse pour inventer des bêtises, des fantaisies, qui ont beaucoup de classe.

Dans un décor de Radu Boruzescu qui est une demeure en plein démantèlement, Marion Bierry arbore les exploits de trois comédiens-courants d'air (ils jouent une ribambelle de clowns). Patrice Alexandre a l'élégance anglaise, il pourrait être Byron, Shelley, il est un acteur d'un art sign, bref, lumineux. Etienne Bierry, moins aérien, joue les messieurs que l'âge a raplatés ou dévoyés, il coud tout cela de fil blanc. Et Raphaëlle Goupilleau, très drôle, sait animer «la femme» caricaturée par Mirbeau, «un être obscur, un malentendu de la nature, mon Dieu qu'elle est jolie», qui noie ses maris dans leur bain, et ne traverse les fleuves que lorsqu'il n'y a pas de pont. Cette

femme, Clotilde, passe sa nuit de nocces à pleurer de l'eau chaude – une vraie source thermale, – si bien qu'au petit matin le rimmel a fait des vagues : désolation d'Octave Mirbeau : «Elle ressemble à un fétus sur lequel quelqu'un, par hasard, aurait froissé sa manche.» Une très jolie chose, ce spectacle, folingne et de grande tenue.

MICHEL COURNOT

► Du mardi au samedi, à 21 heures, 45-46-52-57.

Centre Georges Pompidou
IRCAM
vous ouvre ses portes

Samedi 28 mars de 14 h à 22 h

Dans ce lieu exceptionnel dialoguez avec les chercheurs et les compositeurs découvrez la création en temps réel.

Renseignements : 40-49-48-14, 40-49-48-48, 40-49-48-84.

THÉÂTRE DE GENNEVILLIERS
17 MARS à 19h30
JE SUIS HIROSHIMA
100 000 DEGRÉS DE PLUS QUE TOI
PAR EMBALLAGE THÉÂTRE
TEXTE ET MISE EN SCÈNE : ÉRIC DA SILVA

CULTURE

ARTS

Un Anglais en Normandie

Un peintre qui a contribué à l'invention du paysage moderne, mort à vingt-six ans

RICHARD BONINGTON
du Petit Palais
et de la Bibliothèque nationale

Bonington? Un romantique, disent les historiens de l'art. Le romantisme par excellence, pourrissent-elles ajouter, le prototype du génie foudroyé à la Géricault, enfant prodige, adolescent rêveur et divinement doué, mort trop jeune. Ce Chatterton de la peinture a été l'un des inventeurs de la poésie des ruines, qu'il aimait normandes, gothiques et tapissées de lierre, et l'un des premiers à peindre des visions orientales, en hommage aux Grecs en lutte contre les Ottomans. Il a aussi contribué à remettre Venise à la mode.

Lui faut-il d'autres titres à la postérité? Il a été l'ami intime de Delacroix et a partagé son atelier de la rue Jacob. Il a perfectionné la technique de l'aquarelle en y introduisant de la gouache et l'a transmise au peintre de la *Mort de Sardanapale*. Il a en la force de se détourner de la mode néo-classique en s'appuyant sur les Hollandais et les Vénitiens. Et tout cela, il l'a accompli en à peine dix ans. A la fin de l'année 1818, la famille Bonington, quoique anglaise, s'établit à Paris, et le jeune homme s'inscrit dans l'atelier du baron Gros. Le 23 septembre 1828, il meurt à Londres, à l'âge de vingt-six ans.

Que deux rétrospectives à sa gloire tournent à la commémoration atten-

drie, rien donc de surprenant. Tant de vigueur, mais si brève, tant d'originalité, mais si tôt perdue, tant de pathétique en somme, voilà de quoi émouvoir et, on le craint, troubler le jugement.

Hors de toute mythologie

Ces aquarelles - dont la Bibliothèque nationale possède un fonds, très important, - ces dessins au crayon, ces quelques peintures à l'huile, il faut les considérer la plus froidement possible, hors de toute mythologie. L'accrochage du Petit Palais, en dépit de quelques effets théâtraux superflus, favorise cet effort dans la mesure où il obéit à la chronologie et suggère des comparaisons, avec Delacroix naturellement, mais aussi avec Ingres et les paysagistes français contemporains de Bonington. Il ne lui manque, pour être complet, que de proposer d'autres parallèles, anglais ceux-ci. Bonington est de la nation de Constable, Turner, Girtin, Prout, Fielding, tous aquarellistes virtuoses, tous observateurs de la nature et de la lumière. Rien ne le rappelle dans les salles. Aurait-on craint que Bonington ne perde un peu de son lustre dans ces confrontations? C'est trop de politesse que de les lui avoir évitées.

Qu'auraient-elles suggéré? Que Bonington, si habile, si précis, n'est

peut-être pas le prince de l'aquarelle que l'on dit. Au cours de ses voyages, en Italie et en Normandie d'abord, puis en Angleterre avec Delacroix en 1825, il figure sites et monuments avec minutie. L'œil attentif, la main minutieuse, il ne néglige ni une garouille, ni un chapiteau, ni un mat de navire. Il y a du topographe et de l'illustrateur en lui. Or Constable procède par masses opposées, où l'admirable et peu montré Girtin synthétise les formes en plans anguleux. Bonington énumère. Qu'il ait été l'élève de Francia à Calais avant d'arriver à Paris n'est pas négligeable. Il a emprunté à son premier instituteur, fort honorable spécialiste des marines et naufrages, l'usage de ne rien passer sous silence.

Touche caressante

Il a emprunté aussi aux Hollandais du XVII^e siècle. Dans ses huiles, dans le *Marché aux poissons à Boulogne* de 1824, par exemple, il passe des souvenirs des Van de Velde : même lumière diffuse et pâle, même touche caressante, même manière un peu cénesthe. Dans les *ruelles vénitiennes* de 1826, ce sont d'autres références qui servent, réminiscences de Canaletto et de Guardi, rehaussées de bleus crus et de petites touches de couleur. Mais là encore, il décrit plus qu'il peint. Gardi pratique

l'ellipse, que Bonington ignore - et que Turner a poussée à son paroxysme d'efficacité.

Jusqu'à la dernière salle, jusqu'aux ultimes falaises anglaises et collines normandes de 1828, l'œil guette une audace nouvelle. Les sujets sont là, romantiques donc, tirés de Shakespeare ou de Cervantes, du Moyen Age et de l'Orient, de Véronèse ou des enluminures, sujets à la Delacroix, sujets de Delacroix parfois. Mais le style, la peinture même, ne sont pas à la hauteur de ce désir de renouvellement. Une étude de costume grec de Bonington à côté d'une de Delacroix : la différence éclate, crue. Une pochade de Corot près d'un paysage de Bonington, la conclusion semblerait identique. Faute de temps sans doute, faute de caractère aussi, Bonington demeure en deçà de ces contemporains écrivains. Un peintre très habile assurément. Pas davantage.

PHILIPPE DAGEN

► Musée du Petit Palais, avenue Winston-Churchill, 75008 Paris : tél. : 42-65-12-73. Jusqu'au 17 mai.

► Bibliothèque nationale, galerie Colbert, 52, rue de Richelieu, 75001 Paris, tél. : 47-03-81-26; jusqu'au 21 mai.

CINÉMA

« Primitifs » et premiers films

Parmi les acquisitions du Musée des arts primitifs qui vient d'ouvrir dans l'ex-hôpital de la Vieille-Charité à Marseille (*Le Monde* du 24 mars) se trouvent les copies de films datant des origines du cinéma et consacrés aux civilisations africaines, amérindiennes et océaniques auxquelles est dédiée l'institution. Le musée a conçu le projet de conserver un millier de titres d'ici à la fin du siècle. Sous le titre « Premier contact, premier regard », il propose actuellement les « cent premiers films tournés en Afrique, en Amérique et en Océanie », au cours d'une série de projections qui s'achèvent en beauté ce week-end, avec un programme de choix.

Le samedi et le dimanche sont présentés, à 12 h 15 « Les incontournables », série de courts-métrages datant de 1894 à 1911 et couvrant toutes les aires géographiques concernées. Le samedi 28 pourront notamment se voir un programme d'incunables d'Edison et Griffith, un autre consacré aux Inuits, un troisième aux Navajos, ainsi qu'une sélection de titres choisis par Dominique Wallon, le directeur du Centre national du cinéma dont la passion pour le cinéma africain est connue. Le dimanche 29 sera marqué par la projection de deux films de Robert Flaherty, *Nanook* et une

très rare version sonore de *Moana*, en présence de Monica Flaherty, fille du grand cinéaste américain, et du documentariste Richard Leacock, qui tous deux collaborèrent à la réalisation de *Moana*.

J.-M. F.

► Centre de la Vieille-Charité à Marseille. Tél. : 91-56-28-38.

► Enseignement à la Cinéma-thèque. - La Cinéma-thèque française a mis en place un nouveau programme, plus développé, d'enseignement du cinéma. Sous la férule de deux maîtres en la matière, Jean Douchet et Jacques Aumont, la première session (du 14 avril au 16 juin) sera consacrée à « La modernité cinématographique ».

► Renseignements et inscriptions : Rodolphe Lussiana, 45-53-21-86, poste 120.

► Aménagement du pont du Gard. - Le secrétaire d'Etat aux Grands Travaux, M. Emile Biassini, a décidé d'accorder au Syndicat mixte du pont du Gard une subvention de 30 millions de francs. Ce syndicat, présidé par Gilbert Baumet, président du conseil général de ce département, se charge d'aménager les abords du monument romain d'après les plans de l'agence Vigier, Jodry et associés. Le montant de l'opération est estimé à 320 millions de francs.

EN CLAIR, LA DERNIERE DE L'EMISSION FERA L'OBJET D'UNE EMISSION.



EN CLAIR
LES NULS, L'EMISSION, LA DERNIERE.

Samedi 28 mars à 20h30

Décapants, insolents,

avant de nous quitter, pour revenir,
les Nuls font tout pour nous rendre
leur absence insupportable.

"Et la fête continue..." à 21h45, avec
un programme spécial imaginé par Canal+
pour les Nuls.

CANAL+

LA TELE PAS COMME LES AUTRES.

THEATRE DE L'AQUARIUM **CARTOUCHERIE**
« Les Hommes de peu »

LE PIEGE d'après E. Bove
Réalisation Didier Bezace
« Histoire de la Karka, pessimisme, drôle, douce et cruche, ironie lucide » (L'Evénement du Jeudi)

LA PEAU ET LES OS d'après G. Hyvemaud
Réalisation Jean-Louis Benoit
« Il y a là... la substantifique moelle du théâtre » (L'Evénement du Jeudi)

REPRISE EXCEPTIONNELLE
31 mars - 12 avril 43 74 99 61

Production TNP Villeurbanne

M.C. 9.3
BUBIGNY

Pandora
Jean-Christophe BAILLY
Georges LAVAUDANT

« Un miroir plein de surprises. » **LE FIGARO**
« Un texte rare, exigeant, fascinant. » **LES ECHOS**
« Une étrange et envoûtante rêverie sur le destin des hommes. » **TELEGRAMME**
« Pandora, une vieille histoire toute neuve... La virulence de l'attelage Bailly-Lavaudant tient aussi à leur humour démultiplié. » **LE MONDE**

« Les acteurs, Michel Aumont, Laura Morante, Carlo Brandi, Philippe Morier-Genoud... font admirablement résonner les mots... Un des plus beaux spectacles de Lavaudant... »

48 31 11 45 Librairie Restaurant 20 MARS - 24 AVRIL

Le 6^e Grand Prix du Cinéma Martini & Rossi S.A. a été décerné à

SERGIO RUBINI
MARGHERITA BUY
ENNIO FANTASTICHINI

LA STAZIONE
LE CHEF DE GARE UN FILM DE SERGIO RUBINI

FESTIVAL DE VENISE
PRIX DE LA CRITIQUE

Cideral

ÉCONOMIE

BILLET

Désinflation
aux États-Unis

M. Michel Camdessus, directeur général du Fonds monétaire international (FMI), vient de déclarer fautive l'idée qu'un peu d'inflation, c'est bien pour accélérer un mouvement de reprise naissant. Sa profession de foi tombe à pic : la reprise aux États-Unis qui semble en train de se dessiner va se bâtir sur la désinflation.

Après six mois de récession (quatrième trimestre 1990 et premier trimestre 1991), l'économie américaine était repartie. C'était à y aller juste un an. Mais, après six mois de croissance, une rechute s'était produite, et l'on vient d'apprendre que, au quatrième trimestre 1991, le produit intérieur brut (PIB) n'avait effectivement progressé que de 0,4 % en rythme annuel. Autant dire le plat total. L'explication de cette rechute, chacun la connaît : depuis dix ans, la puissance d'achat des salaires ne progresse pratiquement plus outre-Atlantique. Pour que la consommation des ménages augmente et incite les industriels à investir, deux voies sont possibles. Soit celle de l'amélioration du revenu disponible : il faut alors que les impôts baissent, ce qui s'était produit avec l'arrivée de M. Reagan au début des années 80. L'autre voie est celle des créations d'emplois, qui provoquent une augmentation de la masse des salaires distribués. Ce qui s'était produit entre 1982 et 1990, période béni au cours de laquelle 20 millions d'emplois avaient été créés.

Rien de tel en 1991. Le pouvoir d'achat a continué de stagner et 1,8 million d'emplois ont été supprimés entre juillet 1990 et décembre 1991, dont 98 % dans l'industrie. Rien d'étonnant alors que la consommation des ménages ait reculé en 1991 d'environ 0,2 % par rapport à 1990. Du coup, le produit national des États-Unis a baissé de 0,7 % en 1991.

Le ralentissement continu du taux d'inflation aux États-Unis, revenu à 2,6 % en rythme annuel, donne raison à M. Camdessus. Quand les prix augmentent de 4 % ou plus outre-Atlantique pour des salaires progressant de 4 %, les gains de pouvoir d'achat par tête étaient nuls, voire négatifs. Il n'en va plus de même maintenant.

Le passage de l'inflation à un rythme durable d'environ 3 % l'an peut avoir des conséquences très importantes.

Dans tous les cas, un élément nouveau est en train d'apparaître dans la conjoncture américaine. Tant il est vrai que l'amélioration du pouvoir d'achat n'est pas toujours le résultat d'une accélération des hausses de salaires mais peut aussi être la conséquence d'une victoire sur l'inflation.

ALAIN VERNHOLLES

Le prix des terrains a baissé pour la première fois en dix-sept ans

Après la Bourse, l'immobilier chute au Japon

Le Japon s'inquiète du ralentissement de l'activité et met en place les premiers éléments d'un programme de relance économique (le Monde du 11 mars). Selon des sources gouvernementales, plus de 70 % des dépenses de travaux publics prévues pour l'année fiscale débutant le 1^{er} avril seront réalisées au cours du premier semestre. D'autre part, pour la première fois en dix-sept ans, les prix des terrains, qui

avaient connu une flambée sans précédent, ont baissé en moyenne en 1991 de 12,5 % dans les grandes villes (Tokyo, Osaka et Nagoya), a annoncé jeudi 28 mars l'Agence nationale du territoire.

Dans le reste du pays, où l'augmentation des prix fonciers avait été moins forte, ils ont diminué de 5,6 % dans le cas des habitations et de 4 % dans celui des locaux commerciaux.

cho, proche du palais impérial, le mètre carré reste à 11,3 millions de yens (soit 480 000 francs).

Ce déclin des prix fonciers est le résultat de la politique de refroidissement du crédit accordé aux promoteurs immobiliers et d'augmentation de la pression fiscale sur les propriétaires mais il reflète aussi le ralentissement de l'activité économique. Après la Bourse, dont les indices ont franchi le seuil psychologique des 20 000 yens, c'est au tour des terrains, autre grand instrument de la spéculation, de baisser.

Si la tendance paraît effectivement

se renverser, la situation est loin d'être stabilisée. Les prix fonciers à Tokyo et Osaka restent deux fois et demi plus élevés qu'en 1983. Ce qui place la propriété hors d'atteinte de la plupart des salariés, alimentant un malaise social de plus en plus perceptible, accentué par une série de scandales. Le gouvernement veut faire baisser les prix fonciers jusqu'à ce qu'un logement moyen coûte environ cinq fois le revenu annuel d'un salarié. Actuellement, dans la grande Tokyo, le prix d'un tel logement équivaut à huit fois le revenu annuel d'un salarié.

PHILIPPE PONS

Pour regrouper ses services centraux

La Société générale investit
5 milliards de francs à la Défense

« Il s'agit de la transaction la plus importante réalisée à ce jour en Europe (...) dans une période de conjoncture difficile, cet « appel d'air » ne peut qu'être favorable à la commercialisation des surfaces de bureaux disponibles à la Défense. » L'annonce du prochain déménagement à la Défense d'une partie des troupes de la Société générale a manifestement redonné le moral à Lucia, la société détenue par le promoteur immobilier M. Christian Pellerin, aux prises depuis plusieurs semaines avec l'affaire de la tour BP.

Il y a de quoi : la banque a en effet décidé d'acheter au groupe SRI, qui préside M. Pellerin, deux tours jumelles de trente-huit étages, situées dans le quartier Valmy (derrière l'Arche). Les 120 000 mètres carrés qu'elles représentent ont été négociés entre 40 000 et 43 000 francs le mètre carré, soit un coût total compris entre 4,8 et 5,15 milliards de francs. Ils pourront

accueillir 5 400 personnes et abriter notamment la présidence et la direction générale, actuellement situées dans de très prestigieux locaux Boulevard Haussmann. L'investissement est prévu pour le premier semestre 1995.

Qu'advient-il des locaux libérés, actuellement dispersés dans une cinquantaine d'adresses ? La banque indique que l'actuel siège restera utilisé comme agence, sans préciser si elle le vendra ou le louera, et que les autres actifs « feront l'objet de décisions de gestion ultérieures ».

Cette opération montre que le passé est révolu : d'une part le projet de déménagement près de la Grande Bibliothèque de France, trop onéreux (7 milliards), s'est effacé bien entendu. D'autre part, la banque semble avoir oublié le rôle de M. Pellerin dans le raid sur la Société générale il y a quatre ans.

Affectant des millions d'usagers

Baroud d'honneur
des cheminots privés

TOKYO

de notre correspondant

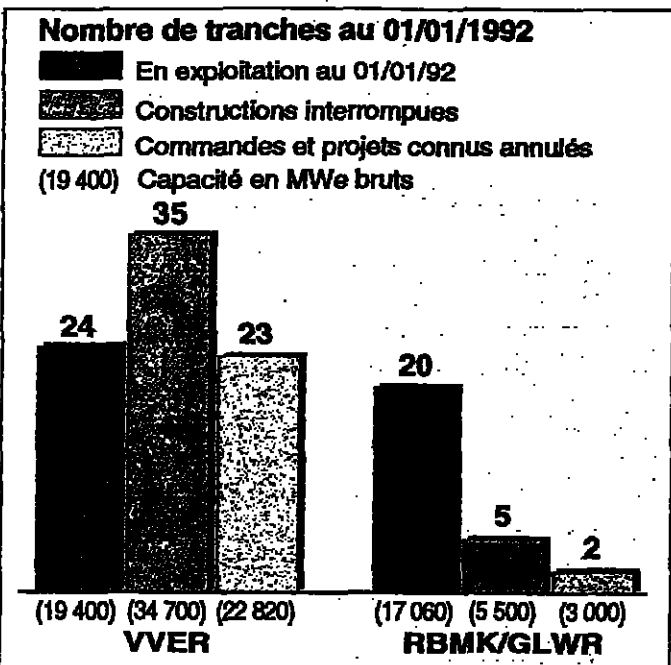
Se désolidarisant du consensus des syndicats des autres branches, qui ont accepté des offres d'augmentation de salaires inférieures à celles de l'année dernière, les salariés de neuf sociétés de chemins de fer privés se sont mis en grève aux premières heures de la matinée du vendredi 27 mars.

C'était la première fois en onze ans que les syndicats lançaient une telle offensive aux heures de pointe, ce qui est mal vu au Japon en raison des perturbations pour les autres salariés. Dans la région de Tokyo, près de cinq millions d'usagers se rendant à leur travail ont été affectés.

Détermination inopiné des cheminots ? Pas vraiment. À peine un baroud d'honneur. Car, à 10 h 30, ils reprennent le travail après que leurs représentants eurent accepté la dernière proposition d'augmentation faite la veille par leur direction : 5 %, alors que leur « dernier mot » était : 5,8 %.

Ph. P.

Le nucléaire en panne à l'Est



Parc de la CEI et des états baltes

Depuis la catastrophe de Tchernobyl de 1986, le nucléaire est en panne dans l'ex-URSS. La construction de 40 tranches (de type VVER et RBMK) a été interrompue - dont 4 tranches terminées mais non mises en service à la suite du moratoire en Ukraine - tandis que, dans le même temps, 25 commandes ou projets étaient annulés dans la CEI et les États baltes.

Les Russes estiment que les annulations de projets représentent une capacité de 100 000 MW, soit l'équivalent de près de deux fois la production d'électricité nucléaire française. L'accident intervenu en début de semaine sur une centrale de Saint-Petersbourg ne va donc pas porter un coup d'arrêt au nucléaire à l'Est. C'est déjà fait.

La France apporte 20 millions de francs à la BERD

M. Pierre Bérégovoy, ministre de l'économie et des finances, a signé jeudi 26 mars un accord avec la BERD (Banque européenne pour la reconstruction et le développement de l'Europe de l'Est) portant sur la création d'un fonds d'assistance technique en faveur de la CEI (Communauté d'États indépendants, issue de l'ex-URSS). Ce fonds, doté de 20 millions de francs, permettra le financement d'opérations multilatérales de la Banque dans des secteurs tels que le conseil en privatisa-

tion, la création d'instituts de formation, ou l'organisation de marchés de commerce de gros.

Selon M. Jacques Attali, président de la BERD, l'assistance technique revêt une importance fondamentale car « le marché sans institutions n'est que le marché noir ». M. Bérégovoy a aussi annoncé la mise en place d'une ligne de crédit de 120 millions de francs destinée aux restructurations industrielles en Europe centrale et orientale.

La démocratie vénézuélienne à l'épreuve des réformes économiques

Deux mois après la tentative de putsch, le président Perez maintient un cap difficile

CARACAS

de notre envoyé spécial

Les incertitudes qui planent sur l'attitude de l'armée après le coup d'État manqué du 4 février ou les appels répétés de l'opposition le pressant de quitter le pouvoir n'y changeront rien. Même s'il reconnaît que sa politique « d'assainissement économique » se traduit par un « coût social élevé », M. Carlos Andrés Pérez, président de la République vénézuélienne, reste persuadé que la plus ancienne démocratie d'Amérique latine est condamnée à « brûler les étapes du développement ».

Le 19 mars, devant l'arbitrage de personnalités (dont MM. Henry Kissinger, ancien secrétaire d'État américain, et Lofe Le Floch-Pirgion, FDG d'El-Estado) qui composent son « comité » de conseillers, M. Pérez a une nouvelle fois martelé son credo, affirmant que « depuis la tentative de putsch, la démocratie s'est renforcée ». Courageuse, cette obstination n'est pas sans risques. À Caracas, où se succèdent concerts de casseroles ou de klaxons et dispersion musclée de manifestations estudiantines, personne ne doute plus que la conspiration militaire de février est directement liée au mécontentement social. Soumis depuis trois ans à une thérapie de choc salutaire par les institutions internationales, un nombre croissant de Vénézuéliens avouent éprouver des sympathies à l'égard des insurgés, de jeunes militaires se réclamant d'un vague Mouvement révolutionnaire bolivarien et dénonçant la « dictature du Fonds monétaire international ». Sans fournir la moindre garantie de maintien des institutions démocratiques.

En trois ans, le Venezuela a pourtant accompli un redressement spectaculaire. L'inflation est élevée, mais son rythme annuel est passé de 81 % en 1989 à 30,7 % en 1991. La croissance reste bien orientée (9,2 % l'an passé), l'excédent budgétaire atteint 2,6 % du produit intérieur brut et la dette extérieure, rééchelonnée, a été ramenée à

26 milliards de dollars. Or, ces performances ont été acquises au prix d'un appauvrissement général des catégories sociales sur lesquelles s'appuie traditionnellement un régime démocratique, surtout dans un pays de vingt millions d'habitants dont le revenu moyen par tête (3 500 dollars) est largement inférieur au reste de l'Amérique du Sud, bien que 45 % de la population vive en deçà du seuil de pauvreté. À peine revenu au pouvoir, M. Pérez - qui revendique ses convictions sociales-démocratiques - a brisé un premier tabou en augmentant le prix du pétrole, symbole de l'essence, déclenchant les émeutes sanglantes de février 1989.

Répartition
de la masse pétrolière

L'allègement du contrôle des prix et la disparition de la double part entre le dollar et le bolívar (qui facilitait les importations) ont relancé l'inflation, réduisant d'un tiers le pouvoir d'achat de mars 1989 à octobre 1991. Les subventions aux entreprises ont été supprimées et les coupes budgétaires ont sensiblement réduit le niveau de protection sociale. Les priorités sont le désendettement, la stabilisation industrielle et la construction de réserves (la Banque centrale a accumulé 14 milliards de dollars, l'équivalent d'une année d'importations).

En libéralisant l'économie, l'homme qui, lors de son premier mandat présidentiel (1974-1979), avait nationalisé Petrosul, le Venezuela SA (PDV SA), a profondément réorienté la répartition de la manne pétrolière. La grande majorité des vingt millions de Vénézuéliens, qui ont imaginé un temps que leur pays pouvait être l'Arabie saoudite de l'Amérique latine, redécouvrent la précarité. « Appauvrissement, les retombées de l'or

noir - une douzaine de milliards de dollars par an - alimentent le bien-être de la population. Plus dure fut la chute, notamment pour les catégories intermédiaires, qui sont redevenues pauvres et ne comprennent pas pourquoi elles sont exclues de la prospérité », remarque M. Noël Simonneau, responsable d'El-Estado à Caracas.

« Au Venezuela, il n'y a plus de classe moyenne, renchérit un autre homme d'affaires français. Avec l'envoie des prix de l'immobilier, nombre de jeunes couples de fonctionnaires ou de cadres moyens doivent revenir habiter chez leurs parents. Il n'est pas rare non plus que des instituteurs se transforment en chauffeurs de taxi après l'école. Parallèlement, l'industrie s'est concentrée dans les mains de quelques grandes familles et l'on estime qu'il y a 50 milliards de dollars des avoirs détenus à l'étranger par les Vénézuéliens les plus riches. » Dans les avenues de Caracas, ville championne sans véritable centre où les bidonvilles poussent au pied des buildings, les grosses berlines américaines rafistolées rappellent un âge d'or révolu.

Signes
encourageants

Les années fastes ont aussi laissé de mauvaises habitudes. « Les distributeurs locaux refusent de vendre des produits si leur marge bénéficiaire est inférieure à 50 % ou 60 % », s'inquiète un importateur d'appareils électriques. De même, malgré les efforts de M. Pérez, il reste beaucoup à faire pour éradiquer la corruption et parvenir à une réelle indépendance du pouvoir judiciaire. Les sociétés étrangères hésitent parfois à s'installer

dans un pays qui ne reconnaît pas encore les arbitrages internationaux en cas de litige commercial. Quant au système éducatif, laissé à l'abandon, il fait apparaître d'importants déficits de main-d'œuvre. Au point que les autorités ont mis sur pied un projet « d'immigration sélective » pour recruter ingénieurs et techniciens venus des pays de l'Europe de l'Est.

Les plus optimistes discernent pourtant des signes encourageants. « Les dernières enquêtes révèlent une remontée du niveau de consommation et un tassement du chômage, qui touche officiellement 10 % de la population active. Les investissements étrangers se sont accrus de 1,7 milliard de dollars l'an passé et une bonne partie provient de capitaux appartenant des Vénézuéliens », souligne M. Adolfo Taybarhat, le directeur du Conseil national de promotion des investissements (CONAPRI).

En 1991, le programme de privatisation a porté sur 2 milliards de dollars, dont trois banques, le téléphone et le transporteur aérien Viasa, passé sous le contrôle d'El-Estado. Cette année, la distribution de l'eau, des entreprises sucrières, minières et sidérurgiques, ainsi que la compagnie intérieure Aeropostal, chère à Mermoz, seront concernées par ce programme jugé prioritaire. « Dès le lendemain de la tentative de coup d'État, insiste M. Taybarhat, plusieurs hôtels ont été privatisés, comme prévu. »

En revanche, il n'est pas question de céder au secteur privé PDV SA qui, avec ses 23 milliards de dollars de chiffre d'affaires annuel, apparaît plus que jamais comme le joyau - mais aussi la vache à lait - du pays. PDV SA espère obtenir une moindre taxation de ses bénéfices (12 milliards de dollars en 1990 dont 82 % sont prélevés par l'État) pour financer 30 des 50 milliards de dollars d'investissements prévus d'ici à 1997. La société admet néanmoins qu'il lui faudra passer, sans doute fin 1992, des accords de coopération avec plusieurs compagnies étrangères. El-Estado (avec laquelle PDV SA a

signé trois lettres d'intention) est bien placée.

Devant la montée de la contestation, perceptible aussi bien dans les rangs du COPEI (démocrate chrétien) que dans ceux de l'Action démocratique, son propre parti, M. Pérez a lancé un « mega-programme social » après le 4 février. Les tarifs de l'essence, de l'eau ou de l'électricité ont été bloqués et une augmentation des budgets consacrés aux logements et aux hôpitaux a été annoncée. Ces mesures, qui atténuent à peine la rigueur de la politique économique, ne désarment pas les détracteurs du président qui, pourtant, ne remettent pas fondamentalement en cause les choix du pouvoir.

Désorientée, la classe politique - soupçonnée d'entretenir la corruption et essentiellement préoccupée par l'adoption d'une réforme constitutionnelle permettant d'échouer le mandat du président, élu jusqu'à fin 1993 - tient un langage ambigu. Ainsi, s'ils condamnent la tentative de coup d'État, la plupart des leaders rivalisent de mansuétude à l'égard du lieutenant-colonel Chavez. Pour M. Teodoro Petkoff, ancien général et principal figure du MAS (Mouvement vers le socialisme), le petit parti de la gauche vénézuélienne, « la conspiration du 4 février, de type nassérienne, était menée par des militaires progressistes. Ce n'était pas une tentative de coup d'État classique comme on en a connu en Amérique du Sud ». « Une sortie militaire à la crise actuelle, ajoute toutefois M. Petkoff, constituerait un remède pire que le mal. » Reste qu'à travers le pays, le personnage le plus populaire est sans conteste le lieutenant-colonel Hugo Chavez, trente-sept ans, le chef des rebelles, incarné depuis le 4 février.

JEAN-MICHEL NORMAND

مركز البحث

ÉCONOMIE

Bruxelles souhaite faciliter les paiements transfrontaliers

BRUXELLES
(communautés européennes)
de notre correspondant

« Il est ridicule, alors qu'on arrive à une monnaie unique, qu'il soit plus onéreux et plus long de transférer des fonds entre deux États membres qu'entre deux banques d'un pays de la Communauté », a souligné, mercredi 25 mars, Sir Leon Brittan, vice-président de la Commission européenne chargée de la politique de la concurrence, en présentant sa stratégie en vue d'améliorer les paiements transfrontaliers.

Selon la Commission, agir dans ce sens est absolument nécessaire pour compléter la mise en place du marché unique. « Un envoi transfrontalier de fonds peut coûter vingt fois plus qu'un transfert à l'intérieur d'un pays », a précisé Sir Brittan. Selon lui, une telle anomalie peut suffire à décourager de nombreuses entreprises, notamment des PME, d'envisager des opérations avec des

pays voisins. Il en tire un autre enseignement : aligner le coût des paiements transfrontaliers sur celui des transferts internes ne devrait rien coûter aux banques, car l'éventuel manque à gagner par opération effectuée sera compensé par l'accroissement de leur nombre.

Une charte en cinq points

La Commission se veut plus persuasive que directive. Elle a adopté une « charte de l'utilisateur » en cinq points dont les banques sont invitées à s'inspirer. 1. La banque doit informer l'utilisateur des services de paiement les plus adaptés à ses besoins. 2. L'utilisateur doit recevoir à l'avance des informations complètes concernant le coût total d'un paiement. 3. L'utilisateur doit avoir la faculté de prendre tous les frais à sa charge, afin d'être sûr que le bénéficiaire reçoive la totalité du montant transféré. 4. Les paiements trans-

frontaliers doivent être accélérés, l'objectif étant de parvenir à ce que leur délai d'exécution et leur fiabilité soient les mêmes que pour les paiements intérieurs lorsque la troisième étape de l'union économique et monétaire (UEM) sera atteinte. 5. L'utilisateur devrait avoir accès à une procédure de recours au moins équivalente à celle qui existe dans le domaine des paiements intérieurs.

Selon Sir Leon, les points 3 et 5 de ce code de bonne conduite vont au-delà de ce que prévoient aujourd'hui les directives de la Fédération bancaire européenne. Persuasive et ferme, la Commission annonce qu'elle fera examiner la situation à la fin de l'année. Si elle juge les progrès insuffisants, elle pourra alors décider d'agir, cette fois de manière contraignante, par voie réglementaire. A bon entend-

Ph. L.

INDICATEURS

ITALIE

• Budget : déficit record en 1992. — Selon les prévisions du Trésor, le déficit budgétaire de l'Italie devrait atteindre le montant record de 182 200 milliards de lires (730 milliards de francs) cette année, alors que le projet de budget voté en décembre prévoit un manque à gagner de 128 000 milliards.

ÉTATS-UNIS

• Croissance : + 0,4 % au quatrième trimestre. — Le département du commerce a révisé en baisse jeudi 28 mars son estimation de la croissance du produit intérieur brut (PIB) au quatrième trimestre de 1991. Celui-ci a finalement augmenté de 0,4 %, et non de 0,8 %. Cette révision laisse cependant inchangé le résultat de l'ensemble de l'année 1992, où le PIB a subi une contraction de 0,7 %.

CEE

• Inflation : + 0,5 % en février. — La hausse des prix de détail s'est établie en moyenne à 0,5 % dans les pays de la CEE en février, selon l'agence de statistiques Eurostat. Cette augmentation porte à 4,7 % l'inflation en glissement annuel (février 1992 comparé à février 1991), contre 4,7 % en janvier et 5,5 % en février 1991.

AFFAIRES

Après avoir renoncé à son OPA sur Baltica

L'assureur danois Hafnia voit s'éloigner ses rêves de grandeur

La bataille financière à épisodes entre les deux grands de l'assurance danoise, Baltica et Hafnia, vient de se conclure sur un coup de théâtre : Hafnia a renoncé, jeudi 26 mars, à son OPA sur Baltica, dont Suez est actionnaire à 23,4 %. Une fin d'autant plus inattendue que depuis septembre 1990, Hafnia avait multiplié les offres pour prendre le contrôle du numéro un de l'assurance danoise.

Cette annonce marque l'échec de la stratégie d'expansion tous azimuts de Hafnia sur le modèle des grands « raiders » nord-américains. Hafnia a beau posséder 33,7 % de Baltica, la rampe de blocage, il n'a pas pu lui imposer une fusion. Sa dernière offre publique d'achat à 1 000 couronnes l'action (870 francs), 40 % au-dessus des cours de Bourse, valait jusqu'à la mi-avril, était manifestement au-dessus de ses moyens. Un malheur n'arrivant jamais seul, ce renonce-

ment est la conséquence directe d'un autre échec de Hafnia dans sa tentative de prise de contrôle conjointe avec la compagnie norvégienne UNI Storebrand, du suédois Skandia, le premier groupe d'assurances des pays nordiques.

Hafnia et UNI Storebrand — qui détiennent respectivement 14,8 % et 28 % du capital de Skandia — ont négocié jusqu'au 24 mars à Oslo avec la compagnie suédoise et le finlandais Pohjola (quatrième actionnaire de Skandia) en vue de mettre sur pied une coopération, mais... sans succès. Hafnia vient de subir coup sur coup deux échecs cuisants et prévoit d'enregistrer à nouveau un résultat négatif en 1991. Elle aura investi en trois ans environ 7,2 milliards de couronnes (6,3 milliards de francs) dans Baltica et Skandia.

E. L.

Afin de réduire son endettement

Lonrho vend un tiers de ses intérêts hôteliers à des Libyens

Le conglomérat international Lonrho a annoncé jeudi 26 mars la cession à la société d'Etat libyenne Lafico d'un tiers de sa participation dans la chaîne d'hôtels Metropole. Le prix de la transaction est de 177,5 millions de livres (1,77 milliard de francs). Cette vente — qui intervient alors que la Libye est menacée de sanctions économiques en raison du rôle qu'auraient joué deux de ses ressortissants dans l'expulsion d'un avion de la PanAm au-dessus de Lockerbie en 1988 — a suscité quelques remous parmi les investisseurs.

Annunciée par son président, M. René Leclézio, lors de l'Assemblée générale des actionnaires, elle a été négociée par le directeur général, M. « Tiny » Rowland (soixante-quatre ans). M. Leclézio a refusé de préciser si une rencontre avait eu lieu avec le président libyen. Plusieurs actionnaires ont réagi au départ de M. Rowland. A la suite de cette vente, la dette nette du groupe sera réduite à 850 millions de livres (8,5 milliards de francs). Pour la

ramener à environ 50 % de ses fonds propres (contre 70 % au 30 septembre 1991), le groupe envisage d'autres cessions de participations mineures.

M. Leclézio a prévenu que le premier semestre sera encore « décevant ». Il faudra attendre la deuxième moitié de l'exercice — qui se terminera le 30 septembre — pour commencer à voir des améliorations.

La CEE défavorable à deux fabricants allemands de crème glacée. — Les deux principaux fabricants allemands de crème glacée, Langnese et Schoeller, ne pourront plus exiger des détaillants qu'ils vendent uniquement des glaces de leur fabrication, selon un référent de la Commission européenne rendu jeudi 26 mars à Bruxelles. La Commission s'est rendue aux arguments de Mars GmbH, filiale allemande du confiseur américain Mars, qui reprochait à Langnese (groupe Unilever) et Schoeller de faire obstacle à la commercialisation de ses nouvelles barres glacées.

Le Monde DOSSIERS & DOCUMENTS

La deuxième Yougoslavie

AVRIL 1992

Le 29 novembre 1945, Tito proclame la création de la République populaire de Yougoslavie. En juin 1948, coup de tonnerre, Tito est condamné par Staline. Pour survivre et se concilier de nouveaux appuis, il va mettre en place les ingrédients du titisme : fédéralisme et socialisme autogestionnaire à l'intérieur, non-alignement sur les Super-Grands à l'extérieur. En 1980, à la mort du maréchal-président, la construction tient... jusqu'à la proclamation des indépendances slovène et croate et à la guerre civile en 1991. La deuxième Yougoslavie est enterrée le 15 janvier 1992, lorsqu'un certain nombre d'États reconnaissent l'indépendance de la Croatie.

Et aussi, dans ce numéro, « Les clés de l'info ». Au sommaire : l'Exposition universelle de Séville, le Haut-Karabakh, les lois de 1982, la session parlementaire, la bioéthique...

Une nouvelle rubrique :
LES CLÉS DE L'INFO

Pour aider nos jeunes lecteurs à comprendre le journal de 20 heures, à écouter les infos à la radio, à lire la presse, nous ajoutons chaque mois deux pages « Les clés de l'info » dans le Monde Dossiers et Documents avec pour objectif de donner des clés, des bases, des repères liés à l'actualité immédiate. Tout ce que l'on ne trouve pas dans les manuels ou dans les dictionnaires : l'histoire récente, les personnages, le vocabulaire, la législation, tout ce qui change, tout ce qui bouge.

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

AU (1) 47 27 36 37 LA TERRE EST MOINS CHÈRE.

Londres 690 F*
New York 2 395 F*
Los Angeles 3 995 F*
Mexico 4 395 F*
Delhi 4 635 F*
Bangkok 4 860 F*
Tour du monde 9 990 F*

Vois réguliers quotidiens aller-retour sur grandes compagnies.

FORUM VOYAGES
LA TERRE MOINS CHÈRE.

* Vol au départ de Paris, prix à partir de... comprenant pas les taxes et l'inscription au Club Forum Voyages obligatoire.

Nos agences en France : Paris 1^{er}, 11, avenue de l'Opéra, Tél. : 42.61.20.20 • Paris 5^e, 39, rue de la Harpe, Tél. : 46.33.97.97 • Paris 7^e, 81, boulevard Saint-Michel, Tél. : 43.25.80.58 • Paris 6^e, 1, rue Cassette, angle du 71, rue de Rennes, Tél. : 45.44.38.61 • Paris 8^e, 140, rue du Faubourg-Saint-Honoré, Tél. : 42.89.07.07 • Paris 8^e, 55, avenue Franklin-Roosevelt, Tél. : 42.56.84.84 • Paris 16^e, 67, avenue Raymond-Poincaré, Tél. : 47.27.89.89 • Paris 17^e, 75, avenue des Ternes, Tél. : 45.74.39.38 • 90000 Amiens, Tél. : (16) 22.92.00.70 • 14000 Caen, Tél. : (16) 31.85.10.08 • 69002 Lyon, Tél. : (16) 78.02.86.00 • 77000 Meaux, Tél. : 64.39.31.07 • 57000 Metz, Tél. : (16) 87.36.30.31 • 31000 Montpellier, Tél. : (16) 67.52.73.30 • 54000 Nancy, Tél. : (16) 83.36.50.12 • 44000 Nantes, Tél. : (16) 40.35.25.25 • 51000 Reims, Tél. : (16) 26.47.54.22 • 76000 Rouen, Tél. : (16) 35.98.32.59 • 67000 Strasbourg, Tél. : (16) 88.32.42.00 • 31000 Toulouse, Tél. : (16) 61.21.58.18.

Bon à découper et à retourner à Forum Voyages, 67, av. Raymond-Poincaré, 75116 Paris. Je vous remercie de m'envoyer, contre 10 F en timbres, votre brochure :

☐ Vois discount ☐ L'Asie ☐ Les Amériques ☐ La Floride
☐ La Méditerranée ☐ Les Passions

Nom : _____ Prénom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____ Ville : _____

Le Monde 27-3 92

Banque ARJIL

Résultats en hausse

Le 24 mars 1992, le Directoire de la Banque ARJIL, sous la présidence de Monsieur Christian GIACOMOTTO, s'est réuni et a arrêté les comptes de l'exercice 1991.

Le Conseil de Surveillance, réuni le même jour, en a recommandé l'approbation à l'Assemblée Générale convoquée pour le 19 mai 1992.

Toutes activités confondues, le produit net bancaire a progressé de 33 % pour atteindre 254,7 millions de francs en 1991.

Après constitution de provisions sur les titres de participation et compte tenu d'une bonne maîtrise des frais généraux dont la progression a été limitée à 1 %, le bénéfice net consolidé, part du groupe, s'élève à 81,3 millions de francs, en hausse de 15 % par rapport à 1990.

L'Assemblée Générale sera saisie d'un projet d'augmentation de capital par incorporation de prime de fusion en vue de porter le capital actuel de 213 394 600 francs à 646 153 800 francs. Il sera proposé aux actionnaires la distribution d'un dividende d'un montant global de 16 millions de francs égal à celui de l'exercice précédent.

Après distribution, les fonds propres de la Banque s'élèvent à 1,023 milliard de francs.

126 000
LECTEURS
du Monde
exercent
une
PROFESSION
LIBÉRALE.
Le Monde est
leur
premier
titre
d'information.
(IPSOS 91)

Compagnie Générale
de Bâtiment et de Construction

FORTE PROGRESSION DU RÉSULTAT : + 26 %

Le Conseil d'Administration de CBC (Compagnie Générale de Bâtiment et de Construction) s'est réuni le 23 mars 1992 pour examiner les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1991. Le chiffre d'affaires consolidé s'est élevé à 6 584 millions de francs H.T., en hausse de 9 % par rapport à 1990 et le résultat net part du Groupe a atteint 101,4 millions de francs, en hausse de 26 %.

En terme d'activité économique, le niveau d'activité de l'exercice se situe à 7 470 millions de francs. L'évolution du Groupe CBC, qui rassemble près de 5 000 personnes, peut s'analyser ainsi, au cours des cinq dernières années :

(en millions de francs)	1987	1988	1989	1990	1991
• Chiffre d'affaires HT	3 172	3 631	4 660	6 050	6 584
• Résultat net part du Groupe	28,8	40,2	60,1	80,5	101,4

Les perspectives pour 1992 se présentent de façon favorable, le carnet de commandes étant, au 1^{er} janvier 1992, légèrement supérieur à celui de l'exercice précédent.

L'Assemblée Générale Annuelle, qui se réunira le 16 avril 1992, sera appelée à statuer sur une distribution de dividendes de 50 000 000 francs, à comparer aux 40 000 000 francs distribués au titre de l'exercice précédent.

Une Assemblée Générale, également tenue le 23 mars, a décidé la modification des statuts de la Société, pour passer d'une Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance, à une Société Anonyme à Conseil d'Administration. Gilbert SIMONET a été nommé Président du Conseil d'Administration et Henri BECO, Vice-Président et Directeur Général.

NOTRE PREMIÈRE RICHESSE, CE SONT LES HOMMES.

BANQUE SOVAC IMMOBILIER



Le conseil d'administration de la BANQUE SOVAC IMMOBILIER, dont le capital est entièrement détenu par SOVAC, s'est réuni le 18 mars 1992 et a arrêté les comptes de l'exercice 1991.

Activité commerciale

Les financements nouveaux réalisés en 1991 par la BANQUE SOVAC IMMOBILIER pour son propre compte ont atteint 3 790 MF en 1991, en diminution de 5 % par rapport à 1990 ; ils concernent principalement :

- les crédits aux acquéreurs, pour 2 711 MF (+13 %), dont 2 513 MF pour le logement (+23 %),
- les financements aux professionnels de l'immobilier, pour 1 034 MF (-26 %).

Les encours gérés par la BANQUE SOVAC IMMOBILIER pour son propre compte s'élevaient à 16 374 MF au 31 décembre 1991 (+4 %).

Résultats

Le bénéfice net de l'exercice 1991 est de 70,3 MF contre 80,7 MF en 1990.

Le conseil d'administration proposera à l'assemblée générale du 12 mai prochain la distribution d'un dividende global de 69,8 MF au titre de l'exercice 1990 ; le solde sera reporté à nouveau.

Le Monde
PUBLICITÉ FINANCIÈRE
Renseignements :
46-62-72-67

CESSATION DE GARANTIE

La Banque Parisienne de Crédit, SA au capital de 220 193 000 F dont le siège social est à Paris-9^e, 56, rue de Châteaudun,

Informe le public que la garantie financière de 800 000 F (huit cent mille francs) qu'elle avait accordée pour son activité de gestion à la société Immobilière du Parc : 96, avenue du Général-de-Gaulle, 94170 Le Perreux, prendra fin à l'expiration d'un délai de trois jours francs suivant la présente déclaration.

Les créances, s'il en existe, devront être produites au siège social de la BPC dans les trois mois de cette insertion.

La Banque Parisienne de Crédit, SA au capital de 220 193 000 F dont le siège social est à Paris-9^e, 56, rue de Châteaudun,

Informe le public que la garantie financière de 750 000 F (sept cent cinquante mille francs) qu'elle avait accordée pour les opérations de transactions sur immeubles et fonds de commerce à la société Immobilière du Parc : 96, avenue du Général-de-Gaulle, 94170 Le Perreux, prendra fin à l'expiration d'un délai de trois jours francs suivant la présente déclaration.

Les créances, s'il en existe, devront être produites au siège social de la BPC dans les trois mois de cette insertion.

SOPRA.
Ingénierie Informatique

CHIFFRE D'AFFAIRES 1991 : + 20,2 %
RÉSULTAT NET 1991 : + 27,5 %

SSI intervenant sur les métiers de l'ingénierie et des progiciels, SOPRA - malgré le contexte économique perturbé - a su valoriser sa position stratégique, poursuivre sa progression et atteindre ses objectifs.

Le chiffre d'affaires

en progression de 20,2 % a atteint 766 millions de francs. La croissance, mesurée sur les seules prestations intellectuelles, hors matériels vendus, s'élève à 24 %.

A périmètre constant, la croissance s'établit à 13 % et à 16 % sur les seules prestations intellectuelles.

Par métier, le chiffre d'affaires se répartit ainsi : ingénierie 71 %, progiciels 29 %.

Le résultat net

a progressé à un rythme supérieur à celui du chiffre d'affaires (+ 27,5 %) et atteint 35,9 millions de francs contre 28,1 en 1990.

La marge nette est passée de 4,4 % à 4,7 %.

Activité

Malgré un contexte économique difficile, SOPRA a remporté, en 1991, plusieurs grands contrats d'ingénierie dont les développements vont s'étaler sur plusieurs années. Sur le métier des progiciels, SOPRA a renforcé ses positions dans les domaines gestion des ressources humaines, banque, et techniques (progiciel Règles du Jeu). Elle s'est dotée en 1991 d'une offre progiciels pour les secteurs immobilier et santé.

L'activité internationale a représenté 6,7 % du chiffre d'affaires 1991.

Perspectives

Pour les prochaines années

Sopra dispose de solides atouts - positionnement stratégique, notoriété, rigueur du système de pilotage, structure financière contrôlée, qui lui autorisent un rythme de croissance supérieur à celui du marché. Sopra entend progresser notablement sur le marché de l'industrie, ainsi que sur l'ensemble des marchés parisiens.

Four 1992

Sopra prévoit un chiffre d'affaires consolidé compris entre 850 et 900 millions de francs à périmètre constant, avec une marge nette égale ou supérieure à 5 %.

35 000 DÉCIDEURS FINANCIERS
lisent le Monde.
Le Monde est leur premier
quotidien d'informations générales.
(IPSOS 91)

Maintien du résultat d'exploitation
et progression du dividende

Le conseil de surveillance de SOVAC, réuni le 24 mars 1992 sous la présidence de M. Michel DAVID-WEILL, a pris connaissance de l'évolution de l'activité du groupe ainsi que des comptes et résultats de l'exercice 1991.

Activité du Groupe

L'exercice 1991 s'est déroulé dans un contexte affecté par la persistance des difficultés de l'économie mondiale apparues dès la fin du premier semestre 1990.

En France comme dans d'autres pays, le niveau des taux réels a imposé aux entreprises et aux particuliers la nécessité d'un désendettement avec des conséquences mécaniques sur l'investissement, la consommation et la demande de financement.

De plus, en raison de la détérioration des comportements de paiement, le Groupe a arrêté des mesures de renforcement de la sélection des risques mises progressivement en place dès la fin du 1^{er} semestre 1990 et accentuées en 1991.

La baisse significative de la production de financements nouveaux a ainsi été la conséquence d'une politique adaptée aux circonstances. Elle s'est accompagnée de mesures complémentaires visant les unes à restaurer les marges sur les segments de production les plus exposés au risque, les autres à contenir l'évolution des frais généraux.

Activité commerciale du Groupe SOVAC

	FINANCEMENTS NOUVEAUX		ENCOURS CRÉDITS	
	Année 1991 en MF	Evolution 91/90 en %	Au 31.12.91 en MF	Evolution 91/90 en %
SOVAC et filiales ou participations directes				
• Particuliers	3 596	-40	10 407	-8
• Entreprises	2 293	-15	4 365	-1
• Immobilières	3 967	-1	18 646	+4
• Acquéreurs professionnels de l'immobilier	2 711	+13	15 549	+4
• Crédits-bail immobiliers et location simple	1 034	-28	1 459	-
	222	+13	1 638	+7
CESDIPAR et filiales	12 126	-21	23 159	-4
Participations France	1 470	-36	3 291	+8
Participations étrangères	992	N.S.	1 463	N.S.
Filiales d'Outre mer	758	-5	1 325	-3
TOTAL	25 172	-19	62 547	-

Résultat consolidé

Le produit net bancaire est passé de 2 731 à 2 920 MF, en progression de 7 %.

Le résultat brut d'exploitation a progressé de 1 152 MF à 1 401 MF soit de 22 %.

Les dotations nettes aux provisions pour créances douteuses ont progressé de 565 MF pour 1990 à 761 MF pour 1991.

Après impôt sur les sociétés, le résultat net d'exploitation consolidé s'élève :

- part des tiers incluse, à 440 MF (-3,1 %),
- part des tiers exclus, à 391 MF (-2,7 %).

Le résultat net total consolidé de l'exercice 1991 s'élève :

- part des tiers incluse, à 434 MF (-9 % par rapport à 1990),
- part des tiers exclus, à 385 MF (-9,4 %).

Fonds propres consolidés

Les capitaux propres consolidés s'élèvent au 31 décembre 1991 à 4 747 MF part des tiers incluse, contre 3 837 MF à fin 1990 (5 105 MF contre 4 102 MF part des tiers incluse).

Cette évolution résulte principalement :

- de la mise en réserves de la part du résultat 1991 qui ne sera pas distribuée (après approbation des assemblées générales) ;
- de l'accroissement des réserves résultant de la restructuration du patrimoine d'immeubles d'exploitation du Groupe (les plus-values nettes d'apports ont été éliminées du résultat consolidé du Groupe et directement incluses dans les capitaux propres) ;
- du prélèvement exceptionnel sur les réserves destiné à couvrir intégralement la charge fiscale probable liée aux départs en retraite du personnel et aux retraites complémentaires propres au Groupe.

L'incidence de ces deux derniers éléments explique pour 655 MF net la progression des capitaux propres du Groupe en 1991.

Au 31 décembre 1991, le ratio Cooke et le ratio de solvabilité européen s'élevaient tous deux à 12,4.

Résultat social de SOVAC

Le bénéfice net social ressort, pour 1991, à 972,7 MF contre 331 MF pour 1990 : il l'achet les éléments hors exploitation pour 622,1 MF (contre 54,5 MF) qui résultent essentiellement de la restructuration du patrimoine immobilier évoquée plus haut.

Le Directoire proposera à l'assemblée générale, qui se réunira le 13 mai 1992, la distribution d'un dividende net de 31 F assorti d'un impôt déjà payé au Trésor (avoir fiscal) de 15,50 F, contre un dividende net de 29,40 F majoré d'un impôt déjà payé au Trésor de 14,70 F au titre de l'exercice 1990.

La distribution nette globale s'élève ainsi à 130,2 MF contre 123,5 MF pour l'exercice précédent, en progression de 5,4 %. Elle correspond à 23 % du bénéfice net d'exploitation consolidé, part des tiers incluse.

Le solde du bénéfice de l'exercice 1991 sera affecté aux réserves.

هنا من الأخبار

VIE DES ENTREPRISES

Après avoir perdu 795 millions de dollars en 1991

Chrysler vend la moitié de ses parts dans Mitsubishi Motors

En quête de liquidités, le constructeur automobile américain Chrysler Corp. a vendu, mercredi 25 mars, près de la moitié de sa participation de 10,99 % dans Mitsubishi Motors Corp. (MMC) pour 205 millions de dollars (1,14 milliard de francs). Chrysler a cédé plus de 43,6 millions d'actions à onze acheteurs, dont un peu plus de la moitié sont des institutions financières japonaises dans l'orbite du conglomérat Mitsubishi. Les autres sont des investisseurs institutionnels européens, notamment anglais, suisses et français, a précisé vendredi 27 mars MMC dans un communiqué.

La cession s'est faite au prix de 630,5 yens l'action (4,7 dollars), soit 3 % de moins que le cours de clôture de l'action Mitsubishi jeudi 26 mars à Tokyo. Vendredi matin, le titre était en baisse de 40 yens à 610. Après avoir détenu jusqu'à 24 % en 1985 de son concurrent

japon, le troisième constructeur automobile américain n'en détient plus aujourd'hui que 5,88 % et rétrograde au troisième rang de ses actionnaires. Mitsubishi Motors a toutefois précisé que cette cession n'affectera pas le partenariat des deux entreprises. Elle est destinée, selon le constructeur japonais, « à renforcer la situation financière de Chrysler et à lever des fonds pour ses investissements ».

En avril 1991 déjà, Mitsubishi s'était déclaré prêt à soutenir le constructeur américain. « Nous étudions les moyens d'aider Chrysler à faire face à ses récentes difficultés », déclarait alors la société (le Monde daté 14-15 avril). En octobre de la même année, MMC devenait le seul propriétaire de Diamond Star, une filiale commune aux deux groupes, en rachetant pour 99,75 millions de dollars les 50 % du capital détenu par Chrysler (le

Monde du 1^{er} novembre 1991). MMC avait aussi pris à sa charge le passif de Diamond Star, estimé à 300 millions de dollars.

Ce premier coup de main s'est révélé insuffisant. Victime de la récession économique américaine comme ses grands concurrents Ford et General Motors, Chrysler a enregistré l'an dernier une perte nette de 795 millions de dollars. De nouvelles pertes sont prévues au premier semestre 1992. La société a annoncé cette semaine, à Detroit, un plan de restructuration prévoyant une réduction des coûts de 750 millions de dollars cette année. Son désengagement partiel du capital de Mitsubishi devait lui permettre de couvrir les frais de lancement de ses trois nouvelles voitures - Chrysler Concord, Dodge Intrepid et Eagle Vision - ainsi que celui de la nouvelle Cherokee préparée par sa filiale Jeep.

CHIFFRES ET MOUVEMENTS

OPA

Redland remporte son offre publique sur Steetley. Le premier fabricant mondial de tuiles, le britannique Redland, a annoncé jeudi 26 mars la réussite de son offre publique d'achat de 634 millions de livres (6 milliards de francs environ) sur son concurrent, le groupe Steetley, l'un des plus importants fabricants mondiaux de briques (le Monde du 12 décembre 1991). Redland, qui affirme être assuré du contrôle de 60 % environ du capital de sa cible, s'est engagé auprès du gouvernement britannique à céder certaines activités qui lui donneraient une position trop importante sur le marché britannique. Au cours de l'OPA, Redland avait durement critiqué la gestion de Steetley, accusé notamment d'avoir payé trop cher le producteur français de briques et de béton Gobilis, racheté pour 90 millions de livres il y a deux ans.

MÉSÉSENTIE

Oris recule pour la prise de contrôle du groupe américain Canbera. - Oris-Industrie ne prendra pas le contrôle de Canbera-Packard, faute d'accord sur le prix. Oris, filiale biomédicale de CEA-Industrie spécialisée, notamment dans les produits radiocatifs anti-cancer, détient 24,7 % du capital de Canbera depuis 1989. Depuis plusieurs mois, elle négociait avec Canbera-Packard pour porter sa participation à 80 %. La société américaine a revu ses exigences à la hausse ces dernières semaines, alors que les discussions étaient interrompues par le projet Thomson-CEA-Industrie. Canbera a décidé d'augmenter à 250 millions de dollars environ, soit 1,4 milliard de francs, l'évaluation de la valeur totale de sa société. Le montant réclamé a été jugé trop élevé par Oris-Industrie et ses actionnaires. Canbera a réalisé un bénéfice net de 10,5 millions de dollars (58,8 millions de francs) en 1991 pour un chiffre d'affaires de 150 millions de dollars (840 millions de francs).

RÉSULTATS

CCF : bénéfice net consolidé en hausse de 16,9 % en 1991. - Le Crédit commercial de France (CCF) a enregistré en 1991 un bénéfice net consolidé (part du groupe) en hausse de 16,9 % « à périmètre de consolidation comparable », à 917 millions de francs. Le produit net bancaire progresse de 5,3 % à 7,635 milliards de francs contre 7,3 milliards en 1990. La progression des frais généraux a pu être limitée à 2 %. Cette double évolution a permis une amélioration de 15,7 % du résultat brut d'exploitation après amortissement à 2,045 milliards de francs. Les provisions pour risques sont restées importantes (1,149 milliard de francs), mais elles se sont stabilisées « à un niveau analogue à celui de 1990, malgré la détérioration du contexte économique », relève M. Michel Pébereau, président de la banque. Sur ses provisions, les risques pays représentent 97 millions de francs, les risques clients, 950 millions et les risques divers, 98 millions. Le conseil a décidé de proposer la distribution d'un dividende de 3,80 F par action contre 3,50 F l'année précédente. Enfin, le CCF va lancer une OPE (offre publique d'échange) sur Nobel participations, son holding industriel qu'il contrôle à 66,76 %.

Ciba-Geigy : progression de 24 % des résultats en 1991. - Le groupe Ciba-Geigy, numéro un de la chimie helvétique, a annoncé jeudi 25 mars avoir réalisé un bénéfice net de 1,28 milliard de francs suisses (4,8 milliards de francs), en hausse de 24 % sur 1990, un résultat qualifié de « particulièrement satisfaisant » par le président du groupe, M. Alex Krauer. Le chiffre d'affaires réalisé par le groupe s'est élevé à 21,077 milliards de francs suisses (80 milliards de francs). Il a progressé de 5 % en monnaies locales et de 7 % en francs suisses. Les résultats de l'exercice 1991 ont été influencés par le succès des produits du groupe sur les marchés mais aussi par des améliorations de productivité. Le ratio des charges par rapport au chiffre d'affaires s'est réduit de presque 2 %. Quant à

l'augmentation du bénéfice, elle découle pour quatre cinquièmes des prestations opérationnelles et pour un cinquième seulement de coûts de change favorables.

CESSIONS

Procter and Gamble va vendre ses activités pâte à papier. - Le groupe américain Procter and Gamble (produits de soins et d'entretien, produits alimentaires...) a annoncé, mercredi 25 mars, la mise en vente de ses activités pâte à papier. Elles représentent un chiffre d'affaires annuel d'environ 800 millions de dollars et emploient quelque 3 200 salariés. Procter and Gamble, cette activité ne correspond plus à ses intérêts stratégiques à long terme.

Le rachat de Sodelec ne sera pas entraîné par licenciements. - La famille de M. André Delors, principal dirigeant de l'entreprise d'abattage et de conditionnement de volailles Sodelec, de Feurs (Loire), a cédé l'ensemble du capital de la société au groupe coopératif Jacton Le Gouessant (3 milliards de francs de chiffre d'affaires, 1 800 salariés). M. Delors doit quitter l'entreprise au mois de juin. A soixante-six ans, il a trouvé ainsi une manière d'assurer l'avenir de son entreprise, n'ayant pas distingué de successeur parmi ses descendants. Une entrée en Bourse avait été envisagée, mais le propriétaire a finalement préféré un accord avec son grand concurrent. Le montant de la transaction n'a pas été révélé. Avec une production annuelle de 35 000 tonnes, réalisée dans les établissements de Feurs (300 salariés), Gimont (Gers, 80 salariés) et Bourg-en-Bresse (Ain, 140 salariés), Sodelec détenait une part de marché prépondérante dans le sud-est de la France. L'entreprise possède un parc de machines renommées (Cordou rouge, Valais, Douce-France, etc.). La transaction avec Le Gouessant ne doit pas entraîner de licenciements, Sodelec ayant toujours connu des résultats bénéficiaires. - (Corresp.)

MARCHÉS FINANCIERS

PARIS, 27 mars ↓

Effritement

Après trois séances consécutives de hausse, la Bourse de Paris marque le pas, vendredi dans un marché calme. L'indice CAC 40 a ainsi ouvert sur une baisse de 0,29 % pour se reprendre un peu en fin de matinée et ne plus céder que 0,20 %.

Une heure avant l'ouverture de Wall Street, le indice s'accroît pour atteindre 0,42 % à 1 926,70 points.

En fait, les raisons ne manquent pas pour voir les valeurs françaises reprendre leur souffle et expliquer la relative faiblesse du volume de transactions. A commencer, par quelques prises de bénéfices et surtout le recul du MATIF, conséquences de nouvelles tensions sur les taux d'intérêt. Les considérations politiques jouent aussi dans l'attente à la fois de l'élection des présidents des conseils régionaux et surtout d'un remaniement ministériel, dont certains pensent qu'il pourrait intervenir lundi.

Du côté des valeurs, forte hausse de 6,5 % de Spie-Batignolles dans un marché de 14 000 titres et progression également de 5,3 % de Escp et de 3,7 % de Nord-Est après l'annonce d'un résultat d'exploitation meilleur que prévu. La spéculation et les rumeurs de rattachement autour de Caus continuent à faire monter le valeur qui gagne 2,5 % avec 120 000 transactions. Recul en revanche de 2,8 % de Métrologie International de 2,6 % aussi de Coteau et de 2,4 % de MMB. Paribas perd aussi 2,2 % dans un marché de 22 000 actions.

NEW-YORK, 26 mars ↑

Légère progression

Wall Street a légèrement progressé jeudi en partant de la baisse de la veille. Les investisseurs ont acheté des actions de la firme de courtage Salomon Brothers pour compenser les ventes sur programme informatique déclenchées la veille à la suite d'une erreur. L'indice Dow Jones des valeurs vendées s'est établi à 3 287,66, en hausse de 8,27 points, soit un gain de 0,25 %.

La veille, l'indice avait perdu une dizaine de points durant les dix dernières minutes d'échanges, effaçant ainsi tous les gains de la journée. Caus baisse avait été provoquée par l'erreur d'un courtier de Salomon Brothers, qui avait mal interprété l'ordre d'un client. Cette baisse avait déclenché une vague de ventes informatiques.

Les statistiques économiques publiées jeudi n'ont pas eu d'impact sur la grande Bourse new-yorkaise selon les analystes. Ces statistiques indiquaient notamment une augmentation des demandes d'allocation de chômage durant la semaine achevée le 14 mars et une faible croissance du produit intérieur brut (PIB) au quatrième trimestre 1991.

VALEURS	Cours de 26 mars	Cours de 27 mars
Alcoa	72 1/2	72 1/2
AT&T	40 1/2	40 1/2
Bear	40 1/2	40 1/2
Boeing	40 1/2	40 1/2
Chemical Bank	40 1/2	40 1/2
Du Pont de Nemours	40 1/2	40 1/2
Eastman Kodak	40 1/2	40 1/2
Exxon	40 1/2	40 1/2
Food	40 1/2	40 1/2
General Electric	40 1/2	40 1/2
General Motors	40 1/2	40 1/2
Goodyear	40 1/2	40 1/2
IBM	40 1/2	40 1/2
Johnson & Johnson	40 1/2	40 1/2
McDonald	40 1/2	40 1/2
Merck	40 1/2	40 1/2
Pharmacia	40 1/2	40 1/2
Rockwell	40 1/2	40 1/2
Schlumberger	40 1/2	40 1/2
Texas	40 1/2	40 1/2
Union Carbide	40 1/2	40 1/2
United Tech.	40 1/2	40 1/2
Westinghouse	40 1/2	40 1/2
Xerox Corp.	40 1/2	40 1/2

LONDRES, 26 mars ↑

Mieux orientée

Les valeurs ont terminé sur une note optimiste, jeudi 26 mars au Stock Exchange. A la clôture, l'indice Footsie des cent grandes valeurs a gagné 7,3 points, soit 0,3 % à 2 472,2. Les gains ont cependant été freinés par les incertitudes politiques et la crainte d'une victoire travailliste aux élections du 9 avril, compte tenu de leur avance dans les sondages. Le volume des échanges s'est élevé à 524,8 millions de titres contre 406,9 millions la veille.

Après avoir initialement progressé après l'annonce de la vente de la participation de 33 % qu'il détenait dans les hôtels Metropole, le titre Lorrho a chuté de 8 % en réaction aux déclarations de son président devant l'assemblée générale des actionnaires, selon lesquelles les résultats du premier semestre seront « encore décevants ».

TOKYO, 27 mars ↓

Au plus bas depuis cinq ans

La Bourse de Tokyo a clôturé la séance de vendredi 27 mars à son plus bas niveau depuis cinq ans, à l'issue de transactions sans relief. Au terme des échanges, l'indice Nikkei affichait en clôture un recul de 1,25 % à 19 636,98 points, sur un volume d'émission 180 millions d'actions échangées.

L'absence totale d'intérêt acheteur avant le week-end et le début du nouvel exercice fiscal se sont conjugués à l'effet d'une grève des trains et des métros à Tokyo dans la matinée pour peser sur le marché.

VALEURS	Cours de 26 mars	Cours de 27 mars
Aki	401	401
Daewoo	120	120
Daewoo	120	120
Daewoo	120	120
Daewoo	120	120
Daewoo	120	120
Daewoo	120	120
Daewoo	120	120
Daewoo	120	120
Daewoo	120	120

PARIS :

Second marché

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Alcatel Citibis	4220	4222	Imtech Hitelem	1220	1220
Amatel Assoc.	275	283	Imtech Computer	160	155
B.A.C.	76 50	76 50	LP&M	84	84
Banque Paribas	750	750	Locam	82 50	84 20
Banque Paribas	415	408	Mars Comm.	165	162
Boussac (excl.)	225	225	Motex	165 50	165 50
C.A.I. de Fr. (C.C.I.)	858	860	Publ'Image	400	404 80
Colson	335	335	Rhone-Alp. (excl.)	327	327
Cardif	828	850	Saint Invest (excl.)	90	90
C.E.S.E.P.	175	175	Serbo	320	320
C.F.P.I.	220	220	Sipa	384	384
C.N.I.M.	1080	1074	TF1	402 20	405 80
Codis	280	280	Thomson H. (excl.)	350	350
Conforama	1050	1088	Unicredit	247 10	247 10
Crédit	220	220	Vel et Co	100	98 50
Dauphin	308 50	310	Y. St-Laurent Group	845	855
Debut	1000	980			
Demachy Worms Co.	345	345			
Dowling	1000	1000			
Drele	224	215 20			
Edison	120	120			
Edison	150	158			
Edison	208	205			
Edison	105	105			
G.F.F. (groupement)	115	115			
G.L.M.	350	356			
Grograph	171 50	175			
Géral	879	880			
I.C.C.	195	197			
Imtech	92	88 50			

LA BOURSE SUR MINITEL

36-15 TAPEZ LE MONDE

MATIF

Notionnel 10 % - Cotation en pourcentage du 26 mars 1992

Nombre de contrats estimés : 121 872

COURS	Mars 92	Avril 92	Sept. 92
Dernier	107,62	107,88	108,08
Précédent	106,22	107,82	107,96

PRIX D'EXERCICE	Options d'achat	Options de vente
108	0,53	1,14
	0,92	1,15

CAC 40 A TERME

Volume : 14 247

COURS	Mars	Avril	Mai
Dernier	1 932	1 946	1 958
Précédent	1 930	1 944	1 955

CHANGES

Dollar : 5,6285 F ↑

Le dollar se redressait légèrement vendredi 27 mars, malgré l'annonce d'une révision en baisse du PIB américain au quatrième trimestre. A Paris, la monnaie américaine s'est échangée au fixing à 5,6285 F contre 5,6105 F jeudi à la cotation officielle.

FRANCFORT	26 mars	27 mars
Dollar (en DM)	1,657	1,656
TOKYO	26 mars	27 mars
Dollar (en yen)	133,26	133,85

MARCHÉ MONÉTAIRE

(offres privées)

Paris (27 mars)	9 131/6 - 9 156/6
New-York (26 mars)	4 1/16

BOURSES

PARIS (INSEE, base 100 : 31-12-91)

Valeurs françaises	111,70	111,80
Valeurs étrangères	103	102,60
(SBF, base 100 : 31-12-91)		
Indice général CAC	519,80	523,48
(SBF, base 1000 : 31-12-87)		
Indice CAC 40	1928,20	1934,70

NEW-YORK (indice Dow Jones)

Industrielles	3 259,30	3 267,67
Indice S&P 500	2 469,90	2 472,20
100 valeurs	1 928,98	1 938,30
30 valeurs	121,50	122,80
Midi d'Est	86,14	85,93

FRANCFORT

Dax	1 716,25	1 719,02
-----	----------	----------

TOKYO

Nikkei Dow Jones	19 637	19 637
Indice général	1 447	1 428

MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

COURS COMPTANT

Devise	Offert	Demandé
\$ E-U	5,6365	5,6385
Yen (100)	4,2894	4,2914
DM	6,5340	6,5360
Deutsche Mark	3,3915	3,3935
Franc suisse	3,7180	3,7200
Libre sterling (1000)	4,4995	4,5015
Libre sterling	4,7090	4,7110
Franc (100)	5,3615	5,3635

COURS TERME TROIS MOIS

Devise	Offert	Demandé
\$ E-U	5,6365	5,6385
Yen (100)	4,2894	4,2914
DM	6,5340	6,5360
Deutsche Mark	3,3915	3,3935
Franc suisse	3,7180	3,7200
Libre sterling (1000)	4,4995	4,5015
Libre sterling	4,7090	4,7110
Franc (100)	5,3615	5,3635

TAUX D'INTÉRÊT DES EUROMONNAIES

Devise	Offert	Demandé
\$ E-U	5,6365	5,6385
Yen (100)	4,2894	4,2914
DM	6,5340	6,5360
Deutsche Mark	3,3915	3,3935
Franc suisse	3,7180	3,7200
Libre sterling (1000)	4,4995	4,5015
Libre sterling	4,7090	4,7110
Franc (100)	5,3615	5,3635

Ces cours indicatifs, pratiqués sur le marché interbancaire des devises, nous sont communiqués en fin de matinée par la Salle des marchés de la BNP.

Le Monde DES PHILATÉLISTES

L'Officiel de la philatélie

AVRIL 1992

Dossier spécial

LES FONDS MARINS

Tous les timbres de la « série événement » des Nations unies. Thématique : les ammonites.

Également au sommaire : • Cartes postales : les douaniers • Le soixantième anniversaire du Mandchoukouo • La rubrique Télécartes.

Le Monde

Edité par la SARL Le Monde

Comité de direction : Jacques Lesourne, président ; Bruno Freppat, directeur de la publication ; Jacques Guio, directeur de la rédaction ; Daniel Vermet, directeur général ; Yves Agnes, directeur adjoint ; Thomas Ferezn, directeur adjoint ; Jacques Herremann, directeur adjoint ; Jacques-François Simon, directeur adjoint.

Rédacteurs en chef : Jean-Marie Colombani, Robert Solé, Jacques Lesourne, directeur adjoint ; Yves Agnes, directeur adjoint ; Thomas Ferezn, directeur adjoint ; Jacques Herremann, directeur adjoint ; Jacques-François Simon, directeur adjoint.

Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1989), Jacques Fauvet (1989-1992), Jacques Herremann (1989-1992), André Fontana (1989-1992).

REDACTION ET SIEGE SOCIAL : 15, RUE CAPOUL, 75001 PARIS CEDEX 15

Téléphone : (1) 40-65-25-25

TELEX : 300000

ADMINISTRATION : 1, PLACE MONTMARTRE, 75001 PARIS CEDEX 15

Téléphone : (1) 40-65-25-25

TELEX : 300000

Le Monde-RTL

ENTREPRISES

à 22h15 sur RTL

Vendredi 27 mars : André Gaubert, PDG du groupe Gaubert.

Lundi 30 mars : Marianne Théry, directrice de l'agence Taxel.

BOURSE DU 27 MARS

Règlement mensuel																	
Compagnie	VALEURS	Cours précédent	Premier cours	Dernier cours	%	Compagnie	VALEURS	Cours précédent	Premier cours	Dernier cours	%	Compagnie	VALEURS	Cours précédent	Premier cours	Dernier cours	%
4376	CAE S.S.	4380	4372	4373	- 0 - 16	170	Locindes	709	720	710	- 0 - 14	500	Société Générale	520	518	517	- 0 - 08
4381	B.N.P. T.P.	855	860	851	- 0 - 11	501	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1346	Clyon T.P.	900	900	894	- 0 - 07	502	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1346	Rematt T.P.	1283	1283	1283	0 - 00	503	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
740	Reusse Prod. T.P.	1830	1830	1830	0 - 00	504	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Thomson T.P.	530	530	530	0 - 00	505	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
740	ADON	772	772	772	0 - 00	506	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	507	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	508	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	509	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	510	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	511	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	512	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	513	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	514	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	515	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	516	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	517	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	518	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	519	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	520	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	521	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	522	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	523	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	524	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	525	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	526	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	527	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	528	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	529	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	530	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	531	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	532	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	533	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	534	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	535	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	536	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	537	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	538	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	539	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	540	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	541	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	542	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	543	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	544	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	545	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	546	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	547	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	548	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	549	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	550	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	551	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	552	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	553	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	554	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	555	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	556	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	557	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	558	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	559	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	560	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	561	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	562	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	563	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	564	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	565	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	566	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	567	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	568	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	569	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	570	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	571	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	572	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	573	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	574	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	575	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	576	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	577	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
302	Alca-Liquid	772	772	772	0 - 00	578	LYON ALUM.	420	420	421	+ 0 - 02	85	Socodip	70	70	70	0 - 00
1670	Alca-Liquid	330	330	330	0 - 00	579	LYON ALUM.	420	42								

COMPTANT (sélection)[illegible]**SICAV** (sélection)

VALEURS	Emission Frans incl	Rachet net	VALEURS	Emission Frans incl	Rachet net	VALEURS	Emission Frans incl	Rachet net
Action	211 51	205 85	Franc	475 33	461 48	Pir/Associations	28949 13	28949 13
Aggrégée	816 22	791 07	Franc Perna	108 29	105 19	Profession	982 62	988 41
Amis-Gen	7828 22	7525 21	Franc-Regions	1243 99	1207 76	Quartz	135 43	132 13
Ample	261589 21	261589 21	Franc-Associations	34 70	34 70	Réalisme	820 83	804 54
Atmosphère	657 94	638 49	Franc-Capit	40 81	40 21	Renaissance	180 75	189 37
Audubons Court.T	7082 02	7082 02	Franc-Dir	236 97	232 38	Renaissance Télévision	5309 98	5257 31
Assoc.	1074 73	1074 73	Franc-Force et ch. old.	918 48	899 06	Renaissance-Vie	1139 01	1122 18
Assoc. Financ.	408 66	389 69	Genération	14621 97	14448 72	St Honoré Bn-Alm.	1007 44	981 76
Avenir Alzais	1178 43	1144 11	Gen. Associations	173 60	169 78	St Honoré Bn de la T.	1100 76	1089 80
Avenir Alsace	745 15	715 77	Horizon	1239 81	1203 70	St Honoré Bobert	228 68	218 31
Asa Capital	158 06	160 82	HLM Montclair	13670 64	13670 64	St Honoré Inovel	784 29	748 73
Asa Court Terme	787 06	7787 06	Indust. Fin. Court.T.	1442 98	1442 98	St Honoré PAME	582 08	555 97
Asa Croissance	963 51	941 16	Interop	108002 08	106730 16	St Honoré PNE	542 59	517 67
Asa Europe	131 11	125 48	Interoprol	138 124	13942 39	St Honoré RAC	14704 31	14645 73
Asa Investments	112 80	112 80	Intertransit Fin. P.	535 63	529 26	St Honoré RSC	1714 31	1714 31
Asa Investm.	135 87	138 71	Interp	154 67	150 07	St Honoré RSC	12580 75	12543 97
Asa Océa. France	150 19	148 12	Interp	283 01	276 83	St Honoré RSC	1388 47	1368 47
Asa Presens	117 04	116 26	Interp	2215 99	2212 86	St Honoré RSC	710 42	699 32
Asa Prévision	143 65	142 68	Interp	12338 97	12338 97	St Honoré RSC	1812 35	1814 25
Asa Values PERS.	127 58	122 08	Interp	6797 94	6599 94	St Honoré RSC	679 05	680 15
Odéon 1	1051 13	1030 52	Interp	11062 89	11062 89	St Honoré RSC	1198 13	1172 86
Odéon 2	1040	1019 81	Interp	28001 02	28020 70	St Honoré RSC	679 05	680 15
Odéon 3	1032	1013 34	Interp	957 13	938 38	St Honoré RSC	1198 13	1172 86
Capacités	6191 41	6195 22	Interp	2250 25	2227 97	St Honoré RSC	450 23	438 35
Capacité	6005 20	6191 57	Interp	200 240	28916 64	St Honoré RSC	14623 68	1362 35
Capacité	1286 59	1287 97	Interp	577 15	600 35	St Honoré RSC	701 98	692 78
Casati	1256 78	1254 18	Interp	730 94	705 65	St Honoré RSC	414 59	403 49

PUBLICITÉ

FINANCIÈRE

Renseignements :

Cote des Changes

MARCHE OFFICIEL	COURS prix	COURS 27/3	COURS DES achats	COURS DES ventes
brut-Litres (1 ton)	5 610	5 628	5 350	5 950
(2)	6 331	6 353		
degrasse (100 den)	339 580	339 180	328	348
degrasse (100 m)	17 677	18		17
degrasse (100 m)	301 120	301 180	280	310
degrasse (1000 den)	4 497		450	475
degrasse (1000 den)	85 880	87 400		81
degrasse (100 den)	2 918		2 900	3 100
degrasse (100 den)	9 958		9 900	10 300
degrasse (100 den)	372 870		367	382
degrasse (100 den)	82 860		82	97
degrasse (100 den)	86 330		82	90
degrasse (100 den)	48 198		48 000	49 800
degrasse (100 den)	5 387		5 300	5 850
degrasse (100 den)	8 834		8 800	4 900
degrasse (100 den)	4 722		4 550	4 950
degrasse (100 den)	4 213		4 080	4 280

Marché libre de l'or

MONNAIES ET DEVISES	COURS préc.	COURS 27/3
fr fin (kilo en barre).....	61750	61800
fr fin (en lingot).....	61850	61950
épouillon (200).....	354	357
frs Fr (10 fr).....	448	.....
frs Suisse (20 fr).....	356	368
frs Suède (20 fr).....	348	346
frs Soudan.....	453	449
frs 20 dollars.....	2085	2110
frs 10 dollars.....	1037 50	1070
frs 5 dollars.....	690	.....
frs 50 pesos.....	2330	2340
frs 10 florins.....	375	375

Hors-cote

Royal Hudson Exchange	315	....
Calphalon	95 10	99
CGH Coughcor	E	....
Copex	652	....
Dreest Associates	400	....
Electra-Barques	331	....
Europ. Accem	79	....
Europ. Seacore Int	21	99 95d
Gardex S.A.	80	....
Guy Diagonne	445	....
Lacoste du Monde	170	176
Nicolas	1201	....
Parapex, Paracor	355	....
Quandrex	16	....
Roveretti S.p.A.	214 70	215 80
St Gobain Europe	1950	1950 00
S.E.P.A.	600	....
S.M.T. Group	130	22 70
S.P.R. sect. R.	296 10	....
WIPAC	1000	616

C : coupon détaché - o : offert - * : droit détaché - d : demandé - + : prix précédent - m : marché commun

l'Épouse prodigue : 21 h ; dim. 15 h 30. **RAI. dim. soir.** lun. 15 h 30.
DAINOU (42-61-89-14). Cœur le Grand Ouchou du 42-61-89-14, ven. le samedi 17 h 45, dim. 15 h 30. **RAI. dim. soir.**
DECHASSA (42-61-89-00-02). Le 42-61-89-00-02, 20 h ; dim. 15 h 30. **RAI. dim. soir.**
 Rôdeur : 20 h ; dim. 17 h. **RAI. dim. soir.** lun. Méduse pour elle : 21 h 30. **RAI. dim. soir.**
DEJAZET-TULP (42-74-20-50). Jean-Philippe Tulp : 20 h 30. **RAI. dim. soir.**
DEUX ANS (48-06-10-28). Cresson qui s'en acide : 21 h ; dim. 15 h 30. **RAI. dim. soir.** lun. 15 h 30.
LE HUIT (42-61-89-00-02).
LE HUIT THÉÂTRE (42-26-47-47). Rosemarie et les Galois : 20 h 30 ; dim. 20 h 30 ; dim. 15 h. **RAI. dim. soir.** lun. 15 h 30.
EDGAR (42-20-85-11). Femmes à lunettes : 20 h 30. **RAI. dim. soir.** lun. 15 h 30.
EDOUARD-VII (42-61-89-00-02). Les Boites : 20 h 30. **RAI. dim. soir.**
EDOUARD-VII SACHA GUITRY (42-67-58-92). Didiobab : 20 h 45 ; sam. 17 h ; dim. 15 h. **RAI. dim. soir.** lun. 15 h 30.
ELI (42-68-20-25). Saint-Elisabeth : 20 h 30. **RAI. dim. soir.**
ELI (42-68-20-25). Les Femmes de Saint-Edmond : dim. lun. (dimanche) 20 h 30.
ELDORADO (42-48-80-27). Monsieur Armande : 20 h 45 ; sam. 18 h. 21 h. **RAI. dim. soir.**
ESPACE ACTEUR (42-62-35-00). Les Carabiniers : mer., mer., jeu. 20 h 30. **RAI. dim. soir.**

ANTOINE-THÉÂTRE (43-38-74-82). L'Amour n'est qu'un jeu : 19 h 30 ; **Le**
Dépressions verbales : 22 h. **Ré.** dim.,
lun. 1, 7 m et 53 kg d'érotisme pur :
samedi (dimanche) 20 h 30 ;
AMATEUR (43-38-74-82). Les
Don Juvans : ven., sam. (dimanche) 20 h 30 ;
Vinegre de Jerez : mar., mer. 20 h 30 ;
ANTOINE — SIMONE-BERRIAU
(43-38-74-82). **Le** Feu : 20 h 30 ;
samedi 17 h ; dim. 16 h. **Ré.** dim., soir., lun.
ARCANÉ (43-38-19-70). **La** Lettre en
souffrance d'un homme de peine : mar.,
mer. 20 h 30 ;
ARTISTIC-ATHEVANS (48-06-38-02).
Vassa Gelznowa : ven., sam. (dimanche)
20 h 30 ;
ATHLÉTIC (48-06-11-90). **A** Merat,
David : 20 h 30 ; **Ré.** dim., soir.,
mar. ;
ATELIER (48-06-48-24). **L'**Antichambre :
21 h ; dim. 15 h 30 ; **Ré.** dim., soir., lun.
20 h 30 ; **Le** Feu : 20 h 30 ;
47-62-87-27. **S**alle C. **P**érol. **D**u geste
de bois : mar. 18 h 30 ; **S**alle L. Louis Jouvet.
Bérénice : ven., sam. 20 h 30 ; **dim.**
20 h 30 ; **Ré.** dim., soir., lun. ;
BATEAU-THÉÂTRE (FACE AU 3, QUAI
MALACOAUX) (40-51-84-53). Pourquoi
tuer de haine ? 22 h 15. **Ré.** dim.,
lun. Les Plumes Sergent-Major :
samedi 20 h 30 ;
BOBINO (42-27-75-75). **B**ouvard du rîre :
21 h ; dim. 15 h. **Ré.** dim., soir., lun.
BOUFFES DU NORD (40-77-34-50). **R**uy
Blas : 20 h ; sam. 15 h. **Ré.** dim., lun.
20 h 30 ; **Le** Feu : 20 h 30 ;
George et Margaret : 20 h 45 ;
sam. 17 h 30 ; dim. 15 h 30. **Ré.** dim., soir.,
lun. ;
BOUFFONS-THÉÂTRE DU XIXE
SIÈCLE (43-38-74-82). **L'**enferme de Dieu :
20 h 30 ; **Ré.** dim., soir., lun. ;
LE BOURVIL (43-73-47-34). **M**a souriante
Algérie : 20 h 30 ; **Ré.** dim., lun.
20 h 30 ;
LA BRUYÈRE (48-74-78-99). **C'**était
un autre 21 h ; dim. 15 h. **Ré.** dim., soir.,
lun. 20 h 30 ; **PARIS (48-06-40-40).**
Le mensonge ou l'es citron : 20 h 15. **Ré.**
dim., lun. **Les** Couleurs de la honte : ven.,
sam. (dimanche) 22 h. **F**estival d'expression
dramatique : dim. 20 h 30 ;
CARTELOU — THÉÂTRE DU CHAL
DESSAINT (43-38-74-82). **Le** Feu :
ven., sam., mer. 20 h 30 ; **dim.** 16 h.
CARTOUCHIERIE THÉÂTRE DE
L'AQUARIUM (43-74-89-81). **E**mmenue
dans l'ombre, **Le** Pige : mar., jeu.
20 h 30 ;
CARTOUCHIERIE THÉÂTRE DE LA
TEMPÊTE (43-28-38-36). **S**alle I. **L'**éveil
des printemps : 20 h 30 ; **dim.** 16 h. **Ré.**
dim., soir., lun. 20 h 30 ; **Le** Feu : 20 h 30 ;
Les crottes : 21 h ; **dim.** 16 h 30 ; **Ré.**
dim., soir., lun. ;
CAVEAU DE LA REPUBLIQUE
(43-28-74-85). **Y**-a-t-il un communiste
dans la salle ? 21 h ; **dim.** 15 h 30. **Ré.**
dim., soir., lun. ;
CENTRE MANDAPA (48-89-01-80).
Ours, **Les** Méfaits du tabac : la Demande
en mariage : ven., 20 h 30 ;
CHATELAIN — LOUË-BRUXELLES
(43-71-26-18). **L**a Force de cur : lun.,
mar., mer. 20 h 30 ;
CHINO DIAMANTS (48-80-51-31). **L**e Jeu
de l'amour et du hasard : mer., jeu., ven.,
samedi 20 h 30 ; **dim.** 17 h 45 ;
CIRQUE D'HIVER-BOULGONE
(48-05-95-95). **Les** Sept Jours de
la semaine : sam., mar., jeu. 21 h.
CLUB INTERNATIONAL (MAISON VIC-
TOIRE) (43-38-74-82). **Le** Filles de
Mammoth : ven., sam., mer. 20 h 30 ;
dim. 15 h ;
COLLÈGE NÉERLANDAIS
(40-78-60-00). **K**reaczi : 20 h 45 ; **dim.**
20 h 30 ;
COMÉDIE CAUMARTIN (47-42-43-41).
Yvonnard Mahillon : ven., sam., mer.,
samedi 21 h ; **dim.** 15 h 30 ;
COMÉDIE DE VICHY (48-81-00-11).
Le Mariage de Michu : mar. (dim. 20 h 30) ;
dim. 15 h. **Ré.** dim., lun. **V**oitures d'Église :
samedi 20 h 30 ; **dim.** 15 h 30 ;
COMÉDIE DES CHAMPS-ÉLYSÉES
(47-23-37-37). **P**oésie monnaie : 21 h ; **dim.**
15 h 30 ;
COMÉDIE-FRANÇAISE (40-15-00-15).
Amélie : sam., dim., mar. 20 h 30. **Le** roi
sautilla : sam., dim. 14 h ; **lun.** jeu.
20 h 30. **La** Vie de Gallée : ven., sam.
20 h 30 ;
COMÉDIE ITALIENNE (43-21-22-22).

SAMEDI 28 MARS

Le Parc de la Vilette, 10 heures, dimanche, mardi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche, angle de l'avenue Corinthe-Cariou et du quai de Charente. Inscription au 42-40-27-23 (Maison de la Ville).
 La Seine, ses vieux ponts, les nautes, la batellerie, 10 h 30, place du Châtelet, devant la fontaine (Paris saurait).
 Le groupe : « Bonington » [groupe limité à trente personnes], 10 h 30, entrée de l'exposition, Petit Palais.
 La Cour des comptes [groupe limité à trente personnes], 10 h 30, 13, rue Cambon (Monuments historiques).
 Le Palais de Justice. Histoire et fonctionnements, 17 heures, 14 h 30 et 16 heures, Cour d'Appel, sorte Marché aux fleurs (Connaissances d'Art et d'ailleurs).
 Les Laureats de Laureate, 11 h 30, Bibliothèque nationale, 1, rue Vivienne (M. Marcu-Cavene).
 Exposition : « Bonington », 14 h 15, hall du Petit Palais (M. Rogard).
 « Orangerie. Les impressionnistes, Picasso, Derain, Matisses », 14 h 30, 16 heures, l'Orangerie, vestiaire (M. Brumfield).
 Le Proche-Orient ancien au Musée du Louvre, de Samir al Akkadi, avec V. Gauthier, 14 h 30, Musée du Louvre, Salle Royale, sortie côté arcades (Le Cavalier bleu).
 La Suite aux Callias, 14 h 30, musée du Louvre (Paris pittoresque et insolite).
 Le Grand Louvre, du donjon à la Pyramide, 14 h 30, status de la Pyramide, 14 h 30, Musée du Louvre, Salle Royale (Sauvegarde du Paris historique).
 Le symbolisme à travers l'œuvre de Gustave Moreau, 14 h 30, Musée du Louvre, la Rochefoucauld (Art et Découverte).

SPECTACLES

A MARAT, DAVID. *Atlante* (46-06-11-90) (dim. soir. mar.), 20h30 ; dim. 17 h (26).

APRÈS L'AMOUR. Théâtre de la Sorbonne, 16-05-07-89 (dim. soir. lun.), 21 h ; dim. 15 h (25).

ELIE ET DIEDONNE. Au Pigall's (45-61-94-22), ven. et sam. 20 h 30 (26).

ENFERS. Renaissance (42-08-18-50), mer. 20 h 30, jeu., ven., sam. 18 h (25).

LEURRE DU VÉRITÉ. Plateau 26 (48-87-10-78) (dim., lun.), 22h30 (25).

MÉLODIE POUR ELIE. Décharges (TLD) (42-36-00-02) (dim.), 21h30 (26).

LE NOUVEAU SPECTACLE DE RIAD. *Allegretto*. Poésie des glaces (Petit plateau) (43-03-11-58) (dim., lun.), 21h (25).

POURQUOI TANT DE HAINE? Bateau-Théâtre face au 3, quai Malaquais (40-51-84-53) (dim., lun.), 22h15 (25).

LE THÉÂTRE AMBULANT CHOPOLIN. Théâtre de la Ville (45-74-22-77) (dim. soir. lun.), 20h30 ; dim. 15 h (25).

TRAKL. LE VERTIGE DES JUMEAUX. Maison de la poésie (Terrasse du Forum des Halles) (42-36-27-53) (dim. soir. lun.), 20h30 ; dim. 16 h (26).

LA GRANDE TENTATION DE SAINT ANTOINE. La Prologue (45-76-33-15), 20h30 (26).

ESPACE KRONENBERG AVENTURE:
Mardi 19-16-31). Azulejos : sam. (diminua)
18 h.

MARSEILLES (48-04-01-55). Le
Mariage de Figaro : 18 h ; dim. 15 h 30.
Le Mariage de Figaro : 18 h ; dim. 15 h 30.
Le Mariage de Figaro : 18 h ; dim. 15 h 30.

SÉANON DE PARIS (42-78-46-44). Le Cien des
fontaines : 19 h 15 ; sam. mar., mer., jeu.
18 h 30. Salle II. Le Quête de la femme
oiseau : 20 h 30 ; dim. 18 h. Rel. dim.
18 h.

FOONTAINES (48-74-74-44). Le Cien des
fontaines : 20 h 45 ; sam., dim. 15 h 30.
Rel. dim. soc. lun.

FUNAMBULE THÉÂTRE-RESTAU-
RANT (42-23-88-93). Histoires
étranges : 20 h 30 ; sam. 18 h 30.

GRAND THÉÂTRE D'OGDAR
(42-23-90-09). Roland Magdane dans
Père : 20 h 15 ; sam. 18 h. Rel. dim. Tues
et ven., ou laissez Marie-Madeleine en
scène : 20 h 15 ; sam. 18 h. Rel. dim.

GUICHET MONTPARNASSE
(42-78-89-61). La Petite du cygne :
18 h et 18 h 45. Rel. Trola chante planches
étranges : 20 h 30. Rel. dim.
Le Premier : 20 h 30 ; lun., mar., mer.,
ven. (diminué) 22 h 15.

A MARAT. DAVID. Attilente (46-05-11-30) (dim., soir., lun.,) 20h30 ;
dim. 17 h (25).

APRÈS L'AMOUR. Théâtre de la Main-d'or Belle-et-mai (45-05-67-89) (dim., soir., lun.,) 21 h ; dim. 15 h (25).

ELIE ET VEUDENON. Au Figural (45-61-84-22), ven. et sam. 20 h 30 (25).

ENFERS. Renaissance (42-08-18-50), mar. 20 h 30, jeu., ven., sam. et mar. 18 h (25).

LEURRE DE VÉRITÉ. Plateau 26 (48-87-10-75) (dim., lun.), 22h30 (25).

MÉLODIE POUR ELLE. Décharges (TLD) (42-60-00-02) (dim.), 21h30 (25).

LE NOUVEAU SPECTACLE DE RIABOUKINE. Palais des glaces (Petit Palais) (48-03-11-38) (dim., lun.), 21h (25).

POURQUOI TANT DE HAINE? Bateau-Théâtre (face au 3, quai Malesherbes) (40-51-84-53) (dim., lun.), 21h (25).

LE THÉÂTRE AMBULANT CHOU LOVITCH. Théâtre de la Ville (42-74-22-77) (dim., soir., lun.), 20h30 ; dim. 15 h (25).

TRAKL. LE VERTIGE DES JUMEAUX. Maison de la poésie (Toursne du Forum des Halles) (42-56-10-36, soir., lun.,) 20h30 ; dim. 18 h (25).

LA GRANDE TENTATION DE SAINT-ANTOINE. La Prologue (45-76-33-15), 20h30 (25).

[illegible]

GYNAESE MARIE-BEL (22-48-70-79),
 14 h et 20 h : 20 h 30. 15 h 30.
 Rel. dim. soir, lun. L'Odyssée : ven.
 14 h 30.

HEBERTOT (43-87-23-23) C'est là
 que...
 sam., mar., mer., jeu 21 h : dim.
 15 h.

HUCHETTE (43-26-36-99) *Le Cantarino*
 chaude : 19 h 30. Rel. dim. *Le Lacan* :
 20 h 30. Rel. dim. *Les Gazonnières* :
 20 h 30.

LIERRE-THÉÂTRE (45-86-55-88) *L'histoire*
 de Kanda et Pramotho : mar., jeu.,
 ven., sam. 20 h 30 : dim. 15 h.

LUCERNAIRE FORUM (45-44-67-34),
 Théâtre noir. *Le Petit Prince* : 19 h 45.
 19 h 30. 1969 20 h 30. Rel.
 dim. *Le vie n'est pas un film de Dostoïevski* :
 21 h 30. Rel. dim. Théâtre rouge. *Entre*
chien et loup ou *Le grand*. Bernstet : 19 h. Rel.
 dim. Comme une légende anglaise : ven.

GYNAESE MARIE-BEL (22-48-70-79),
 14 h et 20 h : 20 h 30. 15 h 30.
 Rel. dim. soir, lun. L'Odyssée : ven.
 14 h 30.

HEBERTOT (43-87-23-23) C'est là
 que...
 sam., mar., mer., jeu 21 h : dim.
 15 h.

HUCHETTE (43-26-36-99) *Le Cantarino*
 chaude : 19 h 30. Rel. dim. *Le Lacan* :
 20 h 30. Rel. dim. *Les Gazonnières* :
 20 h 30.

LIERRE-THÉÂTRE (45-86-55-88) *L'histoire*
 de Kanda et Pramotho : mar., jeu.,
 ven., sam. 20 h 30 : dim. 15 h.

LUCERNAIRE FORUM (45-44-67-34),
 Théâtre noir. *Le Petit Prince* : 19 h 45.
 19 h 30. 1969 20 h 30. Rel.
 dim. *Le vie n'est pas un film de Dostoïevski* :
 21 h 30. Rel. dim. Théâtre royal. *Entre*
chien et loup du 19 h 30.
 1969. Rel. dim. *Bernstein* : 19 h.
 1969. Rel. *Compte une légende arabe* : ven.,

NOUVEAU

PAPA. Malakoff (Théâtre 71) 46-55-43-45, jeu. 19 h 30, ven., sam., dim., 20 h 30 et 21 h 30 et 22 h (28).

LA PASSION A MËNIMONTANT. Théâtre de Mënimontant 46-58-58-60, ven. 20 h 30, sam. 17 h et dim. 15 h (27).

LA FORCE DE TUEE. Centre Wallo-nie-Bruxelles (42-71-26-16) (dim.), 20h30 [30].

LES CARABINIERS. Espace Amour (42-62-36-00) (dim. soir. lun.), 20 h 15 [31].

CHEF LIEU. Saint-Pons (Théâtre du Collège) 42-62-30-59 (dim. soir. lun.). 20h45 : dim 17 h [31].

DU GESTE DE BOIS. Athénée-Louis Jouvet 47-42-67-27, mar 18 h 30 [31].

LE GARDI HUITER DANS JEANNE D'ARPO. Ranelagh (42-88-54-44), mar., mer. et jeu. 21 h [31].

LA LETTRE EN SOUFFRANCE D'UN HOMME DE PEINE. Arcin (42-30-30-70) (jeu., dim. soir), 20h30 : dim. 17 h [31].

JESSETH EST COMPLÈTEMENT PÊTE. Théâtre ouvert Jardin d'iver (42-62-59-49) (dim., lun.). 21h : sam. 16 h [31].

PIRE PROVISOIRE. Essai de (42-78-48-42) (dim. soir, lun.), 20h30 : dim. 16 h [31].

LE VOYAGE A ROME. Châteaug-lebary (Théâtre du Campogio) 41-31-33-33, mar., mer. et jeu. 20h30 [31].

MARIN, mer., jeu. 20 h. La Journée du marin.
MARLEINE (42-65-07-09). N'oubliez pas ces mesdames : 21 h ; sam. 17 h ; dim. 15 h 30. Ref. dim. soir, lun.

MAISON DE LA POÉSIE (TEBASSE) (42-65-08-01) et **HALLS** (42-36-27-53). Tradit., le visage des poètes : 20 h 30 ; dim. 16 h. Ref. dim. soir, lun.

MARAIS (42-78-03-53). L'Ecole des marais : 21 h 30. Ref. dim. soir, lun.

MARIE STUART (45-06-17-90). Savants ou vies ? 21 h. Ref. dim. lun. Ecole vers la com. (dimanche) 20 h.

MARIGNY (42-58-04-41). Le Misanthrope : 21 h ; dim. 15 h. Ref. dim. soir, lun.

MARIGNY (PETIT) (42-25-20-74). Char d'attente : 21 h ; sam. 17 h 30 ; dim. 15 h. Ref. dim. soir, lun.

MATHURINS (42-65-30-00). Caligula : 21 h 30. Ref. dim. soir, lun.

MÉTAMORPHOSIS (42-61-32-70). Marchand de rêves : 21 h ; dim. 15 h. Ref. dim. soir, lun.

NICHEL (42-65-35-02). Chagrin pour l'été : 21 h 30. Ref. 17 h 30. Sam. 20 h 30 ; dim. 15 h 30. Ref. dim. soir, lun.

MICHOËRE (47-42-95-22). Je vous
fais du chausse : 20 h 30 ; dim. 16 h.
dim. soir, lun.
MOGADOR (48-78-04-04). Les Mi-
siles : 20 h 15 ; sam., dim. 15 h. Rel. de
dim. 16 h.
MONTNARASSE (43-22-77-74). Co-
caine et dépendances : 21 h ; sa-
med. 20 h 30 ; 21 h 15 ; dim. 15 h 30. R.
dim. 16 h.
MONTNARASSE (PÉTIT) (43-22-77-30). Dali ou le Journal d'
sainte : ven. sam. 21 h.
MONTNARASSE (PÉTIT) (AUDITORIUM)
(40-49-43-69). Théâtre d'ombres : sa-
med. 15 h ; mer. 12 h 30.
MUSEE DES ARTS DÉCORATIFS
(42-60-04-95). Jacques Henric : mer.
20 h.
NAUTILUS BATEAU-THÉÂTRE
(40-81-54-53). Par si, par là : 20 h 30 ;
dim. 16 h.
NOUVEAU THÉÂTRE MOUFFETTE

MICHOËRE (47-42-95-22). Je vous
fais du chausse : 20 h 30 ; dim. 16 h.
dim. soir, lun.
MOGADOR (48-78-04-04). Les Mi-
siles : 20 h 15 ; sam., dim. 15 h. Rel. de
dim. 16 h.
MONTNARASSE (43-22-77-74). Co-
caine et dépendances : 21 h ; sa-
med. 20 h 30 ; 21 h 15 ; dim. 15 h 30. R.
dim. 16 h.
MONTNARASSE (PÉTIT) (43-22-77-30). Dali ou le Journal d'
sainte : ven. sam. 21 h.
MONTNARASSE (PÉTIT) (AUDITORIUM)
(40-49-43-69). Théâtre d'ombres : sa-
med. 15 h ; mer. 12 h 30.
MUSEE DES ARTS DÉCORATIFS
(42-60-04-95). Jacques Henric : mer.
20 h.
NAUTILUS BATEAU-THÉÂTRE
(40-81-54-53). Par si, par là : 20 h 30 ;
dim. 16 h.
NOUVEAU THÉÂTRE MOUFFETTE

d'opéra : mer., jeu., ven., sam. 20 h 30.
 20 h. 15 h 30. R. P... E. R. T. Q. C.
NOUVEAUTÉS (47-70-52-76).
 J. Jumeau : 20 h 30 ; sam. 18 h 15 h 30.
 21 h 30 : sam. 15 h. Rel. dim. soir., lun.
OPÉRA-COMIQUE - SALLE FAVART
 20 h 30. R. P... E. R. T. Q. C.
 mer., jeu., sam., mar. 20 h 30 h 15.
 dim. 14 h 30 ; dim. 19 h.
**PALAIS DES GLACES (GRANDS
 SALES)** (42-02-27-17). Grande salle
 de Marie Sigard : 20 h 30. Rel. dim., lun.
 20 h 30.
**PALAIS DES GLACES (PETIT PALAIS
 48-03-11-38)**. Le Nouveau Spectacle
 R. P... E. R. T. Q. C.
 R. P... E. R. T. Q. C.
 20 h 30 : sam. 17 h 30. Rel. dim. Sa-
 ram. 20 h 30 ; sam. 17 h 30, 21 h.
 dim. 15 h. Rel. dim. soir., lun.
POCHE - MONTPARNASSE (48-48-92-97). Salle L. Clément et mes-
 sieurs
 20 h 30. R. P... E. R. T. Q. C.
PORTE SAINT-MARTIN (42-08-00-33).
 Célienne et le Cardinal : 20 h 30 ; sam.
 17 h 30 ; dim. 15 h. Rel. dim. soir., lun.
PROTHÈRE (42-81-44-16). Zizanie
 20 h 30. R. P... E. R. T. Q. C.
 dim. soir., lun.
PROCREAT (42-06-58-59). Don Ju-
 an l'homme de cendres : jeu., ven., sa-
 mar. 20 h 30. dim. 15 h 30.
PROFANE (45-75-33-15). Les Gran-
 tes Tentons de saint Antoine : ven., sa-
 mar. jeu. 20 h 30.
RANELAGH (42-88-64-44). Les No-
 uveaux Nez dans Châli Holles en cir-
 quinaire : 20 h 30 ; dim. 17 h. Rel. dim.
 20 h 30. R. P... E. R. T. Q. C.
 d'Arp : mar., mer., jeu. 21 h.
RENAISSANCE (42-08-18-50). Enferme-
 re ven., sam., mar. 18 h. Le Voyage en In-
 le Bout de la nuit, le Champ
 de bataille : jeu., ven., sam., lun.
 20 h 30.

seul : 20 h 45 ; sam. 17 h ; dim. 15 h
RELM. dim. soir, lun.
SHOW-BUSINESS (42-62-36-36), Show Business
 20 h 30, dim. h 30.
SPLENDID SAINT-MARTIN
 (42-08-21-93), Chartist bien ordonné
 20 h 30, Rel. dim., lun.
STAMPES-ÉLYSÉES
 (42-23-35-10), A propos de Martin : vers
 sam. (dimanche) 20 h 30.
THE SWEENEY (48-32-28-12),
 20 h 30, dim. (dimanche) 20 h 30.
Strap. : dim. (dimanche) 20 h 30.
THÉÂTRE DE LA VILLE (42-32-12-12), Eschère
 20 h 30 ; dim. 15 h, Rel. dim. soir, lun.
THÉÂTRE 14 - JEAN-MARIE SERRE
 (45-48-49-77), Le Maison de la peur
 20 h 30 ; dim. 17 h, Rel. dim. soir, lun.
THÉÂTRE DE LA VILLE (42-32-12-12), HEURE
 (48-06-10-17), Pranda garde à toi
 20 h 30, Rel. dim., lun.
THÉÂTRE DE L'EST PARISIEN
 (42-32-12-12), 20 h 30 ; dim. 15 h
 ven., sam. mar. 20 h 30 ; dim. 15 h
THÉÂTRE DE LA MAISON-D'OR BELLE
DE-MAI (48-05-67-89), Belle de Mai
 Après l'heure : 2 ; dim. 15 h, Rel.
 dim. 17 h, Rel. dim. soir, lun.
THÉÂTRE DE LA MAIRIE
 (42-06-83-33), Le Fou de bassen : Jeu

TRISTAN-BERNARD (45-22-08-44)
Patrick Timsit : 21 h. Rel. dim. Le Tré-
pas Témoin : ven., sam. dim. (dormez
15 h)

VARIÉTÉS (42-33-09-92). La Trilogie
muséale : 18 h 30 ; sam. 18 h 30 ; dim.
18 h 30

LA VIEILLE GRILLE (47-07-22-11).
Sopprimé au voyage de Bougainville
mer, jeu., ven., sam. 20 h 30 ; dim. 17 h

RÉGION PARISIENNE

ANTHONY (THÉÂTRE FIRMIN-GÉMIE)
(46-95-02-74). Les Sept contre Thibaut :
sam. 21 h

ASNIÈRES (GRAND THÉÂTRE)
(47-33-69-36). Valérie Lemaercier : h.

AUBERVILLIERS (THÉÂTRE DE L'
COMMUNE) 148-34-87-87). Grande sal-
le. Le Mort de Pompeï : 20 h 30 ; dim. 18 h

AULNAY-BOIS-BOIS (ESPACE JAC-

TRISTAN-BERNARD (45-22-08-44)
Patrick Timsit : 21 h. Rel. dim. Le Tré-
pas Témoin : ven., sam. dim. (dormez
15 h)

VARIÉTÉS (42-33-09-92). La Trilogie
muséale : 18 h 30 ; sam. 18 h 30 ; dim.
18 h 30

LA VIEILLE GRILLE (47-07-22-11).
Sopprimé au voyage de Bougainville
mer, jeu., ven., sam. 20 h 30 ; dim. 17 h

RÉGION PARISIENNE

ANTHONY (THÉÂTRE FIRMIN-GÉMIE)
(46-95-02-74). Les Sept contre Thibaut :
sam. 21 h

ASNIÈRES (GRAND THÉÂTRE)
(47-33-69-36). Valérie Lemaercier : h.

AUBERVILLIERS (THÉÂTRE DE L'
COMMUNE) 148-34-87-87). Grande sal-
le. Le Mort de Pompeï : 20 h 30 ; dim. 18 h

AULNAY-BOIS-BOIS (ESPACE JAC-
QUES-CHABOT) 47-33-69-36). Les Sept

en imitant les Vamps : ven. 21 h.
BOBIGNY (MAISON DE LA CULTURE)
20 h 30 : *Une sale histoire* : ven., sam.,
mar., mer., jeu. 21 h. dim. 16 h.
BOUVINEUIL-SUR-MARNE (SALA)
20 h 30 : *Le grand saut* : ven., sam.,
dim. 20 h 30. Voyage à Rome : mar.,
mer. 20 h 30.
CERGY-POINTEAUX (THÉÂTRE DE
ARTS) (30-30-33-33) : Les Horaces, M.
Nery : ven., sam., mar., mer. 21 h.
CHATENAY-MALABRY (THÉÂTRE DE
CAMPAGNOLI) (46-61-33-33) : Mador :
Croisière oubliée : ven., sam. 20 h 30.
CHARENTON-LE-PONT (C. JACQUES)
20 h 30 : *Le voyage à Rome* : mar.,
mer. 20 h 30.
CHATOU (C. A. VOYAGES-CATINIA)
20 h 21 h.
CHARENTON-LE-PONT (THÉÂTRE) (60-08-55-00)
Turlutte : ven., sam. 21 h.
COMBS-LA-VILLE (LE THÉÂTRE)
L'ARÈNE (64-88-69-61) : Arène. Turlutte
de chien : mar. 20 h 45.
COLOMBES (LE THÉÂTRE) (MAISON DE
LA CULTURE) (1-45-45-45) : Arène.
THÉÂTRE ET DE LA DANSE
(46-26-45-00) : Henry V : ven., sam. (dim.
nière) 20 h 30.
ERMONT (THÉÂTRE PIERRE-FRÉFRET)
NERY (15-09-48) : Coiffure pour
dames : dim. 16 h.
EVRY (AGORA) (84-87-22-99) : Le
Horaces, les Curiaques et leurs enfants
mar., mer. 20 h 30.
FONTENAY-AUX-ROSES (THÉÂTRE)
NERY (15-09-48) : Coiffure
pour dames : dim. 16 h.
FONTENAY-LE-FLEURY (THÉÂTRE)
(34-80-20-65) : Le Dispute : sam. 21 h.
FOSSÉS (ESPACE GERMAIN)
(32-58-20-1) : Au bord de la rivière
de la Seine : ven., sam. 20 h 30.

[47-93-26-30]. Je suis Hiroshima, 10 h
 000 degrés de plus que toi : 20 h 30
 10 h. Réal. dim. soir. lun. Quatre
 jeun. 20 h. sam. 10 h. sam. mar. mer.
 jeu. 20 h. dim. 17 h.
MALAKOFF (THÉÂTRE 7)
 [46-56-43-48]. Papa : jeu. 18 h 30 : 7
 000 degrés de plus que toi : 20 h 30
 10 h. Réal. dim. soir. lun. Quatre
 jeun. 20 h. sam. 10 h. sam. mar. mer.
 jeu. 20 h. dim. 17 h.
MOISSY-CHAMPEL (LA ROTONDE)
 [60-60-62-63]. En avant toute : ven
 sam. 20 h 45.
MONTREUIL (STUDIO-THÉÂTRE D)
 [47-93-26-30]. Honorable par un poète
 10 h. Réal. dim. soir. lun. Quatre
 jeun. 20 h. sam. 10 h. sam. mar. mer.
 jeu. 20 h. dim. 17 h.
MONTREUIL (TJS) [42-98-83-83]. Car
 mental Blues : sam. 20 h 30. (dormir
 10 h).
MONTROUGE (THÉÂTRE)
 [40-18-22-24]. Le Neveu de Rameau
 sam. mar. 10 h 00 (dormir) 14 h 30.
 10 h. Réal. dim. soir. lun. Quatre
 jeun. 20 h. sam. 10 h. sam. mar. mer.
 jeu. 20 h. dim. 17 h.
DIERS (LA 70-001) Grande sale
 homme pressé : 20 h 30 : dim. 16 h. 18 h.
 10 h. Réal. dim. soir. lun. Quatre
 jeun. 20 h. sam. 10 h. sam. mar. mer.
 jeu. 20 h. dim. 17 h.
NEUILLY-SUR-SEINE (L'ATHLÉTIC)
 [46-56-43-48]. Jouve traducteur : ven
 sam. 20 h 45.
 10 h. Réal. dim. soir. lun. Quatre
 jeun. 20 h. sam. 10 h. sam. mar. mer.
 jeu. 20 h. dim. 17 h.

LA CINÉMATHEQUE

PALAIS DE TOKYO (47-04-24-24)
VENDREDI
 Les Fammes de Starmatz (1958), de L. Gaspiello ; Le Jardinier (1980), de Jean-Pierre Sentier. 18 h 30 : Caméra (1976) : Qui êtes-vous Polly Magoo? (1966), de William Klein. 21 h.

CENTRE
GEORGES-POMPIDOU

SALLE GARANCE (42-78-37-25)
VENDREDI
 Hommage à la Warner Bros : Bonnie and Clyde (1967, v.o. s.t.f.), d'Arthur Penn. 14 h 30 : Big Boy (1987, v.o. s.t.f.), de Francis Ford Coppola. 17 h 30 : Américains (1984, v.o. s.t.f.), d'Élia Kazan. 20 h 30.

**2. Grande-Galerie,
porte Saint-Eustache,
Forum des Halles
(40-26-34-30)**

Le Temps des rafles. La solution finale : les Guichets du Louvre (1974) de Michel Mitrani, 10 h ; Monsieur Klein (1976) de Joseph Losey, 16 h 30 ; Stern et Stern (1990) de Peter Kassovitz, 18 h 30 ; la Conférence de Wannsee (1984) de Heinz Schick, 20 h 30.

BETTY (Fr.) : 14 Juillet Odeon. 6-
(43-26-59-83) ; George V. 8-
(45-62-41-46) ; Paramount Opéra, 9-
(47-42-56-31) ; 14 Juillet Bastille, 11-
(43-57-90-81) ; Les Montparnos, 14-
(43-27-52-37) ; 14 Juillet Beaugrenelle,
15-45-35-39-73

12- (AG-15-75-78).
TONTE D'INVER (P.): Le Saint-Germain-
 des-Prés, 11 (42-22-56-30); de Beauregard, 6
 (42-22-87-23); Elysees Lincoln, 8
 (43-59-36-14).
DANZON (Max.), a.: Utopia, 5
 (42-28-84-65).
FRANKIE & JOHNNY (A. v.): UGC
 Beaubourg, 9 (42-71-52-36); Sain-
 t-Michel, 14 (43-20-32-20); Sain-
 tienne, 14 (43-20-32-20); v.f.: UGC
 Montparnasse, 6 (45-74-94-94).
LA GUERRE SANS NOUVEAU (P.): Saint-An-
 dré-des-Arts 1, 6 (43-28-49-18).
MECHANT GARÇON (P.): UGC Biarritz,
 15 (45-62-40-40); Gaumont Parais, 14
 (43-35-30-40).
NORD (P.): Studio des Ursulines, 5
 (43-26-19-09).
OMBRES ET Brouillard (A. v.):
 Cité Beaubourg, 9 (42-71-52-36); UGC
 Odéon, 6 (42-25-10-30); UGC Rotonde,
 14 (42-25-10-30); UGC Montparnasse,
 6 (45-62-20-40); UGC Opéra, 9
 (45-74-94-40); 14 Juillet Bastille, 11
 (43-07-58-04).
LES 91 GILLES (P.): Eclair, 13
 (47-07-28-40).
LES 91 GILLES (Esp. v.): Cité
 Beaubourg, 9 (42-71-52-36); UGC
 Odéon, 6 (42-25-10-30); UGC Biarritz,
 15 (45-62-40-40); UGC Gobelin, 13
 (45-61-94-85); Mitrail, 14
 (45-61-94-85); UGC Malin, 17
 (40-88-00-19); v.f.: Rex, 2
 (42-88-00-19); UGC Montparnasse,
 6 (45-74-94-94); UGC Opéra, 9
 (45-74-85-40).
TRUST ME (A. v.): Cité Beaubourg, 9
 (42-71-52-36); 14 Juillet Odéon, 6
 (42-25-59-83); 14 Juillet Parais, 14
 (43-26-58-00); George V, 8
 (45-82-41-48).
LA VIE DE BOHÈME (F. Suo.): Cité Beau-
 bourg, 9 (42-71-52-36); Europa Pa-
 ris, 14 (42-71-52-36); UGC Beaubourg,
 9 (43-54-15-04); Gaumont Ambassade, 9
 (43-59-19-08); La Bastille, 11
 (43-07-48-57); Les Montparnasse, 14
 (42-67-52-57).
LES 91 GILLES, UN FIL (Chin. v.): Cité
 Beaubourg, 9 (42-71-52-36); Espace
 Saint-Michel, 6 (44-07-20-40).
VILLE A VENDRE (P.): Forum Inter-
 Express, 11 (42-33-42-26); Palais Mari-
 gnac-Concorde, 9 (43-38-82-32); Pénit
 ence, 11 (43-38-82-32); Steevenne
 Montparnasse, 15 (45-45-75-12).

AMELIA LOPEZ O'NEIL (Fr.-All.- espagnol, v.o.) : Latina, 4* (42-78-47-86).
BLANCHE-NEIGE ET LES SEPT NAINS (A., v.f.) : UGC Triomphe, 8* (45-74-93-50) ; Grand Pavois, 15* (45-54-48-85) ; Pathé Clichy, 18* (45-72-48-24).

CHAMPLOU (BSPU);
 LE CHAMPLOU FOLAMOUR (Brit., v.o.): Le
 Champlo - Espace Jacques Tati, 5
 (43-54-51-80);
 EASY RIDER (A., v.o.): Cinoches, 6
 (43-33-10-82);
 LES ENCHAÎNÉS (A., v.o.): Action
 Cinéma (43-35-72-07);
 FACES (A., v.o.): Gaumont Les Héros,
 4 (40-28-12-22); Racine Odion, 6
 (43-23-18-88); Les Trois Balzac, 5
 (43-20-33-80); Sept Palmiers, 14
 (43-20-33-28);
 FANTASIA (A., v.o.): Cinoches, 6
 (43-33-10-82);
 LES FOURBERIES DE SCAPIN (Fr.):
 Puhé Côté, 18 (45-22-48-01); Le Gam-
 bleur (43-33-10-85);
 LE GRAND CHAMPLOU (A., v.o.): Reflet
 Logos II, 15 (43-54-42-34);
 HUSBANDS (A., v.o.): Espace de Bois, 5
 (43-37-57-47);
 MADE IN USA (Fr.): Les Trois Luxem-
 bourg (43-33-10-85);
 Utopia, 5 (43-26-94-65);
 ORANGE MÉCANIQUE (**) (Brit., v.o.):
 Le Champlo - Espace Jacques Tati, 5
 (43-54-51-80);
 LE SACRIFICE (Fr.-Su., v.o.): Cosmos, 6
 (44-24-28-80);
 SHADOWS (A., v.o.): Le Champlo -
 Espace Jacques Tati, 5 (43-54-51-80);
 L'ÉTÉ D'ÉTÉ DERNIER (A., v.o.):
 Action Cinéma (43-35-72-07);
 LA VIE DE D'HARTU, FEMME GALANTE
 (Vid., v.o.): Reflet Médias Logos saïte
 Louv-Jouve, 5 (43-54-42-34);
 THE CHAMPLOU (Brit., v.o.): Reflet Logos I,
 15 (43-54-42-34);

هكذا من الآخر

شعاع النور

RADIO-TÉLÉVISION

Samedi 28 mars

IMAGES

DANIEL SCHNEIDERMAN

Même Bonlieux...

C'EST une contrée lointaine, mystérieuse, grandiose, qui ne pouvait échapper aux équipes d'Antenne 2. On y cultive le lavandin et la cerise blanche, mais, précise un autochtone, « pas le masochisme ». On y entretient des rites ancestraux impénétrables à l'étranger. On y guette le gel, on y danse à carnaval. C'est la France profonde, et plus précisément Bonlieux, dans le Luberon (département de Vaucluse).

Que se passe-t-il dans la tête de la France profonde? Que reproche-t-elle sourdement aux institutions, aux pouvoirs, à tous ceux qui campent au sommet? On s'angoisse dans les instituts de sondage, les rédactions parisiennes. On s'effraie des théories, on établit des panels, on construit des schémas d'investigation, on débat, on suppose, on s'interpelle.

Pierre Bonte, qui a le don de filmer le bonhomme simple et les traces de tous les jours, a préféré aller lui demander directement. D'accord, Bonlieux n'est pas la France. C'est Bonlieux, c'est-à-dire un coin banni des dieux, même si le prix du kilo de cerises n'y a pas augmenté depuis 1978. C'est peu dire, en outre, que les divagations politiques n'y obsèdent pas aux sobresauts du moment. Tel vil-

lage vote à droite, car il était situé dans l'enclave des papes, tel autre à gauche en souvenir des massacres de protestants du seizième siècle.

N'empêche. Même Bonlieux râle. Les paysans y sont pris à la gorge. Militant PS de tous jours, « pauvre paysan à Bonlieux », Dédé Devaux sourdient Josette Pessamessa, qui se présente sans étiquette pour donner une bonne leçon au conseiller général socialiste sortant. Son comité de soutien tient ses congrès Chez César, sur la place. « Il n'y a plus d'éthique socialiste », fulmine Dédé Devaux au milieu de ses terres. Et d'esquisser un geste circulaire vengeur : « Je les connais, les gens de la gauche, il y en a tout autour. »

Bonlieux est-elle prête pour autant à se jeter dans les bras du Front national? « L'intolérance, c'est intolérable », tranche la restauratrice, d'origine espagnole. Les écoles? « Il faut qu'ils restent dans l'opposition », objecte une sympathisante. Pour qu'ils puissent dire : « Là, il y a ce qui va pas, là il y a ça. S'ils viennent au pouvoir, ils se feront acheter. »

Un reportage moins rassurant qu'il n'y paraît. Bonlieux, après tout, ce n'est pas les banlieues de l'angoisse, les heures tassées dans le RER, ni les sirènes de l'aube, ni les corons. Alors, si même Bonlieux proteste...

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément daté dimanche-lundi. Signification des symboles : ► signalé dans le Monde radio-télévision ; ◻ Film à éviter ; ◻ On peut voir ; ◻ Ne pas manquer ; ◻ Chef-d'œuvre ou classique.

Vendredi 27 mars

TF 1

20.50 Variétés : Tous à la Une. Magazine : Si on se disait tout.
23.50 Sport : Boxe. Championnat d'Europe des poids légers, à Cref.
1.05 Info revue.

A 2

20.50 Jeu : La Piste de Xapetan.
22.15 Magazine : Qui avez-vous fait de vos vingt ans? Richard Bowering.
23.05 Magazine : Lumière.
23.35 Cinéma : La Nuit du chasseur. ■■

FR 3

L'ANTENNE EST A NOUS
LE MAGAZINE TELE
DU CONSEIL GENERAL
DE SEINE SAINT-DENIS
A PARTIR DE 11 H 25
SUR FR3

20.45 Magazine : Thalassa. Le village qui attend le soleil. Puisse Terre-Neuve.
21.40 Magazine : Caractères. Du côté de chez elles. Invités : Philippe Aubert (Eliot), Miroir Azoula (la Vie côté femme), Françoise Donn (Au nom du père et de la fille), Amin Moulout (le Premier Siècle après Béatrice), Mariella Righini (Haute Couture).
22.45 Journal et Météo.
23.05 Magazine : Musicales.
0.00 Sport : Patinage artistique. Championnats du monde de patinage artistique et de danse sur glace.

CANAL PLUS

20.30 Téléfilm : Le Commando oublié.
22.00 Documentaire : Les Cathédrales d'argile des termites.

22.45 Flash d'informations.
22.56 Le Journal du cinéma.
23.00 Cinéma : Nidita. ■

LA 5

20.50 Téléfilm : Sous l'uniforme une femme.
22.35 Téléfilm : Cargaison mortelle.
23.55 Magazine : K Dance.
0.20 Journal de la nuit.

M 6

20.40 ► Téléfilm : Softwar. De Michel Lel.
22.20 Série : Equalizer.
23.15 Magazine : Emotions, charme et érotisme.
23.45 Capital.

LA SEPT

21.00 Téléfilm : L'Ennemi public n° 2.
22.35 Téléfilm : Le Café des Jules.

FRANCE-CULTURE

20.30 Radio-archives.
21.30 Musique : Black and Blue.
22.40 Les Nuits magnétiques. 0.05 Du jour au lendemain. Dans la bibliothèque de... André Salend.
0.50 Musique : Coda.

FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (en direct de la salle Pleyel) : Messe di gloria, pour sol, chœur et orchestre, de Puccini; Les Fontaines de Rome, Les Pins de Rome, de Respighi, par le Chœur et l'Orchestre philharmonique de Radio-France, dir. : Marcello Viotti; sol. : Fabio Armiliato, ténor, Philippe Fourcade, baryton.
23.10 Jazz club. Par Claude Carrière et Jean Delmas. En direct du Petit Opéra, à Paris : le Trio du pianiste Dimitri Nalditch.
1.00 Les Voix de la nuit.

TF 1

13.15 Magazine : Reportages.
13.50 Jeu : Millionnaire.
14.15 La Une est à vous.
17.15 Divertissement : Vidéo gag.
17.45 Magazine : Trente millions d'amis.
18.20 Jeu : Une famille en or.
18.45 Divertissement : Les Roucasseries.
19.15 Jeu : La Roue de la fortune.
19.50 Tirage du Loto (et à 20.40).
20.00 Journal, Tapis vert, Météo et Tiroc.
20.50 Variétés : Succès fous.
22.35 Magazine : Ushuaia. En Indonésie (2e partie). Les hommes-fleurs; Le Mythe de l'enfant varen; Ujung Kulon; Jeu indonésien.
23.45 Journal et Météo.
23.50 Magazine : Formule sport. Football : Patinage artistique à Oakland (Californie).

A 2

13.30 Magazine : Objectif économie. Du sport aux affaires; Les Soukonniers à l'assaut du PMU; La Triomphe de Lagouli.
14.00 Magazine : Animalia.
14.55 Magazine : Sports passion. Tennis : Coupe Davis (France-Suisse); Cyclisme : Critérium international de la route. A 15.20, Tiroc, en direct d'Evry.
18.50 INC.
18.55 Jeu : Des chiffres et des lettres.
19.25 Série : Trois et compagnie.
19.50 Trois minutes pour faire lire. En direct de la tige, de Vassil Peskov.
19.59 Journal, Journal des courses et Météo.

20.50 Magazine : La Nuit des héros.
22.45 Magazine : Double jeu.
0.00 Journal et Météo.
0.15 Soirée spéciale : Les Nuits du Ramadan.

FR 3

14.00 Variétés : Eurotop.
14.30 Magazine : Mondo Sono. Afrique, Cameroun, Guyane.
— De 15.00 à 17.30 La Sept —
17.30 Magazine : L'Heure du golf.
18.00 Magazine : Montagne. Secteurs vivants.
18.30 Jeu : Questions pour un champion.
19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.12 à 19.35, le journal de la région.
— De 20.00 à 1.30 La Sept —

CANAL PLUS

14.05 Téléfilm : Meurtres à China Lake.
15.30 Sport : Handball. OM Viroles-Vénissieux. Les Supersstars du catch.
17.05 En clair jusqu'à 23.00 —
18.00 Découverte pas Bummy.
19.05 Dessin animé : Les Simpson.
19.30 Flash d'informations.
19.35 Le Top.
20.30 Les Nuits... l'émission.
21.45 Et la fête continue. Les acteurs de nombreuses personnalités aux Nuits.
22.50 Flash d'informations.
22.57 Le Journal du cinéma.
23.00 Cinéma : Waxwork. ◻ Film américain d'Anthony Hickox (1988).
0.40 Cinéma : Henry V. ■■ Film britannique de Kenneth Branagh (1989) (v.o.).

LA 5

13.20 Série : K 2000.
14.15 Série : L'homme qui valait 3 milliards.

Dimanche 29 mars

FR 3

13.30 Magazine : Sports 3 dimanches. Tennis : Tiroc, à Autoul; sous réserve de la durée du match de tennis; Patinage artistique; Les cinquièmes Jeux paralympiques d'hiver de Tignes-Albertville.
17.15 C'est Lulo! (sous réserve de la durée du match de tennis).
18.15 Magazine : A vos amours.
19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.12 à 19.35, le journal de la région.
20.05 Dessin animé : De nouveaux habits pour les contes défaits.
20.10 Série : Benny Hill.
20.55 Dessin animé : Run Sheep Run.
21.00 Elections cantonales (deuxième tour) dans votre région. Résultats et commentaires.
22.05 Magazine : Le Divan. Invités : les Inconnus.
22.25 Journal et Météo.
22.40 Sport : Volley. Coupe de l'America : demi-finale (résumé).
22.55 Dessins animés : Spécial Test Avery. Johnny Smith and Poker Hunt (1938); Thugs with Dirty Mugs (1938); The Heckling Hero (1941); Barry Baseball (1944); Jerry Turkey (1945); Lulu Tricker (1948); Senior Dragoon (1948); Counterfeit Cat (1949); The Cuckoo Clock (1950); The Chump Champ (1950); The Peachy Cobbler (1950) (v.o.).
0.15 Sport : Volley. Coupe de l'America.
0.45 Musique : Mélanie. Quatuor à cordes n° 2. Lettres intimes (3e mouvement), de Janacek, par le Quatuor Mendred. Invité : Yves Simon.

CANAL PLUS

14.00 Téléfilm : Pour le meilleur et pour le pire.
15.35 Magazine : 24 heures.
16.35 Les Nuits... l'émission.
17.56 Le Journal du cinéma.
18.00 Cinéma : Portrait craché d'une famille modèle. ■ Film américain de Ron Howard (1989). Avec Steve Martin, Tom Hulce, Rick Moranis.
— En clair jusqu'à 20.30 —
19.55 Flash d'informations.
20.05 Ce cartoon.
20.25 Magazine : L'Equipe du dimanche. Présentation du sommaire.

15.10 Téléfilm : Maman s'en va-t-en guerre.
16.40 Série : Lou Grant.
17.35 Série : TV 101.
18.30 Magazine : Intégral. La Camel Trophy.
19.05 Série : L'Enfer du devoir.
20.00 Journal.
20.50 Série : Commissaire Schimanski. Braquage dans un restaurant italien.
22.25 Série : Deux flics à Miami.
23.15 Magazine : Elle en coulisse. Collections de mode hiver 1993.
23.40 Série : Freddy le cauchemar de vos nuits.
0.30 Journal de la nuit.

M 6

13.55 Série : Supercopier.
14.50 Série : Laredo.
15.45 Feuilletton : Deux ans de vacances.
16.45 Série : Vegas.
17.35 Série : Le Saint.
18.25 Série : Les Têtes brûlées.
19.20 Magazine : Turbo.
19.54 Six minutes d'informations, Météo.
20.00 Série : Papa Schultz.
20.30 Les Dents de l'humour.
20.40 Téléfilm : L'Ecole des héros.
22.20 Téléfilm : La Coeur sur la route.
0.10 Musique : Flashback.
0.40 Six minutes d'informations.

LA SEPT

14.05 Documentaire : Boulez XXe siècle. 3. La méthode. 15.00 à 17.30 Sait-on jamais.
15.05 Danse : Nuit de Chine.
15.35 Danse : L'Etreinte.

15.50 Documentaire : Vlado Perlemuter.
16.30 Tours du monde tous du ciel.
17.30 Documentaire : Les Sentiers de la réussite.
18.00 Avis de tempête.
19.00 Documentaire : Michel Portal, nomade's land.
20.00 La Dessous des cartes.
20.05 Histoire parallèle.
21.00 Documentaire : Premier convoi.
22.45 Le Courrier des téléspectateurs.
22.50 Soir 3.
23.10 Téléfilm : L'Ennemi public n° 2.
0.40 Mégamix.

FRANCE-CULTURE

20.30 Photo-portrait. Sabine Weiss, photographe.
20.45 Dramatique. Troubles, de Daniel Benezet.
22.35 Musique : Opus. Pierre-Jean Jouve.
0.05 Rencontre au clair de la nuit. Sylvain Renier, écrivain (le Survivant malgré lui).

FRANCE-MUSIQUE

20.00 Opéra. Alceste. Tragédie lyrique en cinq actes, de Lully, par l'Ensemble vocal Sagittarius, la Compagnie Barocco, la Grande Eclairie et la Chambre du Roy, dir. : Jean-Claude Malgoire; sol. : Jean-Philippe Lafont, Colette Alliot-Lugaz, Howard Crook, Sophie Marin-Degor, Gilles Rogon, Jean-François Gardail, François Lussu, Gregory Reinhart, Michel Dons, Véronique Gens, Claudine Le Coz, Miriam Ruggeri, Olivier Lalouette, Douglas Nesravi, Laurence Ansel.
0.08 Les Bruits du siècle. Les rendez-vous de la musique contemporaine.
1.30 Les Sortilèges du flamenco. Par Robert J. Vidal.

LA SEPT

14.20 Opéra : Echo et Narcisse.
15.55 Flash d'informations (et à 17.05, 18.05, 18.55, 19.55).
16.00 Danse : Hommage à Serge Lifar.
16.30 Documentaire : Les Artsans de Jean Renoir.
17.10 Téléfilm : Le Café des Jules.
18.10 Documentaire : Maîtres des rues.
19.00 Documentaire : Kazimir Malevitch.
20.00 Documentaire : Les Sentiers de la réussite.
20.30 La Courrier des téléspectateurs.
20.35 Cinéma : Victim's del Peccado. ■■ Film mexicain d'Emilio Fernandez (1950).
22.00 La Dessous des cartes. Cinéma : Pépé le Moko. ■■■ Film français de Julien Duvivier (1936).
23.35 Courts métrages.

FRANCE-CULTURE

20.30 Atelier de création radiophonique. La Dynamique du funéraire, par Cécile Hamsky; Le Châmin des larmes, par René Farabet.
22.35 Musique : Le Concert (donné le 7 février à Radio-France) : Septuor en mi bémol majeur op. 65 pour trompette, deux violons, alto, violoncelle, contrebasse et piano. Trio pour piano et cordes de Saint-Saëns; Quintette en mi bémol majeur pour piano et cordes op. 44, de Schumann, par les solistes de l'Orchestre national de France.
22.15 Mémoire d'orchestres. Par Philippe Morin. Symphonie n° 4, en ut mineur, de Schubert; Symphonie n° 5, de Honegger; Tannhäuser, ouverture, de Wagner.
23.35 Mère obscure père ambigu et fils accompli. Par René Kœring. Œuvres de Reif, Reger, Mozart.
1.00 Les Fantaisies du voyageur. Par François Picard. Japon. Le luth Shamisen de Tsugaru, par Takashi Chikusa.

FRANCE-MUSIQUE

20.35 Concert (donné le 7 février à Radio-France) : Septuor en mi bémol majeur op. 65 pour trompette, deux violons, alto, violoncelle, contrebasse et piano. Trio pour piano et cordes de Saint-Saëns; Quintette en mi bémol majeur pour piano et cordes op. 44, de Schumann, par les solistes de l'Orchestre national de France.
22.15 Mémoire d'orchestres. Par Philippe Morin. Symphonie n° 4, en ut mineur, de Schubert; Symphonie n° 5, de Honegger; Tannhäuser, ouverture, de Wagner.
23.35 Mère obscure père ambigu et fils accompli. Par René Kœring. Œuvres de Reif, Reger, Mozart.
1.00 Les Fantaisies du voyageur. Par François Picard. Japon. Le luth Shamisen de Tsugaru, par Takashi Chikusa.

LE DIMANCHE A MIDI SUR ANTENNE 2

29 Mars

Chère de l'écriture

André FROSSARD

L'homme qui a rencontré Dieu

Rediffusion à 1 heure du matin

L'élection des présidents de conseils régionaux

Auvergne : M. Giscard d'Estaing

CLERMONT-FERRAND
de notre correspondant

M. Valéry Giscard d'Estaing a été élu, vendredi matin, dès le premier tour de scrutin, à la présidence de la région Auvergne avec 24 suffrages sur 47. L'ancien président de la République a recueilli la totalité des voix des élus UDF/RPR. Quant au groupe socialiste, il avait fait savoir, avant le vote, qu'il ne présenterait pas de candidat et qu'il s'exprimerait par un vote blanc.

M^{me} Danielle Auroi, présente par les Verts et Génération Écolo-

Rhône-Alpes : M. Millon (UDF-PR)

LYON
de notre bureau régional

M. Charles Millon (UDF-PR) a été élu, vendredi 27 mars, au troisième tour de scrutin, président du conseil régional Rhône-Alpes avec 64 voix sur 157 conseillers. Le candidat du Front national, M. Bruno Gollnisch, a obtenu 29 voix, celui du groupe PS-MRG, M. Jean Auroux, 25 voix et celui du PCF, 11 voix. Les écologistes ont présenté deux candidats distincts au troisième tour : M. Philippe Lebreton, pour Génération Écologie, a obtenu 11 voix, et M^{me} Sakina Bakha (Verts), 10 voix. Sept conseillers se sont abstenus. Ils avaient, aux deux premiers tours, soutenu M. Haroun Tazieff.

B. C.

Aquitaine : M. Valade (RPR)

BORDEAUX
de notre correspondante

M. Jacques Valade (RPR) a été élu président du conseil régional d'Aquitaine au troisième tour de scrutin, vendredi 27 mars, avec les seules voix de la droite institutionnelle. Le dauphin de M. Jacques Chaban-Delmas à la mairie de Bordeaux a obtenu 32 voix, correspondant aux 31 élus de la liste UDF-RPR et à la voix d'un CNI dissident des Pyrénées-Atlantiques.

L'ensemble des groupes d'extrême gauche représentés à l'Assemblée Aquitaine a maintenu ses candidats au troisième tour de scrutin. M. Henri Emmanuelli, président de l'Assemblée nationale, candidat du groupe socialiste, n'a pu rassembler que les 20 voix des siens.

G. DE M.

Bourgogne : M. Soisson (France unie)

DIJON
de notre envoyée spéciale

M. Jean-Pierre Soisson, ministre d'État, ministre de la Fonction publique et de la modernisation administrative, chef de file du mouvement France unie, a été élu, vendredi 27 mars, au troisième tour de scrutin président de la région Bourgogne, par 25 voix contre 24 à son adversaire, le RPR, M. Dominique Perben, député de la Seine-et-Marne, maire de Chalon-sur-Saône. M. Soisson n'avait déclaré sa candidature qu'au troisième tour de scrutin. M. André Billardon (PS), député, ayant retiré la sienne après le deuxième tour. Le PCF et le Front national ont tous deux maintenu leur candidature au troisième tour.

J.-P. R.

Poitou-Charentes : M. Jean-Pierre Raffarin (UDF-PR)

POITIERS
de notre correspondant

Il a suffi de deux tours au président sortant du conseil régional de Poitou-Charentes, M. Jean-Pierre Raffarin (UDF-PR), pour retrouver son siège, par 28 voix contre 14 à M. Philippe Marchand (PS), ministre de l'Intérieur, 5 à M. Jean-François Galvaire (FN), 4 à M. Alain Rémond (Verts), 3 à M. Paul Fromont (PC) et 1 bulletin blanc.

M. L.

Midi-Pyrénées : M. Marc Censi (UDF-PR)

de notre correspondant

M. Marc Censi (UDF-PR) a été élu président du conseil régional de Midi-Pyrénées par 46 voix contre 27 à M. Lionel Jospin (PS), 6 à M. Bernard Antony (FN), 5 à M. Michel Veyssière (PC), 4 à M. Michel Ghirardi (Verts) et 3 à M. Henri Farreny (Verts sout. GE).

Pays de la Loire : M. Olivier Guichard (RPR)

de notre correspondant

M. Olivier Guichard a été élu dès le premier tour de scrutin président de la région des Pays de la Loire. Avec 48 voix, contre 13 à M. Claude Evin (PS), 8 à M. René Bouin (FN), 7 à M. Jean-Claude Demaure (Génération Écologie), 6 à M^{me} Mireille Ferri (Verts), 6 à M. Jean Monnier (EU) et 1 à M. Louis Bernié (CNPT). L'ancien ministre a, comme prévu, fait le plein des voix de l'union de l'opposition, ce qui lui donne la majorité absolue.

Y. R.

Basse-Normandie : René Garrec (UPF-PR)

de notre correspondant

M. René Garrec (UPF-PR) a été élu, vendredi matin, président de la région Basse-Normandie au premier tour de scrutin par 24 voix contre 9 à M. Louis Méxandeau (PS), 5 à M. Fernand Le Rachinel (FN), 3 à M. Didier Anger (Verts), 1 à M. Marc Bellet (PC) et 1 à M. Léon Lemonnier (Verts diss.). Il y a eu 4 bulletins blancs.

Haute-Normandie : l'UPF boycotte la séance

ROUEN
de notre correspondant

L'élection du président du conseil régional de Haute-Normandie a été reportée au lundi 30 mars en raison de l'absence de quorum provoquée par la défection des dissidents élus de l'UPF. Tous les autres groupes étaient présents. Arrivé à l'hôtel de région quinze minutes après que M^{me} Colette Privat (PCF), doyenne d'âge, eut levé la séance, M. Antoine Rufenacht, tête de liste de l'UPF, a indiqué que « l'élection doit s'effectuer dans la sérénité et dans la clarté ».

M. Laurent Fabius, chef de file du PS, a estimé que l'attitude de l'UPF est « dommageable pour la démocratie » et s'est dit persuadé que « la droite veut négocier avec le communisme ». Les écologistes, les Verts notamment, ont copieusement hué M. Rufenacht lors de son arrivée à l'hôtel de région. M. Bernard Frau, pour Génération Écologie, a jugé l'attitude de l'UPF « inexplicable ». L'absence de l'UPF, même commentée au PCF, qui n'a pas voulu dévoiler ses intentions sur son soutien éventuel à M. Fabius. Ce dernier a toutefois indiqué qu'il avait obtenu l'engagement que le PCF voterait pour lui au troisième tour, ce que n'ont pas confirmé les communistes.

E. B.

Centre : M. Dousset (UDF-PR)

ORLÉANS
de notre correspondant

Après trois tours de scrutin, M. Maurice Dousset (UDF-PR) a été élu, vendredi 27 mars, président du conseil régional du Centre. M. Dousset a obtenu, sur 66 votants, 32 voix contre 18 à M. Yves Vassange (PS), 2 à M^{me} Marie-Hélène Aubert (Verts). Il y a eu 5 bulletins blancs. Le Front national n'a pas participé au troisième tour de scrutin.

R. G.

SUR LE VIF

CLAUDE SARRAUTE

Les chemins de l'enfer

C'ÉTAIT l'émeute hier à la gare Montparnasse, la révolte des banlieusards. En tombant sur un caténaire de la ligne Dreux-Paris-Dreux, un arbre a fait déborder un énorme ras-le-bol. Ils ont bloqué le départ des TGV. Ce qui a incité les voyageurs en rage à manifester. Manifester leur sympathie pour ces malheureux.

Tiens, comme c'est curieux ! De quoi ils se plaignent ? Qu'est-ce qu'on leur fait ? Rien. Rien de spécial. On les entasse, dans des wagons à bestiaux qui font la pause, histoire de souffler un peu, entre deux gares où les troupes pieuses interminablement sous des haut-parleurs murés dans un silence méprisant. On va quand même pas fournir des explications à des vœux ! Pourquoi pas des excuses, pendant que vous y êtes ! L'heure d'arrivée n'est affichée nulle part. Ah si, pardon, à l'horloge pointeuse de votre boîte ! Et là, le chef, lui, il donne de la voix : Encore en retard ? Vous vous foutez de moi ou quoi ?

Si c'est pas la faute à un arbre, c'est la faute à une locomotive, et si c'est pas la faute à une locomotive, c'est la faute à... On sait pas. C'est indéterminé ! Pas question non plus d'ajouter des trains supplémentaires matin et soir sur les lignes de banlieue. On en supprime, au contraire. Sans prévenir. R, non plus.

J'ai sous les yeux la photocopie de la lettre qu'un de mes lecteurs a adressée au ministre. Il lui réclame le remboursement de ses titres de transport de février et mars. Et il exige la création d'une Carte Orange Places Debout, vu qu'on en trouve jamais d'assises. La RATP a supprimé la 1^{re} classe. La SNCF, elle, a relancé la 3^e classe. C'est plus des chemins de fer, c'est les chemins de l'enfer. Et il signe : Un usager usé.

Un usager usé, vous savez ce que ça donne ? Non ? On vous l'a pourtant dit dimanche dernier : un électeur écœuré.

Accusé de mêler les dogmes et la psychanalyse
Le théologien catholique Eugen Drewermann est suspendu

Eugen Drewermann, théologien catholique allemand, prêtre et psychothérapeute, a été suspendu de ses fonctions de prêtre, jeudi 26 mars, par Mgr Johannes Degenhardt, l'archevêque de Paderborn (Rhénanie du Nord-Westphalie).

Déjà interdit de cours à la faculté de Paderborn en octobre 1991 et interdit de prédication en janvier dernier à la suite d'un entretien accordé à l'hebdomadaire *Der Spiegel* (le Monde du 15 janvier), Eugen Drewermann est accusé de mêler les dogmes et la psychanalyse. Le théologien reproche à l'Eglise de ne tenir aucun compte de l'exégèse biblique moderne et de persister à présenter comme des vérités historiques ce

qui n'est, à ses yeux, que récit symbolique. Il met par exemple en doute la naissance de Jésus à Bethléem, la virginité de Marie et la résurrection du Christ (le Monde du 18 février).

□ DJIBOUTI : nouvelle mission de M. Djound. — Le directeur des affaires africaines et malgaches au ministère français des affaires étrangères, M. Paul Djound, qui a entamé, mardi 24 mars, une quatrième visite à Djibouti, s'est déclaré, jeudi, « optimiste » sur la suite de sa mission et « sur l'évolution vers un régime démocratique » à Djibouti, « à condition que la bonne volonté de tous se confirme ».

SOMMAIRE

DÉBATS

Politique : « Fragiles et indispensables élus », par Dominique Wolton ; « Les verts en vrai », par Arthur. Bibliographie : « La Renaissance allemande », de Daniel Vermet.

ÉTRANGER

Les pressions internationales sur la Libye dans l'affaire de l'attentat de Lockerbie... 3
La polémique entre Jérusalem et Washington sur les soupçons de transfert de technologie américaine par Israël... 3
La campagne électorale chez les démocrates aux États-Unis... 4
Séparatistes kurdes : l'Allemagne suspend toute aide militaire à la Turquie... 5
Thaïlande : la quête d'un nouveau premier ministre a repris... 6

POLITIQUE

L'élection des présidents de région... 7
M. Sudre a été élu président du conseil régional de la Réunion... 8
M. Brice Lalonde refuse la stratégie d'union de la gauche... 8
Le second tour des élections cantonales... 9

SOCIÉTÉ

La campagne de Greenpeace contre les essais nucléaires... 10
La crise du syndicalisme enseignant... 10
Devant le Cour européen des droits de l'homme, la France est condamnée pour avoir refusé le changement d'état civil d'un transsexuel... 11

CULTURE

Au Texas, le rock indépendant américain prouve sa vitalité face à la crise... 14

De 1948 à 1954, le regard du peintre Ellsworth Kelly sur la France... 14
Arts : Richard Bonington au Petit Palais et à la Bibliothèque nationale... 15

ÉCONOMIE

Après la Bourse, l'immobilier chute au Japon... 16
La démocratie vénézuélienne à l'épreuve des réformes économiques... 16
Polémiques et projets de l'après-Cinq... 19
Vie des entreprises... 20

SANS VISA

Le djebel Sarhro • Vizzavona, la Corse au sommet • Un arrêt à Laroche-Migennes • La table • Le rêve français des sultans d'Oman... 25 à 32

Services

Abonnements... 2
Annonces classées... 19
Cartes... 13
Jours... 30
Loto, Tac-o-tac... 13
Marchés financiers... 20 et 21
Météorologie... 13
Philatélie... 13
Radio-télévision... 23
Spectacles... 22
Week-end d'un chineur... 13
La télématique du Monde : 3615 LEMONDE 3615 LM

Ce numéro comprend un cahier « Monde Sans visa » folioté 25 à 32
Le numéro du « Monde » daté 27 mars 1992 a été tiré à 512 344 exemplaires.

La mort de l'écrivain Jacques Syregeol

L'écrivain Jacques Syregeol, tard venu à la littérature par le biais du roman noir, est mort mercredi 25 mars, à La Roche-sur-Yon (Vendée). Il était âgé de cinquante-six ans (nos dernières éditions du 27 mars).

Un paysan vendéen, simple et fruste, injustement accusé de viol, qui poursuivit, avec une logique froidement insensée, une vengeance aux accents bibliques ; un combattant de la guerre d'Algérie, qui cherchait désespérément à rassembler une mémoire saignée, au point de ne plus savoir s'il fut du camp des massacrés ou des massacrés : les héros de Jacques

Syregeol évoluaient dans un univers bésant, entre extrême lucidité et folie, en conservant, par-delà le monde de violence, qu'ils traversaient ou déchaînaient, une sorte d'innocence. Sans doute faut-il y voir l'influence de la première vocation de ce passionné de littérature : médecin psychiatre, il était un spécialiste de l'enfance inadaptée et avait créé et animé de nombreux centres médico-éducatifs.

Né en 1935 à Orm, Jacques Syregeol avait plus de cinquante ans lorsque parut, en 1990, dans la « Série noire » son premier roman, *Vendetta en Vendée*, suivi, quelques mois plus tard, d'une mort dans le djebel, tous deux immédiatement salués par la critique. « Il rejoint les meilleurs du genre », écrivait, dans ces colonnes, Patrick Raynal. Nombreux furent ceux à penser que Gallimard détectait, avec cet inconnu, un auteur d'avenir. Mais la maladie n'aura laissé à Jacques Syregeol que le temps d'achever, avec *Miracle en Vendée* son « triptyque en noir » (1) et un roman pour enfants, qui doit paraître prochainement.

B. A.

(1) N° 2260 dans la « Série noire » : *Vendetta en Vendée* et *Une mort dans le djebel*, publiés en 1990 dans la même collection, portent respectivement les n° 2220 et 2242.

Demain : « le Monde l'Économie »
En raison de la publication dans notre édition du lundi 30 mars, datée 31, des résultats du second tour des élections cantonales, notre supplément hebdomadaire « le Monde l'Économie » sera publié demain sur huit pages dans notre édition datée 29-30 mars.

LE GRAND "VRAC" DE LA MODE

Des milliers de tissus nouveaux à admirer, palper, comparer, ou choisir en toute liberté. Ils sont si nombreux... Des prix bas, ils vous restituent votre insouciance, vous retrouvent enfin le plaisir d'acheter. Une Mode cosmopolite, gracieuse, créative, parfois exotique.

Des tissus "en vrac" depuis 30F le mètre.

RODIN
36, CHAMPS-ÉLYSÉES PARIS

SCIENCE & VIE MICRO

SVM

LE N°1 DE LA PRESSE INFORMATIQUE

OS/2 MEILLEUR QUE WINDOWS

La version 2.0 du système d'exploitation d'IBM : un coup de maître !

L'ORDINATEUR QUI OBÉIT A LA VOIX

Choisir un traitement de texte pour Windows

Les dix imprimantes les moins chères du marché

NOUVEAUX : 3617 SVM 2

LE TEXTE INTÉGRAL DES 12 DERNIERS NUMÉROS DE SVM

مركز التمثيل

S A N S • V I S A



« Gens simples, difficiles à manier »

ON l'appelait la montagne du Départ. Depuis le Dra, deux bonnes journées de marche étaient nécessaires pour l'atteindre. Elle surgissait du reg, et sa masse changeante – tantôt elle avait la forme d'un casque, tantôt elle s'épanouissait en pétales de pierre – finissait par devenir obsédante. A ses pieds s'étendait un cimetière avec ses pierres dressées, comme si les morts jetaient un appel désespéré. Les deux pistes se croisaient là, imperceptiblement, cheminaient un temps côte à côte, comme si les caravanes, après avoir couché un de leurs, avaient besoin de présence humaine.

Une jeune Berhère gardait les lieux des chacals. Un enclos protégé-

geait sa butte. Trois petits enfants jouaient sur le chaume. Yousef hochait la tête sans se moquer lorsque la jeune femme expliquait que l'intérieur de la montagne renfermait une grande cité peuplée d'êtres plus nombreux que les étoiles du ciel. D'autres nomades racontaient qu'elle était remplie de feu ou pleine de vent. Yousef à la fois redoutait et était attiré par ce haut plateau caillouteux, incliné vers le ciel, où l'alfa était maigre, qui servait de passage aussi bien aux vivants qu'aux morts. Ici, la mort était pourvue de cérémonies. Elle devenait un événement. Elle était grande et fatigée. Elle se fondait dans la nature, dans la rocaillie, elle était le paysage même.

Youssef rajoutait son petit sac de cuir rouge noué par une ardoise et, au bout de son épaulement par-dessus son burnous, houpillait sa mule. Piste le plateau se fracturait. La piste franchissait un torrent qui, au seuil de ce printemps, sautait de vasque en vasque, où les muletiers faisaient une longue pause pour laisser se sécher les animaux. Youssef pensait déjà à la revente de sa mule au souk en septembre. Achat et revente s'équilibraient autour de cinq mille à six mille dirhams. Sans doute avait-il bien fait de l'acheter tôt en début de saison, ensuite les prix gagnaient vite à la course. Il avait demandé par un bédouin, le forgeron, de lui causer tout faire ici, les mules descendaient les pentes verglacées du Tamaizalt.

Le désert disparaissait brusquement d'un coup de baguette magique et l'on pénétrait dans un val-lon sous une voûte bourdonnante d'amandiers en fleurs. Deux maisons - les premières depuis le lever du jour - dominaient quelques parcelles d'orge. Le hameau s'appelait Igli. Youssef aimait ce campement au bord du ruisseau planté d'une haie de bouleaux

Oublié aux portes du Sahara marocain, le djebel Sarhro abrite des nomades guettés aujourd'hui par la sédentarisation. Ce décor de pierre fut le théâtre du dernier combat de la « pacification » française au Maroc en 1933. *« Des gens simples mais difficiles à manier »*, résuma l'autorité. Évocateur.

argentés, droits comme des oriflammes

Lorsque les hommes avaient dressé les tentes, dans le soir glacial, Ahmed se glissait au milieu des mulétiers pour écouter Yousef. Ahmed, qui portait un bandeau vert et retrainait ses doigts gourdus sous sa djellaba, avait dix ans et n'était jamais allé à l'école parce que celle-ci était à une journée de marche, au sud, dans un nomade et non dans un Européen. L'école la plus proche qui se trouvait à Haneudou à l'entrée du massif, un préfabriqué posé sur une crête afin qu'elle soit visible de tous les villages environnants, ressemblait à une arche de Noé, flottant sur un océan de rocaillie, et son instituteur semblait désespéré.

On était à la veille de la fête du Trône. A Boumalne, à l'autre bout de la route, les drapeaux français dansaient les nues. De grandes tentes où étaient exposés les projets gouvernementaux étaient ornées de portraits royaux. Comme l'électricité ou le médecin, l'imagerie royale n'avait pu atteindre Igli. Les hommes, sous les yeux des femmes qui priaient sous de lourds fardeaux de brachages, s'accordaient simplement plus de repos. Youssef, le doyen des mulâtiers d'Iminouag, était un des derniers survivants de la résistance berbère, et au cœur de ce djebel Sarho, à quelques heures de marche derrière les crêtes sombres qui surplombaient Igli, avait assisté au combat de Bou Gafar en 1933, où avait été tué le fameux «homme rouge», le capitaine de Boumalne, et qui mit un terme à la «purification» française entreprise par le protectorat.

C'était le temps triomphant de la colonisation. Et, dans le sillage de Lyauté, le Maroc apparaissait comme un champ d'expérience idéal. Comme l'explique par exemple Victor Piquet, vers 1925 : « Les nations colonialistes rencontrent tantôt des races qui s'élèvent comme dans les Amériques du Nord et du Sud, tantôt des peuples en pleine vitalité dont le génie est incompatible avec le leur, comme il arrive en Extrême-Orient. Il est exceptionnel qu'une puissance européenne soit mise en contact avec un peuple dont l'assimilation lui paraît possible. La France au Maroc a cette heureuse fortune ».

sa hommes de Lyouty jouent la carte «berbere». On oppose parfois péremptoirement les Arabes et ces solides montagnards qui bénéficient d'une sorte d'antériorité du sol. Aux jeunes nationalistes d'Al-lal el Fassi, qui accusent la France de vouloir diviser pour régner et détruire l'unité marocaine, les idéologues du protestantisme répondent que la France n'est pas venue au Maroc pour détruire «la civilisation berbère». Ce qui est d'ailleurs contradictoire avec l'*«assimilation»*. Car on en est persuadé : l'Atlas va devenir une «*province française*», et les faméables Aït Atta, les tribus qui nomadisent à l'intérieur du montagne et du Sahara, les *«Bedouins de l'intérieur»* seront bientôt des *«curriers d'usage»*, ou «*conducteurs des bus*» à Casablanca après avoir été un temps nomades - il faut bien qu'ils paient leur écot - comme «*irailleurs en Rhénanie et en Syrie*».

Cela voulait dire des Berbères pacifiés. Or, au début des années 30, ceux-ci opposent

encore une farouche résistance au sud et à l'est de Marrakech, sur les confins méridionaux de l'Atlas. Début 1933, elle ne se limite plus qu'à un djebel Sarhro, un massif présaharien qui s'étend le long de 700 mètres à l'est de Ouazzat, et qui s'achappe au contrôle du Glaoui. Mais, comme il s'agit du dernier carré d'insoumis, la lutte promet d'être rude. Aussi, le commandement français décide de frapper fort. Deux détachements sont constitués, le premier aux ordres du général Catroux, avec quatre harkas, au total près de cinq mille hommes, la plupart appartenant à des tribus Arbi Attas soumisses, qui ont des parents parmi les rebelles. Le second détachement — un millier d'hommes avec notamment des éléments de la légion étrangère — est commandé par le général Girard. Et, pour compléter le dispositif d'antenne, quatre avions sont mis en opérations. Cela préfigure presque les méthodes qui auront cours vingt-cinq ans plus tard sur le sahel algérien.

En face, on présume que les frères Be Sellam, chefs de la dissidence, se sont enfilés dans le Sahrho avec huit cents familles, des Alt Ouahhlim, des Alt Khebbach, de la confédération des Alt Atta, qui peuvent mettre sur pied un millier de guerriers. Bousléedou, le nombre, les rebelles reculent, occupent un bassin abrupt, le Bou Ghar, où ils se réfugient, de dépression. Pendant dix jours, à la fin du mois de février, les attaqués, les délogés échouent, de nombreux officiers sont tués et, parmi eux, un jeune spahi, très populaire dans les goums, le capitaine Henry de Bourmazel. Le siège dure quarante-deux jours. Privés de tout, les assiégés se rendent, les frères Be Sellam négocient. On dénombre quatre cent quatre-vingt-dix familles, cent

quatre-vingt-quinze fusils « à tir rapide », et cent soixante-quatorze autres « modèles 1874 ». La « pacification » au Maroc était pratiquement terminée, et le makhzen, c'est-à-dire le pouvoir central, reconnu à peu près partout.

l'événement fut considérable en France. Car le pays, alors que des nuages s'amoncelaient sur l'Allemagne, avait besoin de se fabriquer des héros. Tout ce qui pouvait venir de l'Afrique pouvait lui en fournir. *L'Orient est d'abord la patrie de la jeunesse des âmes*, disait Hermann Hesse. On était pris de passion pour ces êtres évanescents, de Foucauld à Pischari, qui traversaient la vie comme des météores. En 1932, les éditions Plon avaient publié, avec une préface de Claudel, les carnets de route de Michel Vieuchange. Ce jeune homme de vingt-six ans, né à Nevers, déguisé en femme berbère, avait pénétré dans les régions dissidentes du Sud marocain et du Rio de Oro avant d'être tué au cours d'une expédition à Agadir. Mais la course de ce nouveau Rimbaud ravagé par la dysenterie et la vermine, aussi nu que saint François d'Assise, comme disait Claudel, était trop ascétique.

Lorsque, en 1933, l'opinion apprend la mort de Bournazel, l'écrivain Henry Bordeaux, qui a déjà dépassé la soixantaine et a franchi les portes de l'Académie, s'enflamme brutalement pour le «*jeune chef*» et décide de poursuivre à travers le Maroc «*l'ombre du héros*», de recueillir sur place même ses «*derniers gestes*». Un an après l'événement, Henry Bordeaux est dans la montagne du Sahrho, longe en automobile «*le massif formidable aux aiguilles déchiquetées*».

De notre envoyé spécial
Régis Guyotat
Lire la suite page 28

AU SOMMAIRE



Laroche-Migennes,
six minutes d'arrêt p. 29

Vézavona
frontière corse p. 27

Oman,
souvenirs français p. 32

Table,
histoire de vanille p. 31

Escapes (p. 26) • Teller (p. 26)
Jury (p. 30) • Table (p. 31)

La clincaille du Bazar

C'EST un peu comme ce gars sérieux qui tente d'ignorer les vœux insistants d'un jeune ingénu : « Pas le temps de te désigner un mouton. Je bricole. » Penché sur le solide établi mis à la disposition de la clientèle, un homme débarrassé de sa veste tord une tige de métal. Mes questions parviennent à peine à ses oreilles. « Ça sera un spot », finit-il par soupçonner en serrant les mâchoires de l'étai. « Du 150 watts. On n'en trouve pas. Alors je fabrique ça moi-même. »

Sur le stand n° 3 des « cuirs et crépines », ça sent le caoutchouc. Diverses pointures y battent la semelle à la recherche de talons de chaussure. Du brouhaha ambiant surnage un son de cloche. Il nous ramène sur le stand n° 7 des « fers forgés ». Une dame, la cinquantaine distinguée, regarde alentour, jetant un sourire espiègle à qui l'aurait surprise en train de tintinnabuler. Face à elle, une batterie de clochettes et de grétois attend confiante que sonne à nouveau l'heure de la récréation. Elle viendra bientôt : juste le temps pour d'autres turbulents jacquemarts de s'engouffrer dans « le Bazar ».

Ils auront pour la plupart choisi les entrées de la rue de Rivoli, face à l'aile nord de l'Hôtel de Ville où l'on aperçoit Viollet-le-Duc statufié en train de potasser son... (extrapolons), son dictionnaire du mobilier. En face donc, il y a le Bazar de l'Hôtel de Ville - le BHV : six étages pleins à craquer de meubles, de tentures, de vaisselles, d'habits, etc., et un sous-sol gorgé de quincailleries. « Le plus gros QI d'Europe », soutient-on ici. « QI ? La quincaillerie si l'on préfère. »

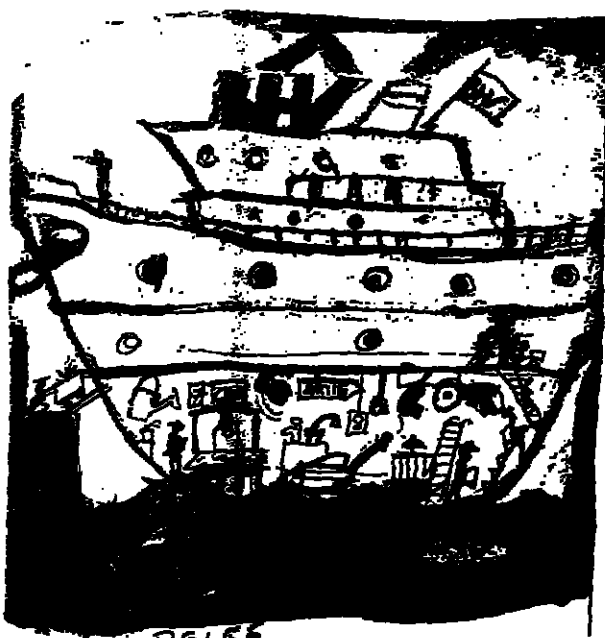
On y navigue par temps clair ce samedi après-midi. Depuis quelque temps, le chaland déserte un peu la cale. Notre économie est au creux de la vague. « Quand on construit moins, les gens s'équipent

moins », diagnostique Jean-Claude Richard, à la fois acheteur - « celui qui crée l'article » - et quincaillier en chef. Il revendique 17 637 références. Une référence, c'est un article. 350 fournisseurs, à 98 % français, se partagent le gâteau : 100 000 « débits » (achats) par mois. Les prix s'échelonnent de 50 centimes, la bille de roulement (0,3 mm), à 9 595 F, l'ouvre-portail automatique. Mais laissons les chiffres pour nous bricoler une image.

Le désordre d'une chambre d'enfant. Des jouets partout. Des gosses qui piochent dans des boîtes et mélangent tout : les vis inox avec les pitons en laiton et les rondelles en acier. Une aire de jeu sens dessus dessous. Un grand Meccano. On a beau chercher, réfléchir, chercher de nouveau... il y a toujours ce « machin » introuvable qui resurgit en vous mordant les fesses. C'est aussi la voix forte d'une matrone qui ordonne d'y mettre de l'ordre. Rien à faire. C'est rangé comme ça. C'est du « vrac ». 1 020 mètres carrés de désordre organisé.

CETTE science du méli-mélo en trompe-l'œil ne date pas d'hier. « Dans le temps, la publicité du Bazar disait qu'on pouvait peser soi-même ses clous. » Aujourd'hui, ils sont vendus en sachets mais pour l'essentiel l'esprit n'a pas changé : les comptoirs en bois sont encore quadrillés de casiers ; les casiers sont toujours débordants de clincaille vendue en vrac.

Fidèle parmi les fidèles, Daniel Chaumont a conservé sa vieille balance à clous dans un



recoin du comptoir n° 11 des « cornières et profilés ». Entré au magasin en 1957, le doyen des quincailliers orchestre six cents articles divers et variés : le mousqueton pour la laisse du chien, la girouette « motif poq » en cuivre rouge, « la tête déployée » pour le blindage des portes... Le client choisit à l'unité près ou l'emporte au mètre. Témoin ce cafetier. Il veut ses cent soixante potes de chaîne en acier zingué. « C'est pas pour l'enchaîner », sourit-il en indiquant sa cavalière. « En fait, c'est pour attacher des fils entre eux. » Il est venu à la quin-

caillerie de la Rotonde Rivoli parce que « c'est à côté et bien monté ».

Cet endroit, en réalité, est beaucoup mieux que cela : un musée des arts et traditions populaires. Un musée au style un peu heurté : le superflu toise l'usuel ; le plastique croise le fer ; pour peu le « high tech » chercherait des noises à l'antique. Encore n'est-ce qu'une vision des choses. On pourrait aussi se dire qu'un brut de fonderie est grossièrement beau. Mais on ne peut, finalement, pas échapper à l'inventivité mise en œuvre, et ignorer que la matière

(minérale, animale, végétale) transformée, que l'objet domestiqué, sont parmi les plus belles conquêtes de l'homme.

« BON, alors ça vous laisse rêver ou pas ? », demande la démonstratrice Fisher à un badaud distrait par des chevilles couchées sur le comptoir. Rêver, un peu. Excité, beaucoup, de se retrouver ainsi dans la caverne d'Ali Baba : des ressorts, des ventouses, des vis, des porte-clés, des plaques de rue, des systèmes d'alarme, des boules de rampes d'escalier, des tonneaux en châtaigner, des garde-manger, poignées de valise, bouchons couronnés, clés de pendule, têtes de bergère, coffres-forts, roulettes, serrures à larder, les embauchoirs, les charnières pianos, les chevilles en chêne, les armoires à vin, les hygromètres à cheveux, les mesures à grain, les poignées de porte, etc., etc. « Notre force, c'est notre choix », résume Jean Levasseur, adjoint au chef des rayons. « Les gens viennent chercher la possibilité de choisir dans deux cents modèles de boîtes aux lettres ou d'acheter cinq vis et non pas les quarante-cinq que l'on met dans un blister. »

La marchandise, livrée à partir des entrepôts d'Ivry-sur-Seine, est répartie dans les linéaires de Rivoli depuis « l'église », une grande salle de triage au deuxième sous-sol. Un palier plus haut, c'est le « paradis » (des bricoleurs). Un petit coin d'« enfer » aussi pour les vendeurs - on compte 60 000 visiteurs en un seul samedi ! Il faut des nerfs solides. « Bonjour, j'voudrais savoir un renseignement. Où c'est que j'pourrais

trouver... c'est pour faire tenir une porte de placard. Vous savez comme un truc aimant ? » Ce client un peu empêtré dans ses idées, trouvera son « truc aimant » au stand n° 7. Là, un vendeur en blouse verte lui désignera un « bec de perroquet ». Sans un tel personnel de vente, pas de « vrac », pas de clinquant Bazar, pas de clients bizarres.

« Une dame m'a apporté une photo, met bas ce chef de «bergerie» (comptoir). Elle s'était déguisée avec des chaînes ! Y'avait son copain aussi ! Y'en a qui aiment ça. » D'autres sont plus sages. Ces vieilles ménagères, par exemple, qui ne conçoivent pas de linge blanc sans lessiveuse en tôle galvanisée. Ces Chinois travailleurs en « diables » (porte-charges). Cet étudiant, plan de guillotine sous le bras, qui compte sur la clincaille du Bazar pour briller au monôme. On voit également des laborantins, chercheurs avides de bouchons de topettes. Une dame emportant un presseur en bois pour faire son jus de pomme. Des artisans matinaux - ils font la moitié du chiffre d'affaires ! - venus se dépanner en cônes de chantier. Un palefrenier d'Euro-Disneyland à la recherche de seaux galva pour ses dadas. « Ça rouille pas. On peut les laisser dehors. » Ces femmes célibataires, très peu bricoleuses mais bien forcées de visser. Ces jeunes ménages encore à fabriquer. Ce designer allumé qui tresse des filges tées en lampes de chevet. Ce client pour qui fer à cheval rime avec portemanteau. Cette artiste venue s'encadrer. Cette autre qui suspend des entrées de serrures en broches... et ces inévitables touristes japonais pour le cliché. Un monument.

Pierre Pinelli

ESCALES

L'Angleterre aux Caraïbes

C'est avec une certaine ostentation que l'île de la Barbade affiche son originalité. Il est vrai que cet énorme récif corallien de 430 kilomètres carrés ne ressemble en rien à ses proches et montagneuses voisines de la Martinique et de Sainte-Lucie. Les volcans des Antilles lui ont

ses liens avec la lointaine Europe. L'indépendance, acquise en 1966, est loin d'avoir effacé trois siècles de présence britannique. Le fier Parlement, véritable Westminster de corail, trône dans la capitale, Bridgetown, à côté de la statue de Nelson, sur l'énigmatique Trafalgar Square. On roule à gauche, bien sûr, et on s'habille le soir pour boire du Mount Gay, un des plus vieux rhums du monde qui rappelle les meilleurs whiskies.

portée de tous, même si la population locale se montre très soucieuse de son apparence. A preuve le nombre de « joggeurs » et de « vététistes » qui sillonnent les routes, y compris lorsque la nuit est tombée. Les conditions de navigation exceptionnelles sur la côte sud de l'île ont, jusqu'à présent, été une des seules raisons qui ont conduit les Français à visiter la Barbade. Le Club Mistral accueille, en effet,

innombrables dans l'île, un peu délaissée, ces derniers temps, par la clientèle nord-américaine. Il est donc intéressant de profiter des correspondances très pratiques mises en place, entre Fort-de-France et la Barbade, par Air Martinique (57, rue Pierre Charbon, 75008 Paris, tél. : 49-53-05-55), à l'arrivée de ses vols de métropole.

C. de C.

Une soirée chez Shakespeare

Depuis le 26 mars la saison de la Royal Shakespeare Company est ouverte au théâtre de Stratford. Elle s'achèvera le 12 septembre. A l'affiche, cinq comédies de Shakespeare : *La Mégère apprivoisée*, *Comme il vous plaira*, *Le Conte d'hiver*, *Les Joyeuses Comédies de Windsor*, au Royal Shakespeare Theatre. Tout est bien qui finit bien, au Swan Theatre. Ce qui restait jusqu'ici un désir difficile à satisfaire lors d'un court séjour dans la capitale britannique est désormais réalisable. La Royal Shakespeare Company Shuttle, une navette reliant Londres à Stratford, permet d'assister aux représentations de la prestigieuse troupe. L'autocar prend ses passagers en quatre points de Londres - Russell Square, Park Lane, Victoria, South Kensington - et file vers Stratford, où il arrive à 16 h 30, trois heures avant le lever de rideau, ce qui permet de visiter la ville natale de Shakespeare. Un repas est servi pendant le trajet du retour, vers 1 heure du matin. Ce service fonctionne pour l'instant les jeudi, vendredi et samedi. Il est prévu de l'étendre à six jours de la semaine. Prix du billet aller/retour : 200 F. Réservations de la navette : Edwards and Edwards, 156 Shaftesbury Avenue, Londres, tél. : 71-379-564. Réservation des places (de 60 F à 190 F environ) et programme : Royal Shakespeare Company, tél. : 789-29-56-23. Toutes informations auprès de l'office de tourisme britannique, tél. : 42-89-11-11.

TÉLEX

TERRES D'ÉTÉ

Dans notre supplément annuel Terres d'été (Monde Voyages), diffusé avec le Monde de ce jour, une regrettable erreur de manipulation a privé Keichi Tahara du crédit de ses photos illustrant le reportage sur les villas du lac de Côme, photos attribuées par erreur à Vadim Gippereiter/Ana. La photo de la page 54 représente la villa d'Este, celle de la page 55, la villa Erba.

Trois nouvelles brochures sur Paris et l'Île-de-France : le Calendrier annuel des manifestations parisiennes (festivals, opéras, concerts, expositions, théâtre, variétés, salons, sports) ; le Guide des résidences de tourisme (appartements ou studios) ; le Guide des salles de réunion. Diffusées par l'Office du tourisme (127, avenue des Champs-Élysées, 75008 Paris), la Mairie de Paris et les aéroports de la capitale. Renseignements au 47-23-61-72.

Traveller Club, spécialiste des voyages d'affaires individuels, offre, pour le prix d'un billet d'avion en 1^{re} ou en classe affaires, une ou deux nuits dans des hôtels de catégorie luxe et des prestations annexes (transferts privés à l'arrivée et au départ des aéroports). Une brochure présente l'ensemble de ces forfaits sur seize destinations (États-Unis, Canada, Extrême-Orient et Afrique notamment). Traveller Club, 43, rue de Dunkerque, 75010 Paris, tél. : 40-82-49-10.

Le Venise Simplon-Orient-Express fête le dixième anniversaire de la reprise de la liaison Londres-Paris-Venise par une offre spéciale valable jusqu'au 15 avril : 9 450 F par personne en chambre et compartiment doubles, pour un aller en avion le lundi, deux nuits dans un 4-étoiles de Venise et le retour à bord de ce train le mercredi. Renseignements : Hoverspeed Voyages (demander Claire), 75, avenue des Champs-Élysées, 75008 Paris, tél. : 45-62-00-69.

Le tourisme vert s'expose au 9^e Salon de la randonnée et des sports de la nature, du 2 au 6 avril, à Paris (Espace Champéret). Conseils régionaux et départementaux du tourisme,

fédérations, associations, éditeurs, soit plus de deux cents exposants, certains animant des jeux, un Rallye VTT ou présentant des murs d'escalade. Entrée : 45 F. Renseignements : 46-42-36-36.

Mantegna, une exposition de la Royal Academy, à Londres. Clio (34, rue du Hameau, 75015 Paris, tél. : 48-42-18-50) lui consacre deux séjours : les 4 et 5 avril (2 950 F) avec visite de la National Gallery et du Victoria and Albert Museum ; les 1^{er}, 2 et 3 avril (3 455 F), l'exposition mais aussi le British Museum, la National Gallery et le Victoria and Albert Museum. Ces prix incluent les vols, le circuit en autocar privé, la demi-pension dans un hôtel 3 étoiles du centre de Londres et les visites.

Le Festival international du film d'action et d'aventure de Valenciennes, troisième édition, aura lieu du 1^{er} au 5 avril. Rétrospective sur l'aventure maritime présentée par la Cinémathèque française, projection du film *Les Travailleurs de la mer*, tourné en 1917 par André Antoine, d'après l'œuvre de Victor Hugo. Renseignements au 27-29-55-40.

Salon du week-end et des courts séjours en Île-de-France, les 3, 4 et 5 avril à l'Hippodrome d'Evry (Parc de Saint-Eutrope, dans l'Essonne). Une journée chez Joséphine et Napoléon, la route des peintres, l'Essonne vue du ciel : quelques idées parmi celles que présenteront cent cinquante exposants. Entrée : 20 F. Renseignements : Comité régional du tourisme (tél. : 45-67-89-41) et Comité départemental du tourisme (tél. : 64-97-35-13).

Paris-Rolma en train à vapeur, samedi 4 avril. Départ de la gare de l'Est à 12 heures, trajet commenté de 300 kilomètres dans des voitures des années 60, arrêts-photo et visite de Reims et de sa cathédrale. Par personne, 240 F. Renseignements : International ferroviaire club (tél. : 43-84-78-17).

Sélection établie par Patrick François et Danielle Tramard



route expédié leurs poussières par un jeu compliqué de vents d'altitude et d'alizés. Résultat : une mince couche fertile qui permet à l'île, au climat moins humide que ses voisines, de bénéficier d'une végétation qui, toutefois, ne se fait jamais envahissante. On y voit encore quelques-uns de ces banians dont les racines aériennes et filamenteuses comme des poils de barbe lui ont valu, de la part des navigateurs portugais, le nom de « Barbados ». Le paysage vallonné culmine à 300 mètres, sur la côte orientale, face au somptueux spectacle de l'Atlantique. Ignorée par Christophe Colomb, la position avancée de la Barbade dans l'océan explique cependant

Les *chattel houses*, ces minuscules maisons de bois importées, démontées, des États-Unis, et qui parsèment toute l'île, se donnent des allures de pavillons anglais avec bow-windows et jardins coquets. De sombres églises de style Tudor émergent de champs de canne à sucre verts comme des pelouses. Les enfants sortent des écoles en uniformes et cravates clubs. Un rien suffirait pour voir dans une averse tropicale un crachin britannique. D'autant qu'à côté du sport-roi, le cricket, les *balans* - c'est ainsi que s'appellent entre eux les Barbadiens - se passionnent pour les courses de chevaux et ne dédaignent pas le golf. Des activités qui ne sont pas à la

dans ses deux centres de planche à voile, les adeptes des vagues. La semaine dans un studio pour deux personnes de l'hôtel Silver Sands, avec voyage et location de matériel, est proposée par Skyark Voyages (8, rue Charlot, 75003 Paris, tél. : 48-04-96-97) pour 8 000 F, en avril. Pour des vacances plus traditionnelles sur la côte ouest aux plages immaculées, Jet Tours propose des voyages et des séjours d'une semaine à l'hôtel Kings Beach pour 11 250 F, et Kuoni des séjours d'une semaine dans les palaces Sandy Lane et Royal Pavilion, de 12 980 F à 14 480 F. Deux voyageurs présents dans toutes les agences de voyages. Les possibilités d'hébergement sont

هكذا من الأهل

SANS VISA

Le Monde • Samedi 28 mars 1992 27

EN FRANCE

Vizzavona, la Corse au sommet

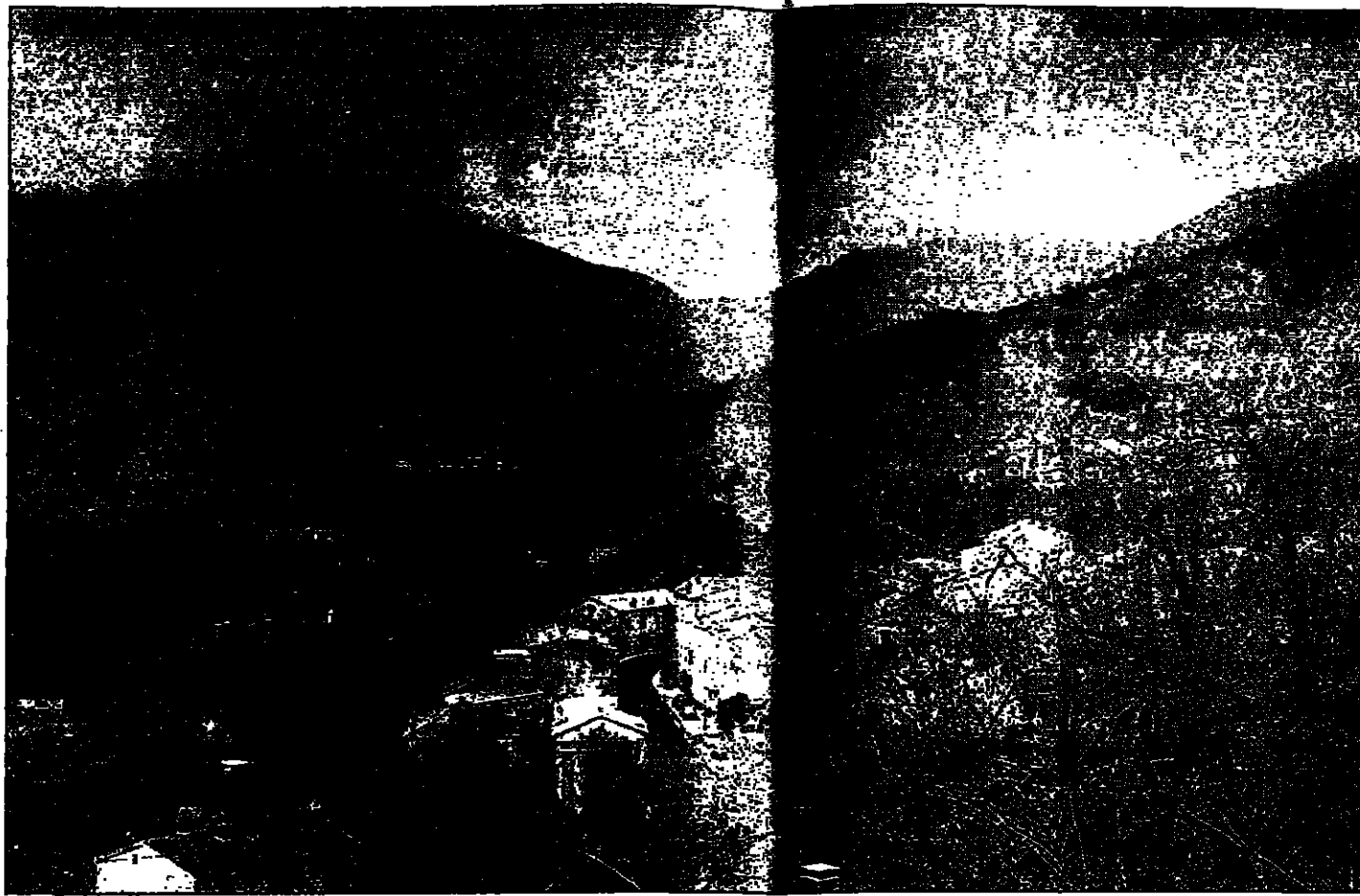
Qui tient Vizzavona tient la montagne corse, et l'esprit de la Corse. Ligne de partage des paysages, le col de Vizzavona a été successivement un défi pour la route, puis pour le chemin de fer, avant d'être une villégiature prisée pendant un grand demi-siècle. Ascension et séjour.

DIEU des commencements et des passages, gardien des portes de la cité, Janus prête également ses deux visages aux cols, ces brèches où les frontières aiment à faire leur lit et les cartes leur pli, comme pour ajouter aux chiffres et aux lettres l'apparence du relief franchi. C'est lui qui paraît veiller sur cette ligne sensible où l'on émerge d'un climat, d'une province, d'un paysage, pour plonger dans un autre, où l'on reprend souffle avant de prendre son élan, où s'offre simultanément le chemin parcouru et celui qui reste à franchir en un panorama unique tout aussi janusien, unissant passé et avenir.

Au beau milieu du profil le plus aigu de la Corse, entre le Monte d'Oro (2 389 m) et le Monte Renosu (2 352 m), le col de Vizzavona (1 163 m) est le lieu où viennent se fondre les deux faces de l'île. Ni Pascal Paoli, qui y installa durant son bref règne des postes de garde, ni le comte de Vaux, qui répliqua en 1770 par un fort, n'ont pu songer qu'ils répondaient à une banale exigence de sécurité intérieure. Qui contrôlait Vizzavona s'assurait de la montagne, et qui tenait celle-ci défendait une certaine idée de la Corse. Comme si le col s'offrait alors moins comme un point de passage que comme une véritable entrée, un accès direct au pays - à son esprit.

Y parvenir est remonter littéralement aux sources, toucher au seuil où les eaux se partagent. Les unes, vers le nord-est, sautant de Vecchio en Tavignano pour offrir leur tracé et leurs gorges à la route d'Aléria. Les autres, vers le sud-ouest, par la tout aussi tumultueuse Gravone, ne s'apaisant qu'à l'approche d'Ajaccio, pour ne pas faire mentir la douceur de la ville. Chacun pareillement pressé de se dépouiller de ses tourments en cascades, de s'éloigner au plus vite du rocher ingrat et glacé pour venir se réchauffer en plaine, au soleil levant de la Tyrrhénienne ou au couchant de la Méditerranée, qu'importe.

L'ascension de chaque face du diptyque est si contrastée que franchir leur jonction nécessite une brusque accommodation, une adaptation à la lumière et à la température. Tantôt c'est sortir d'un couvert de hauts pins *larici* et de hêtres rouges pour connaître l'éblouissement contre un flanc aride, avec, en contrebas, la mer soupçonnée. Tantôt c'est se glisser au pied d'arêtes ruiniformes pour plonger dans une nuit mise en perspective jusqu'à l'élargisse-



ment de la route l'an passé) par une rectiligne allée de tilleuls et la promesse d'un labyrinthe de bois, de sentiers et de légendes.

A Vizzavona, durant des siècles, le pays d'en deçà des monts (est-nord-est) et celui d'au-delà des monts (ouest-sud-ouest) venaient se faire la conversation et communier dans les mêmes récits de terreur. Tant de nuées ne s'y accumulaient que pour habiller les sorcières : on croyait frôler le ciel alors qu'elles vous enveloppaient, vous envolaient, vous égaraient avant de vous remettre entre les mains autrement rudes des brigands, qui exigeaient des comptes. Pas une tentative de passer de l'autre côté qui ne risquerait de bifurquer vers l'autre monde, pas un marchand qui ne fut réputé faire son testament avant de prendre le chemin : à la veille, le seul nom de Vizzavona glaçait le sang, aussi vrai, aussi longtemps, que l'hiver paraissait y loger.

Un printemps tangible allait se manifester sous la forme d'une voie (métrique) de chemin de fer. Au mépris des sentiers muletiers centenaires, celle-ci exigeait ses aises de nouveau riche en corniches et viaducs, tant qu'à faire signés Eiffel. Montée à l'assaut au départ d'Ajaccio et de Bastia, l'œuvre pacificatrice ne détrônait cependant pas le col, s'arrêtant prudemment plus de 200 mètres en contrebas et coupant court, au prix de huit ans d'efforts, par un tunnel de près de 4 kilomètres. Ainsi le passé restait accroché au col, et le col au passé. Et comme pour le punir de sa vacance après avoir tant fait trembler, notre siècle laissera lentement, cruellement, se dégrader son fort. Sa ruine au moins accablait les histoires les plus sombres.

Le 3 décembre 1894, afin que nul n'en ignore, celui qui allait gagner le surnom familial de Trinchelli (Tremblotin) avait lancé sa vapeur comme une bonne parole, proclamant sur 150 kilomètres la réunion des principales cités de l'île. Avec lui, par lui, la difficulté de communiquer cédait le pas au plaisir de la faire. On pouvait voyager comme on bavardait, sans trop y penser, sauf humeurs de machine. A la halte la

plus haute, en gare de Vizzavona, les fûts qui transportaient le train s'emplitaient de la bonne eau fraîche des cimes qui trouverait preneur en gare d'Ajaccio, tandis que les passagers respiraient. Ils respiraient si bien, si intensément, qu'ils y prenaient goût et revenaient à Vizzavona rien que pour son bon air.

Là-haut, dans le vent vif du col, un citoyen danois, le premier, a senti poindre cette appétence nouvelle. Le siècle n'a pas dit son dernier mot, qu'il a racheté et prestement transformé en hôtel le bâtiment construit pour abriter les ingénieurs du fer à équidistance des extrémités du tunnel. Loin du populaire et des touffes estivales de bord de mer, les bourgeois bastiais et ajacciens soudain assoiffés de la même fraîcheur vont monter de plus en plus nombreux recher-

cher l'assurance d'être bien nés sur les hauteurs de Vizzavona. Le chauffeur de l'Hôtel Monte d'Oro, casquette en main, les attend à l'arrivée du train pour les hisser jusqu'au col.

Les Anglais venus soigner dans les années 20 leurs bronches au soleil d'Ajaccio, peuplant de leurs cottages le cours Grandval (devenu quartier des *cottages* dans les bouches locales), s'y rendent à leur tour. Puis ce sont les Corses d'Afrique du Nord qui viennent y passer les mois chauds. L'Hôtel du Monte d'Oro a offert à l'île son tout premier tennis, mais l'arbitre des élégances aura été le Grand Hôtel de la Forêt. Bâti façon palace, en 1893, au-dessus de la gare, il domine une petite troupe d'hôtels de moindre importance, et, pour assurer de sa puissance, offre en exclusivité les

dimanches et jours de bal à ses hôtes l'ennemie suprême, la neige du Monte d'Oro, domestiquée en sorbets (1). Vizzavona sera Zermatt ou rien.

Bientôt, les grandes familles n'envisagent plus leur villégiature ailleurs que dans leurs propres murs. « Faire construire une villa à Vizzavona », dit le poète Stephen Jourdain, qui a aménagé des chambres d'hôte dans l'une d'elles, c'était comme se poser une couronne ducal sur la tête, comme s'installer à Deauville ou au Touquet pour un Parisien. Ne pas participer serait un manque de l'étiquette. Le préfet de Corse s'y soumet comme les autres. L'été fait du hameau la capitale de l'île. Le pouvoir y repose à l'ombre.

L'engouement reste entier dans l'immédiat après-guerre. Les vieilles familles sont désormais côtoyées le dimanche par le bon peuple ajaccien grimé par le premier train pour pique-niquer au col. Mais, à la fin des années 50, le littoral se met à raffer toute la mise vacancière, et Vizzavona connaît une désaffection vertigineuse. Les hôtels ferment les uns après les autres. L'incertitude fait trembloter plus fort encore le chemin de fer. La route qui vient d'être réaménagée pour la visite officielle de de Gaulle en 1961 est une menace supplémentaire : Ajaccio n'est plus qu'à une demi-heure, et Vizzavona désormais trop accessible pour faire rêver ou pour faire peur. Le col redevient un lieu de passage et non plus de séjour. La forêt pourrait retrouver son silence.

Un son nouveau cependant, et qui ne cessera d'enfler, se fait enten-

dre à la fin des années 70 sur les sentiers : le martèlement de lourdes chaussures lacées de rouge. Au centre du GR 20 qui traverse le parc naturel régional et l'île de part en part, Vizzavona devient le point de départ, d'arrivée ou d'étape de tous les randonneurs. Avec eux, le col ne s'aborde plus transversalement, mais latéralement, selon un angle de communication minimale, de village (de préférence abandonné) en refuge, comme s'il s'agissait de poursuivre la ligne tracée au col en se fondant le plus longtemps possible dans la frontière entre les départements de Haute-Corse et de Corse-du-Sud, manifestant ainsi par la marche un insolent autant qu'invisible refus d'appartenance.

Pour ces nouveaux venus, ou en partie grâce à eux, les reliefs de la splendeur vizzavonienne (hors le malheureux Grand Hôtel de la Forêt, qui paraît avoir été visité et vidé par une tornade) se sont reconvertis en gîtes. Le petit train s'est vu accorder plus qu'un sur-sis : une rénovation complète. Ses huit convois quotidiens ne débarquent-ils pas huit mille personnes l'été ? De quoi alimenter un sérieux risque processionnaire sur les tronçons les plus courts du sentier, et oblitérer le gargouillis d'une source ou le chant d'un oiseau.

Le chemin, la route, le fer, l'eau, il n'est pas jusqu'aux avions de tourisme qui n'empruntent maintenant le col pour relier Bastia à Ajaccio lorsque le temps le permet, à l'imitation des pigeons sans doute, attendus, eux, dès octobre par les gâchettes de Corse-du-Sud, au grand désappointement de leurs confrères de Haute-Corse. L'appétit croissant de communication de l'île est en passe d'être comblé par l'installation du câble en fibre optique, qui a sagement choisi de suivre le chemin de fer pour s'intégrer dans un système circulaire de plus en plus complexe, dont Vizzavona ne saurait décidément être un quelconque lieu de passage puisqu'il en est le cœur.

De notre envoyé spécial
Jean-Louis Perrier

(1) Rapporté par Paul Silvani dans l'Archipel des Corrées. La Marge Édition.

► A 200 mètres au-dessus de la gare, La Casa Alta (tél. : 95-47-21-09) propose toute l'année de confortables chambres d'hôte, avec feu de bois et bibliothèque. Au col, le Grand Hôtel du Monte d'Oro et de la Forêt (tél. : 95-47-21-08) est ouvert du 1^{er} mai au 30 septembre.



BAD RAGAZ
STATION DE CURE DEPUIS 1840

Princes et comtes nous ont honorés de leur présence en cure ici. Un lieu de vacances moderne au paysage merveilleux propose aujourd'hui des cures de remise en forme actives avec sports et loisirs de tout genre, été comme hiver.

Verkehrsbüro
CH-7310 Bad Ragaz
Téléphone 1941/85/9 10 61
Fax 1941/85/9 62 90

Peter Stuyvesant Travel

DECOUVREZ LE PACIFIQUE
Vois A/R + hébergement, base 2 personnes + assurance, assistance.

	9 jours/7 nuits	8 300 F*
HAWAII - Oahu		
AUSTRALIE - Sydney + Brisbane	15 jours/12 nuits	17 960 F*
NOUVELLE-ZELANDE - Auckland + Wellington	15 jours/12 nuits	18 300 F*

Et aussi :
• Fidji • Papouasie/Nouvelle-Guinée • Nouvelle-Calédonie •
• Vanuatu • Polynésie Française •

* Prix à partir de, par personne et valable jusqu'au 31 mars 1992.

POUR TOUTE RESERVATION TEL. (1) 49 23 26 27

Avec Le Monde sur Minitel

PARTEZ HUIT JOURS AU MAROC

avec **jumbo**

36.15 LE MONDE

Tapez JEUX

« Gens simples difficiles à manier »



Philippe LAROND

Suite de la page 25

Les quelques centaines de rebelles identifiés par les autorités militaires deviennent « deux mille fusils », « cinq mille êtres humains » peut-être, surexcités par « des femmes plus enragées qu'eux-mêmes, prêtes à faire le coup de feu à la place des morts et qui même devaient huer les hommes lorsque ceux-ci, à bout de force, parlèrent de se rendre ». L'audacieux académicien-reporter a troqué son automobile pour une monture à cheval « avec une escorte » pour escalader les pentes du Bou Gafer. « De toute évidence, constate-t-il, au vu de la raideur des parois, l'assaut a tous les avantages. » Et le haut com-

mandement, qui pensait avoir raison de l'ennemi avec « des troupes supplétives », a sans doute mésestimé celui-ci à coup sûr « meilleur dans la surprise et le pillage que dans la lutte qui se prolonge ».

Henry Bordeaux revient à la description du combat. C'est tout d'abord l'annonce de la disparition du général Giraud au cours d'une reconnaissance aérienne. Soulagement, un moteur de l'appareil a pris feu, mais le général et son pilote ont réussi à se poser au bord d'un gouffre et sont simplement contusionnés. Et puis c'est l'assaut avec « l'homme rouge », dont l'écrivain vient de retracer, en quelque deux cents pages, les exploits marocains du

Rif au Tafilalet, qui poète en avant, au besoin à coups de canne, les hésitants ou les fuyards, refuse de passer une djelaba sur sa célèbre vareuse écarlate en criant : « Tous voiles me passer la chemise du condamné ? », tandis que les femmes font rouler des pierres sur les assaillants. Et puis subitement, la haute silhouette rouge qui s'affaïsse, se relève, se couche, cette fois après une seconde rafale, bégayant dans un souffle : « Vous m'avez enlevé ma baraka, vous tous qui vouliez cacher ma veste rouge. » C'en est fini. Il finit glacial, une pluie ocre laissant des marques sur la peau. Des nuages bas traînaient sur le Bou Gafer.

Mal remis de sa chute aérienne, le général Giraud accueillait la nouvelle dans un fauteuil d'osier et s'enfonça dans son burnous pour pleurer. « Comme Charlemagne apprenant Roncevaux », note Henry Bordeaux. « Un dieu du baroud », « un croyant de la parrie », était mort.

Un tel homme ne pouvait avoir péri par la faute d'une troupe de va-nu-pieds. Et comme le siège — devant les pertes, le commandement militaire avait stoppé les attaques pour entamer un blocus — dura quarante-deux jours, quarante-deux jours de bombardements venus du ciel et de la terre, la résistance des assiégés fut promue au rang d'épopée berbère, ses combattants parés de toutes les vertus. « Ah ! Si parmi ces Berbères qui se conduisirent en héros se fût trouvé quelque poète, quelle chanson de geste n'eût-il pas composée avec ce long Roncevaux d'agonie ! » continue Henry Bordeaux. Venu dépeindre un Roncevaux dans les sables, l'académicien le trouvait finalement dans le camp adverse. Et l'écrivain est sincèrement ému en parcourant les lieux où les chacals et les charognards, un an après le drame, dévorent encore les cadavres. Il y eut 1 000 morts du côté français, 1 200, peut-être, du côté des rebelles.

Les rapports militaires indiquent désormais que les Alt Atta — une confédération d'une dizaine de tribus — étaient « des gens simples mais difficiles à manier ». Après avoir noté leur « dédain du travail de la terre », le capitaine Spillmann observe en 1935 : « Ils aiment par-dessus tout les palabres et apportent dans les discussions une subtilité, une logique, une agilité de dialectique qui désarment leurs interlocuteurs, les étonnent, les usent. Ils peuvent rester des journées entières, ergotant sur des points d'importance médiocre. Puis, quand tout est enfin réglé, ils se lèvent souriants, frais, dispos, et marchent allègrement dix, douze ou quinze heures pour rejoindre leur campement. Le chrétien, lui, se retire à ce moment sous sa tente, la tête vide et les nerfs à fleur de peau. »

Et le djebel Sarhro retourna à sa solitude. Celle qu'avait goûtée Charles de Foucauld lors d'un périple en avril 1884 : « Cette région tourmentée et difficile est d'ordinaire déserte. L'eau y abonde. Je traverse au fond de plusieurs ravins des ruisseaux de quatre ou cinq mètres de large dont les eaux claires et courantes ne

tarissent jamais ; point de rivières. La verdure ne fait pas défaut. Non seulement, le plateau supérieur en est couvert, les côtes douces, le fond et les premières pentes des vallées sont en partie tapissés d'alfa, de melbina, de seboula et d'autres herbages ; il existe des jujubiers sauvages ; au bord de l'eau apparaît le laurier rose : il n'est pas jusqu'aux endroits les plus rocheux où l'on ne trouve, poussant entre les fentes de la pierre, de petites herbes et des fleurs. »

Évoquant le Maroc « fermé aux chrétiens », Charles de Foucauld écrivait aussi : « On craint le conquérant bien plus qu'on ne hait le chrétien. »

Blotti dans des caches avec quelques familles sur le pignon de Bou Gafer, les muscles noués par le froid et la peur, Youssef enfant avait participé à « l'épopée berbère ». Bou Gafer était pour lui une fierté secrète. C'est pour cela qu'Ahmed l'attendait régulièrement à Igit, sur la piste de N'Kob à Iminouarg. La nuit s'était emparée du vallou, un muletier se mit à gratter les cordes d'un instrument bricolé avec un vieux bidon d'huile. Un chant s'éleva. Les hommes brutalement se concentraient avec déjà la fixité des gens du désert.

De notre envoyé spécial
Régis Cuyotat

GUIDE

● Le djebel Sarhro (qui culmine à 2 715m), situé à l'est de Ouarzazate, entre les vallées du Dadès et du Dra, constitue le prolongement oriental de l'anti-Atlas marocain. Sa position pré-saharienne en fait un massif peu habité, à l'inverse de la montagne marocaine. Il se visite à pied (traversée pour randonneurs aguerris, bivouacs sous la tente) de novembre à avril. Il existe une liaison aérienne directe Paris-Ouarzazate.

Le gouvernement marocain, en liaison avec les services de la Coopération française et l'association La Grande Traversée des Alpes, a lancé un programme de développement du tourisme de montagne. La montagne marocaine est aussi vaste que les Alpes, et très habitée (2,5 millions d'habitants). Il s'agit de structurer un tourisme sportif de randonnée qui existe déjà, en particulier autour du mont Toubkal (4 165 m), point culminant du Haut-Atlas, et de l'élargir à d'autres massifs, comme, par exemple, celui du Sarhro, qui se trouve, de surcroît, placé entre les deux vallées renommées pour leurs casbahs anciennes.

Soixante-quatorze accompagnateurs sont sortis jusqu'ici du Centre de formation aux métiers de montagne de Tabanant, ouvert en 1987 dans la province d'Azilal ; 30 gîtes existent ou sont en cours d'aménagement. L'opération a pour but également de fixer les populations montagnardes par l'apport d'un revenu supplémentaire (portage,

hébergement, vente de produits de la ferme, artisanat), venant en complément de l'économie traditionnelle. Les aménagistes estiment par exemple que le randonneur qui traverse le Haut-Atlas en utilisant à plein les services proposés et en consommant les produits du terroir est, pour le pays, cinq fois plus rentable économiquement que la touriste de base qui bronze consciencieusement à Agadir.

Renseignements

Office du tourisme marocain, 161, rue Saint-Honoré, Paris-1^{er}. Tél. : 42-60-63-50.

La Grande Traversée des Alpes (organisme financé par les collectivités locales et les spécialistes du tourisme), 14, rue de la République, BP 227, 38019 Grenoble Cedex. Tél. : 76-42-08-31.

Bibliographie

Les Alt Atta du Sahara et la pacification du Haut Dra par le capitaine Georges Spillmann. Publications de l'Institut des hautes études marocaines, Rabat (1936).

Henry Bourmaizel, par Henry Bordeaux, Plon éd. (1935).

Reconnaissance au Maroc, journal de route, par Charles de Foucauld, Société d'éditions géographiques, maritimes et coloniales (1939).

Smara, carnets de route de Michel Vieuchange, préface de Paul Claudel, Plon éd. (1932) ●



la Taverne
L'Ambassade d'Alsace
des grands boulevards.
24 Bd des Italiens, Paris 9^e
Tél. : 47.70.16.64



Le Monde
ÉDITIONS

AUTOUR
D'UN PLAT

Les chroniques de La Reynière
à la sauce Desclozeaux

EN VENTE EN LIBRAIRIE

هنا من الأكل

Un arrêt à Laroche-Migennes

Ici, sur les bords de l'Yonne, dans l'axe du Paris-Nice, là où les trains s'arrêtaient et où les voyageurs ne descendaient pas, avait poussé une cité de cheminots qui pendant plus de cent ans vécut à l'heure du rail.

« **L**AROCHÉ-MIGENNES ! Six minutes d'arrêt. » Obligatoire : il fallait changer de locomotive. Dans les pullmans, les rupins roupillaient, mais les autres réclamaient leur chocolat ou leur café brillant. Les garçons du buffet ne se pressaient guère pour rendre la monnaie : au départ, toujours à l'heure et toujours imprévu, le dernier client, brandissant le poing, rapetissait puis disparaissait avec son wagon. Les quais de la gare, dépôt de première catégorie à 150 kilomètres de Paris, étaient alors couverts de gobelets que des « piqueurs » récupéraient pour les ressortir aux voyageurs des trains suivants. Dans leur course aux boissons chaudes, les roulantes ne cessaient de traverser les voies. Paires, impaires, impaires, paires. Les « places assises », les yeux bouffis, courbaturés, voulaient à tout prix reprendre des forces avant l'aurore.

C'était au temps de la vapeur et de la poésie des gares. On voyageait encore en retenant les noms. Migennes ! Migennes sur le parcours du Paris-Nice, une étape dans la nuit, un butoir fantôme, un lieu où le prestige s'inclinait : le Train Bleu, le Simplon-Orient Express, stoppaient dans cette gare comme en rase campagne. Derrière, peu de lumières, peu de maisons.

Avant l'électrification des voies, dans les années 50, avant que les trains ne se mettent à passer « tout debout », Migennes était presque entièrement peuplée de cheminots. La compagnie du Paris-Lyon-Méditerranée employait huit cents mécaniciens et chauffeurs, plus de mille sédentaires. Près de trois cents locomotives étaient affectées au dépôt. Dans la cité du PLM - les roulants devaient habiter à moins de 3,5 kilomètres des installations ferroviaires - vivaient des centaines de familles sous des panaches noirs de « carbi », dans le sifflement des purgers, le souffle des pompes à air, le fracas des « grandes roues ». Des Gamin et des Carrette à tous les étages. Des mécanos qui prenaient le service avant l'heure pour bichonner leur « drague », vérifier les bielles, le manomètre, le tube à niveau d'eau. Des chauffeurs, leurs compagnons, qui pelletaient des tonnes de charbon pour que le feu soit toujours « blanc » pendant la marche (quatre-vingt-dix paniers de 50 kilos de Migennes à Dijon).

Ils travaillaient ensemble des années sur la même locomotive. Ils ne l'auraient pas aimée plus qu'une femme, mais enfin ils l'aimaient beaucoup.

Ces grandes chaudières avaient

leur côté rétif et mutin. Il fallait savoir répartir le feu sur la grille pour « faire la bonne vapeur », respecter l'horaire, réussir son profil de ligne. Ne pas trop brûler dans une rampe, trop freiner dans une pente. Ménager ces poumons rugissants, ce cœur incandescent. Ils étaient fiers de leur « loco », de leur Pacific 231 (par côté : un biset à deux roues, trois roues motrices, une roue porteuse), leur Mountain 241, leur 242 AT avec le tender à l'avant. Mieux elle obéissait, plus ils touchaient de primes : à l'économie de charbon, d'huile, à l'horaire tenu, au gain de temps.

C'était l'enfer avec une carotte au bout du tunnel. C'était aussi un défi. Les machines portaient le nom de leur mécanicien sur une plaque de laiton, comme des animaux fidèles. Deux mille cinq cents chevaux, 120 kilomètres à l'heure, et une plate-forme plus trépidante qu'un cheval de rodéo. Ils poussaient le soin du réglage jusqu'à la manie. Ils touchaient du dos de la main les bielles qui chauffaient : un geste du métier, une caresse... Aussi n'aimaient-ils guère les infidèles, les indifférents et les types pas sérieux qui buvaient trop (11 litres de rouge entre Dijon et Migennes, record de descente dans le sillon de Bourgogne). Ils ne détestaient pas leurs chefs de dépôt, les ingénieurs, parce qu'ils connaissaient la traction, qu'ils avaient du cambouis sur leurs manchettes.

Depuis l'ouverture de tronçon Paris-Tonnerre en 1849, les installations des rotondes sur des terrains marécageux, la construction de la cité, les cheminots avaient eu beaucoup de petits, à leur tour cheminots. Il y en avait partout : des « corbeaux » (les

mécanos en veste noire), des « cocketiers » (les dockers du charbon), des « fromages blancs » (les hommes du trafic), des « lapins » (les contrôleurs)... Ils se connaissaient tous. La compagnie, paternaliste et catholique, leur avait installé des magasins, une école, un ouvroir où circulaient des sœurs en cornette. De leur côté, ils avaient créé des syndicats. Le rail apprend la solidarité : on dépend des signaux, des aiguillages, du graphique des sédentaires.

Après la première guerre mondiale, la grande famille agita le drapeau rouge, tandis qu'en face, l'abbé Magne, irrespectueusement surnommé « Babouinard » à cause de ses lèvres épaisses, puissantes actionnaire du PLM, pistonnait ses ouailles du rail. Il édifiait aussi l'église du Christ-Roi dont le clocher, un index haut de 60 mètres - « la tour pointue » pour les Peppone - ne devait pas manquer d'être vu de la gare et de la cité. Le curé aimait son Migennes, il voulait en faire la « Lourdes des cheminots ». Mais eux, les anars, les laïcards, les communistes que ne réveillait pas le passage des trains, l'empêchaient méchamment de sonner ses cloches pour ne pas troubler leur sommeil.

La vie roulait ainsi. Ils aimaient le chablis et les filles. Ils donnaient des coups de sifflet guillerets à leur femme en passant devant la cité, au point du jour. Ils avaient de bons salaires. En 1936, les congés payés. En 38, la SNCF. Ils faisaient parfois « autant d'économies que de traitement ». La « voie stratégique », la voie militaire qui avait transporté vers le front des « patachons » entiers de poilus et de chevaux, commençait à rouillir.

Depuis longtemps ses signaux étaient barrés par des croix de saint André. Le travail des chauffeurs devenait moins pénible : on avait placé des stockers sur les machines pour enfourner le charbon. Il faisait donc beau en juin 1940, la locomotive « chantait », le mécano avec son foulard, sa casquette, souriait dans le vent et son compagnon regardait la vitesse unir les champs d'un rouge coquelicot. Le monde déraillait.

Après l'armistice, les premiers réseaux de résistants s'organisaient. Finies les parties de campagne sur les bords de l'Yonne, la bataille du rail commençait. Ils sabotèrent les locomotives des trains à destination de l'Allemagne. En une nuit, les FTP en mirent dix-huit hors d'état. Les FFI bouillirent une grue de 50 tonnes, firent sauter plusieurs convois. Ensemble ils détruisaient les fours à régulation et le tour à roues du dépôt. Plusieurs d'entre eux furent arrêtés, torturés, fusillés, déportés. D'obscurs manœuvres menaient seuls le combat avec des poignées de sable, des couteaux pour couper les boyaux de frein. Des mécanos sans gloire aidaient à passer la ligne de démarcation à des évadés, à des juifs cachés dans les réservoirs des tenders, dans l'eau jusqu'au cou...

En juin et juillet 1944, les alliés bombardèrent les installations ferroviaires. C'était meurtrier mais, pour l'avenir de la gare, moins définitif que la haute tension. Peu après la Libération, on commença à stocker du matériel pour l'électrification de la ligne. Les feux dans les chaudières devaient bientôt s'éteindre, le concessionnaire du buffet tomber en dépression, la compagnie

gagner du temps sur l'arrêt de Migennes. Alors la cité se vida, on rasa les maisons bombardées. Les mécanos accompagnèrent tristement leurs « Lison » à la casse. Les mutés quittèrent un monde fraternel. Cent ans de vapeur, d'escarilles, d'odeur d'huile et de charbon se dissipèrent dans un ciel nouveau. On n'arrêtait plus le progrès pour six minutes à Migennes. La ville est restée cheminote.

Aujourd'hui le centre de tri emploie près de cinq cents agents de la SNCF. Ils gardent le feu du rail : vapeur, pression, efforts et Résistance. Des retraités, « le » Lucien, « le » Jacques, « le » Gaston tisonnent dans les braises de l'épopée : « Quand j'ai quitté ma « loco », je lui ai offert un bouquet de fleurs. » « La rampe de Blaisy, était si difficile à passer qu'on y pouvait « fondre le plomb », s'y mettre en détresse, se couvrir de honte. » « Ah ! Blaisy-Bas qui est si haut ! Qu'on y arrive toujours sans eau ! » Parfois, l'hiver, les vieux du PLM se retrouvent dans la salle d'attente de la gare pour échanger leurs souvenirs.

André Lafouille et Raymond Montel, unis comme les doigts de la main, anciens FFI et FTP, minimisent leur passé comme si l'aventure était à peine croyable. A vingt ans, ils détreffonnaient les rails dans le dos des sentinelles allemandes. Maintenant, éternels complices, joyeux compères qui en imposent, ils parlent avec légèreté de leur audace et de leurs peurs. Le mot d'ordre était : « La liberté et la vie ! » Objectif atteint... Raymond anime, le dimanche matin, à la radio locale de Migennes, Radio Triage, une émission sur l'accordéon. Il lit à l'antenne un de ses poèmes qui commencent toujours par « petits nuages ». Ces nuages que crachait autrefois le dépôt, quand on domptait les monstres ou qu'on leur résistait.

Les « jeunes nourrissons », les retraités qui n'ont connu ni les sueurs de la vapeur, ni les frissons de la clandestinité, n'en ont pas moins la nostalgie des temps héroïques. Le leur arrive de monter des réseaux dans leur cave. Là, ils s'en vont loin de leur femme, comme en « décade », et font démarrer leurs petits trains à l'heure : des TGV, des motrices électriques, du matériel moderne... Ils mettent rarement leurs « locos » en service. « L'électricité c'est le progrès, mais la vapeur c'est délicat ! » Ils préfèrent les astiquer, leur graisser les bielles et les ranger sur des commodités dans leur chambre à coucher.

De notre envoyé spécial
Christian Colombani

► A lire : *La Vapeur, souvenirs d'un mécano de locomotive (1932-1950)*, par Jacques Tonnoir, éd. J.-Cl. Lattès, 237 p. 85 F.

La Croix Saint-André, par Robert Bailly, éd. ANACR-Yonne, 331 p.



La dame du rail, 1938.

GUIDE

Des prix à vous faire partir !

AJACCIO CALVI 1000 F*

et d'autres destinations européennes

D'abord, on vous conseille...

VO Tél. : 40 53 07 11

181, bd Perrin, 75017 PARIS

ICELANDAIR

Islande

ALANTOURS ISLANDE

Islande : le secret le mieux gardé de l'Europe

ALANTOURS vous propose de découvrir « votre ISLANDE »... Voyages individuels, location de 4x4, randonnées à pied, à vélo de montagne, à cheval, circuits accompagnés avec hébergement à l'hôtel, etc.

ALANTOURS vous propose de découvrir « votre ISLANDE » à votre agent de voyage ou 5, rue Danielle Casanova 75001 Paris Tél. : (1) 42 96 59 78

un vrai spécialiste de l'Islande LIC 1053

Info Islande : 345 code 078-840

AUTOUR D'UN PLAT

Bridge

n° 1478

GRAND CHELEM
A LA BBC

Cette donne a été proposée par l'Anglais Jourdain à une émission de télévision de la BBC. La conduite du coup n'est pas difficile si on prend soin de bien réfléchir.

♠ A9
♥ RV
♦ AR73
♣ R754

♠ RV762
♥ 76
♦ 98542
♣ 9

♠ D104
♥ 22
♦ DV106
♣ D1082

♠ 853
♥ AD109854
♦ 0
♣ AV3

Ann. : S. don. Tous vuln.

Sud Ouest Nord Est
1 ♠ passe 2 ♠ passe
3 ♠ passe 4 SA passe
5 ♠ passe 7 ♠ passe

Ouest entame la Dame de Carreau, comment Jourdain propose-t-il de gagner le GRAND CHELEM A CŒUR contre toute défense ?

Réponse

Il y a évidemment mieux à faire que de défausser deux Piques (sur As Roi de Carreau) et d'essayer l'impossible à la Dame de Trèfle. En fait le contrat est imperdable si les Trèfles ne sont pas 5-0 en jouant de la façon suivante : le déclarant défausse deux Trèfles sur As et Roi de Carreau, tire l'As de Trèfle, monte au mort par le Valet de Cœur, coupe gros un Trèfle, retourne en Nord par le Roi de Cœur, coupe gros une deuxième fois Trèfle, bat atout et revient au mort par l'As de Pique pour défausser les deux Piques perdants sur le Roi de Trèfle et le 7 de Trèfle affranchi.

Cette donne était un bon exercice, mais il n'y avait pas de vedette très connue pour égarer l'émission.

L'OSCAR
DE FILIP

Depuis plusieurs années, après chaque championnat d'Europe, un jury décerne un oscar au joueur qui a réussi le plus joli coup du tournoi. Voici la donne

qui a permis au Tchécoslovaque Filip de remporter ce prix.

♠ D102
♥ R63
♦ AR7
♣ A1054

♠ V74
♥ V85
♦ 654
♣ DV32

♠ 63
♥ 1092
♦ DV103
♣ R976

♠ AR985
♥ AD74
♦ 982
♣ 8

Ann. : S. don. Pers. vuln.

Sud Ouest Nord Est
1 ♠ passe 2 ♠ passe
2 ♠ passe 3 ♠ passe
4 ♠ passe 4 SA passe
6 ♠ passe 7 ♠ passe

Ouest ayant entamé le 5 de Carreau, comment Filip en Sud a-t-il gagné contre toute défense le GRAND CHELEM A PIQUE ?

Note sur les enchères

Le Tchécoslovaque Filip en Sud jouait le canapé, ce qui explique l'ouverture de « 1 Cœur » au lieu de « 1 Pique ». Ensuite on comprend mal pourquoi Sud a répondu « 6 Piques » sur « 4 SA ». En tout cas, si Nord a cru que Sud avait cinq Cœurs (à cause de l'enchère de « 4 Cœurs »), il est normal qu'il ait pris le risque de déclarer « 7 Piques ».

COURRIER
DES LECTEURS

Un bon tiens (n° 1456).

« A mon avis, écrit A. Sainfield, on peut réaliser 7 SA sans squeezer en jouant la Dame de Cœur couverte par le Roi et prise par l'As sur lequel tombe le Valet sec. Le 10 de Cœur devenu maître procure la troisième levée. Je serais heureux d'avoir votre avis ».

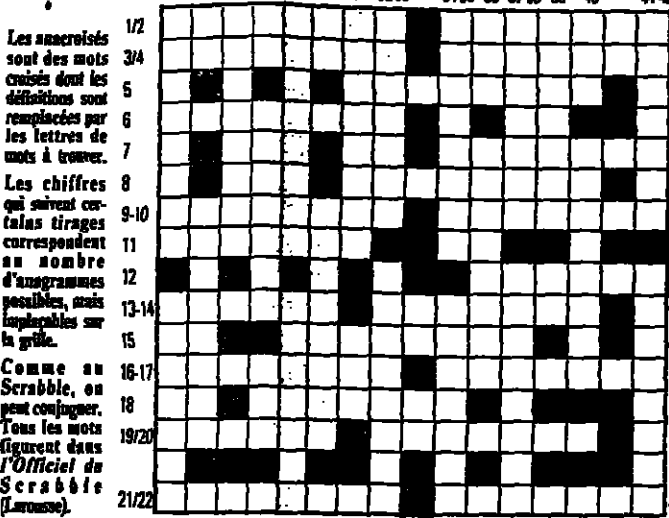
Cette solution n'est évidemment valable qu'à cartes ouvertes, mais à la table où les mains d'Est-Ouest étaient cachées l'inefficacité ne pouvait évidemment pas jouer de cette façon.

Philippe Brugnon



Anacroisés (R)

n° 709



HORIZONTALEMENT

1. ACHILLOP. - 2. AENOPIOT (+ 1).
3. AAEILURS (+ 2). 4. AACEOP.
5. AEEHOMOT. - 6. AEGNOSTY (+ 2).
7. AAEIMOR. - 8. AAEIKNS.
9. AAEINNR (+ 1). 10. EELISS.
11. 11. AAEILRR (+ 1).
12. AAEILRR. - 13. EENORT (+ 1).
14. AAEILRR. - 15. AAEILRR.
16. AAEILRR. - 17. AAEILRR.
18. AAEILRR. - 19. EEMRT (+ 1).
20. EEMRT. - 21. EEMRT (+ 1).
22. EEMRT.

VERTICALEMENT

23. AAEILRR. - 24. AAEILRR (+ 1).
25. AAEILRR. - 26. EELISS.
27. AAEILRR. - 28. AAEILRR.
29. AAEILRR. - 30. AAEILRR.
31. AAEILRR. - 32. AAEILRR.
33. AAEILRR. - 34. AAEILRR.
35. AAEILRR. - 36. AAEILRR.
37. AAEILRR. - 38. AAEILRR.
39. AAEILRR. - 40. AAEILRR.
41. AAEILRR. - 42. AAEILRR.

SOLUTION DU N° 708

1. GERFAUT. - 2. DILAPIDE. -
3. ACHARNEE. 4. TISANES
(SSANTE). - 5. FUIRAIT. - 6. OMBI-
LIC. - 7. EPINCONS. - 8. SOLIVES.
9. TERREUR. - 10. ENCREES (CER-
NEES CRENNES RECENSE).
11. DETENDU. - 12. ATTRAPEE.
13. POSSEDE (DEPOSES). - 14. ROS-
TRALE. - 15. INVENTIE. - 16. SIMI-
LIS. - 17. TACITES (CATITES
CITATES STATICE). - 18. ETETERA
(RETATE). - 19. ENSENER.
20. GAFFEUR. - 21. POPLITEE, de la
partie postérieure du genou. - 22. HOU-
BLON. - 23. RHINITE. - 24. REIN-
VENTE (INVENTIE). - 25. FARINE
(FREINA INFERA). - 26. UNICORNE.
27. FOUTOIR. - 28. NECTARS (TAN-
RECS.). - 29. SURETES. - 30. REN-
TIER. - 31. EDOEDONS. - 32. BOS-
SUA (ABSOU BOUSAS).
33. PAULIN. - 34. EPERVIER.
35. VOIRIE (VOIRIE). - 36. BALLER.
37. DESCENDE. - 38. MALAISE.
39. GLUTENS.

Michel Charlemagne
et Michel Duguet

Scrabble (R)

n° 393

RONDE DE JOUR

Vous êtes très content d'être allé au Rijksmuseum d'Amsterdam pour y voir l'exposition Rembrandt. Vous savez désormais que la fameuse Ronde de nuit est en réalité la ronde diurne d'une compagnie d'arquebusiers, peinte avec des couleurs particulièrement sombres. Votre circuit en HOLLANDE vous a ensuite conduit à EDAM, ancien port actif du Zuiderzee ; à GOUDA, dont certains très beaux vitraux ont échappé à la fureur des iconoclastes du seizième siècle ; enfin à SCHIEDAM (prononcer « sridam » et non « skidam » comme le préconise l'ODS), ville jadis entourée d'une couronne de dix-huit moulins moulant le grain destiné aux distilleries de genièvre. Voici quelques autres mots néerlandais où il n'y a pas qu'à boire et à manger : HIE, lourde masse servant à enfoncer les poutres - VARLOPER avec une VARLOPE, grand rabot - ANSPECT, levier utilisé dans l'artillerie - RISBAN, terre-plein armé de canons - COUQUE, pain d'épices - CAQUER, mettre (des herbes) PECS,

en saumure) dans une CAQUE, barrique. Mais c'est dans la marine que l'apport néerlandais est le plus important : HOUQUE et BELANDRE, bateaux plats - SENAU, ancien dérivatif - DROME, ensemble des embarcations d'un navire - FRAME, barque - RABAN, morceau de cordage - FAUBER(T), balai de cordage - LOCH, appareil de mesure de la vitesse d'un navire - RALINGUE, une voile, la renforce de cordage - FASEYER ou FASEILLER v.t., battre au vent (voile) - LOFER v.t., gouverner plus près du vent.

Le logiciel de Scrabble MACDUPPLICATE (pour Macintosh) donne désormais à chaque coup le top et les quatre sous-tops. De plus, il permet de sauvegarder les parties et de les imprimer avec tout traitement de texte. En vente chez Cabello, 52, quai Saint-Laurent, 45000 Orléans, tél. : 38-77-27-99, et chez les revendeurs Apple. Prix : 490 F (15 % de réduction aux licenciés FFS).

Michel Charlemagne

Festival de Cannes, 23 février 1992. Troisième manche.

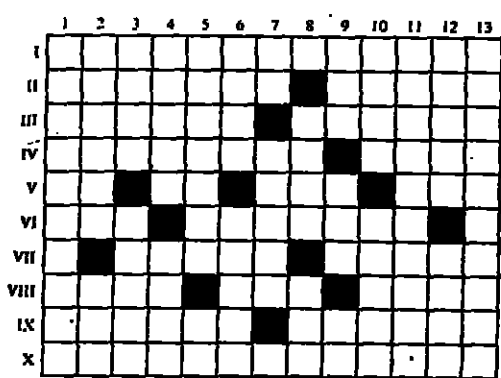
Utilisez un cache afin de ne voir que le premier tirage. En baissant le cache d'un cran, vous découvrirez la solution et le tirage suivant. Sur la grille, les rangées horizontales sont désignées par une lettre de A à O ; les colonnes, par un numéro de 1 à 15. Lorsque la référence d'un mot commence par une lettre, il est horizontal ; par un chiffre, il est vertical. Le tiret qui précède parfois un tirage signifie que le reliquat du tirage précédent a été rejeté, faute de voyelles ou de consonnes. Le dictionnaire de référence est l'Officiel du scrabble (Larousse).

N°	TIRAGE	SOLUTION	RÉF.	PTS
1	IMLUUEA	EMULAI	H 3	18
2	U+TJSNI	INJUSTE	3 B	30
3	L+MOTUL	MOUILLAT	7 B	62
4	DITZARS	TZARS (a)	A 5	52
5	DI+DIUEK	LEK	6 H	34
6	DIDU+OB	BIUO	D 1	34
7	DD+TAAL	BADAUD (b)	I D	30
8	IT+AAEC	EMACIAT	4 G	74
9	PRCETAN	PORTANCE (c)	C 6	76
10	DIEA 2 P	DECAPIT (d)	L 1	80
11	EEERHX ?	HEXAR (d) (e)	L 1	80
12	WFOEHS	SHOW	14 C	49
13	FLE+RMOI	MORFILE (f)	K 8	76
14	EFSAOVS	FOVEAS	15 H	51
15	S+RNGEEN	GAARENES	10 B	65
16	NGEUSOY	YOLES	13 I	48
17	NGU+TREV	NIVE (g)	12 J	28
18	GUTR+HQBN	TRIQUE	E 5	30
				910

(a) FAIENT AMOUILLET (tiré près de voler (b) ou DAUBAIT, 1 A (c) PARTANCE ou PANCATE, 1 A, 61 (d) EXERCISE, 2 1, 71, sans scrabble (e) contre la barbe du métal (f) torse des Pyralides.
1. L'écrou. 2. L'écrou. 3. L'écrou. 4. L'écrou. 5. L'écrou. 6. L'écrou. 7. L'écrou. 8. L'écrou. 9. L'écrou. 10. L'écrou.

Mots croisés

n° 708



HORIZONTALEMENT

1. Ne sont pas toujours suivis d'une Révolution. - II. Poires. Jeune et peut être beau quand il est moins jeune. - III. C'est pour favoriser les mouvements. Signe de malheur. - IV. Fera à la lettre. Parfois à fond, hélas ! - V. Dans l'auxiliaire. Article étranger. Dans le désert. Forne l'apprenti. - VI. Au jour, imbuissable dans sa spécialité. - VII. Fut autrefois puissant en Méditerranée. Respecté par qui connaît la musique. - VIII. Déesse. Royal. Touché en plein cœur dans le bon sens. - IX. On peut douter qu'il soit de chair. Papillon. - X. Reconstruites.

VERTICALEMENT

1. Pour les effets. - 2. Tourne sur elle-même. Figure sur une longue liste. - 3. Elle est un soutien. Se croquent la tête en bas. - 4. Ecorce. Mer. - 5. Condamné aux ouvertures. En rang. - 6. Organise. De quoi frissonner. - 7. Proposition. En groupe. - 8. Quand c'est trop, c'est loup. Solide. - 9. Ne

compte que pour soi. Cl... après ! Dévale la pente. - 10. Semblent indéracinables. Pris une première nourriture. - 11. Prévoit l'alternance. - 12. Son produit est fini. Poisson. - 13. Leur enfer c'est les autres.

SOLUTION DU N° 707

Horizontalement

1. Fanfaronnades. - II. Usurier. Oméga. - III. Milice. Thaler. - IV. Il. Choral. Er. - V. Seche. Lange. - VI. Respectable. - VII. Epis. Rit. Muet. - VIII. Réa. Fausse. M. - IX. Innervé. Neune. - X. Enthousiastes.

Verticalement

1. Fumisterie. - 2. Asile. Penn. - 3. Nul. Crant. - 4. Friches. Eb1. - 5. Aiches. Pro. - 6. Réel. Prévu. - 7. Ot. Odiénes. - 8. Tracts. - 9. Nohant. ENA. - 10. Amalgamées. - 11. Del. Ebu. Ut. - 12. Ege. Lemme. - 13. Sarriettes.

François Dorlet

TOURNOI INTERNATIONAL

Linares, 1992.

Blancs : A. Beliavsky.

Noirs : Gelfand.

Gambit D. Défense slave.

Gambit Winawer.

1. e4. - 2. e5. 3. e4. 4. e5. 5. e4. 6. e5. 7. e4. 8. e5. 9. e4. 10. e5. 11. e4. 12. e5. 13. e4. 14. e5. 15. e4. 16. e5. 17. e4. 18. e5. 19. e4. 20. e5. 21. e4. 22. e5. 23. e4. 24. e5. 25. e4. 26. e5. 27. e4. 28. e5. 29. e4. 30. e5. 31. e4. 32. e5. 33. e4. 34. e5. 35. e4. 36. e5. 37. e4. 38. e5. 39. e4. 40. e5. 41. e4. 42. e5.

NOTES

a) On joue, le plus souvent, dans l'ordre 3. Cf3 et, après 3... Cf6, 4. Cg3.
b) Au lieu d'entrer dans le système classique 3... Cf6, 4. Cf3, d'op4 ; 5. e3 les Noirs choisissent, de manière spectaculaire et surprenante dans ce Tournoi de géants, le contre gambit Winawer, âgé de quatre-vingt-dix ans et considéré par les théoriciens comme une tentative prématurée et douteuse de s'emparer de l'initiative.

c) 4. e4, 5. e5, 6. e4, 7. e5, 8. e4, 9. e5, 10. e4, 11. e5, 12. e4, 13. e5, 14. e4, 15. e5, 16. e4, 17. e5, 18. e4, 19. e5, 20. e4, 21. e5, 22. e4, 23. e5, 24. e4, 25. e5, 26. e4, 27. e5, 28. e4, 29. e5, 30. e4, 31. e5, 32. e4, 33. e5, 34. e4, 35. e5, 36. e4, 37. e5, 38. e4, 39. e5, 40. e4, 41. e5, 42. e4.

Echecs

n° 1481

On peut aussi préférer la variante 4. e4, 5. e5, 6. e4, 7. e5, 8. e4, 9. e5, 10. e4, 11. e5, 12. e4, 13. e5, 14. e4, 15. e5, 16. e4, 17. e5, 18. e4, 19. e5, 20. e4, 21. e5, 22. e4, 23. e5, 24. e4, 25. e5, 26. e4, 27. e5, 28. e4, 29. e5, 30. e4, 31. e5, 32. e4, 33. e5, 34. e4, 35. e5, 36. e4, 37. e5, 38. e4, 39. e5, 40. e4, 41. e5, 42. e4.

d) Bien supérieur à 6. Fd2, Dd6 ; 7. Cg3, Cf6 ; 8. Cg1-f3, Dd6 (Kondratiev-Kirillov, Leningrad, 1957).

e) 6... Dd6 est clairement avantageux aux Blancs : 7. Cg3, Dd6 ; 8. g3, Cf6 ; 9. Fg2, Fd7 ; 10. 0-0, 0-0 ; 11. Cb3, c5 ; 12. Ff4. De même, si 6... Cb-d7 ; 7. e61 (et non 7. Cf3, Cx65 ; 8. Cxd4, Cxd4 ; 9. Cb3, Dd4) ; 10. 0-0, 0-0 ; 11. Cb3, c5 ; 12. Cb-g5, Cg5 ; 13. a3, Dg7 ; 14. b4, Cb6 ; 15. Cg-64, a5 ; 16. Tbl et les Blancs ont un net avantage de position (Simagin-Nel, championnat de l'URSS, 1960). D'où cette recommandation de Euwe qui, cependant, reste insuffisante.

f) Le fianchetto-R est le meilleur plan pour les Blancs qui envisagent tranquillement de roquer et de gagner le pion d4 par Cb3.

g) Violent mais bien moins fort qu'il ne paraît (outre la perte de temps Cb6-Cf3-Ce3). 8... Cd7 n'est pas non plus ici satisfaisant à cause de 9. e61, e66 ; 10. Fg2

et si 10... Cc3 ; 11. f663, d663 ; 12. 0-0, d6d2 ; 13. Fxd2 et la position des Noirs est critique.

h) Interdit Tbl mais, en f3, le F sera exposé sur la colonne f après le roque des Blancs.

i) Empêche le roque mais donne aux Blancs l'occasion d'un beau sacrifice de qualité.

j) Forcé, 13... Dxb4 perd une pièce après 14. 0-0. De même si 13... d6d2 ; 14. Fxd2.

k) Et non 14. Cb3 (ni 14. Cf1, Dc3+), Dc3+ ; 15. Rf1, Fc2.

l) Malgré la perte de la qualité, les Blancs ont obtenu une position écrasante. En raison de la menace 16. Dd6 les Noirs sont obligés de roquer immédiatement. En une dizaine de coups, l'avance de développement des Blancs deviendra décisive.

m) Et non 16... Da2 ? (ni 16... Da4 ?) ; 17. Tal, Dd3 ; 18. Cd4 et les Noirs peuvent abandonner.

n) Ou 17... Fg4 ; 17. Dd3 ou 17... Ff6 ; 18. Cx66, f666 ; 19. Txf8, Rxf8 ; 20. Dd6+, Rf7 (si 20... Rf8 ; 21. Dd6+, Rf8 ; 22. Dd6+, Rf8 ; 23. e6, Dd6+ ; 24. c5, Dd8 ; 25. Fxg7) ; 21. Fh3.

o) Si 18... f666 ; 19. Txf8+, Rxf8 ; 20. Dd8 mat.

p) Si 20... f665 ; 21. F66+, Rf8 ; 22. Tt8+.

q) Si 23... g667 ; 24. Fxf6 mat et si 23... Dd67 ; 24. Tg6, h666 ; 25. Df4 menaçant 26. Dh4 mat.

r) Si 24... h666 ; 25. Dd41 menaçant 26. Dxg7 mat et 26. Dh4 mat. Si 24... Txf7 ; 25. Th7 !

SOLUTION

DE L'ÉTUDE N° 1480

V. KALANDADZE (1967)

(Blancs : Rd1, Tb4, Cb8 et c2.

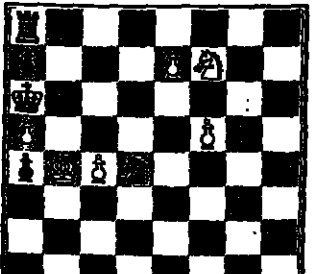
Noirs : Rf8, Ff8, Ch8 et g1.)

1. Tg4, Ch3 ; 2. Cd7+ (et non 2. Th4 ?), Cg5 ; 3. Txb8, Ch7 et 4... Rg7), Rf7 ; 3. Cc5+, Rf8 ; 4. Th4 ! maintenant, Cg5 ; 5. Txb8 !, Ch7 ; 6. Cg-44, Rg7 ; 7. Cf5+, Rxb8 ; 8. Cg6 mat.

ÉTUDE N° 1481

M. LIBURKINE

(1931)



Blancs (6) : Rb4, Cf7, Pa5, c4, e7, f5.

Noirs (5) : Ra6, Ta8, Cd4, Pa8 et e4.

Les Blancs jouent et gagnent.

Clande Le

Le rêve français des sultans d'Oman

Lorsque, en janvier dernier, l'affaire Habache éclata au beau milieu de sa visite d'Etat à Mascate, M. Mitterrand incita la presse française à s'intéresser aussi un peu aux relations franco-omanaises. Ces liens remontent à Louis XIV, et un musée mascatain en raconte désormais la petite et la grande histoire.

C'EST une haute et simple bâtisse arabe, toute crémeuse de chaux fraîche, avec sa porte en bois massif, ses moucharabieh, sa terrasse panoramique. De là-haut, on embrasse tout le Vieux-Mascate, jadis port de guerre et de course, installé dans une écharcure de la chaîne côtière s'ouvrant prudemment sur la mer. Comparable au paysage acéré que Vinci a placé derrière la Joconde, la montagne d'Oman, toute d'ophiolite bistrée, est hérissée d'arêtes coupantes; les Portugais, il y a cinq cents ans, parvinrent à y incruster quelques tours surveillant le détroit d'Ormuz, déjà l'un des points chauds de la planète. L'armée du sultan Qabous y veille aujourd'hui sous le drapeau national frappé de rien de moins que deux sabres réunis par un poignard.

Ce cadre ultramaritain est contredit par les maisons laiteuses, le palais sultanien rose et or, les dômes bleu lapis ou vert sale de bains des petites mosquées ibadites (le rite islamique local), le rouge des flamboyants, le blanc des vêtements de la population arabe ou hindoue vaquant peinant à ses occupations.

Depuis que, en janvier, Qabous I^{er} et François Mitterrand l'ont inaugurée ensemble, la grande bâtisse à belle vue constitue le Musée franco-omanais, chargé de raconter trois cents ans de relations, quasiment sans accroches mais non sans rebondissements, entre la France et Oman. Les habitants du quartier ont conservé à la vieille demeure, élevée vers 1850 pour une parente du sultan, le nom qu'elle porte depuis 1896 : Beit-Fransa, la « Maison de France ».

A cette date, elle fut en effet donnée à l'Etat français par le souverain régnant, Fayçal, et elle servit de siège à notre consulat de Mascate jusqu'en 1920. Y passant en avril 1900, Pierre Loti, en a vanté « les fenêtres grandes ouvertes à la bonne brise des sables ardents et desséchants », (...) les couches neigeuses de la chaux, (...) les arcades aux festons géométriques d'une simplicité exquise ».

Tout le monde ne dut pas s'y plaire également, dans cet hôtel particulier à l'omanaise, tels ces consuls dont les rapports diplomatiques nous apprennent qu'ils furent, l'un « atteint de folie lors de son séjour à Mascate », l'autre, « assassiné par un coup de chaleur », le troisième « décédé par suite de furonculose ». En ce temps-là, on ne disposait ni d'antibiotiques ni de climatisateurs... Parmi les treize représentants français qui se succédèrent dans ces murs en une vingtaine d'années, l'un, Jean Béguin-Billecocq, y parut particulièrement heureux entre ses perruches apprivoisées et sa jeune femme qui parcourait les plages vides en robe blanche collet monté (voir le Guide).

Sous la V^e République, lorsque

Paris et Mascate décidèrent d'échanger des ambassadeurs au plein sens du terme, le mini-palais fut réaménagé. Mais quand la première ambassadrice de France y débarqua, on raconte qu'elle jeta les hauts cris, refusant de s'installer dans ce « sérail », ce « harem », cette « casbah »...

Par parenthèse, lorsqu'on visite aujourd'hui, sur une insipide plage lointaine, la nouvelle ambassade de France - chancellerie et résidence, - tout en plans obliques, colonnes penchées, pas perdus démesurés et béton gris, sans compter un bureau ambassadorial minuscule (« le Monde sans visa » du 2 mars 1991), on ne peut pas ne pas songer aux lignes douces, aux proportions nobles, aux

misme maritime d'Oman, installé dans la connaissance française de la Renaissance. C'est sur ces que Français et Omanais nouèrent connaissance, à force de se côtoier dans cet océan indien où les fleurs de lys s'acclimataient facilement tandis que les marins de Mascate donnaient à leur prince un édifice de comptoirs - esclaves et épices - s'étirant de l'africaine Zanzibar à Goudar, sur le littoral du Pakistan actuel. Agacé par l'ectoparasite océanique de cet émirat peu peuplé (en 1992, Oman ne compte encore sur ses 220 000 kilomètres carrés qu'un million et demi d'habitants, dont deux cent cinquante mille étrangers), le chah de Perse, qui s'était guère le pied marin, proposa à

inaugurer une nouvelle dynastie, les Bou-Saïd, toujours en place (elle devrait fêter son deux cent cinquantième anniversaire en 1994), aurait souhaité sur son sol une présence française plus politique pour refaire un peu les appétits anglais.

Les correspondances archivées révèlent une diplomatie tout en patientes nuances. Une seule fois, un lord anglais, l'amiral d'Estaing (celui dont les Giscard devaient, deux siècles plus tard, obtenir du Conseil d'Etat le droit de « relever le nom » éteint), vint brouiller les cartes en s'emparant d'un bâtiment anglais dans la darse même de Mascate, après l'avoir trompé en arborant les couleurs d'Albion.

arrêté en chemin... Le futur empereur chargea un agent secret plus fiable d'aller offrir une alliance au sultan Sultan (1) alors sur le trône d'Oman. Londres fut plus lesté, qui intercepta le message et signa dare-dare avec Mascate un traité sur lequel, depuis lors, sont fondées d'étroites relations entre les deux royaumes.

A un émissaire français arabisant, en 1803, le souverain omanais chuchota : « Oh ! les Anglais nous ne les aimons pas autant que les Français, mais nous les craignons davantage parce que nous voyons souvent leurs vaisseaux, et jamais jamais arrivés, les Britanniques n'ont donc pas eu à partir... Ils ont eu la perspicacité, encore une fois, de ne pas contrarier la volonté du jeune Qabous - parvenu au pouvoir en 1970 à trente ans, après la mise à l'écart de son père, Saïd III, - volonté de réintroduire la France modérée cantonnée dans le concert local. Le Royaume-Uni est resté partenaire essentiel et n'a pu le rester sans histoires que parce que d'autres partenaires de taille, comme Paris ont été associés à la nouvelle prospérité omanaise - non plus maritime, mais terrienne, puisque pétrolière.

mirage, les monarques omanais décidèrent de s'accommoder de la présence britannique.

Celle-ci fut infiniment adroite : jamais de débarquement, conquête ou même protectorat. Pas d'humiliation ; de l'humilité. A aucun moment le sultan ni ses sujets ne perdirent la face. La plus ancienne nation, avec le Yémen, de la péninsule Arabique ne fut donc pas colonisée stricto sensu. Au cas contraire, il y aurait eu sans doute du grabuge : les Omanais ont toujours eu la souveraineté à fleur de peau. N'étant jamais arrivés, les Britanniques n'ont donc pas eu à partir... Ils ont eu la perspicacité, encore une fois, de ne pas contrarier la volonté du jeune Qabous - parvenu au pouvoir en 1970 à trente ans, après la mise à l'écart de son père, Saïd III, - volonté de réintroduire la France modérée cantonnée dans le concert local. Le Royaume-Uni est resté partenaire essentiel et n'a pu le rester sans histoires que parce que d'autres partenaires de taille, comme Paris ont été associés à la nouvelle prospérité omanaise - non plus maritime, mais terrienne, puisque pétrolière.

Le président Mitterrand a donc été en janvier 1992 le premier chef d'Etat français à visiter officiellement le Sultanat, après le voyage de Qabous en France en 1989, rencontres couronnant une vingtaine d'années de contacts commerciaux et techniques (les Français ont été en 1991 le sixième fournisseur d'Oman). Et même culturels. Grâce aux Omanais négociants de l'ex-Afrique belge, revenus progressivement au pays, la langue française s'est donnée une petite aise sur cette terre d'arabo-anglophonie. Quinze Omanais ont participé chez eux au dernier concours pour la « dictée Pivot » et l'un d'entre eux, Nasser Ben Hamyar El Yaaroubi, jeune cadre bancaire mascatain né au Burundi, ancien élève des écoles belges du Zaïre, figure parmi les « superfinalistes » du championnat d'orthographe qui s'envoleront début avril pour New-York, où aura lieu, aux Nations unies, la dictée terminale. A chacun son « rêve français »...

De notre envoyé spécial
Jean-Pierre Péroncel-Hugoz

(1) En arabe « Sultan » peut être à la fois une fonction et un prénom, comme en français le prénom Eminin Reine.



1905 : sur les sables d'Oman, le consul de France, son épouse, avec ombrelle, escortent un capitaine de vaisseau français en visite chez le sultan de Mascate.

ombres reposantes des patios, aux murs blancs du bâtiment délaissé...

Mais passons ! Le sultan Qabous, galant homme, pays, dit-on, la facture des travaux inutilisés et reprit l'édifice ; il le fit transformer avec un apport technique et financier de l'Hexagone (notamment d'entreprises comme la Société française d'exportation de systèmes d'armement) pour aboutir au Musée franco-omanais. (Coût : 3 à 4 millions de francs dont les deux tiers au compte d'Oman.)

Parmi les documents ou copies de documents exposés, provenant souvent des archives du Quai d'Orsay, des cartes des XVI^e et XVII^e siècles, montrant le dyna-

Louis XIV d'envoyer « quatre vaisseaux, deux bombardes et quatre brûlots » de la Royale pour prendre à discrétion Mascate et « transporter aid de corsaires ». L'aplanirait la dépense. Un peu comme le Koweït et l'Arabie ont dédormagé les puissances venues mettre fin en 1991 à l'expansionnisme irakien. Le Roi-Soleil, qui avait dépêché des troupes, à ses frais, jusqu'au Siam, laissa en revanche le chah sur ses roses : Versailles ne pratiquait pas le mercenariat !

L'amitié franco-omanaise en naquit. Les Français établissant à Mascate un « facteur » chargé de répartir le courrier entre les navires français des Indes et des Mascareignes. Oman, qui allait

Cela ne se faisait pas. Louis XVI répara le mal en expédiant une mission scientifique en Oman, laissant le Comité de salut public nommer au poste de consul l'astronome Beauchamp.

Un drôle, un sybarite, un emporté, on ne sait trop. Toujours est-il que Bonaparte devait le retrouver en Egypte plus d'un lustre après,

çais et Oman. Les Britanniques prirent alors leur inimitable air d'indifférence, jouant les amis utiles en aidant les forces sultanaises à contenir la poussée terrestre de la dynastie soudite. Lassés de voir leur « rêve français », ou plutôt leur rêve de double influence franco-anglaise se neutralisant en quelque sorte d'elle-même, reculer toujours, tel un

● Outre les brèves pages de Lou, « En passant par Mascate », qu'on peut lire dans ses *Voyages 1872-1913* (« Bouquins », Laffont), le tome II des *Œuvres de Gobineau* dans « La Pléiade » contient le récit détaillé du passage en Oman du diplomate-écrivain, sous Napoléon III. Les Editions Karthala de Paris et Crédu de Nairobi ont copublié, en 1991, avec une introduction de Colette La Cour Grandmison, un texte d'Emily Ruete, *Mémoires d'une princesse arabe*. Cette description édulcorée de la vie omanaise à Zanzibar vers 1850 est due à une princesse sultanienne qui s'enfuit avec un marchand allemand.

Il n'existe aucun guide satisfaisant sur Oman en français. Celui publié par Alain Chénévère en

1990, aux éditions Peuples du monde, est aussi lacunaire que les précédents. Les autorités omanaises diffusent régulièrement des ouvrages généraux en français sur le sultanat actuel. L'ouvrage de référence sur Oman demeure le livre-album de Donald Hawley, ancien ambassadeur du Royaume-Uni à Mascate, *Oman et sa renaissance* (traduction en français, 1978, Stacey International, 128 Kensington Church Street, Londres, W 8 4 BH).

La peine du pittoresque et du charme ravient sans doute à *Un consul de France à Mascate en 1905*, livre-album publié tout récemment en version bilingue français-anglais par Xavier Béguin-Billecocq (140 pages, une centaine de superbes clichés

sépie, avec une préface de Roland Dumas, ministre des affaires étrangères, 250 F franco, chez l'auteur, 5, rue de l'Assomption, 75016 Paris). Grâce à des photos de famille, reconstitution de la vie d'un jeune couple de diplomates français en Oman au début du siècle.

Le Musée franco-omanais de Mascate est, en principe, ouvert aux mêmes heures que l'administration d'Oman. Il est prudent de se renseigner à l'avance au ministère du patrimoine et de la culture (BP 668, Mascate, Oman, tél. : (19) 968 736 613 ou 602 225). Le musée distribue une plaquette arabo-franco-anglaise sur ses collections. ●

Le Monde EDITIONS
Voyage avec Colomb
Edwy Plenel
Le feuilleton du Monde en livre
EN VENTE EN LIBRAIRIE

UNE SEMAINE EN FLORIDE
à partir de 5 910 F*
- PARIS/ORLANDO/PARIS.
- Une voiture de location en kilométrage illimité.
- Une location de villa.
* Prix basé sur 4 personnes minimum.
CONTACTOUR
30, rue de Richelieu, 75001 PARIS.
Tél. : (1) 42-96-02-26.

هنا من النص